

FORD ECOSPORT Manual de utilizare



Informațiile cuprinse în această publicație erau corecte la momentul intrării în tipar. În interesul unei dezvoltări continue, ne rezervăm dreptul de modificare în orice moment a specificațiilor, a proiectării sau a echipamentelor, fără preaviz sau fără a ne asuma vreo responsabilitate. Nicio parte a acestei publicații nu poate fi reprodusă, transmisă, stocată într-un sistem de stocare a datelor sau tradusă în orice limbă, în orice formă sau prin orice mijloace fără acordul nostru scris. Cu excepția erorilor și omisiunilor.

© Ford Motor Company 2014

Toate drepturile rezervate.

Cod piesa: CG3590roROU 02/2014 20140319145147

Cuprins

Introducere

Despre acest manual.....	5
Anexă simboluri.....	5
Înregistrare date.....	7
Piese de schimb recomandate.....	8
Echipamentul de comunicații mobile.....	8

Pe scurt

Prezentare generală a exteriorului, față.....	10
Prezentare generală a exteriorului, spate.....	11
Prezentare generală a interiorului vehiculului.....	12
Prezentare generală a bordului - LHD.....	13
Prezentare generală a bordului - RHD.....	14

Siguranța copilului

Montarea scaunelor pentru copii.....	16
Poziționare scaun copil.....	20
Blocare ușă copii.....	23

Centuri scaun

Strângere centuri siguranță.....	24
Ajustare pe înălțime a centurii.....	25
Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță.....	26

Sistem suplimentar de siguranță

Principiu de operare.....	27
Air bag șofer.....	27
Air bag pasager.....	28
Air bag-uri laterale.....	29
Airbag genunchi șofer.....	29
Airbaguri laterale tip cortină.....	30

Chei și telecomenzi

Informații generale pe frecvențe radio.....	31
Telecomandă.....	31
Înlocuirea unei chei sau a unei telecomenzi pierdute.....	33

Încuietori

Încuiere și descuiere.....	34
Intrare fără cheie.....	35
Hayonul.....	37

Securitate

Sistemul pasiv antifurt.....	38
Alarma antifurt.....	38

Volan

Ajustarea volanului.....	41
Control audio.....	41
Control vocal.....	42
Pilot automat.....	42

Ștergătoare și spălătoare

Ștergătoare parbriz.....	43
Ștergătoare auto.....	43
Spălător parbriz.....	44
Ștergător și spălător lunetă.....	45

Iluminare

Informații generale.....	46
Controlul iluminării.....	46
Lămpi auto.....	47
Lămpi fază scurtă.....	47
Lămpi ceață față.....	48
Lămpi ceață spate.....	48
Reglaj înălțime faruri.....	48
Indicatori direcție.....	49
Lămpi interioare.....	49

Cuprins

Geamuri și oglinzi

Geamuri de acționare electrică.....	50
Oglinzi exterioare.....	51
Oglindă interioară.....	52

Tablou bord

Indicatoare bord.....	54
Lămpi și semnale de avertizare.....	55
Avertizări și indicații sonore.....	58

Afișaj informații

Informații generale.....	60
Computer de bord.....	61
Mesaje informații.....	62

Control climatizare

Principiu de operare.....	69
Guri de ventilare.....	69
Control automat climatizare.....	70
Sugestii privind controlul climatizării din habitaclu.....	71
Geamuri încălzite.....	74

Scaune

Așezare în poziția corectă.....	75
Tetiere.....	75
Scaune cu acționare manuală.....	76
Banchetă.....	77
Cotieră față.....	79

Punctele de alimentare auxiliare

Punctele de alimentare auxiliare.....	80
Brichetă.....	80

Compartimentele de depozitare

Consolă centrală.....	82
Suporturi pahare.....	82

Pornirea și oprirea motorului

Informații generale.....	83
Pornire fără cheie.....	83
Blocaj volan.....	85
Pornire motor pe benzină.....	85
Pornire motor diesel.....	86
Filtru particule diesel.....	87
Oprire motor.....	88

Alimentare și realimentare

Măsurii securitate.....	89
Calitate combustibil - Benzina.....	89
Calitate combustibil - Diesel.....	90
A rămâne fără combustibil.....	90
Catalizator.....	91
Realimentare.....	91
Consum combustibil.....	92
Cifre consum de combustibil - 1.0L EcoBoost™.....	93
Cifre consum de combustibil - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma, Transmisie manuală - 5 trepte.....	94
Cifre consum de combustibil - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma, Transmisie automată - 6 trepte.....	95
Cifre consum de combustibil - 1.5L Duratorq-TDCi.....	96

Transmisie

Transmisie manuală.....	97
Transmisie automată.....	97
Asistare pornire în pantă.....	100

Frâne

Informații generale.....	102
Sfaturi privind conducerea cu sistemul de antiblocare a frânelor.....	102
Frână de parcare.....	102

Cuprins

Controlul tracțiunii

Principiu de operare.....	104
Folosire controlul tracțiunii.....	104

Control stabilitate

Principiu de operare.....	105
Folosire sistem stabilitate.....	105

Parcarea asistată

Principiu de operare.....	106
Parcarea asistată.....	106

Pilot automat

Principiu de operare.....	108
Folosire tempomat.....	108

Sistemele de asistare a conducerii

Direcția.....	109
---------------	-----

Purtare de sarcină

Informatii generale.....	110
Puncte ancorare bagaj.....	110
Huse bagaj.....	110
Port bagaj pavilion.....	111

Tractare

Tractare remorcă.....	112
Puncte de tractare.....	112
Tractare vehicul pe roți.....	113

Sfaturi despre condus

Introducere.....	114
Conducere economică.....	114
Precauțiuni de vreme rece.....	114
Conducere prin apă.....	114
Covorășe.....	115

Situațiile rutiere de urgență

Lumini avarie.....	116
Triunghi reflectorizant.....	116
Comutator întrerupere alimentare.....	116
Pornirea forțată a vehiculului.....	117

Siguranțe

Amplasare cutie siguranțe.....	119
Diagramă siguranțe.....	120
Schimbarea unei sigurante.....	128

Întreținerea

Informatii generale.....	129
Deschidere și închidere capotă.....	130
Descriere compartiment motor - 1.0L EcoBoost™.....	131
Descriere compartiment motor - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma.....	132
Descriere compartiment motor - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CP).....	133
Joă ulei - 1.0L EcoBoost™.....	134
Joă ulei - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma.....	134
Joă ulei - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CP).....	134
Verificare ulei motor.....	134
Verificare lichid răcire motor.....	136
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	137
Verificare lichid stergător.....	137
Schimbarea acumulatorului de 12 V.....	137
Verificare lamele stergător.....	138
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	139
Demontare far.....	140
Schimbarea unui bec.....	140
Specificații bec.....	145
Schimbarea filtrului de aer de la motor.....	145
Specificații tehnice - 1.0L EcoBoost (90kW/120CP).....	146

Cuprins

Specificații tehnice - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma.....	147
Specificații tehnice - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CP).....	148

Aplicații și servicii SYNC™.....	198
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media.....	204
Depanare SYNC™.....	212

Întreținere vehicul

Curățare exterior.....	149
Curățare interior.....	149
Reparare defect minor vopsea.....	150
Curățare jenți aliaj.....	150

Anexe

Compatibilitate electromagnetă.....	221
Acordul de licență pentru utilizatorul final.....	222

Roți și pneuri

Informații generale.....	152
Întreținere pneu.....	152
Folosire pneuri de iarnă.....	152
Folosire lanțuri pentru zapadă.....	152
Sistem monitorizare presiune în pneuri.....	153
Schimbarea unei roți.....	156
Specificațiile tehnice.....	161

Capacități și specificații

Placută identificare vehicul.....	162
Număr identificare vehicul.....	163
Specificațiile tehnice.....	163

Sistemul audio

Informații generale.....	164
Unitate audio - Vehicule cu: AM/FM/ CD.....	165
Unitate audio.....	170
CD player.....	175
Mufă intrare audio.....	179
Port USB.....	180
Probleme sistem audio.....	180

SYNC™

Informații generale.....	181
Utilizarea recunoașterii vocale.....	183
Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.....	185

Introducere

DESPRE ACEST MANUAL

Vă mulțumim că ați ales compania Ford. Vă recomandăm să acordați timp citirii acestui manual pentru a vă familiariza cu vehiculul dumneavoastră. Cu cât îl veți cunoaște mai bine, cu atât mai mari vor fi siguranța și plăcerea obținute conducându-l.

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămări corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

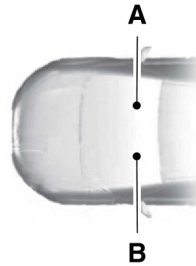
Nota: Acest manual descrie caracteristicile și opțiunile produselor din gama de modele disponibile, uneori chiar înainte ca acestea să fie disponibile pentru public. Acesta poate descrie opțiuni cu care vehiculul dumneavoastră nu este prevăzut.

Nota: Este posibil ca unele dintre ilustrațiile din acest manual să fie utilizate pentru alte modele, de aceea pot apărea diferit pe vehiculul dumneavoastră. Cu toate acestea, informațiile esențiale cuprinse în figuri sunt întotdeauna corecte.

Nota: Folosiți și conduceți întotdeauna vehiculul dumneavoastră în conformitate cu legile și normele în vigoare.

Nota: În cazul în care vindeți vehiculul, transmiteți acest manual noului proprietar. Acesta este parte integrantă a vehiculului.

Acest manual poate indica amplasarea unei componente ca fiind pe stânga sau pe dreapta. Această orientare este stabilită orientându-vă în față în scaun.



E154903

- A Partea din dreapta
B Partea din stânga

Protejarea mediului înconjurător

Trebuie să vă jucați propriul rol în protejarea mediului înconjurător. Utilizarea corectă a vehiculului și eliminarea autorizată a deșeurilor, materialelor de curățare și lubrifiere reprezintă pași importanți către acest obiectiv.

ANEXĂ SIMBOLURI

Există câteva simboluri pe care le veți fi observat deja pe vehiculul dumneavoastră.



Alertă privind siguranța



Consultați Manualul de utilizare



Sistemul de aer condiționat

Introducere



Sistemul de antiblocare a frânei



Evitați fumatul, flăcările sau scânteile



Baterie



Acid de baterie



Lichid de frână fără produse petroliere la bază



Sistem de frânare



Filtru de aer din cabină



Verificarea bușonului rezervorului de combustibil



Blocarea sau deblocarea siguranței pentru copii din ușă



Ancoră inferioară scaun copil



Ancoră chingă scaun copil



Control automat viteză



Nu deschideți cât timp este fierbinte



Filtru de aer motor



Lichid de răcire a motorului



Temperatura lichidului de răcire a motorului



Uleiul de motor



Gaz exploziv



Avertizare ventilator



Fixare centură de siguranță



Airbag frontal



Faruri de ceață față



Resetarea pompei de combustibil



Tablou siguranțe



Lămpi de avarie



Lunetă încălzită



Parbrizul încălzit



Eliberarea portbagajului interior



Cric

Introducere



Nu lăsați la îndemâna copiilor



Comenzile farurilor



Avertizare de presiune scăzută în pneuri



Menținere nivel corect de lichid



Respectați instrucțiunile de utilizare



Alarmă de panică



Parcare asistată



Frâna de parcare



Lichid servodirecție



Alimentarea geamurilor din față/spate



Blocarea electrică a ferestrelor



Service la motor în curând



Airbag lateral



Protejați ochii



Controlul stabilității



Ștergerea și spălarea parbrizului

ÎNREGISTRARE DATE

Un număr mare de componente electronice ale vehiculului dvs. conțin module de stocare a datelor ce înmagazinează temporar sau permanent date tehnice privind starea vehiculului, precum și evenimente și erori.

În general, aceste informații tehnice vizează starea pieselor, modulelor, sistemelor sau mediului:

- Starea de funcționare a componentelor de sistem (de ex. niveluri de umplere).
- Mesaje de stare ale vehiculului și componentelor sale individuale (de ex. numărul de rotații ale roților/viteză de rotație, decelerare, accelerare laterală).
- Defecțiuni și defecte ale componentelor de sistem importante (de ex. sistem de lumini și frână).
- Reacțiile vehiculului în situații de conducere anume (ex. umflarea unui airbag, activarea sistemului de reglare a stabilității).
- Condiții de mediu (de ex. temperatură).

Aceste date sunt exclusiv tehnice și contribuie la identificarea și corectarea erorilor, precum și la optimizarea funcțiilor vehiculului. Profilurile de mișcare ce indică traseele parcurse nu pot fi create pe baza acestor date.

Dacă se utilizează servicii (ex. reparații, procese de service, dosare de garanție, controlul calității), angajații rețelei de service (inclusiv producătorii) pot citi aceste informații tehnice din modulele de stocare a datelor privind evenimentele și

Introducere

erorile folosind dispozitive de diagnosticare speciale. Dacă este cazul, veți primi informații suplimentare. După ce o eroare a fost corectată, aceste date sunt șterse din modulul de stocare a erorilor sau sunt constant suprascrise.

Când utilizați vehiculul, pot apărea situații în care aceste date tehnice vizând alte informații (raport de accident, daune la vehicul, declarații ale martorilor etc.) pot fi asociate cu o persoană anume - posibil cu ajutorul unui expert.

Funcțiile suplimentare asupra cărora s-a consimțit odată cu clientul (de ex. coordonatele vehiculului în cazuri de urgență) permit transmiterea unor date specifice vehiculului din acesta.

PIESE DE SCHIMB RECOMANDATE

Vehiculul dvs. a fost construit la cele mai înalte standarde, folosind componente de calitate. Vă recomandăm să solicitați utilizarea de componente originale Ford și Motorcraft de fiecare dată când vehiculul dvs. necesită lucrări de întreținere programate sau de reparații. Puteți identifica în mod clar componentele originale Ford și Motorcraft căutând marca Ford, FoMoCo sau Motorcraft pe componente sau pe ambalajul acestora.

Întreținerea programată și reparațiile mecanice

Una dintre cele mai bune modalități prin care vă puteți asigura că vehiculul dvs. beneficiază de o durată de viață corespunzătoare este să îl întrețineți conform recomandărilor noastre și folosind componente care respectă specificațiile descrise în Manualul de utilizare. Componentele Ford și Motorcraft respectă și chiar depășesc aceste specificații.

Reparații în urma coliziunilor

Sperăm să nu fiți implicat niciodată într-o coliziune, însă accidentele se produc. Piesele de schimb pentru coliziune originale Ford respectă cerințele noastre stringente în ceea ce privește adaptabilitatea, finisajul, integritatea structurală, protecția împotriva coroziunii și rezistența. În timpul construirii vehiculului, noi confirmăm că aceste componente furnizează gradul de protecție necesar, ca sistem în ansamblu. O modalitate ideală pentru a ne asigura că atingeți acest nivel de protecție este utilizarea de piese de schimb pentru coliziune originale Ford.

Garanția pieselor de schimb

Piesele de schimb originale Ford și Motorcraft sunt singurele piese de schimb care beneficiază de garanția Ford. E posibil ca deteriorările cauzate vehiculului dvs. ca urmare a defectării pieselor non-Ford să nu fie acoperite de garanția Ford. Pentru informații suplimentare, consultați termenii și condițiile garanției Ford.

ECHIPAMENTUL DE COMUNICAȚII MOBILE

Utilizarea echipamentelor de comunicații mobile devine din ce în ce mai importantă în relațiile de afaceri și în cele personale. Cu toate acestea, nu trebuie să vă compromiteți propria siguranță sau a altora în timpul utilizării acestor echipamente. Comunicațiile mobile vă pot spori siguranța și securitatea personală dacă sunt utilizate corect, în special în situațiile de urgență. Siguranța trebuie să fie vitală atunci când folosiți echipamentele de comunicații mobile pentru a evita anularea acestor beneficii.

Introducere

Echipamentele de comunicații mobile includ, dar nu se limitează la, telefoane celulare, dispozitive portabile pentru e-mail, dispozitive de mesagerie text și radiouri portabile de comunicații cu două căi.

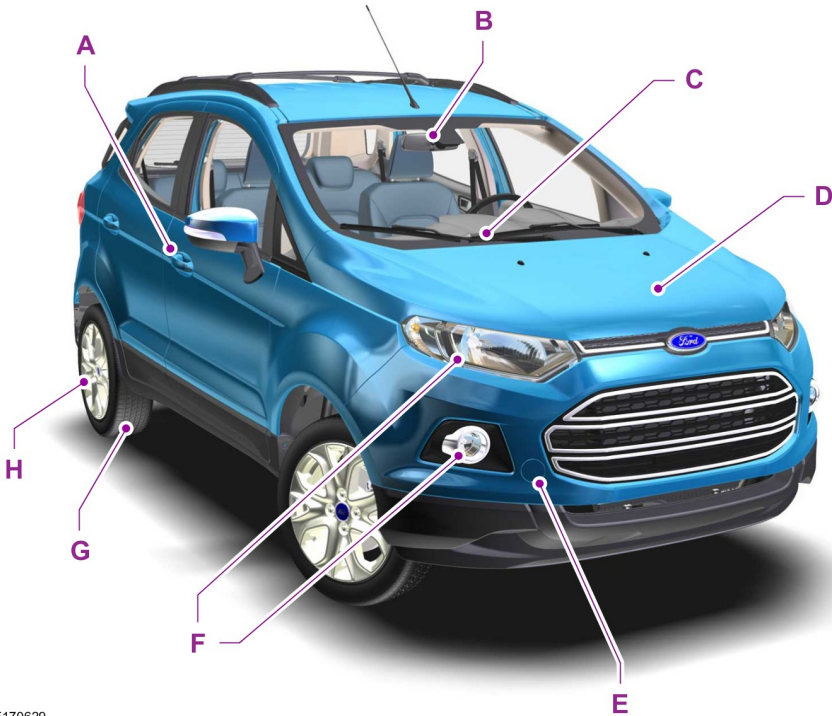
AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Pe scurt

PREZENTARE GENERALĂ A EXTERIORULUI, FAȚĂ

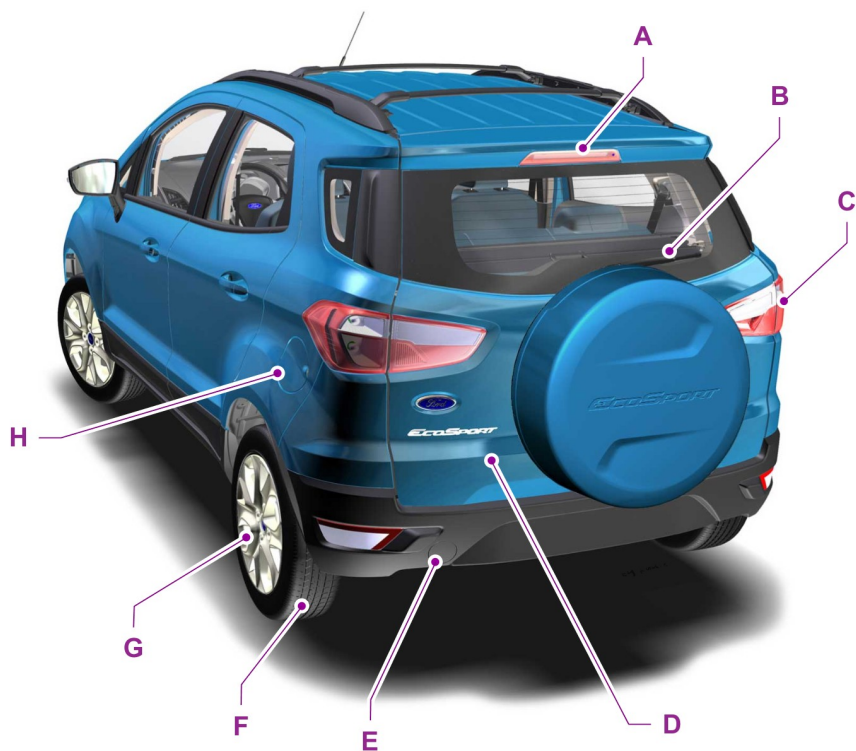


E170629

- A Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 34).
- B Vezi **Oglindă interioară** (pagina 52).
- C Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 139).
- D Vezi **Întreținerea** (pagina 129).
- E Vezi **Puncte de tractare** (pagina 112).
- F Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 140).
- G Presiunea din pneuri. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).
- H Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 156).

Pe scurt

PREZENTARE GENERALĂ A EXTERIORULUI, SPATE



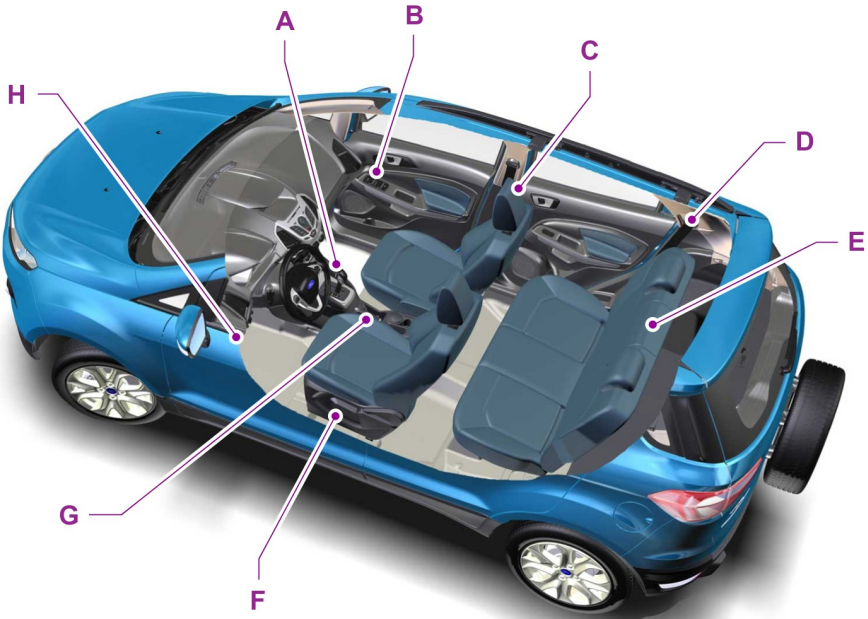
E171482

- A Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 140).
- B Vezi **Schimbarea lamelelor de ștergător** (pagina 139).
- C Vezi **Hayonul** (pagina 37). Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 140).
- D Vezi **Triunghi reflectorizant** (pagina 116). Roată de rezervă. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 156). Cricul. Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 156).
- E Vezi **Puncte de tractare** (pagina 112).
- F Presiunea din pneuri. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).

Pe scurt

- G Vezi **Schimbarea unei roți** (pagina 156).
- H Vezi **Realimentare** (pagina 91).

PREZENTARE GENERALĂ A INTERIORULUI VEHICULULUI



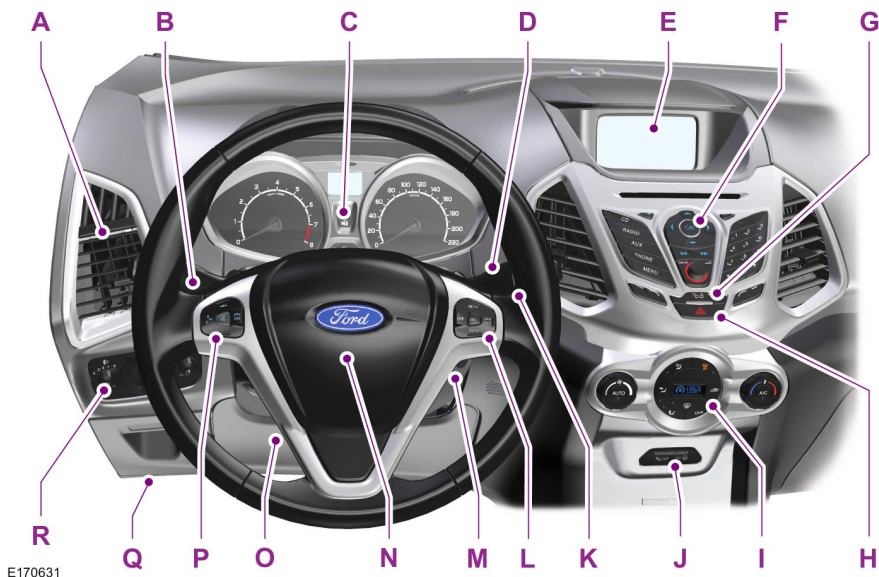
E170630

- A Vezi **Transmisie manuală** (pagina 97). Vezi **Transmisie automată** (pagina 97).
- B Vezi **Geamuri cu acționare electrică** (pagina 50). Vezi **Oglinzi exterioare** (pagina 51).
- C Vezi **Tetiere** (pagina 75).
- D Vezi **Strângere centuri siguranță** (pagina 24).
- E Vezi **Banchetă** (pagina 77).

Pe scurt

- F Vezi **Scaune cu acționare manuală** (pagina 76).
- G Vezi **Frână de parcare** (pagina 102).
- H Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 130).

PREZENTARE GENERALĂ A BORDULUI - LHD



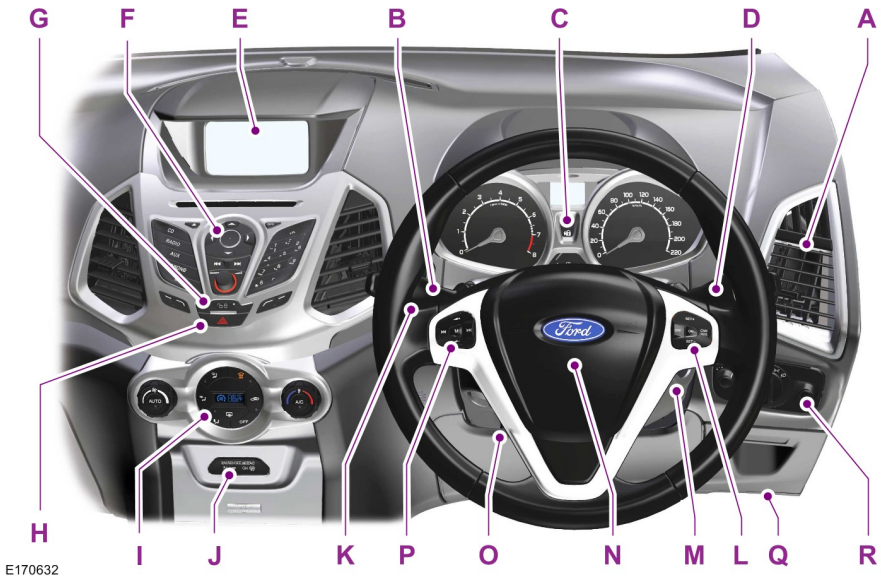
E170631

- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 69).
- B Semnalizatoare. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 49).
- C Tablou de bord. Vezi **Indicatoare bord** (pagina 54). Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 55).
- D Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 43).
- E Afișajul informativ și de divertisment. Vezi **Afișaj informații** (pagina 60).
- F Unitatea audio. Vezi **Sistemul audio** (pagina 164).
- G Butonul de blocare a ușii. Vezi **Încuier și descuier** (pagina 34).
- H Interupător lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 116).

Pe scurt

- I Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 69).
- J Martor luminos dezactivare airbag pasager. Vezi **Air bag pasager** (pagina 28).
- K Contact cu buton. Vezi **Pornirea și oprirea motorului** (pagina 83).
- L Comutatoare tempomat. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 108).
- M Întrerupător de pornire. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 83).
- N Claxon.
- O Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 41).
- P Comanda audio. Vezi **Control audio** (pagina 41).
- Q Manetă de eliberare a capotei. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 130).
- R Comutator lumini. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 46).

PREZENTARE GENERALĂ A BORDULUI - RHD



Pe scurt

- A Guri de aeratoare. Vezi **Guri de ventilare** (pagina 69).
- B Semnalizatoare. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 49).
- C Tablou de bord. Vezi **Indicatoare bord** (pagina 54). Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 55).
- D Manetă ștergătoare. Vezi **Ștergătoare și spălătoare** (pagina 43).
- E Afișajul informativ și de divertisment. Vezi **Afișaj informații** (pagina 60).
- F Unitatea audio. Vezi **Sistemul audio** (pagina 164).
- G Butonul de blocare a ușii. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 34).
- H Interupător lumini avarie. Vezi **Lumini avarie** (pagina 116).
- I Control climă. Vezi **Control climatizare** (pagina 69).
- J Martor luminos dezactivare airbag pasager. Vezi **Air bag pasager** (pagina 28).
- K Contact cu buton. Vezi **Pornirea și oprirea motorului** (pagina 83).
- L Comutatoare tempomat. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 108).
- M Înterupător de pornire. Vezi **Pornire fără cheie** (pagina 83).
- N Claxon.
- O Reglare volan. Vezi **Ajustarea volanului** (pagina 41).
- P Comanda audio. Vezi **Control audio** (pagina 41).
- Q Manetă de eliberare a capotei. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 130).
- R Comutator lumini. Vezi **Controlul iluminării** (pagina 46).

Siguranța copilului

MONTAREA SCAUNELOR PENTRU COPII



E161855




E133140





E68916


AVERTIZARI


 Pericol extrem! Nu utilizați niciodată un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe un scaun protejat de un airbag activ în fața sa!


AVERTIZARI


 Vehiculul are un comutator de dezactivare a airbagului pentru pasager. Vezi **Air bag pasager** (pagina 28). Trebuie să dezactivați airbagul când utilizați un scaun pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers pe scaunul față. Asigurați-vă că reactivați airbagul după ce ați demontat scaunul pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.


 Utilizați un scaun pentru copii aprobat pentru a fixa copiii cu o înălțime mai mică de 150 cm pe bancheta din spate. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Citiți și urmați instrucțiunile producătorului atunci când montați un scaun pentru copii. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Nu modificați sub nicio formă scaunele pentru copii. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Nu țineți copiii în brațe atunci când vehiculul se află în mișcare. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Pentru a evita accidentele, nu lăsați copii sau animale de companie nesupravegheate în vehicul.

 Dacă vehiculul a fost implicat într-o coliziune, solicitați verificarea scaunelor pentru copii de către un dealer autorizat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Siguranța copilului

Doar scaunele de copii certificate ECE-R129 sau ECE-R44.03 (sau versiuni ulterioare) au fost testate și aprobate pentru utilizare în vehicul. Puteți afla care sunt acestea de la dealerul autorizat.

Nota: Utilizarea obligatorie a scaunelor pentru copii diferă în funcție de țară.

Scaune de copii pentru diferite categorii de greutate

Utilizați scaunul corect pentru copil, după cum urmează:

Scaunul pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers



E68918

Așezați copiii cu o greutate sub 13 kg într-un scaun auto pentru bebeluși, orientat în sens invers direcției de mers (Grupa 0+), fixat pe bancheta din spate.

Scaunul de siguranță pentru copii



E68920

Așezați copiii cu o greutate între 13 kg și 18 kg într-un scaun de siguranță pentru copii (Grupa 1), fixat pe bancheta din spate.

Scaunele de înălțare

AVERTIZARI



Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind numai banda transversală a centurii de siguranță. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.



Nu montați un scaun de înălțare sau o pernă de înălțare folosind o centură de siguranță neintinsă sau răsucită. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.




Nu treceți centura de siguranță pe sub brațul copilului sau prin spatele lui. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.




Nu folosiți perne, cărți sau prosoape pentru a vă ridica copilul mai sus. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Siguranța copilului

AVERTIZARI

 Asigurați-vă că copilul este așezat în poziție verticală. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Asigurați-vă că scaunul pentru copil se sprijină bine pe scaunul vehiculului. Dacă este necesar, reglați spătarul scaunul până ajunge în poziție verticală. Este posibil să fie, de asemenea, necesar să ridicați sau să scoateți tetiera. Vezi **Tetiere** (pagina 75). Nerespectarea acestui avertisment poate provoca accidente grave sau decese.

 Trebuie să montați la loc tetiera în urma demontării scaunului pentru copil. Vezi **Tetiere** (pagina 75). Nerespectarea acestui avertisment poate provoca accidente grave sau decese.

Asigurați copiii cu o greutate mai mare de 15 kg, dar cu o înălțime mai mică de 150 cm, într-un scaun de înălțare sau pe o pernă de înălțare.

Scaun de înălțare (Grupa 2)



E70710

Vă recomandăm să folosiți un scaun de înălțare care combină o pernă cu un spătar în locul doar unei perne de înălțare. Poziția ridicată de așezare vă va permite să poziționați banda diagonală a centurii de siguranță pentru adulți peste centrul umărului copilului, iar banda transversală ferm peste șolduri.

Pernă de înălțare (Grupa 3)



E68924

Punctele de ancorare ISOFIX



E174928

Siguranța copilului

AVERTIZARE



Utilizați un sistem anti-rotire împreună cu sistemul ISOFIX.

Recomandăm utilizarea unei chingi superioare (numită Top Tether) sau a unui picior de sprijin. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Vehiculul dumneavoastră dispune de puncte de ancorare ISOFIX care se potrivesc cu scaunele auto pentru copii prevăzute cu sistem ISOFIX universal aprobat.

Sistemul ISOFIX are două brațe rigide de atașare pe scaunul pentru copil. Acestea se atașează în punctele de ancorare de pe scaunele de pe rândul al doilea, unde se întâlnesc perna și spătarul. Pentru scaunele pentru copil cu dispozitiv de sprijin în partea de sus, punctele de ancorare ale acestuia se află în spatele scaunelor de pe rândul al doilea.

Nota: Atunci când achiziționați un scaun ISOFIX, trebuie să cunoașteți grupa de greutate și grupa de mărime ISOFIX corecte pentru locurile preconizate de instalare a scaunului. Vezi **Poziționare scaun copil** (pagina 20).

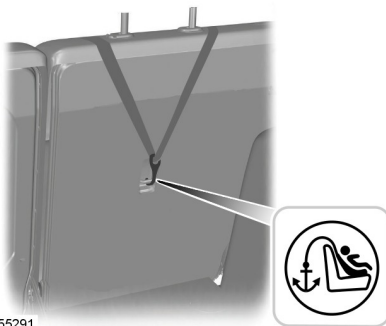
Montarea unui scaun pentru copii cu chingă de prindere superioare

AVERTIZARE



Nu fixați chinga de prindere superioară la nimic altceva în afară de punctul de ancorare corect al chingii de prindere superioare. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Respectați instrucțiunile producătorului scaunului atunci când montați un scaun pentru copil cu dispozitiv de sprijin în partea de sus.



E155291

Atașarea unui scaun pentru copil cu picior de sprijin

AVERTIZARI



Asigurați-vă că piciorul de susținere este suficient de lung pentru a atinge podeaua vehiculului. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.



Asigurați-vă că producătorul scaunului pentru copii a menționat vehiculul dvs. ca fiind compatibil cu acest tip de scaun. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Urmați instrucțiunile producătorului scaunului pentru montarea unui scaun pentru copii cu picior de susținere.


Siguranța copilului




E171410


POZIȚIONARE SCAUN COPIL


AVERTIZARI


 Vă rugăm să contactați un dealer autorizat pentru detalii de ultimă oră referitoare la scaunele pentru copii recomandate. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Pericol extrem! Nu utilizați niciodată un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe un scaun protejat de un airbag în fața sa!

AVERTIZARI

 Când utilizați un scaun auto pentru copil cu suport pentru picioare, suportul pentru picioare trebuie să se sprijine în siguranță pe podea. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Atunci când folosiți un scaun pentru copil cu centură de siguranță, asigurați-vă că centura de siguranță nu este slabă sau răsucită. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Asigurați-vă că scaunul pentru copil se sprijină bine pe scaunul vehiculului. Dacă este necesar, reglați spătarul scaunul până ajunge în poziție verticală. Este posibil să fie, de asemenea, necesar să ridicați sau să scoateți tetiera. Vezi **Tetiere** (pagina 75). Nerespectarea acestui avertisment poate provoca accidente grave sau decese.

 Trebuie să montați la loc tetiera în urma demontării scaunului pentru copil. Vezi **Tetiere** (pagina 75). Nerespectarea acestui avertisment poate provoca accidente grave sau decese.

Nota: *Atunci când utilizați un scaun pentru copil pe scaunul din față, împingeți întotdeauna scaunul din față al pasagerului cât mai în spate posibil. Dacă se constată că este dificil de realizat strângerea fermă a secțiunii transversale a centurii de siguranță, reglați spătarul în poziție complet verticală și ridicați scaunul pe înălțime. Vezi **Scaune** (pagina 75).*

Siguranța copilului

Poziții de așezare	Categoriile de grupe de greutate				
	0	0+	1	2	3
	Până la 22 lbs (10 kg)	Până la 29 lbs (13 kg)	20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	33 - 55 lbs (15 - 25 kg)	46 - 79 lbs (22 - 36 kg)
Scaun pasager față, cu airbag ON	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Scaun pasager față, cu airbag OFF	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Banchetă spate	U	U	U	U	U

X Nu este adecvat pentru copiii din această grupă de greutate.

U Adecvat pentru sistemele de reținere a copilului de categorie universală aprobate pentru utilizarea la această grupă de greutate.

U¹ Adecvat pentru scaunele auto universale pentru copii omologate pentru această grupă de greutate. Vă recomandăm să așezați copilul într-un scaun aprobat de guvern, pe unul dintre scaunele din spate.

UF¹ Adecvat pentru scaunele universale pentru copii, orientate cu fața spre direcția de mers, aprobate această grupă de greutate. Vă recomandăm să așezați copilul într-un scaun aprobat de guvern, pe unul dintre scaunele din spate.

Scaunele ISOFIX pentru copii

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate		
		0	0+	I
		Orientat spre înapoi		Îndreptat înspre față
		Până la 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)
Scaun pasager față	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX		
	Tip dimensiune			
Scaunul cu ISOFIX din spate dinspre exterior	Grupa de mărime	D, E ¹	A, B, B1*	D ¹

Siguranța copilului

Poziții de așezare		Categoriile de grupe de greutate			
		0	0+	I	
		Orientat spre înapoi		Îndreptat înspre față	Orientat spre înapoi
		Până la 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	
	Tip dimensiune	IL**		IL ² , IUF ³	IL**
Scaunul central spate	Grupa de mărime	Neechipat cu ISOFIX			
	Tip dimensiune				

IL Potrivit pentru utilizarea cu anumite sisteme ISOFIX pentru copii din categoria semi-universală. Consultați lista cu recomandări de scaune pentru copii a producătorului vehiculului pentru informații suplimentare.

IUF Potrivit pentru utilizarea cu scaune pentru copii ISOFIX îndreptate către înainte din categoria universală.

¹Majusculele de la A la G definesc clasa de dimensiuni ISOFIX atât pentru clasa universală, cât și pentru cea semi-universală. Puteți observa literele de identificare pe scaunele pentru copii ISOFIX.

²În momentul tipăririi, scaunul pentru copii recomandat în Grupa O+ ISOFIX era Britax Roemer Baby Safe. Consultați un dealer autorizat pentru cele mai noi detalii legate de scaunele pentru copii recomandate de Ford.

³În momentul tipăririi, scaunul pentru copii recomandat în Grupa I ISOFIX era Britax Roemer Duo. Consultați un dealer autorizat pentru cele mai noi detalii legate de scaunele pentru copii recomandate de Ford.

Scaune copii i-Size

	Scaun pasager față	Scaune așezate pe laterale, bancheta spate	Scaunul central spate
Sisteme de fixare copii i-Size	X	i-U	X

i-U Adecvată pentru sisteme de fixare copii i-Size îndreptate înspre înainte și înspre înapoi.

X Neadecvată pentru sisteme de fixare copii i-Size îndreptate înspre înainte și înspre înapoi.

Siguranța copilului

BLOCARE UȘĂ COPII

AVERTIZARE



Nu puteți deschide ușile din interior dacă ați blocat siguranța pentru copii.

Nota: Pentru vehiculele cu acces și pornire fără cheie, folosiți cheia de rezervă. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).



E155292

Partea din stânga

Rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul acelor de ceasornic pentru a debloca.

Partea din dreapta

Rotiți în sensul acelor de ceasornic pentru a bloca și în sensul invers acelor de ceasornic pentru a debloca.

Centuri scaun

STRÂNGERE CENTURI SIGURANȚĂ

AVERTIZARI



Introduceți capătul metalic în cataramă până când auziți un clic clar. Dacă nu auziți un clic, înseamnă că nu ați fixat corect centura de siguranță.



Asigurați-vă că centura de siguranță este bine depozitată și nu se află în exteriorul vehiculului atunci când închideți ușa.

Nota: *Prindeți centura doar atunci când vehiculul este oprit și niciodată atunci când se află în mișcare.*

Utilizați întotdeauna centuri de siguranță și sisteme de fixare a copiilor.

Cureaua superioară a centurii trebuie să fie așezată pe umăr și nu peste gât. Cureaua inferioară a centurii trebuie să fie așezată peste pelvis și nu peste stomac.

Nu utilizați niciodată o singură centură pentru mai multe persoane. Asigurați-vă că centurile nu sunt nici răsucite sau slăbite, nici obstrucționate de alți pasageri sau de pachete.

Nu înclinați excesiv spătarul scaunului față, deoarece centurile de siguranță furnizează protecție maximă doar atunci când spătarele se află în poziție aproape verticală.

Centuri de siguranță retractabile în trei puncte

Acest tip de centuri este disponibil pentru scaunele față de pe toate modelele și pentru scaunele spate de pe unele modele. Dispozitivul de prindere a centurii de pe podeaua din spate nu trebuie să fie acoperit de bagaje sau alte obiecte.

Prinderea centurii de siguranță

Trageți centura cu o mișcare constantă pentru a evita blocarea. Introduceți bucla în dispozitivul de prindere până când auziți un clic și asigurați-vă că este fixată.

Desfacerea centurii de siguranță

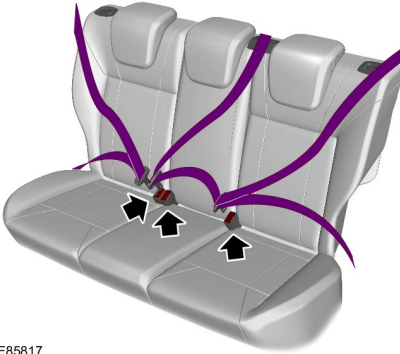
Apăsăți butonul roșu de pe cataramă, apoi lăsați centura să se retragă complet și ușor.



E74124

Centuri scaun

Centură fixă pentru poale spate centru



E85817

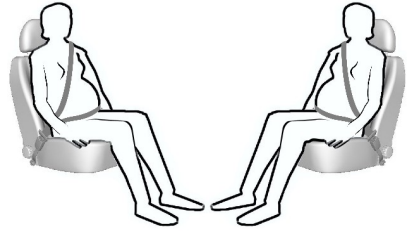
Când prindeți centura, asigurați-vă că auziți un clic care confirmă că bucla este fixată în dispozitivul de blocare. Pentru a o strânge, trageți de capătul larg prin cataramă până când centura este aranjată confortabil peste șolduri.

Trageți ușor centura. Se poate bloca dacă o trageți brusc sau dacă vehiculul se află pe o pantă.

Nota: Unele modele au centură pentru poale în centru spate.


Apăsați butonul roșu de pe cataramă pentru a elibera centura. Lăsați-o să se retragă complet și ușor.

Utilizarea centurilor de siguranță în timpul sarcinii



E68587


AVERTIZARE

 Poziționați centura de siguranță astfel încât să vă protejeze atât pe dumneavoastră, cât și pe făt. Nu folosiți numai banda abdominală sau banda diagonală.

Așezați banda abdominală într-o poziție în care să nu vă deranjeze, peste șolduri și sub abdomen. Așezați banda diagonală între sâni, deasupra și în lateralul abdomenului.

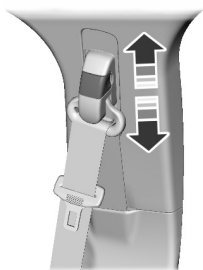
AJUSTARE PE ÎNĂLȚIME A CENTURII (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE

 Poziționați dispozitivul de reglare pe înălțimea a centurilor de siguranță astfel încât centura să vă traverseze partea mediană a umărului. Nereușita de a regla adecvat centura de siguranță ar putea să îi reducă eficiența și să sporească riscul de accidentare în cazul unor coliziuni.

Reglați înălțimea porțiunii de pe umăr a centurii astfel încât centura să traverseze partea mediană a umărului dumneavoastră.

Centuri scaun



E145664

Dezactivarea avertizării sonore privind centurile de siguranță

Consultați un dealer autorizat.

Pentru a regla înălțimea centurii pentru umăr:

1. Trageți butonul și glisați în sus sau în jos ajustorul pentru înălțime.
2. Eliberați butonul și trageți în jos de ajustorul pe înălțime pentru a vă asigura că se blochează în locașul său.

SISTEMUL DE AVERTIZARE PENTRU CENTURILE DE SIGURANȚĂ

AVERTIZARE



Sistemul va asigura protecția numai dacă utilizați corect centura de siguranță.

Lampa de avertizare se aprinde și se va emite un avertisment sonor când s-au îndeplinit următoarele condiții:

- Centurile de siguranță din față nu au fost cuplate.
- Vehiculul dvs. depășește o viteză relativ scăzută.


Aceasta se va aprinde și când o centură de siguranță din față este decuplată și vehiculul se află în mișcare.


Dacă nu cuplați centura de siguranță, atât avertismentele sonore, cât și cele vizuale se vor dezactiva automat după aproximativ cinci minute.


Sistem suplimentar de securitate


PRINCIPIU DE OPERARE


AVERTIZARI


 Pericol extrem! Nu folosiți niciodată un scaun special pentru copii așezat cu spatele față de sensul de mers, pe scaunele protejate cu airbag frontal activ. Se poate produce decesul sau vătămarea gravă a copilului.

 Nu modificați în niciun mod partea anterioară a vehiculului dumneavoastră. Acest lucru poate afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.


 Purtați centura de siguranță și mențineți o distanță suficientă față de volan. Numai când se folosește centura de siguranță în mod adecvat, aceasta poate ține corpul într-o poziție care să permită airbagului să atingă efectul maxim. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 75). Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Reparațiile volanului, coloanei de direcție, scaunelor, airbagurilor și centurilor de siguranță trebuie să fie efectuate de un dealer autorizat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

 Nu blocați niciodată spațiul din fața airbagurilor. Nu agățați și nu puneți nimic în aceste zone. În caz de impact, obiectele dure pot provoca vătămări personale grave sau decesul.

 Nu înțepați scaunul cu obiecte ascuțite. Acest lucru poate deteriora și afecta în mod negativ deschiderea airbagurilor. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

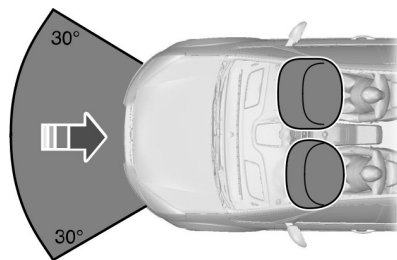
AVERTIZARI

 Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Nota: La deschiderea airbagului veți auzi un zgomot puternic și va apărea un nor inofensiv de resturi de pulbere. Este un lucru normal.

Nota: Zonele airbagului trebuie șterse numai cu o cârpă umedă.

AIR BAG ȘOFER

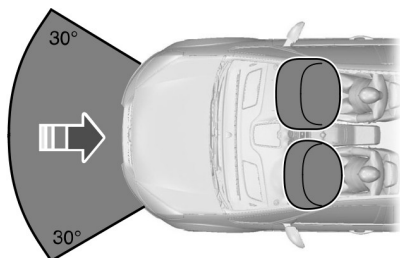


E74302

Airbagul se va declanșa în cazul unei coliziuni frontale puternice sau al unor coliziuni într-un unghi de până la 30 de grade dinspre stânga sau dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu pasagerul, atenuând mișcarea înspre înaintea acestuia. Airbagul nu se va activa la coliziuni frontale minore, la răsturnări și la coliziuni laterale sau din spate.

Sistem suplimentar de securitate

AIR BAG PASAGER




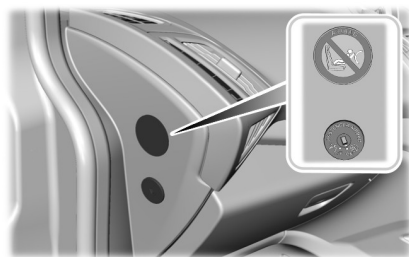
E74302

Airbagul va fi acționat în timpul unor coliziuni frontale semnificative care acoperă până la 30 de grade de la stânga sau de la dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla la contactul cu pasagerul, atenuând mișcarea corpului. În timpul coliziunilor frontale minore, a coliziunilor laterale, a coliziunilor din spate sau a răsturnărilor, airbagul nu va fi acționat.

Dezactivarea airbagului pentru pasager

AVERTIZARE

 Pericol extrem! Trebuie să dezactivați airbagul pentru pasager atunci când utilizați un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe scaunul din față pentru pasager. Nu utilizați niciodată un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe un scaun protejat de un airbag activ în fața sa. Se pot produce vătămarea corporală gravă sau chiar decesul copilului.

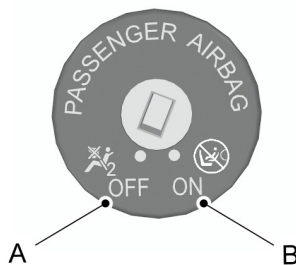


E164753



E170613

Comutatorul cu cheie și lampa de avertizare la dezactivarea airbagului se află în bord.



E144007

- A Dezactivarea
- B Activarea


Aduceți comutatorul în poziția A.

Atunci când cuplați contactul, verificați dacă lampa **OFF** de avertizare privind dezactivarea airbagului este aprinsă.

Sistem suplimentar de securitate

Activarea airbagului pentru pasager

AVERTIZARE


 Trebuie să activați airbagul pentru pasager atunci când nu utilizați un scaun pentru copil îndreptat înspre spate pe scaunul din față pentru pasager. Nerespectarea acestui avertisment poate provoca vătămări corporale grave sau decesul.

Aduceți comutatorul în poziția B.

Atunci când cuplați contactul, verificați dacă lampa **ON** de avertizare privind dezactivarea airbagului este aprinsă.

AIR BAG-URI LATERALE (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE

 Folosiți huse create special pentru scaune cu airbaguri laterale. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat.




E72658

Airbagurile sunt amplasate în interiorul spătarelor scaunelor din față. Fiecare spătar poartă o etichetă pe lateral pentru a indica acest lucru.

Airbagul se va activa în timpul unei coliziuni laterale grave. Airbagul nu se va declanșa la coliziunile laterale și frontale minore, la coliziunile din spate sau la răsturnări.

AIRBAG GENUNCHI ȘOFER

AVERTIZARE

 Nu încercați să deschideți capacul airbagului.

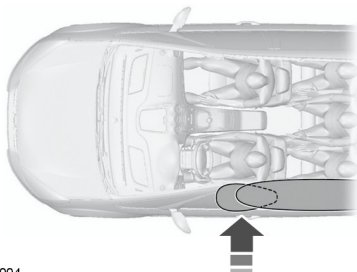
Airbagul se va declanșa în cazul unei coliziuni frontale sau al unor coliziuni într-un unghi de până la 30 de grade dinspre stânga sau dreapta. Airbagul se va umfla în câteva miimi de secundă și se va dezumfla în contact cu șoferul, formând o barieră de protecție între genunchii șoferului și coloana de direcție. În cazul unor răsturnări, coliziuni din spate sau laterale, airbagul pentru genunchi nu se va declanșa.

Pentru localizarea articolului: Vezi **Prezentare generală a bordului** (pagina 13).

Nota: Airbagul are un prag de declanșare sub cel al airbagurilor frontale. Este posibil ca la coliziuni minore să se declanșeze doar airbagul pentru genunchi.

Sistem suplimentar de securitate

AIRBAGURI LATERALE TIP CORTINĂ (dacă este prevăzut)



E75004

Airbagurile se află deasupra geamurilor față și spate laterale.

Airbagul se va activa în timpul unei coliziuni laterale grave. Ea se va activa și în timpul coliziunilor frontale în unghi puternice. Cortina airbag nu se va declanșa la coliziunile laterale și frontale minore, la coliziunile din spate sau la răsturnări.

Chei și telecomenzi

INFORMAȚII GENERALE PE FRECVENȚE RADIO

Nota: Schimbările sau modificările neaprobată în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Intervalul tipic de funcționare pentru transmiiătorul dumneavoastră este de aproximativ 10 m.

O scădere a razei de acțiune poate fi provocată de:

- condițiile meteo
- relele radio din apropiere
- structuri din apropierea autovehiculului
- alte autovehicule parcate lângă al dvs.

Frecvența radio utilizată de telecomanda dumneavoastră poate fi folosită și de către alte transmii radio pe distanțe scurte (de exemplu, stații radio de amatori, echipament medical, căști fără fir, telecomenzi și sisteme de alarmă). În cazul în care frecvențele sunt bruiate, nu veți putea folosi telecomanda. Puteți încuia și descuia ușile cu ajutorul cheii.

Nota: Asigurați-vă că vehiculul dvs. este încuiat înainte de a-l lăsa nesupraveheat.

Nota: Dacă vă aflați în raza de acțiune, telecomanda va funcționa dacă apăsați un buton fără să vreți.

TELECOMANDĂ

Puteți programa cel mult opt telecomenzi pentru autovehiculul dvs. Printre acestea se numără și cele cu care a fost furnizat autovehiculul, dacă este cazul. Consultați un dealer autorizat.

Reprogramarea funcției de deblocare

Nota: Atunci când apăsați butonul de deblocare, sunt deblocate fie toate ușile, fie doar ușa șoferului. Apăsați butonul de deblocare din nou pentru a debloca toate ușile.

Apăsați și mențineți apăsată simultan butoanele blocare și deblocare de pe cheia de telecomandă cu frecvență radio, timp de cel puțin patru secunde, cu motorul oprit. Indicatorii de direcție se vor aprinde de două ori pentru a confirma modificarea.

Pentru a reveni la funcția deblocare originală, repetați procesul.

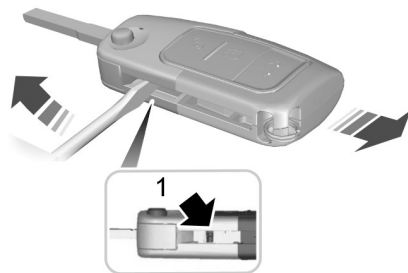
Înlocuirea bateriei telecomenzii



Asigurați-vă că eliminați bateriile vechi într-o manieră ecologică.

Solicitați sfaturi cu privire la reciclare de la autoritățile locale.

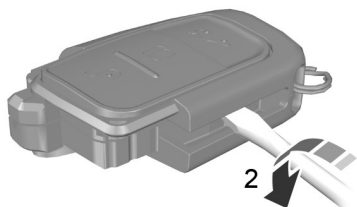
Telecomandă cu cheie tip escamotabil



E74383

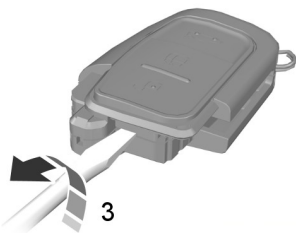
1. Introduceți o șurubelniță cât mai adânc în fanta din partea laterală a telecomenzii, împingeți-o spre lama cheii și scoateți lama cheii.

Chei și telecomenzi



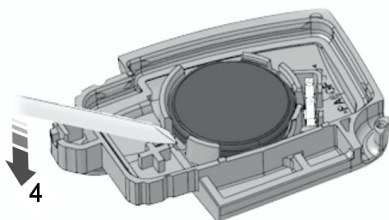
E74384

2. Rotiți șurubelnița în poziția indicată în ilustrație pentru a trece la separarea celor două jumătăți ale telecomenzii.



E74385

3. Rotiți șurubelnița în poziția indicată în ilustrație pentru a separa cele două jumătăți ale telecomenzii.

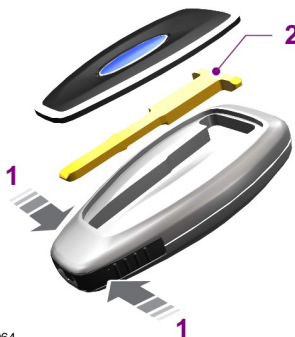


E126280

Nota: Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimate.

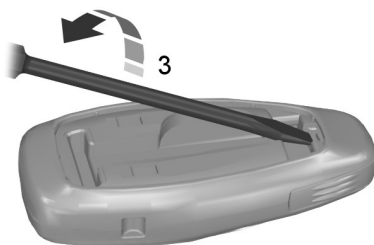
4. Scoateți cu atenție bateria folosind șurubelnița.
5. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în jos.
6. Asamblați cele două jumătăți ale telecomenzii.
7. Montați lama cheii.

Telecomandă fără cheie tip escamotabil



E87964

1. Țineți apăsată butoanele tactile de pe margini pentru a elibera capacul. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii.



E105362

3. Rotiți o șurubelniță plată în poziția indicată pentru a separa cele două jumătăți ale telecomenzii.

Chei și telecomenzi

ÎNLOCUIREA UNEI CHEI SAU A UNEI TELECOMENZI PIERDUTE

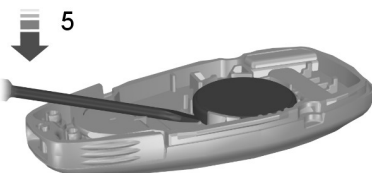
Cheile de schimb sau telecomenzile pot fi achiziționate de la un dealer autorizat. Dealerii autorizați pot programa telecomenzile pentru vehiculul dvs. Vezi **Sistemul pasiv antifurt** (pagina 38).

Pentru a reprograma sistemul antifurt pasiv, consultați un dealer autorizat.



E119190

4. Introduceți cu atenție șurubelnița în poziția indicată pentru a deschide telecomanda.



E125860

Nota: Nu atingeți cu șurubelnița contactele bateriei sau plăcuța cu circuite imprimare.

5. Scoateți cu atenție bateria folosind șurubelnița.
6. Montați o nouă baterie (3V CR 2032) cu semnul + îndreptat în jos.
7. Asamblați cele două jumătăți ale telecomenzii.
8. Montați lama cheii.

Încuietori

ÎNCUIERE ȘI DESCUIERE

Încuietorile electrice ale ușilor (dacă este prevăzut)



E146263

Controlul electric de blocare a ușilor este localizat pe bord, în apropierea radioului.

- Apăsați butonul o dată. Ușile se vor încuia.
- Apăsați din nou butonul. Ușile se vor descuia.

Vezi **Pe scurt** (pagina 10).

Telecomandă

Puteți utiliza telecomanda de fiecare dată când vehiculul nu este pornit.

Deblocarea ușilor

Nota: Puteți încuia ușa șoferului cu ajutorul cheii. Utilizați cheia când telecomanda nu funcționează.

Nota: Când lăsați vehiculul încuiat mai multe săptămâni la rând, telecomanda se dezactivează. Vehiculul dvs. trebuie descuiat și motorul trebuie pornit cu ajutorul cheii. Descuierea și pornirea o dată a autovehiculului va activa telecomanda.



Apăsați butonul pentru a descuia ușa șoferului. Indicatoarele de semnalizare vor clipi o dată.

Apăsați butonul din nou în decurs de trei secunde pentru a descuia toate ușile. Indicatoarele de semnalizare vor clipi o dată.

Reprogramarea funcției de deblocare

Puteți reprograma funcția de deblocare astfel încât toate ușile să se deblocheze atunci când apăsați butonul o dată. Vezi **Telecomandă** (pagina 31).

Blocarea ușilor



Apăsați butonul pentru a încuia toate ușile. Indicatoarele de semnalizare vor clipi de două ori.

Apăsați butonul din nou în decurs de trei secunde pentru a confirma închiderea tuturor ușilor. Ușile se vor bloca din nou și indicatoarele de semnalizare vor clipi de două ori dacă toate ușile și portbagajul sunt închise.

Nota: Dacă există uși neînchise sau portbagajul sau capota este deschis(ă) la vehiculele echipate cu alarmă anti-furt sau pornire de la telecomandă, lămpile nu vor clipi.

Reblocare automată (dacă există)

Ușile se vor rebloca automat dacă nu se deschide o ușă în mai puțin de 45 de secunde de la deblocarea ușilor cu telecomanda. Blocarea ușilor și alarma vor reveni la starea lor anterioară.

Blocarea și deblocarea ușilor din interior



Apăsați butonul. Vezi **Prezentare generală a bordului** (pagina 13).

Blocarea și deblocarea ușilor cu cheia

Nota: Nu lăsați cheia în vehicul.

Blocarea cu ajutorul cheii

Îndreptați vârful cheii către partea din față a vehiculului și rotiți cheia înspre dreapta.

Încuietori

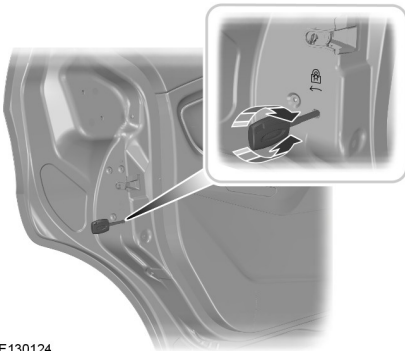
Descuierea cu ajutorul cheii

Nota: Dacă încuietorile de siguranță pentru copii sunt activate și trageți de mânerul interior, veți dezactiva doar blocarea de urgență, nu și încuietorile de siguranță pentru copii. Puteți deschide ușile doar cu ajutorul mânerului exterior al ușii.

Nota: Dacă ușile au fost deblocate utilizând această metodă, ușile trebuie blocate separat până la repararea funcției de închidere centralizată.

Descuiați ușa șoferului cu ajutorul cheii. Puteți descuia toate celelalte uși separat, trăgând de mânerul interior al ușii.

Nota: Când funcția de închidere centralizată nu funcționează, blocați separat ușa cu ajutorul cheii în poziția indicată.



E130124

Împingeți pentru blocare.

INTRARE FĂRĂ CHEIE (dacă este prevăzut)

Informații generale

AVERTIZARE



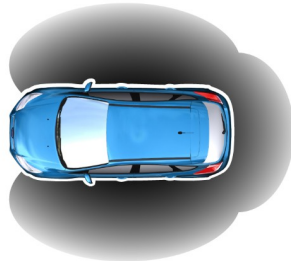
Este posibil ca sistemul să nu funcționeze dacă cheia se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum telefoanele celulare.

Sistemul nu va funcționa dacă:

- Acumulatorul vehiculului nu are curent.
- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive este descărcată.

Nota: Dacă sistemul nu funcționează, va trebui să folosiți lama cheii pentru a încuia și descuia autovehiculul.

Sistemul vă permite să utilizați autovehiculul fără utilizarea unei chei sau a unei telecomenzi.



E78276

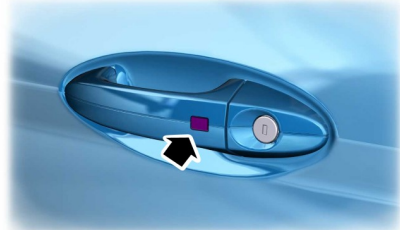
Blocarea și deblocarea pasivă necesită prezența unei chei pasive valide într-una dintre cele două raze de detectare externe. Acestea sunt localizate la aproximativ 1,5 m de mânerul din față și de hayon.

Încuietori

Cheia pasivă

Autovehiculul poate fi încuiat și descuiat cu cheia pasivă. Puteți utiliza cheia pasivă drept telecomandă. Vezi **Încuiere și descuiere** (pagina 34).

Încuierea vehiculului



E87384

AVERTIZARE



Autovehiculul nu se încuiet automat. Dacă nu apăsați un buton de încuiere, atunci vehiculul va rămâne descuiet.

Butoanele de blocare se află pe fiecare dintre ușile față și pe hayon.

Pentru închiderea centralizată și pentru activarea alarmei:

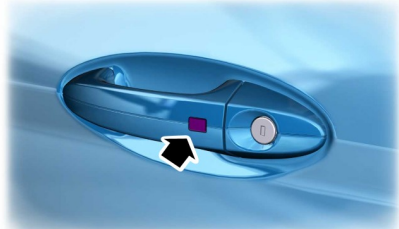
- Apăsați butonul de blocare o dată.

Nota: Autovehiculul va rămâne încuiat timp de aproximativ trei secunde. După terminarea perioadei de temporizare, puteți deschide ușile din nou, dacă cheia pasivă se află în raza de detectare corespunzătoare.

Două clipiri scurte ale semnalizatoarelor confirmă că toate ușile și hayonul sunt încuiate și că alarma a fost activată.

Descuierea vehiculului

Nota: Dacă vehiculul rămâne încuiat mai mult de trei zile, sistemul intră în modul de economisire a energiei. Acest lucru are ca scop reducerea consumului acumulatorului. Când autovehiculul aflat în acest mod este descuiat, timpul de reacție al sistemului poate fi puțin mai lung decât cel normal. Pentru a ieși din modul de economisire a energiei, descuiați-vă vehiculul.



E87384

Apăsați butonul de blocare o dată.

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a ușii sau hayonului respectiv(e).

O clipire lungă a semnalizatoarelor confirmă că toate ușile și hayonul sunt descuiate și că alarma a fost dezactivată.

Descuierea exclusivă a ușii șoferului

Dacă funcția de deblocare este reprogramată astfel încât doar ușa șoferului este deblocată. Vezi **Telecomandă** (pagina 31). Rețineți următoarele:

Dacă ușa șoferului este prima ușă care se deschide, celelalte uși și hayonul vor rămâne blocate. Toate celelalte uși pot fi descuiate din interiorul autovehiculului apăsând butonul de descuiere de pe panoul de bord. Pentru poziția componentei: Vezi **Pe scurt** (pagina 10). Ușile pot fi deblocate separat prin tragerea mânerelor interioare ale ușilor respective.

Încuietori

Dacă ușa pasagerului este prima ușă deschisă, toate ușile sunt deblocate.

Chei dezactivate

Cheile lăsate în interiorul autovehiculului atunci când acesta este încuiat vor fi dezactivate.

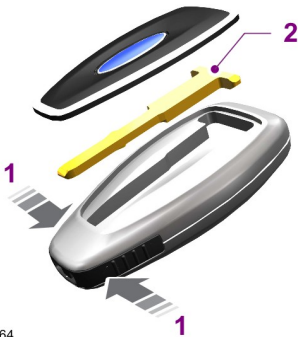
Nu puteți utiliza o cheie dezactivată pentru a trece contactul în poziția pornit sau pentru a porni motorul.

Trebuie să reactivați toate cheile pasive pentru a le utiliza.

Pentru a activa toate cheile pasive, descuiați autovehiculul folosind o cheie pasivă sau funcția de descuiere prin telecomandă.

Toate cheile pasive vor fi activate dacă cuplați contactul sau vehiculul este pornit cu o cheie validă.

Încuierea și descuierea ușilor cu lama cheii (dacă este prevăzut)



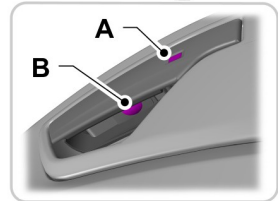
E87964

1. Scoateți cu atenție capacul.
2. Scoateți lama cheii și introduceți-o în încuietoare.

Nota: Doar mânerul ușii șoferului are un butuc al încuietorii.

HAYONUL

Deschiderea hayonului



E175520

- A Buton de blocare și deblocare.
- B Buton de deblocare a hayonului.

Nota: Trebuie să descuiați vehiculul pentru a deschide hayonul.

1. Apăsați butonul de deblocare de pe mânerul hayonului sau de pe telecomandă pentru a descuia vehiculul.
2. Apăsați butonul de deblocare a hayonului pentru a deschide hayonul.

Închiderea hayonului

Nota: Vehiculul va rămâne deblocat până când închideți hayonul.

Apăsați butonul de blocare de pe mânerul hayonului sau de pe telecomandă pentru a încuia vehiculul.

SISTEMUL PASIV ANTIFURT

Principiul de funcționare

Sistemul previne pornirea motorului de către persoane cu o cheie codificată incorect.

Chei codate

În cazul în care pierdeți o cheie, puteți obține una de schimb de la un dealer autorizat. Dacă este posibil, transmiteți dealerului numărul cheii aflat pe eticheta furnizată împreună cu cheile originale. De asemenea, puteți obține chei suplimentare de la un dealer autorizat.

Nota: *În cazul în care pierdeți o cheie, solicitați ștergerea și recodarea tuturor cheilor rămase. Solicitați codarea cheilor de schimb odată cu recodarea cheilor rămase. Pentru informații suplimentare, consultați un dealer autorizat.*

Nota: *Nu protejați cheile cu obiecte metalice. Astfel, ați putea împiedica receptorul să recunoască o cheie codată.*

Armarea imobilizerului de motor

Când decuplați contactul, imobilizerul de motor se va arma automat după scurt timp.

Dezarmarea imobilizerului de motor

Când cuplați contactul, imobilizerul de motor se va dezarma automat dacă se utilizează o cheie codată corect.

Dacă nu puteți porni motorul cu o cheie codată corect, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

ALARMA ANTIFURT (dacă este prevăzut)

Sistemul de alarmă

Autovehiculul poate fi echipat cu unul dintre următoarele sisteme de alarmă:

- Alarma de perimetru.
- Alarma de perimetru cu senzori de interior.
- Alarma de categoria întâia cu senzori de interior și sirenă cu baterie de rezervă.

Alarma de perimetru

Alarma cu senzor de perimetru este un mijloc de descurajare a accesului neautorizat în vehiculul dvs. prin uși și capotă. El protejează și unitatea audio.

Senzorii de interior



E71401

AVERTIZARI



Nu acoperiți senzorii unității lămpii interioare.



Nu armați alarma cu protecție integrală dacă în interiorul autovehiculului se află pasageri, animale sau alte obiecte în mișcare.

Senzorii au rolul de a descuraja pătrunderea neautorizată în autovehicul prin detectarea oricărei mișcări din interiorul acestuia.

Securitate

Sirena cu baterie de rezervă

Sirena cu baterie de rezervă este un sistem de alarmă suplimentar ce emite avertizări acustice atunci când este declanșată alarma. Când încuiați vehiculul, sistemul este armat. Sirena este prevăzută cu baterie proprie și va emite avertizări acustice și atunci când cineva deconectează acumulatorul autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Declanșarea alarmei

După ce a fost activată, alarma se declanșează în una din următoarele situații:

- Dacă cineva deschide o ușă, hayonul sau capota fără o cheie sau o telecomandă autorizată.
- Atunci când cineva scoate sistemul audio sau sistemul de navigare.
- Dacă cuplați contactul fără o cheie autorizată.
- Dacă senzorii de interior detectează mișcare în interiorul vehiculului.
- La autovehiculele cu sirena cu baterie de rezervă, dacă cineva deconectează bateria autovehiculului sau chiar bateria de rezervă a sirenei.

Dacă alarma este declanșată, sirena alarmei va suna 30 de secunde și luminile de avarie vor fi aprinse intermitent timp de cinci minute.

Orice altă încercare de a efectua una din acțiunile de mai sus va declanșa din nou alarma.

Protecția integrală sau redusă

Protecția integrală

Protecția integrală este setarea standard.

La protecție integrală, senzorii de interior sunt activați atunci când armați alarma.

Nota: Astfel, se pot provoca alarme false dacă există animale sau obiecte în mișcare în interiorul autovehiculului.

Protecția redusă

La protecție redusă, senzorii de interior sunt dezactivați atunci când armați alarma.

Nota: Puteți seta alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. Alarma va fi resetată la protecție integrală la următoarea cuplare a contactului.

Întrebă la ieșire (dacă este prevăzut)

Puteți seta afișajul informativ să vă întrebe de fiecare dată ce nivel de protecție doriți să setați.

Dacă selectați **Ask on Exit**, mesajul **Reduced guard?** apare pe afișajul informativ de fiecare dată când decuplați contactul. Vezi **Mesaje informații** (pagina 62).

Dacă doriți să armați alarma cu protecție redusă, apăsați butonul **OK** atunci când apare acest mesaj.

Dacă doriți să armați alarma cu protecție integrală, părăsiți autovehiculul fără să apăsați butonul **OK**.

Selectarea protecției integrale sau reduse

Nota: Selectarea **Reduced** nu setează permanent alarma la protecție redusă. Aceasta setează alarma la protecție redusă doar pentru ciclul curent de cuplare a contactului. Dacă setați frecvent alarma la protecție redusă, selectați **Ask on Exit**.

Puteți selecta protecție completă sau redusă prin intermediul afișajului informativ. Vezi **Informații generale** (pagina 62).

Armarea alarmei

Pentru a arma alarma, încuiați autovehiculul. Vezi **Încuietori** (pagina 34).

Dezarmarea alarmei

Vehiculele fără sistem de intrare fără cheie

Alarma de perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea motorului cu o cheie codificată corect sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă de categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor cu ajutorul cheii, prin pornirea motorului cu o cheie codificată corect sau în 12 secunde sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Vehiculele cu sistem de acces fără cheie

Nota: O cheie pasivă validă trebuie să se afle în raza de detectare a respectivei uși pentru acționare fără cheie. Vezi **Intrare fără cheie** (pagina 35).

Alarma de perimetru

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea motorului sau prin descuierea ușilor cu ajutorul telecomenzii.

Alarmă de categoria întâi

Dezarmați și opriți alarma prin descuierea ușilor și pornirea motorului în termen de 12 secunde, sau prin descuierea ușilor sau a hayonului cu ajutorul telecomenzii.

Volan

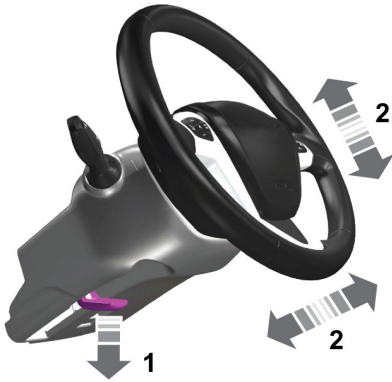
AJUSTAREA VOLANULUI

AVERTIZARE



Nu reglați volanul atunci când vehiculul este în mișcare.

Nota: Asigurați-vă că sunteți așezat(ă) în poziție corectă. Vezi **Așezare în poziția corectă** (pagina 75).



E95178

1. Deblocați coloana de direcție.
2. Reglați volanul în poziția dorită.



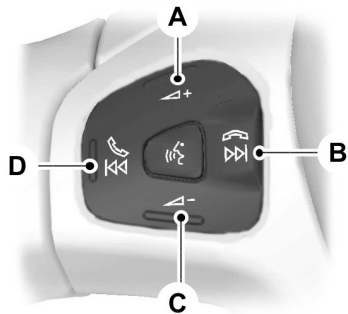
E95179

3. Blocați coloana de direcție.

CONTROL AUDIO

Selectați sursa dorită pe unitatea audio. Puteți acționa următoarele funcții cu comanda:

Tipul 1



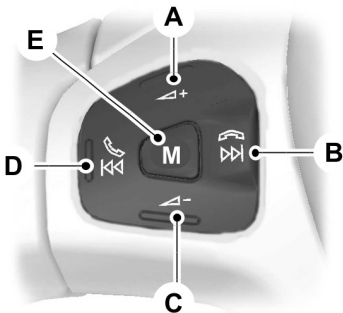
E164289

- A Mărire volum
- B Căutare înainte, următorul sau încheiere apel

Volan

- C Reducere volum
- D Căutare regresivă, anteriorul sau acceptare apel

Tipul 2



E164290

- A Mărire volum
- B Căutare înainte sau următorul
- C Reducere volum
- D Căutare înapoi sau anteriorul
- E Mod

Apăsați **M** pentru a selecta sursa audio.

Căutare, următorul sau anteriorul

Apăsați butonul de căutare pentru:

- acordați radioul la presetarea următoare sau anterioară.
- a reda piesa următoare sau anterioară.

Apăsați și țineți apăsat butonul de căutare pentru:

- treceți la următorul post în sus sau în jos din banda de frecvențe.
- a căuta o piesă.

CONTROL VOCAL (dacă este prevăzut)



E141533

Apăsați controlul pentru a activa sau dezactiva controlul vocal.

PILOT AUTOMAT (dacă este prevăzut)



E141961

Vezi **Pilot automat** (pagina 108).

Ștergătoare și spălătoare

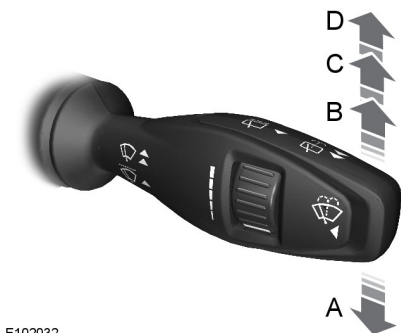
ȘTERGĂTOARE PARBRIZ

Nota: Dejivrați complet parbrizul înainte de a porni ștergătoarele.

Nota: Înainte de a intra într-o spălătorie de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătoarele de parbriz.

Nota: Montați lamele de ștergătoare noi imediat ce acestea încep să lase dăre de apă sau pete pe parbriz.

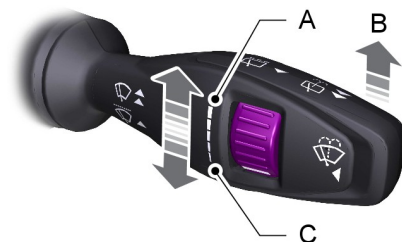
Nota: Nu acționați ștergătoarele pe un parbriz uscat. În caz contrar sticla se poate zgâria, lamelele se pot deteriora sau motorul ștergătoarelor se poate arde. Acționați întotdeauna spălătoarele înainte de a șterge un parbriz uscat.



E102032

- A O singură ștergere
- B Ștergere intermitentă
- C Ștergere normală
- D Ștergere la viteză mare

Ștergere intermitentă



E102033

- A Interval scurt ștergere
- B Ștergere intermitentă
- C Interval lung ștergere

Utilizați butonul rotativ pentru a regla intervalul de ștergere intermitentă.

Ștergătoarele dependente de viteza vehiculului (dacă este prevăzut)

Când viteza vehiculului dvs. crește, intervalul dintre ștergeri va scădea.

ȘTERGĂTOARE AUTO

Nota: Înainte de a intra într-o spălătorie de mașini, asigurați-vă că opriți ștergătoarele de parbriz.

Nota: Montați lamele de ștergătoare noi imediat ce acestea încep să lase dăre de apă sau pete pe parbriz.

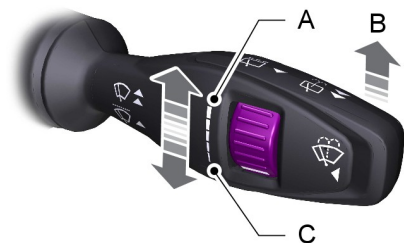
Nota: Atunci când ștergătoarele automate detectează suficientă umezeală pe parbriz pentru viteza normală de ștergere și aveți funcția de aprindere automată a lămpilor activată, faza scurtă se aprinde, de asemenea, automat.

Ștergătoare și spălătoare

Nota: În condiții de umezeală sau iarna, atunci când este gheață, zăpadă sau o poajghiță de sare pe șosea, este posibil ca ștergerea să nu fie efectuată în mod eficient și pot apărea pete.

În astfel de condiții, puteți proceda după cum urmează:

- Micșorați sensibilitatea ștergătoarelor automate pentru a reduce petele.
- Comutați la viteză de ștergere normală sau rapidă.
- Oprii ștergătoarele automate.



E102033

- A Sensibilitate înaltă
- B Pornit
- C Sensibilitate scăzută

Senzorul de ploaie monitorizează cantitatea de umezeală de pe parbriz și pornește automat ștergătoarele. Viteza de șterge va fi reglată în funcție de cantitatea de umezeală detectată de senzor pe parbriz.

Folosiți butonul rotativ pentru a regla sensibilitatea senzorului de ploaie. Setări controlul la sensibilitate mică, iar ștergătoarele vor fi pornite atunci când senzorul de ploaie detectează o cantitate mare de umezeală pe parbriz. Setări controlul la sensibilitate mare, iar ștergătoarele vor fi pornite atunci când senzorul de ploaie detectează o cantitate mică de umezeală pe parbriz.

Mențineți curată partea exterioră a parbrizului, deoarece senzorul de ploaie este foarte sensibil. Dacă zona din jurul oglinzii interioare este murdară, atunci este posibil că ștergătoarele să pornească dacă parbrizul este lovit de insecte sau praf sau dacă se produce condens.

Puteți dezactiva și activa această funcție prin intermediul afișajului de informații. Vezi **Informații generale** (pagina 60).

SPĂLĂTOR PARBRIZ

Nota: Nu acționați spălătoarele când rezervorul cu lichid de spălare este gol. Aceasta poate duce la supraîncălzirea pompei spălătorului.



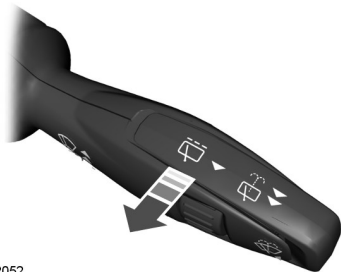
E102051

Împingeți butonul pentru a acționa spălătoarele. Când eliberați butonul, ștergătoarele vor funcționa pentru o scurtă perioadă de timp.

Ștergătoare și spălătoare

ȘTERGĂTOR ȘI SPĂLĂTOR LUNETĂ (dacă este prevăzut)

Ștergere intermitentă



E102052

Trageți maneta spre dumneavoastră.

Ștergerea în marșarier (dacă este prevăzut)

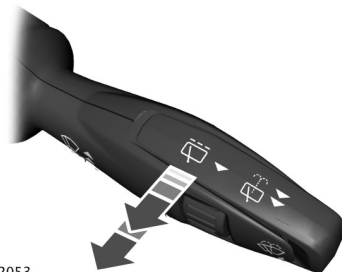
Ștergătorul lunetei va porni automat atunci când se selectează mersul în marșarier dacă:

- ștergătorul spate nu este deja pornit
- maneta ștergătorului este în poziția A, B, C sau D
- ștergătorul față funcționează (când este setat pe poziția B).

Ștergătorul spate va urma intervalul ștergătorului față (la viteză intermitentă sau normală).

Spălătorul lunetei

Nota: Nu acționați spălătoarele când rezervorul de spălare este gol. Aceasta poate duce la supraîncălzirea pompei de spălare.



E102053

Trageți maneta spre dumneavoastră pentru a acționa spălătoarele. Ele vor funcționa timp de maximum 10 secunde. Când eliberați maneta, ștergătorul va funcționa pentru o scurtă perioadă de timp.

Iluminare

INFORMATII GENERALE

Condens în ansamblurile de lampă

Lămpile exterioare sunt prevăzute cu orificii de aerisire pentru acomodarea la schimbările normale de presiune atmosferică.

Acest design poate prezenta condens în mod natural. Atunci când aerul umed intră în ansamblul lămpii prin orificiile de aerisire, există posibilitatea de apariție a condensului dacă temperatura este scăzută. Când se formează condens normal, pe interiorul lentilei poate apărea o peliculă fină. Pelicula fină de condens dispare ulterior prin orificiile de aerisire în timpul funcționării normale.

Timpul de eliminare poate fi de până la 48 ore în cazul condițiilor de vreme uscată.

Exemple de condens acceptabil sunt:

- Prezența peliculei fine de condens (fără fâșii, semne de picurare sau picături mari).
- O peliculă fină de condens acoperă mai puțin de 50% din lentilă.

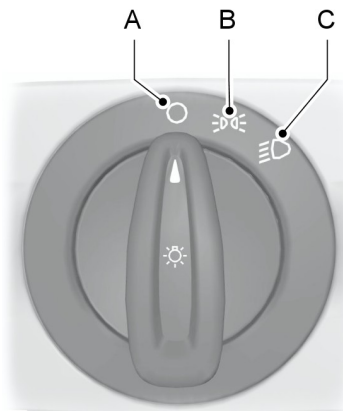
Exemple de condens inacceptabil sunt:

- Acumularea apei în interiorul lămpii.
- Fâșii, semne de picurare sau picături mari prezente în interiorul lentilei.

Dacă observați semne de condens inacceptabil, solicitați verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

CONTROLUL ILUMINĂRII

Poziții buton pentru luminile exterioare



E70718

- A Lumini stinse
- B Lămpi de parcare, lămpi bord, lămpi număr înmatriculare lămpi spate
- C Farurile

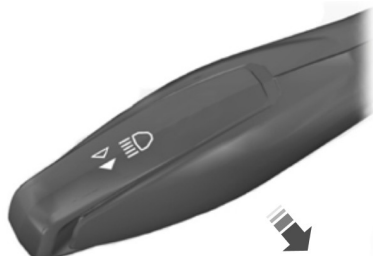
Luminile de parcare

Nota: O utiliză îndelungată a lămpilor de parcare va duce la epuizarea acumulatorului.

Pentru a acționa lămpile de parcare rotiți controlul luminilor în poziția B. Lămpile de parcare funcționează indiferent dacă contactul este cuplat sau nu.

Iluminare

Faza lungă și faza scurtă



E101829

Trageți complet maneta către volan pentru a comuta între faza lungă și faza scurtă.

Semnalizarea cu farurile

Trageți ușor de manetă spre volan.

Farurile Home safe (dacă este prevăzut)

Opriiți motorul și trageți maneta indicatorului de semnalizare în spre volan pentru a aprinde farurile. Veti auzi un sunet scurt. Farurile se vor stinge automat după trei minute de la deschiderea oricărei uși sau la 30 de secunde după ce ultima ușă a fost închisă.

Cu toate ușile închise, dar într-un interval de 30 de secunde, deschiderea oricărei uși va determina repornirea cronometrării celor trei minute.

Luminile de siguranță la staționare pot fi dezactivate trăgând din nou maneta de semnalizare către volan sau cuplând contactul.

LĂMPI AUTO (dacă este prevăzut)



E70719

Nota: Dacă ați activat lămpile automate, puteți aprinde faza lungă în momentul în care lămpile automate aprind farurile.

Farurile se vor aprinde și stinge automat în funcție de lumina mediului înconjurător.

LĂMPI FAZĂ SCURTĂ

AVERTIZARE



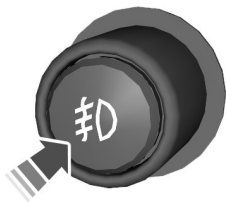
Nu uitați să aprindeți întotdeauna farurile în condiții de iluminare scăzută sau meteorologice nefavorabile. Sistemul nu aprinde luminile de poziție din spate și este posibil să nu furnizeze iluminare adecvată în aceste condiții. Neaprirea farurilor în aceste condiții poate duce la coliziuni.

Sistemul aprinde luminile de zi ori de câte ori contactul este cuplat și faza scurtă este stinsă.

Dacă vehiculul are lămpi automate, sistemul comută între luminile de zi și faza scurtă în funcțiile de luminozitatea ambientală.

Iluminare

LĂMPI CEAȚĂ FAȚĂ (dacă este prevăzut)



E70721

AVERTIZARE



Utilizați farurile de ceață față numai atunci când vizibilitatea este redusă considerabil din cauza ceații, ninsorii sau ploii.

LĂMPI CEAȚĂ SPATE (dacă este prevăzut)

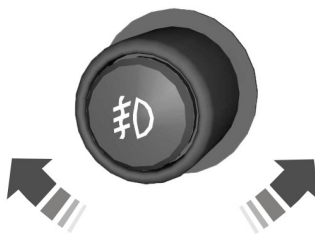


E70720

Nota: Folosiți lămpile de ceață spate numai atunci când vizibilitatea este redusă la mai puțin de 50 de metri.

Nota: Nu folosiți lămpile de ceață spate atunci când plouă sau ninge și vizibilitatea depășește 50 de metri.

REGLAJ ÎNĂLȚIME FARURI



E70722

- A Fasciculul farurilor ridicat
- B Fasciculul farurilor coborât

Puteți regla nivelul fasciculului de lumină al farului în funcție de încărcătura autovehiculului.

Poziții recomandate pentru controlul reglajului farurilor

Încărcătură		Sarcină în portbagaj ¹	Poziție de comandă
Scaunele față	Banchetă spate		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	1
1-2	3	Max	2
1	-	Max	3

* Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 162).

INDICATORI DIRECȚIE



E102016

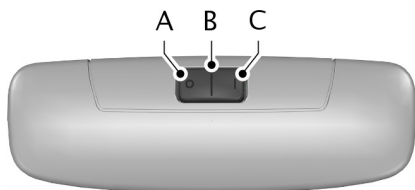
- Împingeți în jos pentru a porni semnalizarea către stânga.
- Împingeți în sus pentru a porni semnalizarea către dreapta.

Deplasați ușor maneta în sus sau în jos pentru ca semnalizatoarele de direcție să lumineze intermitent de trei ori indicând schimbarea benzii de mers.

Nota: Pentru vehiculele cu afișaj de informații, puteți modifica de câte ori vor clipi semnalizatoarele. Vezi **Afișaj informații** (pagina 60).

LĂMPI INTERIOARE

Lumină de interior



E112207

- A Lumini stinse
- B Contact cu ușa
- C Pornit

Dacă ați setat comutatorul în poziția **B**, lumina de interior se va aprinde atunci când deblocați sau deschideți o ușă sau capota portbagajului. Dacă lăsați o ușă deschisă atunci când motorul este oprit, lumina de interior se va stinge automat, după o perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului. Pentru a o reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Lumina de interior se va aprinde și atunci când opriți motorul. Se va stinge automat după o scurtă perioadă de timp sau când porniți ori reporniți motorul.

Dacă setați comutatorul în poziția **C** cu motorul oprit, lumina de interior se va aprinde. Se va stinge automat după o scurtă perioadă de timp pentru a împiedica descărcarea bateriei autovehiculului. Pentru a o reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Lampa de lectură



E112208

Dacă opriți motorul, lampa de lectură se va stinge automat, după o perioadă, pentru a împiedica descărcarea bateriei vehiculului. Pentru a le reporni, porniți motorul pentru o scurtă perioadă de timp.

Geamuri și oglinzi

GEAMURI CU ACȚIONARE ELECTRICĂ

AVERTIZARI

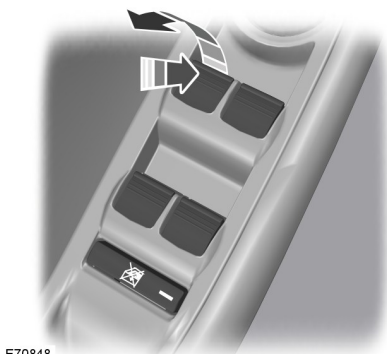


Nu lăsați copiii nesupravegheați în vehicul și nu-i lăsați să se joace cu geamurile cu acționare electrică.

Aceștia pot suferi vătămări grave.



Când închideți geamurile electrice trebuie să verificați dacă acestea nu sunt blocate și să vă asigurați că în apropierea deschiderii geamului nu se află copii și animale de companie.



E70848

Nota: Puteți auzi un hureit când doar unul dintre geamuri este deschis. Coborâți ușor geamul opus pentru a reduce acest zgomot.

Apăsați comutatorul pentru a deschide geamul.

Ridicați comutatorul pentru a închide geamul.

Coborâre cu o singură atingere (dacă este prevăzut)

Apăsați comutatorul complet și eliberați-l. Apăsați-l din nou sau ridicați-l pentru a opri mișcarea geamului.

Ridicare cu o singură atingere (dacă este prevăzut)

Ridicați comutatorul complet și eliberați-l. Apăsați-l sau ridicați-l din nou pentru a opri mișcarea geamului.

Blocarea geamurilor



E70850

Apăsați comanda pentru a bloca sau debloca comenzile geamurilor din spate. Acesta se va aprinde când comenzile geamurilor din spate sunt blocate.

Ricoșeu (dacă este prevăzut)

Geamul se va opri automat la închidere. Acesta va merge înapoi pe o anumită distanță dacă întâlnește un obstacol.

Anularea funcției de ricoșeu

AVERTIZARE



Când supraglați funcția de ricoșeu, geamul nu va culisa înapoi dacă detectează un obstacol. Aveți grijă când închideți geamurile pentru a evita vătămările.

Pentru a anula această funcție de protecție atunci când există obstacole, de exemplu iarna, procedați astfel:

Geamuri și oglinzi

1. Închideți de două ori geamul până când atinge obstacolul, apoi lăsați-l să coboare la loc.
2. Închideți geamul a treia oară până la obstacol. Funcția de ricoșeu este acum dezactivată și puteți închide manual geamul. Geamul va trece de obstacol și îl veți putea închide complet.

Consultați un dealer autorizat cât mai repede dacă geamul nu se închide la a treia încercare.

Resetarea funcției de ricoșeu

AVERTIZARE



Caracteristica de ricoșeu rămâne dezactivată până când ați resetat memoria.

După ce bateria a fost deconectată, trebuie să reseați separat memoria de ricoșeu pentru fiecare geam.

1. Ridicați și țineți comutatorul ridicat până când geamul este complet închis.
2. Eliberați comutatorul.
3. Ridicați din nou comutatorul pentru o secundă.
4. Apăsați și țineți comutatorul apăsat până când geamul este complet deschis.
5. Eliberați comutatorul.
6. Ridicați și țineți comutatorul ridicat până când geamul este complet închis.
7. Deschideți geamul și apoi încercați să îl închideți automat.
8. Resetați și repetați procedura dacă geamul nu se închide automat.

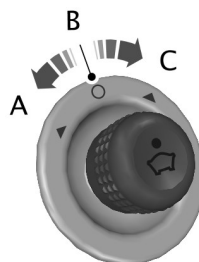
OGLINZI EXTERIOARE

Oglinzile exterioare electrice (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE

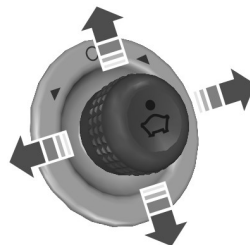


Nu reglați oglinzile cât timp vehiculul este în mișcare.



E71280

- A Oglindă stânga
- B Lumini stinse
- C Oglindă dreapta



E71281

Mișcați oglinda în direcția săgeților pentru a o înclina.

Geamuri și oglinzi

Oglinzi exterioare nerabatate (dacă este prevăzut)

Împingeți oglinda spre geamul din sticlă al ușii. Asigurați-vă că ați introdus oglinda complet în suportul său atunci când o aduceți la poziția inițială.

Oglinzi integrate pentru unghiurile moarte (dacă este prevăzut)

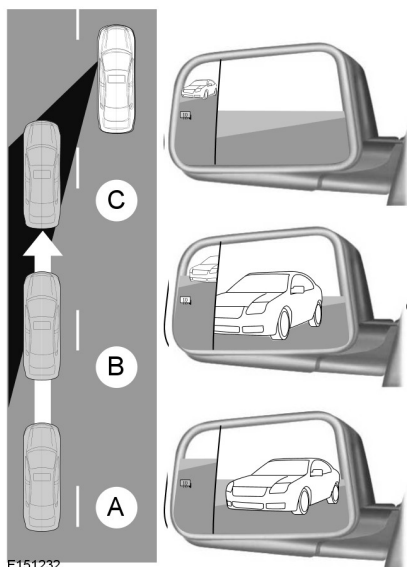
AVERTIZARE



Obiectele de pe oglinda pentru unghiuri moarte sunt mai apropiate decât par.

Oglinzile pentru unghiuri moarte a secțiunea exterioră curbată asferic. Acestea sunt proiectate pentru a spori vizibilitatea de-a lungul părții laterale a vehiculului.

Verificați mai întâi oglinda principală înainte de a schimba banda, apoi verificați oglinda pentru unghiuri moarte. Dacă în oglinzile pentru unghiuri moarte nu sunt prezente vehicule, iar traficul de pe banda adiacentă se află la o distanță sigură, semnalizați intenția de schimbare a benzii. Aruncați o privire peste umăr pentru a verifica dacă calea este liberă și schimbați cu grijă benzile.



E151232

Imaginea vehiculelor care se apropie este mică și apropiată în margine interioară a oglinzii principale atunci când se află la distanță. Imaginea se mărește și începe să se deplaseze către exterior de-a lungul oglinzii principale pe măsură ce vehiculul se apropie (A). Imaginea va trece din oglinda principală și va începe să apară în oglinda pentru unghiuri moarte pe măsură ce vehiculul se apropie (B). Vehiculul va trece prin câmpul vizual periferic pe măsură ce părăsește oglinda pentru unghiuri moarte (C).

OGLINDĂ INTERIOARĂ

AVERTIZARE



Nu reglați oglinda cât timp vehiculul este în mișcare.

Geamuri și oglinzi

Nota: *Nu curățați carcasa sau sticla oglinzilor cu substanțe puternic abrazive, combustibil sau alte produse de curățare pe bază de petrol sau amoniac.*

Puteți regla oglinda interioară în funcție de preferințe. Unele oglinzi au și un al doilea punct de pivotare. Astfel, puteți deplasa capul oglinzii în sus sau în jos și dintr-o parte într-alta.

Trageți clapeta de sub oglindă către dumneavoastră pentru a reduce efectul de orbire noaptea.

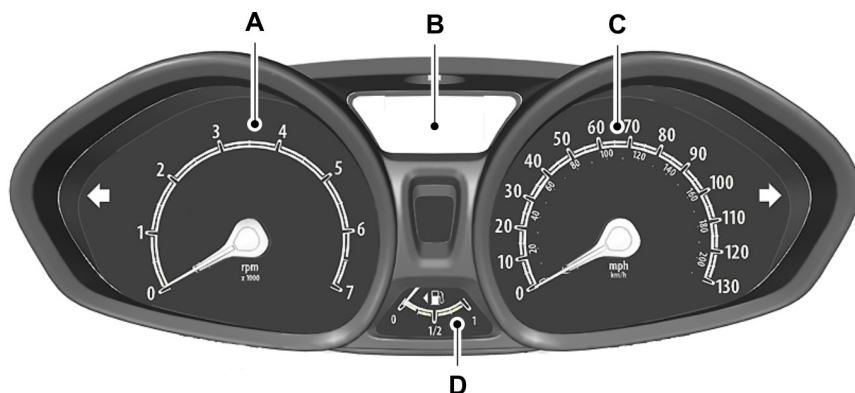
Oglinda antiorbire (dacă este prevăzut)

Nota: *Nu blocați senzorii de pe față și spatele oglinzii. Este posibil să afectați performanțele oglinzii. Este posibil și ca un pasager din centru spate sau o tetieră din centru spate să împiedice lumina să ajungă la senzor.*

Oglinda va atenua automat reflexia pentru a reduce efectul de orbire când se detectează lumini puternice din spatele autovehiculului dvs. Ea va reveni automat la nivelul de reflexie normal când selectați treapta de marșarier pentru a vă permite să aveți o vedere bună când dați cu spatele.

Tablou bord

INDICATOARE BORD



E170928

- A Tahometrul
- B Afișaj informativ și indicator de temperatură a lichidului de răcire a motorului
- C Vitezometrul
- D Indicatorul nivelului de combustibil

Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului



E140760

Afișează temperatura lichidului de răcire a motorului. La temperatură normală de funcționare, acul indicator rămâne în zona centrală.

Indicatorul nivelului de combustibil

Cuplați contactul. Indicatorul nivelului de combustibil va indica aproximativ cantitatea de combustibil rămasă în rezervor. Indicatorul nivelului de combustibil va oscila ușor atunci când autovehiculul este în mișcare sau se află pe o pantă. Săgeata de lângă simbolul pompei de combustibil indică pe care parte a vehiculului se află capacul rezervorului de combustibil.

LĂMPI ȘI SEMNALE DE AVERTIZARE

Următoarele lămpi și indicatori de avertizare vă vor atrage atenția asupra unei probleme a vehiculului care a devenit gravă. Unele lămpi se vor aprinde când porniți vehiculul pentru a verifica funcționarea acestora. Dacă rămân lămpi aprinse după ce ați pornit vehiculul, consultați lampa de avertizare din sistemul respectiv pentru a afla informații suplimentare.

Nota: Anumiți indicatori de avertizare apar pe afișajul informativ, având același rol ca o lampă de avertizare, însă nu apar când porniți vehiculul.

Lampa de avertizare a sistemului de antiblocare a frânei



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o funcționare defectuoasă. Veți continua să beneficiați de sistemul de frânare normală (fără sistemul de antiblocare a frânei) cu excepția cazului în care lampa de avertizare privind sistemul de frânare este la rândul său aprinsă. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

Indicator automat fază lungă (dacă este prevăzut)



Se aprinde atunci când această funcție este activată. Vezi **Lămpi auto** (pagina 47).

Indicator sistem antifurt



Clipiri atunci când este activat sistemul antifurt (PATS).

Lampa de avertizare privind acumulatorul



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o defecțiune. Închideți orice echipament electric care nu vă este necesar. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.

Lampa de avertizare a sistemului de frânare



Se va aprinde când cuplați frâna de parcare cu contactul pus.

Dacă se aprinde în timpul condusului, verificați dacă frâna de mână este acționată. Dacă frâna de parcare nu este cuplată, acest lucru indică un nivel scăzut al lichidului de frână sau o defecțiune în sistemul de frânare. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

AVERTIZARE



Este periculos să conduceți vehiculul cu lampa de avertizare aprinsă. Este posibil să survină o scădere substanțială a performanțelor la frânare. Veți opri mai greu. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului. Conducerea pe distanțe mai mari cu frâna de parcare cuplată poate face frâna să cedeze, creând pericolul de rănire.

Lampă de avertizare privind temperatura lichidului de răcire

AVERTIZARE



Nu reluați călătoria dacă îl luminează cu roșu chiar dacă nivelul este corect. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.

Tablou bord



Dacă lampa roșie rămâne aprinsă sau luminează după pornirea motorului sau în timp ce conduceți, acest lucru indică o defecțiune a răcitorului motorului. Opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Verificați nivelul lichidului de răcire. Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 136).

Indicator de pilot automat (dacă este prevăzut)



Se va aprinde dacă ați setat o anumită viteză cu ajutorul sistemului de control al deplasării. Vezi **Folosire tempomat** (pagina 108).

Indicator de direcție



Se aprinde atunci când indicatorul de direcție la stânga sau la dreapta sau lămpile de avarie sunt aprinse. Dacă indicatorii de semnalizare rămân aprinși sau clipeșc mai rapid, verificați dacă nu s-a ars o lampă. Vezi **Schimbarea unui bec** (pagina 140).

Lampă de avertizare uși deschise (dacă este prevăzut)



Iluminează atunci când contactul este cuplat și una sau mai multe uși, capota sau portbagajul nu sunt închise în mod corespunzător.

Lampă de avertizare filtru particule diesel



Dacă acesta se aprinde, apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Martor de avertizare ulei de motor

AVERTIZARE



Nu reluați deplasarea dacă martorul de avertizare pentru presiunea uleiului se aprinde, deși nivelul uleiului este corect. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.



Dacă se aprinde în timp ce motorul este pornit sau când conduceți, aceasta indică o defecțiune. Opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță și opriți motorul. Verificați nivelul uleiului din motor. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).

Lămpi de avertizare privind motorul

Lampă martor pentru defecte



Lampă de avertizare pentru grupul motopropulsor



Toate vehiculele

Dacă oricare din acești martori se aprinde în timp ce motorul este pornit, aceasta indică o funcționare defectuoasă. Motorul va funcționa în continuare, dar puterea nu poate fi limitată. Dacă aceasta clipește în timpul deplasării, reduceți imediat viteza vehiculului. Dacă pâlpâie în continuare, evitați accelerarea sau decelerarea bruscă. Apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului.

Tablou bord

AVERTIZARE



Apelați imediat la un specialist.

Dacă ambii martori pâlpâie concomitent, opriți vehiculul de îndată ce o puteți face în condiții de siguranță (continuarea deplasării poate determina reducerea puterii și poate cauza oprirea motorului). Opriți motorul și încercați să îl porniți din nou. Dacă motorul pornește din nou, apelați imediat la un tehnician specializat pentru verificarea sistemului. Dacă motorul nu mai pornește, vehiculul trebuie verificat înainte de a vă continua deplasarea.

Lampa de avertizare pentru airbagul față (dacă este prevăzut)



Dacă se aprinde în timpul mersului, acesta indică o defecțiune. Apelați la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.

Indicatorul farurilor de ceață față (dacă este prevăzut)



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață față.

Lampă de avertizare privind înghețul

AVERTIZARE



Chiar dacă temperatura trece de +4 °C, nu există nicio garanție că drumul este lipsit de pericole cauzate de vremea nefavorabilă.



Va ilumina și va străluci cu portocaliu atunci când temperatura din exterior este de cel mult 39°F (4°C).

Indicatorul pentru bujii incandescente (dacă este prevăzut)



Dacă se aprinde, așteptați să se stingă înainte de a porni.

Indicator faruri și lumini de parcare



Se va aprinde atunci când porniți farurile sau lămpile de parcare.

Indicatorul de fază lungă



Se va aprinde atunci când porniți faza lungă. Se va aprinde intermitent atunci când porniți semnalizarea cu farurile.

Indicatorul de asistență la pornirea în pantă (dacă este prevăzut)



Dacă se aprinde atunci când conduceți indică o defecțiune.

Indicator nivel redus combustibil



Dacă se aprinde când conduceți, realimentați cât mai curând posibil.

Lampa de avertizare privind presiunea redusă în pneuri



Dacă se aprinde atunci când conduceți, indică un avertisment privind presiunea din pneuri. Opriți vehiculul în momentul în care puteți face acest lucru în siguranță, verificați pneurile și umflați-le pentru a corecta presiunea. Dacă clipește, indică o defecțiune. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat. Vezi **Sistem monitorizare presiune în pneuri** (pagina 153).

Tablou bord

Lampă avertizare diluare ulei (dacă este prevăzută)



Se va aprinde dacă uleiul este diluat cu combustibil. Apelați cât mai curând posibil la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).

Lampa de avertizare privind servodirecția



Dacă se aprinde atunci când conduceți, indică o defecțiune a sistemului de servodirecție. Veți avea în continuare control total asupra direcției, dar va trebui să exercitați o forță mai mare asupra volanului. Apelați cât mai curând posibil la un dealer autorizat pentru verificarea sistemului.

Indicatorul lămpilor de ceață spate (dacă este prevăzută)



Se va aprinde atunci când porniți farurile de ceață spate.

Lampă de avertizare privind centura de siguranță (dacă este prevăzută)



Vezi **Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță** (pagina 26).

Indicator de schimbare a vitezelor



Se va aprinde pentru a vă informa că puteți economisi carburant și reduce emisiile de CO2 prin schimbarea vitezei într-o treaptă superioară. Nu se va aprinde în timpul accelerării puternice, frânării sau atunci când pedala de ambreiaj este apăsată.

Indicator de control al stabilității oprit (dacă este prevăzută)



Se aprinde atunci când dezactivați sistemul. Se închide când reactivați sistemul sau când decuplați contactul.

Lampa de avertizare pentru controlul stabilității (dacă este prevăzută)



Se aprinde atunci când sistemul este activ. Dacă rămâne aprins sau nu se aprinde când cuplați contactul, există o defecțiune. În timpul unei funcționări defectuoase, sistemul se va opri. Apelați imediat la un dealer autorizat pentru verificarea vehiculului.

AVERTIZĂRI ȘI INDICAȚII SONORE

Alarmă antifurt (dacă este prevăzută)

Alarmă de categoria întâi

Emite sunete atunci când deblocați și deschideți ușa șoferului prin introducerea cheii în încuietoare. Soneria se va opri atunci când contactul este cuplat cu o cheie validă. Soneria va suna timp de 12 secunde înainte ca alarma vehiculului să fie declanșată.

Ușă întredeschisă (dacă este prevăzută)

Sună dacă viteza vehiculului depășește limita predefinită și există uși deschise sau întredeschise. Soneria va suna doar o dată pe ciclu de contact.

Farurile aprinse (dacă este prevăzută)

Este emisă atunci când decuplați contactul și deschideți ușa șoferului și ați lăsat farurile sau lămpile de parcare aprinse.

Tablou bord

Întârziere faruri la ieșire (dacă este prevăzut)

Sună atunci când este activată întârziere farurilor la ieșire.

Contact lăsat cuplat (doar vehicule cu pornire fără cheie) (dacă este prevăzut)

Sună dacă contactul este lăsat cuplat și ușa șoferului este întredeschisă sau deschisă. Soneria se va opri dacă ușa este închisă sau contactul este decuplat.

Nivel redus combustibil (dacă este prevăzut)

Sună dacă nivelul de combustibil este redus (1/16)^{dm} capacitate. Sună o dată pe ciclu de contact.

Afișaj centru mesaje (dacă este prevăzut)

Sună de fiecare dată când centrul de mesaje afișează un mesaj de avertizare.

Frâna de parcare

Sună dacă viteza vehiculului depășește limita predefinită și frâna de parcare este acționată. Se va opri imediat ce vehiculul este oprit sau frâna de parcare este decuplată.

Sistemul de avertizare pentru centurile de siguranță (dacă este prevăzut)

AVERTIZARI



Avertizarea pentru centura de siguranță rămâne în mod standby atunci când centurile șoferului și pasagerului din față (dacă există) au fost prinse. Va fi reactivată dacă centura șoferului sau a pasagerului (dacă există) este scoasă.

AVERTIZARI



Nu vă așezați pe o centură de siguranță cuplată pentru a împiedica activarea sistemului de avertizare privind centurile de siguranță. Sistemul de protecție a ocupanților va oferi o protecție optimă numai atunci când centurile de siguranță sunt utilizate în mod adecvat.

Sună dacă viteza vehiculului depășește limita predefinită, iar centura șoferului sau a pasagerului (dacă există) este scoasă. Avertizarea sonoră se va opri după 5 minute.

Alarmă viteză (dacă este prevăzut)

Dacă alarma pentru viteză este activă, de fiecare dată când vehiculul ajunge la viteza selectată, se va auzi un sunet de avertizare și afișajul va clipi.

Dacă vehiculul depășește cu cel puțin 5 km/h viteza selectată, se va auzi un sunet dublu la fiecare 10 secunde.

Vehiculul nu este parcat

Sună dacă vehiculul nu se află în poziția **P** pentru parcare și ușa șoferului este deschisă sau întredeschisă. Soneria se va opri dacă vehiculul este trecut în poziția **P** pentru parcare sau dacă ușa șoferului este închisă în mod adecvat.

Afișaj informații

INFORMATII GENERALE

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidentele și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Diverse sisteme ale autovehiculului pot fi controlate prin intermediul comenzilor afișajului informativ de pe unitatea audio. Informațiile corespunzătoare sunt afișate în afișajul informativ.

Comenzile afișajului informativ

(dacă este prevăzut)



E103626

- Apăsăți butoanele direcționale sus și jos pentru a derula opțiunile dintr-un meniu și a le evidenția.
- Apăsăți butonul direcțional dreapta pentru a accesa un submeniu.

- Apăsăți butonul direcțional stânga pentru a ieși din meniu.
- Apăsăți butonul **OK** pentru a selecta și confirma setări sau mesaje.

Apăsăți butonul **MENU** de pe radio pentru a accesa caracteristici configurabile. Utilizați săgeata de control pentru următoarele caracteristici:

- SYNC-configurare. Accesați configurațiile generale SYNC. Vezi **SYNCTM** (pagina 181).
- SYNC-aplicații. Accesați aplicațiile SYNC. Vezi **SYNCTM** (pagina 181).
- Configurare audio. Definiște configurațiile audio. Vezi **Unitate audio** (pagina 170).
- Configurații vehicul. Vă permite să configurați următoarele caracteristici:
 - Controlul tracțiunii. Puteți să activați sau să dezactivați controlul tracțiunii. Vezi **Principiu de operare** (pagina 104).
 - Alarmă. Puteți activa alarma de perimetru.
 - Indicator de schimbare a benzii. Puteți seta indicatorul de schimbare a benzii pentru a clipi o dată sau de trei ori atunci când schimbați banda în timpul condusului. Vezi **Indicatori direcție** (pagina 49).
 - Sonerii. Puteți stabili ca un avertisment sonor să se audă pentru unele mesaje de informare. Vezi **Mesaje informații** (pagina 62).
- Ceas. Vă permite să ajustați data și ora.
- Afișajul. Vă permite să setați limba afișajului și sistemul de recunoaștere vocală.
- Sistem. Vă permite să vedeți mesajele active curente de informare.

Afișaj informații

Reglarea ceasului

1. Apăsați butonul **MENU** de pe radio.
2. Selectați **Clock** apoi apăsați **OK**.
3. Selectați **Adjust Clock** apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați săgețile în sus sau în jos pentru a modifica ora și minutele.
5. Utilizați săgețile în sus și în jos pentru a alterna între reglarea orei și minutelor.
6. Apăsați **OK** după ce terminați.

sau

1. Apăsați simbolul **#** de pe radio pentru a accesa reglarea ceasului.
2. Utilizați săgețile în sus sau în jos pentru a modifica ora și minutele.
3. Utilizați săgețile în sus și în jos pentru a alterna între reglarea orei și minutelor.
4. Apăsați **OK** după ce terminați.

Reglarea datei

1. Apăsați butonul **MENU** de pe radio.
2. Selectați **Clock** apoi apăsați **OK**.
3. Selectați **Adjust Date** apoi apăsați **OK**.
4. Utilizați săgețile în sus sau în jos pentru a modifica ziua, luna și anul.
5. Utilizați săgețile în sus și în jos pentru a alterna între reglarea zilei, lunii și anului.
6. Apăsați **OK** după ce terminați.

Mod 24 ore

1. Apăsați butonul **MENU** de pe radio.
2. Selectați **Clock** apoi apăsați **OK**.
3. Alegeți **24h Mode**.
4. Bifați caseta de selecție cu butonul **OK** pentru a activa modul 24 h sau debifați pentru a activa modul 12 h.

COMPUTER DE BORD



E102759

Apăsați butonul pentru a derula afișajele.

Puteți reseta contorul de parcurs, consumul mediu de combustibil și viteza medie. Derulați până la afișajul necesar, apoi apăsați și mențineți apăsat acest buton, iar astfel computerul de bord se va reseta.

Computerul de bord include următoarele afișaje de informare:

Temperature

Indică temperatura ambientală din exterior.

Trip Odometer

MI
TRIP

Înregistrează distanța parcursă într-o anumită călătorie.

KM
TRIP

Distanța rămasă

MI
TO 0

Indică distanța aproximativă care poate fi parcursă cu combustibilul rămas în rezervor.

KM
TO 0

Distanța până la golire afișată poate varia în funcție de stilul de condus și condițiile de drum.

Afișaj informații

Consum mediu de combustibil



Indică media valorii consumului de combustibil de la ultima resetare a funcției.



Consum instantaneu de combustibil



Indică consumul curent de combustibil.



Consum staționar de combustibil



Indică consumul curent de combustibil în staționare.



Average Speed



Indică viteza medie calculată de la ultima resetare a funcției.



Kilometraj



Înregistrează distanța totală parcursă de vehiculul dvs.



MESAJE INFORMAȚII

Nota: În funcție de opțiunile de pe vehicul, este posibil ca nu toate mesajele să fie afișate sau să fie disponibile. Anumite mesaje pot fi abreviate sau prescurtate în funcție de tipul de tablou de bord disponibil.



E103626

Apăsați butonul OK pentru a confirma și elimina mesajele de pe afișajul de informații. Alte mesaje vor fi eliminate automat după puțin timp.

Anumite mesaje trebuie să fie confirmate înainte de a fi posibilă accesarea meniurilor.



Indicatorul de mesaje se aprinde pentru a completa unele mesaje.

Acesta se va aprinde pe roșu sau galben, în funcție de gravitatea mesajului, și va rămâne aprins până când cauza mesajului a fost remediată.

Unele mesaje vor fi completate un simbol specific sistemului, cu un indicator de mesaj.

Afișaj informații

Airbag

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Airbag malfunction service now	galben	Duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul, cât mai curând posibil.

Alarm

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Alarm triggered check vehicle	galben	Vezi Securitate (pagina 38).
Alarm system malfunction service required	-	Apelați imediat la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul.

Diesel

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Engine preheating	galben	Vezi Pornire motor diesel (pagina 86).
Filtru diesel supraîncărcat, consultați manualul	galben	Vezi Pornire motor diesel (pagina 86).

Ușile deschise

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Driver door open	roșu	Vehiculul se deplasează. Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Driver side rear door open	roșu	Vehiculul se deplasează. Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Passenger door open	roșu	Vehiculul se deplasează. Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Passenger side rear door open	roșu	Vehiculul se deplasează. Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Boot open	roșu	Vehiculul se deplasează. Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l.
Bonnet open	roșu	Vehiculul se deplasează. Opriți vehiculul cât mai curând posibil în condiții de siguranță și închideți-l. Vezi Deschidere și închidere capotă (pagina 130).
Driver door open	galben	Vehiculul nu se deplasează. Închideți
Drivers side rear door open	galben	Vehiculul nu se deplasează. Închideți
Passenger door open	galben	Vehiculul nu se deplasează. Închideți
Passenger side rear door open	galben	Vehiculul nu se deplasează. Închideți
Boot open	galben	Vehiculul nu se deplasează. Închideți
Bonnet open	galben	Vehiculul nu se deplasează. Închideți Vezi Deschidere și închidere capotă (pagina 130).

Imobilizerul motorului

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Immobilizer malfunction service now	roșu	Duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul, cât mai curând posibil.

Afișaj informații

Sistemul de deschidere prin telecomandă

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Key battery low replace battery	galben	Vezi Telecomandă (pagina 31).
Turn ignition off use POWER button	galben	Vezi Pornire fără cheie (pagina 83).
Press brake to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 83).
Press clutch to start	-	Vezi Pornire fără cheie (pagina 83).

Lighting

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Left indicator malfunction change bulb	-	Vezi Schimbarea unui bec (pagina 140).
Right indicator malfunction change bulb	-	Vezi Schimbarea unui bec (pagina 140).

Întreținere

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Brake fluid level low service now	roșu	Vezi Verificare fluid frână și ambreiaj (pagina 137).
Brake system malfunction stop safely	roșu	Apelați la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul.
Engine oil pressure low stop safely	roșu	Vezi Verificare ulei motor (pagina 134).

Afișaj informații

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Engine malfunction service now	galben	Duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul, cât mai curând posibil.
Auto wiper/lights malfunction service required	galben	Apelați imediat la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul.
Engine oil change due service required	-	Apelați imediat la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul.

Direcția

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Steering lock malfunction stop safely	roșu	Apelați la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul.
Power steering malfunction service now	galben	Veți avea în continuare control total asupra volanului, dar va trebui să exercitați o forță mai mare asupra lui. Duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul, cât mai curând posibil.

Afișaj informații

Transmisia

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
Transmission malfunction service now	roșu	Apelați la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul.
Transmission overtemperature stop safely	roșu	În anumite condiții de conducere, este posibil ca ambreiajele din transmisie să se supraîncălzească. În aceste situații, este necesar să apăsați pedala de frână și să opriți vehiculul pentru a preveni avarierea transmisiei. Selectați N sau P și acționați frâna de parcare până când transmisia se răcește și mesajul dispăre.
Vehicle not in park select P	-	Vezi Transmisie automată (pagina 97). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 83).
To start select N or P	-	Vezi Transmisie automată (pagina 97). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 83).
Press brake to start	-	Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 83).
To start select N	-	Vezi Transmisie automată (pagina 97). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 83).
Door open apply brake	-	Vezi Transmisie automată (pagina 97). Vezi Pornirea și oprirea motorului (pagina 83).
Cranking time exceeded		Vezi Pornire motor pe benzină (pagina 85).
Hill start assist active		Vezi Asistare pornire în pantă (pagina 100).
Hill start assist off		Vezi Asistare pornire în pantă (pagina 100).

Afișaj informații

Controlul stabilității

Mesaj	Indicator mesaje	Măsură
ABS malfunction service now	galben	Duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul, cât mai curând posibil.
Reduced electronic stability control	-	Apelați imediat la un dealer autorizat pentru a verifica sistemul.
Electronic stability control off	-	Vezi Folosire sistem stabilitate (pagina 105).

Control climatizare

PRINCIPIU DE OPERARE

Aer din afară

Orificiile de admisie a aerului din fața parbrizului nu trebuie să fie obstrucționate (spre exemplu de zăpadă sau frunze) pentru a permite sistemului de climatizare să funcționeze eficient.

Aer recirculat

AVERTIZARE



Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor. În acest caz, urmați setările de dezaburire a parbrizului.

Aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Aerul din exterior nu intră în vehicul.

Încălzirea

Performanțele de încălzire depind de temperatura lichidului de răcire a motorului.

Informații generale despre controlarea climatizării din habitacul

Închideți complet toate geamurile.

Încălzirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către picioarele dumneavoastră. Pe vreme rece sau umedă, orientați o parte a fluxului de aer către parbriz și geamurile ușilor.

Răcirea habitaculului

Orientați fluxul de aer către fața dumneavoastră.

Aer condiționat

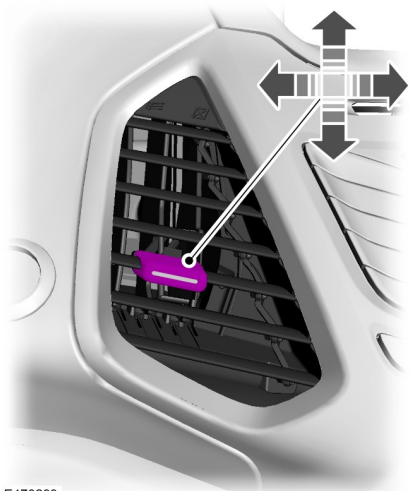
Sistemul direcționează aerul prin evaporator pentru a-l răci. Evaporatorul extrage umiditatea din aer pentru împiedica aburirea geamurilor. Sistemul direcționează condensul rezultat în exteriorul vehiculului, ceea ce poate determina formarea unei mici bălți sub vehicul. Acesta este un fenomen normal.

Nota: Sistemul de aer condiționat funcționează numai când temperatura este peste 4 °C.

Nota: Atunci când utilizați aerul condiționat, vehiculul consumă mai mult combustibil.

GURI DE VENTILARE

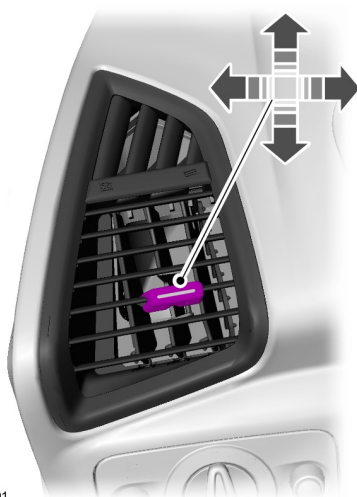
Gurile de ventilare centrale



E170290

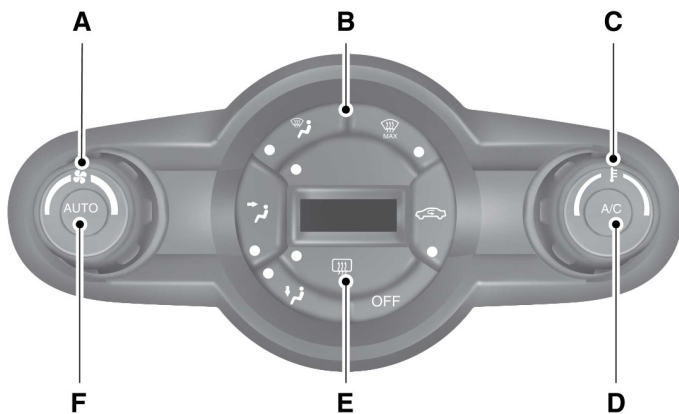
Control climatizare

Orificii de ventilare laterale



E170291

CONTROL AUTOMAT CLIMATIZARE (dacă este prevăzut)



E144831

Control climatizare

- A Controlează volumul de aer circulat în vehicul. Rotiți comanda pentru a selecta turația dorită a ventilatorului. Setarea apare pe afișaj.
- B Ajustați pentru a selecta distribuția dorită a aerului. **OFF** oprește sistemul. Apăsati butonul pentru recirculația aerului pentru a comuta între aerul exterior și aerul recirculat. Când selectați aerul recirculat, butonul se aprinde, iar aerul aflat la momentul respectiv în habitacul este recirculat. Astfel, se poate reduce timpul necesar răcirii interiorului și se poate scădea volumul mirosurilor nedorite care ar putea pătrunde în vehicul.
- C Controlează temperatura aerului circulat în vehicul. Reglați pentru a selecta temperatura dorită. Setarea apare pe afișaj.
- D Apăsati butonul pentru a activa și dezactiva aerul condiționat. Aerul condiționat răcește vehiculul utilizând aer din exterior sau aer recirculat. Pentru a îmbunătăți performanțele aerului condiționat la pornirea vehiculului, conduceți cu geamurile ușor deschise în primele două sau trei minute și selectați recircularea aerului.
- E Apăsati butonul pentru a dezaburi geamul din spate.
- F Apăsati butonul pentru a selecta operarea automată. Sistemul controlează automat temperatura, cantitatea și distribuția aerului pentru a atinge și menține temperatura selectată anterior.

SUGESTII PRIVIND CONTROLUL CLIMATIZĂRII DIN HABITACLU

Sugestii generale

Nota: *Utilizarea prelungită a aerului recirculat poate cauza aburirea geamurilor.*

Nota: *Este posibil să simțiți o cantitate mică de aer dinspre gurile de ventilare din spațiul pentru picioare, indiferent de setarea de distribuție a aerului.*

Nota: *Pentru a reduce acumularea de umiditate în interiorul vehiculului, nu conduceți cu sistemul oprit sau cu aerul recirculat mereu pornit.*

Nota: *Nu așezați obiecte sub scaunele din față, deoarece ele pot perturba fluxul de aer către scaunele din spate.*

Nota: *Îndepărtați zăpada, gheața sau frunzele din zona de admisie a aerului de la baza parbrizului.*

Pentru a minimiza umiditatea din sistemul de aer condiționat și pentru a reduce mirosurile neplăcute, opriți aerul condiționat și țineți ventilatorul pornit timp de cel puțin două minute înainte de a opri motorul. Procedați după cum urmează:

1. Mențineți motorul pornit.
2. Opriți aerul condiționat apăsând butonul **A/C**.
3. Țineți ventilatorul pornit.
4. Setati temperatura la poziția de temperatură maximă.
5. Utilizați aer din exterior, nu aer recirculat.
6. Așteptați unul sau două minute, apoi opriți motorul.

Control climatizare

Încălzirea rapidă a interiorului

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare de turație.	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare de turație.
2	Reglați controlul temperaturii la cea mai înaltă setare.	Reglați controlul temperaturii la cea mai înaltă setare.
3	Reglați controlul de distribuție a aerului pe poziția gurilor de ventilare din spațiul pentru picioare.	Apăsați butonul spațiului pentru picioare pentru a distribui aer în gurile de ventilare din spațiul pentru picioare.

Setările recomandate pentru încălzire

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la a doua setare de turație.	Apăsați butonul AUTO .
2	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer cald.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.
3	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din spațiul pentru picioare și cele aferente parbrizului.	

Răcirea rapidă a interiorului

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare de turație.	Apăsați butonul AUTO .
2	Reglați controlul temperaturii în poziția MAX A/C .	Reglați setarea controlului temperaturii pe nivelul scăzut.
3	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din bord.	

Control climatizare

Setările recomandate pentru răcire

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Reglați turația ventilatorului la a doua setare de turație.	Apăsați butonul AUTO .
2	Reglați controlul temperaturii la punctul median al setărilor de aer rece.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.
3	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din bord.	Deschideți toate gurile de ventilare din bord și orientați-le după preferințe.

Vehicul staționar pe perioade lungi de timp în temperaturi ambientale extreme

	Vehicul cu control manual al climatizării	Vehicul cu control automat al climatizării
1	Aționați frâna de parcare.	Aționați frâna de parcare.
2	Treceți levierul selector al transmisiei în poziția P (transmisie automată) sau neutră (transmisie manuală).	Treceți levierul selector al transmisiei în poziția P (transmisie automată) sau neutră (transmisie manuală).
3	Reglați ventilatorul la viteza dorită.	Apăsați butonul AUTO .
4	Reglați controlul temperaturii în poziția MAX A/C .	Reglați setarea controlului temperaturii pe nivelul scăzut.
5	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din bord.	Reglați controlul distribuției aerului pe poziția gurilor de ventilare din bord.

Control climatizare

Dejivrarea sau dezaburirea parbrizului și geamurilor laterale în condiții de temperaturi scăzute

	Veicul cu control manual al climatizării	Veicul cu control automat al climatizării
1	Apăsați butonul de dejivrare și dezaburire a parbrizului.	Apăsați la butonul de dejivrare și dezaburire maximă.
2	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.	Reglați controlul temperaturii la setarea dorită.
3	Direcționați gurile de ventilare din părțile laterale ale bordului către geamurile laterale.	Direcționați gurile de ventilare din părțile laterale ale bordului către geamurile laterale.
4	Reglați turația ventilatorului la cea mai înaltă setare.	

GEAMURI ÎNCĂLZITE

Utilizați încălzirea pentru geamuri pentru a dezaburi geamul din spate.


Nota: Funcția de încălzire a geamurilor este activă numai atunci când motorul este pornit.


Geam spate încălzit (dacă există)




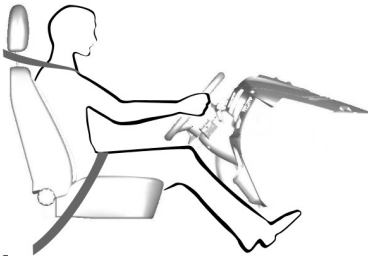
AȘEZARE ÎN POZIȚIA CORECTĂ

AVERTIZARI

 Nu înclinați spătarul prea în spate, deoarece ocupantul se poate strecura pe sub centura de siguranță, ceea ce poate avea drept rezultat vătămări corporale grave sau decesul în eventualitatea unei coliziuni.

 O postură incorectă, nepăstrarea posturii sau poziționarea prea în spate a spătarului poate provoca răni grave sau decesul în caz de coliziune. Stați întotdeauna drept în scaun, cu picioarele pe podea.

 Nu puneți obiecte mai înalte decât spătarul pentru a reduce riscul de vătămare corporală gravă în eventualitatea unei coliziuni sau a frânării bruște.



E68595

Dacă sunt utilizate corespunzător, scaunul, tetiera, centura de siguranță și airbagurile vor asigura o protecție optimă în eventualitatea unei coliziuni.


Vă recomandăm să respectați aceste instrucțiuni:

- Stați așezat(ă) în poziție verticală, cu baza coloanei vertebrale cât mai în spate posibil.
- Nu înclinați spătarul scaunului mai mult de 30 de grade.
- Reglați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu creștetul capului dumneavoastră și cât mai în față posibil. Asigurați-vă că vă păstrați o poziție confortabilă.
- Mențineți o distanță suficientă între dumneavoastră și volan. Vă recomandăm un minim de 25 centimetri (10 țoli) între stern și capacul airbagului.
- Țineți volanul cu brațele ușor îndoite.
- Îndoțiți picioarele ușor, astfel încât să aveți posibilitatea să apăsați pe pedale până la capăt.
- Poziționați chinga diagonală a centurii de siguranță pe centrul umărului, iar pe cea subabdominală fixați-o ferm peste sold.

Asigurați-vă că poziția dumneavoastră de condus este confortabilă și că puteți menține controlul integral asupra vehiculului dumneavoastră.

TETIERE

AVERTIZARI

 Ridicați tetiera spate atunci când bancheta din spate este ocupată de un pasager.

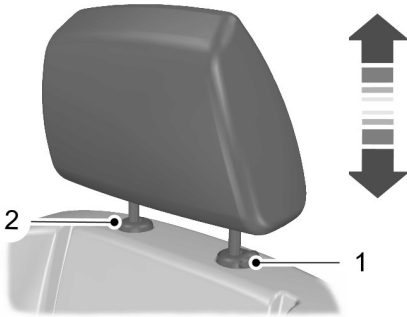
 Când sunt folosite scaunele față, tetierele nu trebuie demontate.

Reglarea tetierelor

Ajustați tetiera astfel încât partea superioară a acesteia să fie la același nivel cu capul dumneavoastră.

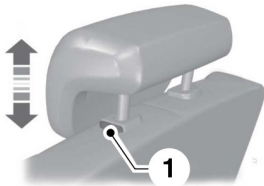
Demontarea tetierelor

Tetiere față



Apăsați butonul de blocare 1 și, în același timp, eliberați clema de fixare 2 cu ajutorul unui instrument adecvat.


Tetiere exterioare spate




Trageți pentru a deplasa tetiera în față. Apăsați butonul de blocare 1 pentru a coborî tetiera sau pentru a o scoate.

SCAUNE CU ACȚIONARE MANUALĂ

AVERTIZARI

 Nu amplasați obiecte în spatele spătarului înainte de a reveni în poziția originală. Trageți spătarul pentru a vă asigura că este fixat complet după aducerea spătarului în poziția originală. Un scaun neasigurat poate fi periculos dacă frânați brusc sau suferiți o coliziune.

 Mișcați scaunul înainte și înapoi după ce ați eliberat maneta, pentru a vă asigura că este bine fixat în poziție.

Deplasarea înainte și înapoi a scaunelor



Scaune

Reglarea suportului lombar (dacă este prevăzut)



E70729

Reglarea înălțimii scaunului șoferului (dacă este prevăzut)



E142198

Reglarea înclinării

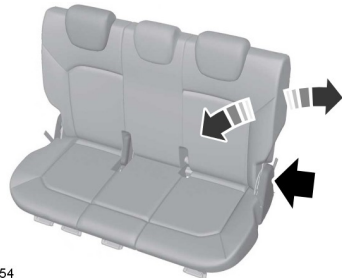


E157024

BANCHETĂ

Plierea spătarului (dacă este prevăzut)

Vehiculul dvs. poate avea spătare separate ce pot fi pliate individual.



E152354

Cu scaunul ocupat, trageți în sus de curea pentru a plia spătarul.

Scaune

Plierea completă a spătarului (dacă este prevăzut)

AVERTIZARI



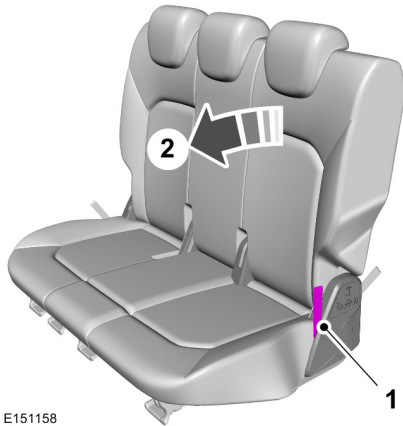
Când pliați spătarul în jos, aveți grijă să nu vă prindeți degetele între spătarul scaunului și cadrul scaunului.



Nu încercați să rabatați spre înainte perna scaunului din spate.

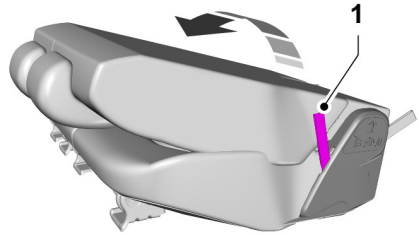


Coborâți tetierele. Vezi **Tetiere** (pagina 75).



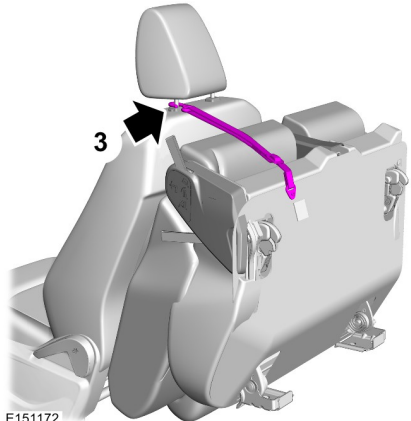
E151158

Cu scaunul neocupat, ridicați cureaua localizată în partea laterală a scaunului pentru a plia complet spătarul.



E151159

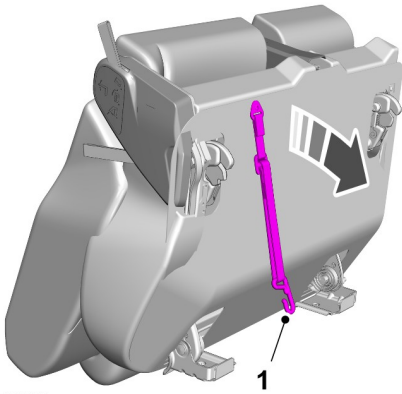
Ridicați complet spătarul în sus până când este eliberat de la podea. Rotiți scaunul înainte pentru a mări capacitatea portbagajului.



E151172

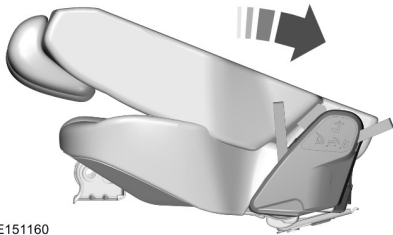
Atașați cureaua de tetierele din față pentru a menține scaunele pliate în poziție dreaptă. Acest lucru va ajuta la prevenirea revenirii neintenționate a scaunelor în poziția inițială.

Scaune



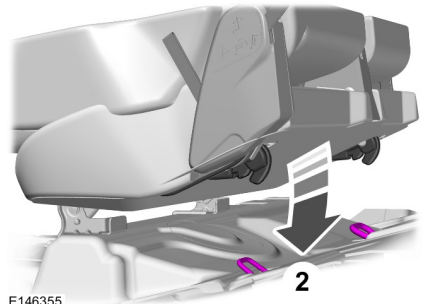
E151161

Pentru a readuce scaunul la podea din poziția înclinată, rotiți în jos scaunul până când auziți că este fixat la podea.



E151160

Ridicați spătarul către partea din spate a vehiculului și rotiți-l până când auziți un clic, care indică fixarea în poziție verticală.





E146355

Asigurați-vă că cârligele încuietorii din spate sunt agățate adecvat de suporturile din podea.

Nota: Asigurați-vă că scaunul și spătarul sunt bine fixate pe poziție. Eliberați podeaua de obiecte care ar putea împiedica fixarea adecvată a scaunului.

AVERTIZARI

 Când pliați spătarele în sus, asigurați-vă că centurile sunt vizibile pentru pasageri și că nu sunt prinse în spatele scaunului.

 Asigurați-vă că scaunele și spătarele sunt fixate bine și introduse complet pe șine.


COTIERĂ FAȚĂ (dacă este prevăzut)



E156683

Punctele de alimentare auxiliare

AVERTIZARE

 Nu conectați accesoriile electrice opționale la priza pentru brichetă (dacă există). O utilizare inadecvată a brichetei poate provoca deteriorări neacoperite de garanție și poate provoca incendii sau răni grave.

Nota: Atunci când cuplați contactul, puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 12 V cu o intensitate maximă a curentului de 10 A.

Nota: Nu introduceți alte obiecte decât o priză de accesoriu în punctul de alimentare. Astfel, veți deteriora priza și se va arde siguranța.

Nota: Nu suspendați niciun tip de accesoriu sau cadru de accesoriu de ștecăr.

Nota: Nu utilizați punctul de alimentare pentru a acționa un element tip brichetă.

Nota: O utilizare inadecvată a punctului de alimentare poate provoca deteriorări neacoperite de garanție.

Nota: Păstrați întotdeauna capacele punctului de alimentare închise în timpul neutilizării.

Rulați motorul pentru a utiliza la capacitate maximă punctul de alimentare. Pentru a împiedica descărcarea bateriei:

- Nu utilizați punctul de alimentare mai mult decât este cazul când motorul nu funcționează.
- Se recomandă cu tărie să deconectați întotdeauna accesoriile de la punctul de alimentare (12 volți) atunci când părăsiți vehiculul.

Amplasare

Punctul de alimentare se regăsește:



E147757

pe consola centrală.



E147758

lângă scaunul din spate dreapta (dacă există).

BRICHETĂ (dacă este prevăzut)

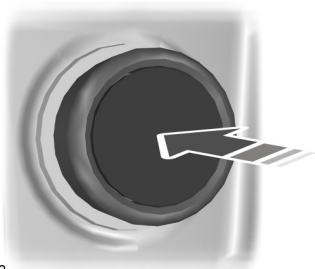
Nota: Nu mențineți bricheta electrică de bord apăsată.

Nota: În cazul în care utilizați priza când motorul nu este pornit, este posibil ca bateria să se descarce.

Nota: Când contactul este cuplat, puteți utiliza priza pentru a alimenta aparate de 12 volți cu un curent nominal maxim de 20 A.

Nota: Folosiți numai conectori pentru accesoriile Ford sau conectori aprobați pentru utilizarea cu prize standard SAE.

Punctele de alimentare auxiliare



E103382

Apăsați dispozitivul pentru a utiliza
bricheta. Va ieși automat.

Compartimentele de depozitare

CONSOLĂ CENTRALĂ

AVERTIZARE



Utilizați doar pahare din material moale în suporturile pentru pahare. Obiectele dure vă pot vătăma în cazul unei coliziuni.

Vehiculul poate fi echipat cu diverse caracteristici pentru consolă. Acestea includ:

- suporturi pahare față
- suporturi pahare spate
- mufă intrare auxiliară (dacă există)
- USB (dacă există)
- punct de alimentare auxiliar.

SUPORȚI PAHARE (dacă este prevăzut)




E150040


Ochelarii trebuie plasați în suportul de ochelari cu lentilele înspre înapoi după cum se arată în imagine. În caz contrar, ochelarii pot cădea atunci când este deschis suportul pentru ochelari.


Pornirea și oprirea motorului


INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI

 Rularea prelungită la ralanti la turații înalte ale motorului poate produce temperaturi extrem de mari în motor și sistemul de eșapament, provocând risc de incendiu sau alte deteriorări.

 Nu parcați, nu rulați la ralanti și nu conduceți vehiculul peste frunze uscate sau alte straturi uscate la nivelul solului. Sistemul de emisii încinge compartimentul motorului și sistemul de eșapament, existând risc de incendiu.

 Nu porniți motorul într-un garaj închis sau în alte zone închise. Gazele de eșapament pot fi toxice. Deschideți întotdeauna ușa garajului înainte de a porni motorul.

 Dacă simțiți miros de gaze de eșapament în interiorul vehiculului, duceți imediat vehiculul la un reprezentant autorizat pentru a fi verificat. Nu conduceți vehiculul dacă simțiți gaze de eșapament.


Dacă deconectați bateria, vehiculul poate prezenta unele caracteristici neobișnuite în timpul rulării, pe o distanță de aproximativ 8 km (5 mile) după reconectare. Acest lucru se datorează faptului că sistemul de management al motorului trebuie să se readapteze la starea actuală a motorului. Pe parcursul acestei perioade puteți ignora orice caracteristici neobișnuite de rulare.

Sistemul electronic al transmisiei îndeplinește toate cerințele standardului canadian referitor la echipamentele emițătoare de interferențe care reglementează câmpurile de impulsuri electrice sau paraziții radio.

Atunci când porniți motorul, evitați să apăsați pedala de accelerație înainte și în timpul operării. Folosiți pedala de accelerație numai atunci când întâmpinați dificultăți la pornirea motorului.

PORNIRE FĂRĂ CHEIE

AVERTIZARE

 Verificați întotdeauna dacă dispozitivul de blocare a volanului este dezactivat înainte de a încerca să deplasați vehiculul. Nedezactivarea blocării volanului poate provoca un impact.

Nota: *Este posibil ca sistemul să nu funcționeze dacă telecomanda se află în apropierea unor obiecte metalice sau a unor dispozitive electronice, precum telefoanele celulare.*

Nota: *Contactul se va decupla automat dacă vehiculul a fost lăsat nesupravegheat. Astfel, se previne descărcarea acumulatorului vehiculului.*

Nota: *În interiorul vehiculului trebuie să se găsească o cheie pasivă validă, pentru a putea cupla contactul și porni motorul.*

Cuplarea contactului (modul de accesorii)



E142318

Pornirea și oprirea motorului

Apăsați butonul o dată, fără ca piciorul dvs. să fie pe frână sau accelerație. Acesta se află pe bord, lângă volan. Toate circuitele electrice și accesoriile sunt funcționale, lămpile de avertizare și indicatoarele se aprind.

Apăsați butonul din nou fără a avea piciorul pe pedala de frână sau de ambreiaj pentru a roti complet vehiculul.

Pornirea vehiculului

Transmisia manuală

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați scurt butonul.

Nota: *Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.*

Transmisia automată

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare.
2. Apăsați până la capăt pedala de frână.
3. Apăsați scurt butonul.

Nota: *Eliberarea pedalei de frână în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.*

Motor diesel

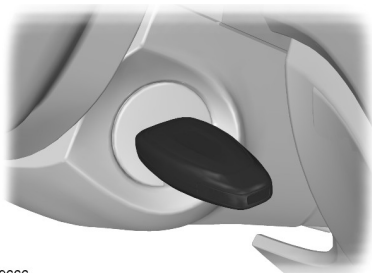
Nota: *Antrenarea motorului nu va începe până când ciclul bujiilor incandescente de preîncălzire nu a fost terminat. Aceasta poate dura câteva secunde dacă temperatura exterioară este foarte scăzută.*

Pornirea nereușită

Sistemul nu funcționează dacă:

- Frecvențele cheii pasive sunt bruiate.
- Bateria cheii pasive nu are curent.

Dacă nu puteți porni vehiculul, aplicați indicațiile de mai jos.



E99666

1. Țineți cheia pasivă lângă simbolul de pe coloana de direcție.
2. Cu cheia pasivă în această poziție, puteți folosi butonul pentru a cupla contactul și a porni vehiculul.

Transmisia manuală

Dacă motorul nu este antrenat când ați apăsat complet pedala de ambreiaj și butonul:

1. Apăsați până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână.
2. Apăsați butonul până la pornirea motorului.

Nota: *Eliberarea pedalei de ambreiaj în timpul pornirii motorului va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului. Un mesaj va apărea pe afișaj.*

Oprirea motorului în timp ce vehiculul staționează

Nota: *Contactul, toate circuitele electrice, lămpile de avertizare și indicatoarele se vor stinge.*

Transmisia manuală

Apăsați scurt butonul.

Pornirea și oprirea motorului

Transmisia automată

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare.
2. Apăsați butonul.

Oprirea motorului în timpul mersului

AVERTIZARE



Oprirea motorului cu autovehiculul aflat în mișcare va conduce la o pierdere a asistenței la frânare și controlul direcției. Sistemul de direcție nu se va bloca, dar va necesita un efort sporit pentru acționare. Când contactul este decuplat, unele circuite electrice, lămpi de avertizare și indicatoare vor fi de asemenea decuplate/stinse.

1. Apăsați și țineți apăsat butonul timp o clipă sau apăsați-l de trei ori în decurs de două secunde.
2. Deplasați levierul selector al transmisiei în poziția neutră și folosiți frânele pentru a opri în siguranță vehiculul.
3. Când vehiculul s-a oprit, aduceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare și decuplați contactul.

BLOCAJ VOLAN

AVERTIZARE



Verificați întotdeauna dacă volanul este deblocat înainte de a încerca să puneți în mișcare vehiculul.

Vehicule fără pornire fără cheie

Blocarea volanului:

1. Scoateți cheia din contact.
2. Rotiți volanul ușor pentru a activa blocarea.

Vehicule cu pornire fără cheie

Nota: Sistemul de blocare a volanului nu este activat atunci când contactul este pornit sau când vehiculul se află în mișcare.

Vehiculul dumneavoastră este prevăzut cu un dispozitiv de blocare a volanului controlat electronic. Acesta funcționează automat.

Sistemul de blocare a volanului este activat la scurt timp după ce parcați vehiculul și cheia pasivă se află în afara acestuia.

Deblocarea volanului

Vehiculele cu transmisie automată

Cuplați contactul sau apăsați pedala de frână.

Vehiculele cu transmisie manuală

Cuplați contactul sau apăsați pedala de ambreiaj.

PORNIRE MOTOR PE BENZINĂ

Nota: Puteți acționa demarorul doar pentru o perioadă limitată de timp, de exemplu 10 secunde. Numărul încercărilor de pornire este limitat la aproximativ șase. Dacă depășiți această limită, sistemul nu va permite să încercați din nou decât după o anumită perioadă de timp, de exemplu 30 minute.

Motor rece sau cald

Vehiculele cu transmisie manuală

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj când motorul pornește va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.

Pornirea și oprirea motorului

2. Porniți motorul.

Vehiculele cu transmisie automată

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** sau **N**.
2. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește în interval de 10 secunde, așteptați o scurtă perioadă și încercați din nou.

Dacă motorul nu pornește după trei încercări, așteptați 10 secunde și apoi urmați procedura „Motor înecat”.

Dacă aveți dificultăți la pornirea motorului când temperatura este sub -25°C , apăsați pedala de accelerație până la mijlocul cursei acesteia și încercați din nou.

Motor înecat

Vehiculele cu transmisie manuală

1. Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Apăsați complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Porniți motorul.

Vehiculele cu transmisie automată

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** sau **N**.
2. Apăsați complet pedala de accelerație și mențineți-o în această poziție.
3. Porniți motorul.

Toate vehiculele

Dacă motorul nu pornește, repetați procedura „Motor cald sau rece”.

Ralantiul motorului după pornire

Turația de ralanti a motorului imediat după pornire este optimizată pentru a reduce la minimum emisiile vehiculului și a crește confortul în habitacul și economia de combustibil.

Turația de ralanti va varia în funcție de anumiți factori. Printre aceștia se numără componentele vehiculului și temperaturile ambientale, precum și solicitările electrice și cele de la nivelul sistemului de climatizare.

Pornirea nereușită

Vehiculele cu transmisie manuală

Dacă motorul nu pornește când ați apăsat complet pedala de ambreiaj și cheia de contact este adusă în poziția **III**.

1. Apăsați până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână.
2. Rotiți cheia în poziția **III** până ce motorul pornește.

PORNIRE MOTOR DIESEL

Motor rece sau cald

Toate vehiculele

Nota: Dacă temperatura este sub -15°C (5°F), este posibil să fie necesară antrenarea motorului timp de până la 10 de secunde.

Nota: Puteți acționa demarorul numai o perioadă limitată.

Nota: După un număr limitat de încercări de pornire a motorului, sistemul nu va permite să încercați din nou decât după o anumită perioadă de timp, de exemplu 30 minute.



Puneți contactul și așteptați până când indicatorul de bujie de preîncălzire se stinge.

Pornirea și oprirea motorului

Vehiculele cu transmisie manuală

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de ambreiaj cât motorul pornește va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Apăsăți până la capăt pedala de ambreiaj.
2. Porniți motorul.

Vehiculele cu transmisie automată

Nota: Nu atingeți pedala de accelerație.

Nota: Eliberarea pedalei de frână cât motorul pornește va determina încetarea antrenării motorului și recuplarea contactului.

1. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P** sau **N**.
2. Apăsăți până la capăt pedala de frână.
3. Porniți motorul.

Pornirea nereușită

Vehiculele cu transmisie manuală

Dacă motorul nu pornește când ați apăsător complet pedala de ambreiaj și cheia de contact este adusă în poziția **III**.

1. Apăsăți până la capăt pedalele de ambreiaj și de frână.
2. Rotiți cheia în poziția **III** până ce motorul pornește.

FILTRU PARTICULE DIESEL

Filtrul face parte din sistemul de reducere a emisiilor al vehiculului dumneavoastră. Elimină particulele diesel nocive (calamina) din gazele de eșapament.

Regenerarea

AVERTIZARE



Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Procesul de regenerare creează temperaturi foarte ridicate ale gazelor de eșapament, iar gazele vor degaja o cantitate considerabilă de căldură în timpul și după regenerare și după ce ați oprit motorul. Aceasta reprezintă un potențial risc de incendiu.

Nota: Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.

Nota: În timpul regenerării la turație redusă sau la ralanti, este posibil să simțiți un miros de metal încins și să auziți un clicăit metalic. Acestea se datorează temperaturilor ridicate atinse în timpul regenerării, fiind un fenomen normal.

Nota: În timpul procesului de regenerare se pot auzi modificări ale sunetelor produse de motor sau de eșapament.

Nota: După ce ați oprit motorul, este posibil ca ventilatoarele să continue să funcționeze pentru o perioadă scurtă de timp.

Filtrul de particule diesel al vehiculului dvs. necesită o regenerare periodică pentru a funcționa corect. Vehiculul dvs. va efectua automat acest proces.

În cazul în care călătoriile dvs. îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

- Conduceți doar pe distanțe scurte.
- Cuplați și decuplați frecvent contactul.
- În călătoriile dvs., accelerați și decelerați semnificativ.

Pornirea și oprirea motorului

Trebuie să efectuați călătorii ocazionale în următoarele condiții pentru a ajuta procesul de regenerare:

- Conduceți-vă vehiculul în condiții mai favorabile, care se regăsesc la viteze mai ridicate ale vehiculului când conduceți normal, pe un drum principal sau pe o autostradă timp de cel puțin 20 de minute. Acest tip de conducere poate cuprinde opriri scurte care nu vor afecta procesul de regenerare.
- Evitați rularea la ralanti prelungită și respectați întotdeauna limitele de viteză și condițiile de trafic.
- Nu decuplați contactul.
- Selectați o treaptă adecvată pentru a menține turația motorului, ideal între 1.500 și 3.000 RPM.

OPRIRE MOTOR

Autovehicule cu turbină

AVERTIZARE



Nu opriți motorul când acesta funcționează la o turație ridicată.

Dacă faceți acest lucru, turbocompresorul va continua să funcționeze după ce presiunea uleiului de motor a scăzut la zero. Astfel, se va ajunge la uzura prematură a lagărelor turbocompresorului.

Eliberați pedala de accelerație. Așteptați până când motorul a atins turația de ralanti și apoi opriți motorul.

Alimentare și realimentare

MĂSURI SECURITATE

AVERTIZARI



Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil. Presiunea dintr-un rezervor umplut excesiv poate cauza scurgeri și conduce la pulverizarea de combustibil și incendiu.



Combustibilii auto pot provoca vătămări corporale grave sau decesul dacă sunt manipulați greșit sau abuziv.



Debitul de combustibil prin duza unei pompe de combustibil poate genera electricitate statică, ceea ce poate provoca incendii dacă se pompează combustibil într-un recipient neîmpământat.



Combustibilul-etanol și benzina pot conține benzen, un agent cancerigen.



În timpul alimentării opriți întotdeauna motorul și nu permiteți niciodată formarea scânteilor sau a flăcărilor deschise în apropierea gâtului de umplere. Nu fumați niciodată în timp ce alimentați. Vaporii de combustibil sunt extrem de periculoși în anumite condiții. Aveți grijă să evitați inhalarea vaporilor în exces.

Respectați instrucțiunile următoare în timp ce manipulați combustibilul auto:

- Stingeți toate materialele fumegânde și orice fel de flăcări deschise în timp ce vă alimentați vehiculul.
- Opriți întotdeauna vehiculul înainte de a alimenta.

- Combustibilii auto pot fi nocivi sau fatali dacă sunt ingerați. Combustibilul gen benzină este deosebit de toxic dacă este ingerat și poate provoca moartea sau afecțiuni permanente. În caz de ingerare a combustibilului, apelați imediat la un medic, chiar dacă simptomele nu apar imediat. Efectele toxice ale combustibilului pot să nu fie vizibile timp de câteva ore.
- Evitați să inhalați vapori de combustibil. Inhalarea unui volum prea mare de vapori de orice fel poate conduce la iritații ale ochilor și ale tractului respirator. În cazuri grave, respirația excesivă sau prelungită a vaporilor de combustibil poate provoca boli grave și afecțiuni permanente.
- Evitați pătrunderea combustibilului lichid în ochi. Dacă v-ați stropit ochii cu combustibil scoateți lentilele de contact (dacă purtați), apăsați cu apă timp de 15 minute și solicitați asistență medicală. Dacă nu solicitați asistență medicală corespunzătoare, afectarea poate deveni permanentă.
- Combustibilii pot fi nocivi și dacă sunt absorbiți prin piele. Dacă vă stropiți pielea, îmbrăcămintea sau ambele cu combustibil, îndepărtați neîntârziat îmbrăcămintea contaminată și spălați temeinic pielea cu apă și săpun. Contactul repetat sau prelungit al pielii cu combustibilul lichid sau sub formă de vapori provoacă iritații ale pielii.

CALITATE COMBUSTIBIL - BENZINA

AVERTIZARI



Nu amestecați benzina cu ulei, motorină sau alte lichide. Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.

Alimentare și realimentare

AVERTIZARI



Nu folosiți benzină cu plumb sau benzină cu aditivi care conține alți compuși metalici (de exemplu, mangan). Acestea pot deteriora sistemul de emisii.

Nota: *Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.*

Nota: *Nu recomandăm utilizarea de aditivi suplimentari sau alte substanțe de tratare a motorului în folosirea normală a vehiculului.*

Folosiți benzină fără plumb, cu o cifră octanică de minimum 95 care este în conformitate cu indicațiile standardului EN 228 sau ale unei specificații naționale echivalente.

Autovehiculul dvs. este destinat pentru utilizarea cu amestecuri de etanol de până la 10% (E5 și E10).

Depozitarea pe termen lung

Majoritatea tipurilor de benzină conțin etanol. Vă recomandăm să umpleți rezervorul de combustibil cu un combustibil fără etanol dacă intenționați să depozitați vehiculul timp de mai mult de două luni. Ca alternativă, vă recomandăm să solicitați sfaturi de la un dealer autorizat.

CALITATE COMBUSTIBIL - DIESEL

AVERTIZARI



Nu amestecați combustibilul diesel cu ulei, benzină sau alte lichide. Amestecarea ar putea provoca o reacție chimică.

AVERTIZARI



Nu adăugați kerosen, parafină sau benzină în combustibilul diesel. Aceasta ar putea provoca deteriorarea sistemului de alimentare cu carburant.



Utilizați combustibil diesel care îndeplinește specificația definită de EN 590 sau altă specificație națională relevantă.

Nota: *Vă recomandăm să utilizați doar carburant de înaltă calitate.*

Nota: *Nu recomandăm utilizarea de aditivi suplimentari sau alte substanțe de tratare a motorului în folosirea normală a vehiculului.*

Nota: *De asemenea, nu recomandăm utilizarea aditivilor destinați să prevină depunerea parafinei din carburant.*

Depozitarea pe termen lung

Majoritatea combustibililor diesel conțin biodiesel. Vă recomandăm să umpleți rezervorul de combustibil cu un combustibil fără biodiesel dacă intenționați să depozitați vehiculul timp de mai mult de două luni. Ca alternativă, vă recomandăm să solicitați sfaturi de la dealer.

A RĂMÂNE FĂRĂ COMBUSTIBIL

Evitați să rămâneți fără combustibil deoarece această situație poate afecta negativ componentele grupului motopropulsor.


Dacă ați rămas fără combustibil:

Alimentare și realimentare

- Este posibil să fie nevoie să cuplați și să decuplați contactul de câteva ori după alimentare pentru a permite sistemului de combustibil să pompeze combustibil din rezervor în motor. La repornire, durata de antrenare a motorului va dura de câteva secunde mai mult ca de obicei. Dacă vehiculul dispune de pornire fără cheie, este suficient să porniți motorul. Durata de antrenare va fi mai lungă ca de obicei.
- În mod normal, este suficient să adăugați 3,8 litri de combustibil pentru a reporni motorul. Dacă vehiculul rămâne fără combustibil pe o pantă abruptă, este posibil să aibă nevoie de mai mult de 3,8 litri.

Umplerea cu un recipient de combustibil portabil

AVERTIZARE


 Nu pompați combustibil într-un container fără împământare, deoarece electricitatea statică produsă în timpul curgerii benzinei prin duză poate provoca incendii.

Pentru a evita încărcările electrostatice:

- Amplasați containerul aprobat pe pământ.
- Nu umpleți containerul de combustibil în timp ce se află în vehicul sau pe platforma utilitară.
- Mențineți pistolul pompei de combustibil în contact cu containerul în timpul umplerii.






CATALIZATOR

AVERTIZARE

 Nu parcați și nu rulați la ralanti vehiculul dumneavoastră peste frunze uscate, iarbă uscată sau alte materiale combustibile. Eșapamentul va radia o cantitate considerabilă de căldură atât în timpul folosirii, cât și după ce ați oprit motorul. Aceasta reprezintă un potențial risc de incendiu.


Conducerea cu catalizator

AVERTIZARI

-  Aveți grijă să nu rămâneți fără combustibil.
-  Nu antrenați motorul perioade lungi de timp.
-  Nu rulați motorul când o fișă de bujie incandescentă este deconectată.
-  Nu porniți vehiculul dvs. prin împingere sau tractare. Folosiți cabluri de pornire. Vezi **Pornirea forțată a vehiculului** (pagina 117).
-  Nu decuplați contactul când conduceți.

REALIMENTARE

AVERTIZARI

 Nu încercați să porniți motorul dacă ați umplut rezervorul de carburant cu un carburant incorect. Această acțiune poate avaria motorul. Apelați imediat la un dealer Ford pentru a verifica sistemul.

Alimentare și realimentare

AVERTIZARI



Nu folosiți niciun fel de flacără sau căldură în apropierea sistemului de alimentare cu carburant. Sistemul de alimentare cu carburant este sub presiune. Există un risc de rănire dacă sistemul de alimentare are scurgeri.



Dacă utilizați un pulverizator de mare presiune pentru a spăla vehiculul, utilizați-l asupra capacului rezervorului doar pentru o perioadă scurtă de timp și de la o distanță de cel puțin 20 centimetri.

Nota: *Vehiculele cu combustibil Flex pot fi alimentate cu benzină, etanol sau un amestec al acestora.*

Dacă alimentați cu un combustibil diferit de cel utilizat anterior, vă recomandăm să conduceți vehiculul imediat după alimentare timp de cel puțin 10 minute. Acest lucru este necesar deoarece modulul de control al motorului trebuie să se adapteze la combustibilul din rezervor. Această procedură este importantă în special atunci când indicatorul de combustibil indică o cantitate mai mică de jumătate înainte de alimentare.

Dacă vehiculul s-a oprit din cauza lipsei de combustibil (rezervor gol) este preferabil să alimentați cu benzină.

Capacul rezervorului

Capacul rezervorului se desface în mod normal, din două sau trei rotiri.

La alimentarea vehiculului:

1. Opriți motorul.
2. Rotiți cu grijă capacul rezervorului înspre stânga de două sau trei ori, până se deschide.
3. Agățați cablul capacului de cârligul ușii oficiului de umplere.

4. După alimentare, pentru a instala capacul, aliniați-l cu conducta de umplere.
5. Rotiți capacul rezervorului de două sau trei ori înspre dreapta până când se aude un clic dublu.

Dacă trebuie să înlocuiți capacul rezervorului, înlocuiți-l cu un capac conceput pentru vehiculul dvs. Garanția clientului poate fi nulă în cazul deteriorării rezervorului sau sistemului de combustibil dacă nu se utilizează un capac original Ford adecvat.

CONSUM COMBUSTIBIL

Nota: *Volumul de combustibil utilizabil din rezerva de gol variază și nu trebuie să vă bazați pe el pentru a crește autonomia. Când vă alimentați vehiculul după ce indicatorul de combustibil arată că rezervorul este gol, este posibil să nu puteți umple până la capacitatea maximă a rezervorului din publicațiile oficiale, din cauza rezervei de gol prezente în rezervor.*

Capacitatea indicată reprezintă diferența de combustibil dintre un rezervor plin și un rezervor când indicatorul de combustibil indică gol. Rezerva de gol este cantitatea de combustibil din rezervor după ce indicatorul de combustibil indică gol.

Dealerul dvs. vă poate oferi sfaturi privind îmbunătățirea consumului de combustibil.

Umplerea rezervorului

Pentru rezultate consecvente când umpleți rezervorul de combustibil:

Alimentare și realimentare

- Decuplați contactul înainte de a alimenta; o valoare inexactă rezultă dacă motorul este lăsat în funcțiune.
- Folosiți aceeași raport de umplere (scăzut-mediu-ridicat) la fiecare umplere a rezervorului.
- Capacitatea maximă a rezervorului în timpul alimentării este atinsă atunci când pompa este oprită automat a doua oară.

Rezultatele au o precizie optimă atunci când păstrați consecvența în metoda de umplere.

Calcularea economiei de combustibil

Nu măsurați consumul de combustibil în primii 1.600 kilometri de condus (aceasta este perioada de rodaj a motorului); o măsurătoare mai exactă se poate obține după 3.200-4.800 kilometri. De asemenea, banii cheltuiți pe combustibil, frecvența umplerilor sau valorile de pe indicatorul de combustibil nu sunt moduri precise de a măsura economia de combustibil.

1. Umpleți la maxim rezervorul de combustibil și consemnați valoarea inițială de pe kilometraj.
2. De fiecare dată când umpleți rezervorul, consemnați cantitatea de combustibil adăugată.
3. După cel puțin trei până la cinci umpleri, umpleți rezervorul de combustibil și consemnați valoarea curentă a kilometrajului.
4. Scădeți valoarea inițială a kilometrajului din valoarea curentă a kilometrajului.
5. Calculați consumul de combustibil multiplicând litrii cu 100 și împărțind rezultatul la kilometri parcursi.

Înregistrați datele timp de cel puțin o lună și menționați tipul de condus (oraș sau autostradă). Astfel, veți obține o estimare precisă a economiei de combustibil a vehiculului în condițiile de conducere curente. În plus, ținerea evidenței pe timp de vară și de iarnă indică modul în care temperatura afectează economia de combustibil. În general, temperaturile mai scăzute comportă o economie de combustibil mai mică.

CIFRE CONSUM DE COMBUSTIBIL - 1.0L ECOBOOST™

Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
6,6 (42,8)	4,7 (60,1)	5,3 (53,3)	125

Alimentare și realimentare

CIFRE CONSUM DE COMBUSTIBIL - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CP) - SIGMA, TRANSMISIE MANUALĂ - 5 TREPTE

Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
8,1 (34,9)	5,2 (54,3)	6,3 (44,8)	149

Alimentare și realimentare

CIFRE CONSUM DE COMBUSTIBIL - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CP) - SIGMA, TRANSMISIE AUTOMATĂ - 6 TREPTE

Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
7,9 (35,8)	5,3 (53,3)	6,3 (44,8)	149

Alimentare și realimentare

CIFRE CONSUM DE COMBUSTIBIL - 1.5L DURATORQ-TDCI

Urban	Extra-urban	Combinat	Emisii CO2
l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
4,9 (57,6)	4,4 (64,2)	4,6 (61,4)	120

Transmisie

TRANSMISIE MANUALĂ

Selectarea marșarierului

Nu schimbați în marșarier atunci când vehiculul este în mișcare. Această acțiune poate duce la deteriorarea transmisiei.

TRANSMISIE AUTOMATĂ

AVERTIZARI



Acționați întotdeauna frâna de parcare până la capăt și nu omiteți să aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **P**. Decuplați contactul și scoateți cheia de fiecare dată când părăsiți vehiculul.



Nu acționați pedala de frână și pedala de accelerație simultan. Acționarea simultană a ambelor pedale timp de peste trei secunde va avea ca efect limitarea turațiilor motorului și, în consecință, dificultăți în a menține viteza în trafic și posibile răni grave.

Nota: Sistemul efectuează o serie de verificări când decuplați contactul. Este posibil să auziți un ușor clic. Acesta este un fenomen normal.

Pozițiile levierului selector



E161746

- P Parcare
- R Marșarier
- N Neutră
- D Conduc
- S Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză
- + Schimbare manuală în treapta superioară
- Schimbare manuală în treapta inferioară

AVERTIZARE



Acționați frânele înainte de a deplasa levierul selector al transmisiei și mențineți-le acționate până în momentul în care sunteți gata de deplasare.

Apăsăți butonul de pe levierul selector al transmisiei pentru a schimba în fiecare poziție.

Poziția levierului selector al transmisiei va fi indicată în afișajul informativ.

Transmisie

P (Parcare)

AVERTIZARI



Deplasați levierul selector al transmisiei în poziția de parcare numai când vehiculul staționează.



Acționați frâna de parcare și deplasați levierul selector al transmisiei în poziția de parcare înainte de a părăsi autovehiculul. Asigurați-vă că levierul selector al transmisiei este blocat în poziție.

Nota: *Va fi emisă o avertizare sonoră în cazul în care ați deschis ușa șoferului și nu ați adus levierul selector al transmisiei în poziția de parcare.*

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, iar transmisia este blocată. Puteți porni motorul cu levierul selector al transmisiei în această poziție.

R (Marșarier)

AVERTIZARI



Aduceți levierul selector al transmisiei în marșarier numai când autovehiculul este staționat și motorul este la turația de ralanti.



Opriti-vă întotdeauna complet înainte de a scoate levierul selector al transmisiei din marșarier.

Aduceți levierul selector al transmisiei pentru a permite autovehiculului să se deplaseze înapoi.

N (Neutră)

În această poziție, puterea nu este transmisă roților motoare, dar transmisia nu este blocată. Puteți porni motorul cu levierul selector al transmisiei în această poziție.

D (Condus)

Nota: *Schimbarea treptei de viteză se va produce numai atunci când viteza autovehiculului și turația motorului sunt corespunzătoare.*

Nota: *Puteți anula manual treapta selectată curentă cu ajutorul butoanelor + și -.*

Selectați condus pentru a schimba automat treptele de viteză pentru mers înainte.

Transmisia va selecta treapta de viteză adecvată pentru o performanță optimă în funcție de temperatura ambiantă, unghiul de înclinare a șoselei, încărcătura autovehiculului și aportul dvs.

Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză

Modul Sport

Nota: *În modul sport, transmisia funcționează normal, dar treptele de viteză sunt selectate mai rapid și la turații mai ridicate ale motorului.*

Nota: *În modul sport, va apărea S pe afișajul informativ.*

Activați modul Sport prin deplasarea levierului selector al transmisiei în poziția **S**. Modul Sport va rămâne pornit până când schimbați manual într-o treaptă de viteză superioară ori inferioară cu ajutorul **+** sau **-** ori aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **D**.

Schimbarea manuală

AVERTIZARI



Nu mențineți permanent butoanele în poziția **-** sau **+**.



Transmisia va trece automat într-o treaptă inferioară în momentul în care turația motorului este prea redusă.

Transmisie

Apăsați butonul - pentru a schimba în treapta inferioară sau apăsați butonul + pentru a schimba în treapta superioară.

Unele trepte de viteză pot fi omise prin apăsarea repetată a butoanelor la intervale scurte.

Modul manual asigură și funcția de retrogradare forțată. Consultați Retrogradare forțată.

Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată

AVERTIZARE



Nu lăsați motorul la ralanti timp îndelungat în mers și cu frânele acționate.

Punerea în mișcare

1. Eliberați frâna de parcare.
2. Eliberați frâna de parcare și apăsați pedala de accelerație.

Oprirea

1. Eliberați pedala de accelerație și apăsați pedala de frână.
2. Acționați frâna de mână.
3. Aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **N** sau **P**.

Retrogradare forțată

Apăsați complet pedala de accelerație având levierul selector al transmisiei în poziția de conducere pentru a selecta următoarea treaptă inferioară pentru o performanță optimă. Eliberați pedala de accelerație în momentul în care nu mai aveți nevoie de retrogradarea forțată.

Dacă vehiculul se împotmolește în noroi sau în zăpadă

Nota: Nu balansați vehiculul dacă motorul nu se află la temperatura de funcționare normală sau dacă transmisia poate suferi deteriorări.

Nota: Nu balansați vehiculul mai mult de un minut; în caz contrar, transmisia sau pneurile pot suferi deteriorări sau motorul se poate supraîncălzi.

Dacă vehiculul rămâne împotmolit în noroi sau în zăpadă, poate fi scos „cu balans” prin cuplarea între trepte de mers înainte și înapoi, oprind între cuplări în mod constant. Apăsați ușor pe pedala de accelerație în fiecare treaptă.

Manetă de eliberare a poziției de parcare în caz de urgență

AVERTIZARI

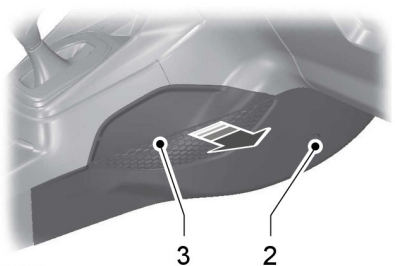


Nu conduceți vehiculul fără a fi verificat dacă lămpile de stop funcționează.



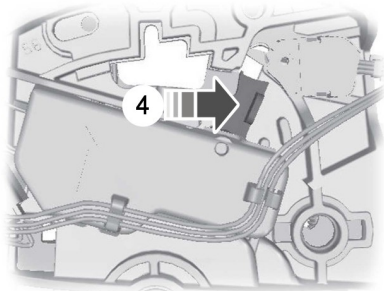
Dacă frâna de parcare este complet eliberată, dar lampa de avertizare privind frâna rămâne aprinsă, este posibil ca frânele să nu funcționeze adecvat. Consultați un dealer autorizat.

Utilizați levierul pentru a deplasa selectorul transmisiei din poziția de parcare în eventualitatea unei defecțiuni electrice sau când acumulatorul autovehiculului este descărcat.



E142193

1. Acționați frâna de parcare și decuplați contactul înainte de a efectua această procedură.
2. Scoateți șurubul de fixare.
3. Scoateți panoul lateral al consolei centrale.



E142214

Nota: Maneta este roz.


4. Acționați pedala de frână. Cu ajutorul unui instrument adecvat, rotiți levierul înainte, trăgând simultan levierul selector al transmisiei din poziția de parcare și apoi în poziția de punct mort.


Nota: Consultați un dealer autorizat cât mai curând posibil dacă apălați la această procedură.


ASISTARE PORNIRE ÎN PANTĂ


(dacă este prevăzut)

AVERTIZARI

 Caracteristica de asistare la pornirea în rampă nu înlocuiește frâna de parcare. Atunci când părăsiți vehiculul, acționați întotdeauna frâna.

 După ce este activată caracteristica de asistare la pornirea în rampă, trebuie să rămâneți în vehicul.

 Sunteți în permanență responsabil cu controlarea vehiculului, supervizând sistemul de asistare la pornirea în rampă și intervenind, dacă este necesar.

 Dacă motorul este turat excesiv sau dacă se detectează o defecțiune atunci când sistemul de asistare la parcare este activ, caracteristica de asistare la parcare va fi dezactivată.

Această caracteristică ușurează pornire vehiculului pe rampe fără a fi nevoie să utilizați frâna de parcare.

Atunci când această caracteristică este activă, vehiculul rămâne staționar pe rampă timp de două sau trei secunde după ce eliberați pedala de frână. Astfel, aveți destul timp să treceți piciorul de pe frână pe pedala de accelerație. Frânele sunt eliberate automat odată ce motorul a atins un cuplu suficient pentru ca să împiedice deplasarea vehiculului în josul pantei. Acest lucru este un avantaj la pornirea pe o pantă (de exemplu, o rampă dintr-o parcare etajată, semafoare sau mersul înapoi în sens ascendent într-o parcare).

Această caracteristică este activată automat pe orice rampă care determină vehiculul să se deplaseze cu spatele.

Activarea asistenței la pornirea în rampă

Nota: Dacă motorul este turat excesiv, asistența la pornirea în rampă va fi dezactivată.

1. Apăsăți pedala de frână pentru a opri complet autovehiculul. Țineți apăsată pedala de frână.
2. Dacă senzorii detectează că vehiculul se află pe o pantă, caracteristica va fi activată automat.
3. Atunci când luați piciorul de pe frână, vehiculul va rămâne pe pantă fără a se deplasa timp de aproximativ două sau trei secunde. Acest interval de imobilitate va fi prelungit automat dacă vă pregătiți să vă deplasați.
4. Porniți ca de obicei. Frânele vor fi eliberate automat.

Dezactivarea asistenței la pornirea în rampă

Procedați în unul dintre modurile următoare:

- Pentru a dezactiva asistența la pornirea în rampă, conduceți în rampă fără a acționa din nou frâna.
- Așteptați două sau trei secunde până când sistemul de pornire în rampă este dezactivat automat.
- Dacă a fost selectată o treaptă pentru deplasare în față atunci când sistemul este activ, selectați treapta pentru marșarier.
- Dacă a fost selectată treapta pentru marșarier atunci când sistemul este activ, selectați o treaptă pentru deplasare în față.

Frâne

INFORMATII GENERALE

Frânele cu discuri

Umezirea discurilor de frână cauzează reducerea eficienței la frânare. Apăsăți ușor pedala de frână atunci când ieșiți de la spălătoria auto pentru a înlătura pelicula de apă.

Sistemul de frânare de urgență

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția convenite.

Sistemul va detecta atunci când frânați puternic, măsurând forța cu care apăsați pedala de frână. Va asigura eficiența maximă de frânare cât timp țineți pedala apăsată.

Frâne antiblocare (dacă este prevăzut)

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția convenite.

Sistemul vă ajută să mențineți stabilitatea direcțională atunci când frânați intens în cazul unei urgențe, prin prevenirea blocării roților.

SFATURI PRIVIND CONDUCEREA CU SISTEMUL DE ANTIBLOCARE A FRÂNEI

Nota: *Atunci când sistemul funcționează, pedala de frână pulsează și e posibil să-și continue cursa. Mențineți apăsarea pe pedala de frână. De asemenea, e posibil să auziți un zgomot de la sistem. Este un fenomen normal.*

Sistemul de antiblocare frână nu va elimina riscurile când:

- conduceți prea aproape de vehiculul din fața dumneavoastră
- vehiculul dumneavoastră acvaplanează
- luați curbele la viteze prea mari
- suprafața carosabilă este în condiție proastă.

FRÂNĂ DE PARCARE

Vehiculele cu transmisie automată

AVERTIZARE



Acționați întotdeauna frâna de parcare până la capăt și lăsați vehiculul cu levierul selector al transmisiei în poziția P.

Nota: *Dacă vă parcați vehiculul pe un deal, orientat spre vârful acestuia, aduceți levierul selector al transmisiei în poziția P și rotiți volanul în direcția opusă bordurii.*

Nota: *Dacă vă parcați vehiculul pe un deal, orientat spre baza acestuia, aduceți levierul selector al transmisiei în poziția P și rotiți volanul în direcția bordurii.*

Vehiculele cu transmisie manuală

Nota: *Dacă vă parcați vehiculul pe un deal și este orientat în sus, selectați treapta întâi de viteză și trageți de volan în sensul opus față de bordură.*

Nota: *Dacă vă parcați vehiculul pe un deal și este orientat în jos, selectați treapta de marșarier și trageți de volan către bordură.*

Toate vehiculele

Nota: *Nu apăsați butonul de eliberare în timp ce trageți de manetă în sus.*

Pentru a acționa frâna de parcare:

Frâne

1. Apăsați ferm pedala frânei de picior.
2. Trageți maneta frânei de parcare în sus până la capăt.

Pentru a elibera frâna de parcare:

1. Apăsați ferm pedala frânei de picior.
2. Trageți ușor în sus maneta.
3. Apăsați butonul de eliberare și împingeți maneta în jos.

Controlul tracțiunii (dacă este prevăzut)

PRINCIPIU DE OPERARE

Sistemul de control al tracțiunii vă ajută să evitați patinarea roților motoare și pierderea tracțiunii.

Dacă vehiculul începe să alunece, sistemul acționează frânele asupra roților și, dacă este cazul, reduce simultan puterea motorului. Dacă roțile patinează când accelerați pe suprafețe alunecoase sau afânate, sistemul reduce puterea motorului pentru a crește tracțiunea.

FOLOSIRE CONTROLUL TRACȚIUNII

În anumite situații, de exemplu, când sunteți blocat în zăpadă sau noroi, dezactivarea controlului tracțiunii poate fi benefică, deoarece permite roților să se învârtă cu putere maximă. În funcție de tipul de sistem de pe vehicul, puteți să dezactivați sistemul utilizând afișajul de informații sau apăsând un buton.

Oprirea sistemului cu ajutorul comenzilor de pe afișajul de informații (dacă este prevăzut)

Vehiculul dvs. este livrat cu această caracteristică deja activată. Dacă este necesar, puteți dezactiva această funcție prin intermediul comenzilor de pe afișajul de informații. Vezi **Principiu de operare** (pagina 104).

Pornirea sistemului cu ajutorul unui comutator (dacă este prevăzut)

Butonul este localizat pe bord.

Apăsați butonul. Veți vedea un mesaj împreună cu o pictogramă aprinsă pe afișaj. Apăsați din nou butonul pentru ca sistemul să revină la modul normal.

Atunci când opriți sistemul de control al tracțiunii, controlul stabilității rămâne complet activ.

Lumini și mesaje indicatoare sistem

AVERTIZARE



Dacă s-a detectat o defecțiune a sistemului AdvanceTrac, lumina pentru controlul stabilității va fi aprinsă constant. Verificați dacă sistemul AdvanceTrac nu a fost dezactivat manual prin intermediul afișajului de informații. Dacă lumina pentru controlul stabilității rămâne în continuare aprinsă, apelați imediat la un dealer autorizat pentru a efectua lucrări de service. Operarea vehiculului cu AdvanceTrac dezactivat ar putea duce la sporirea riscului de pierdere a controlului, de răsturnare, vătămări personale și deces.



Lumina controlului stabilității se aprinde la pornirea motorului și clipește atunci când o situație de condus activează sistemul de stabilitate.



Lumina de dezactivare a controlului stabilității se aprinde temporar la pornirea motorului și rămâne aprinsă atunci când dezactivați sistemul de control al tracțiunii.

Atunci când activați sau dezactivați sistemul de control al stabilității, apare un mesaj pe afișajul de informații care indică starea sistemului.

Control stabilitate (dacă este prevăzut)

PRINCIPIU DE OPERARE

Programul de stabilitate electronică

AVERTIZARE



Sistemul nu vă scutește de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția cuvenite.

Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca deplasarea accidentală a vehiculului și vătămări corporale sau decesul.

Sistemul asigură, de asemenea, un control mărit al tracțiunii, reducând cuplul motor dacă roțile derapează atunci când accelerați. Aceasta vă îmbunătățește capacitatea de a vă deplasa pe drumurile alunecoase sau suprafețele instabile și mărește confortul, reducând deraparea roților pe drumurile cu serpentine.

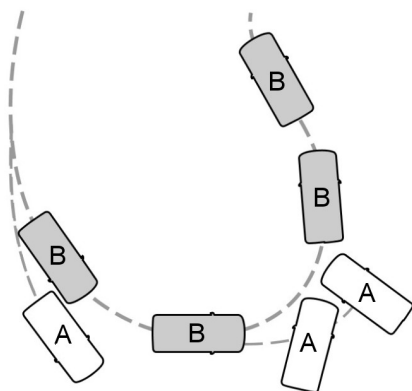
Lampa de avertizare pentru controlul stabilității

Când conduceți, luminează intermitent când sistemul este în funcțiune. Vezi **Lămpi și semnale de avertizare** (pagina 55).

FOLOSIRE SISTEM STABILITATE

Nota: Sistemul este activat automat atunci când porniți motorul.

Porțiunea de control al tracțiunii a sistemului poate fi dezactivată de la afișajul de informații. Vezi **Folosire controlul tracțiunii** (pagina 104).



E72903

- A Fără ESP
- B Cu ESP

Sistemul asigură stabilitatea atunci când vehiculul se îndepărtează de traiectoria stabilită. Sistemul realizează acest lucru prin frânarea roților individuale sau reducerea cuplului motorului după cum este necesar.

Parcarea asistată (dacă este prevăzut)

PRINCIPIU DE OPERARE

AVERTIZARI



Sistemul de parcare asistată nu vă eliberează de responsabilitatea de a conduce cu grija și atenția convenite.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte pe ploii torențiale sau alte condiții care provoacă reflexii fragmentate.



Senzorii pot să nu detecteze obiecte cu suprafețe care absorb ultrasunete.



Sistemul de parcare asistată nu detectează obstacole care se îndepărtează de vehicul. Acestea vor fi detectate doar imediat după ce au pornit din nou spre vehiculul.



Acordați o atenție sporită accesoriilor montate în spate, cum ar fi suporturile pentru biciclete, deoarece asistența la parcare cu spatele va indica doar distanța de la bara de protecție la obstacol.



Dacă folosiți pulverizarea de înaltă presiune pentru a vă spăla vehiculul, pulverizați senzorii scurt de la o distanță de minim 20 de centimetri (8 inci).

Nota: Feriți senzorii de murdărie, gheață și zăpadă. Nu îi curățați cu obiecte ascuțite.

Nota: Sistemul de parcare asistată poate emite avertizări sonore false dacă detectează un semnal care folosește aceeași frecvență ca și senzorii sau dacă vehiculul este complet încărcat.

Nota: Senzorii de distanță spate pot detecta pereții laterali ai garajului. Dacă distanța dintre senzorul de distanță spate și peretele lateral rămâne constantă timp de 3 secunde, avertizarea sonoră va înceta. Pe măsură ce continuați, senzorii de distanță față vor detecta obiecte din spate.

AVERTIZARI



Pentru a evita vătămările corporale, citiți și înțelegeți limitările sistemului din această secțiune. Detectarea este doar un ajutor în cazul unor obiecte (fixe și de mari dimensiuni, în general) atunci când se efectuează deplasarea înapoi pe o suprafață netedă și la viteze de parcare. Sistemele de control al traficului, vremea nefavorabilă, frânele pneumatice și motoarele și ventilatoarele externe pot afecta de asemenea funcționarea sistemului de detecție. Printre manifestări se pot număra reducerea performanțelor sau o activare falsă.



Pentru a evita vătămările corporale, manifestați întotdeauna precauție la mersul în marșarier sau când utilizați sistemul de detecție.



Acest sistem nu este conceput să prevină contactul cu obiecte mici sau în mișcare. Sistemul este proiectat să emită un avertisment pentru a ajuta șoferul să detecteze obiecte staționare de mari dimensiuni, evitând deteriorarea vehiculului. Este posibil ca sistemul să nu detecteze obiecte mai mici, mai ales cele situate aproape de sol.



Este posibil ca unele dispozitive adăugate ulterior precum cârlige de remorcă, suporturi pentru biciclete sau plăci de surfing și orice dispozitiv care ar putea bloca zona de detecție normală a sistemului să creeze avertizări sonore false.

Parcarea asistată (dacă este prevăzută)

Nota: Feriți senzorii amplasați pe bara de protecție sau panou de zăpadă, gheață sau acumulări mari de murdărie. Dacă senzorii sunt acoperiți, eficiența sistemului poate fi afectată. Nu curățați senzorii cu obiecte ascuțite.

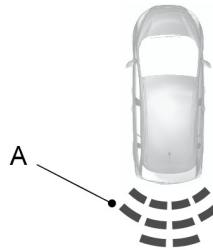
Nota: Dacă vehiculului dvs. îi este lovită bara de protecție sau panoul, având ca rezultat alinierea necorespunzătoare sau îndoirea acestora, zona de detectare poate fi afectată, rezultând măsurarea incorectă a obstacolelor sau alarme false.

Sistemul vă avertizează în legătură cu obstacolele situate la o anumită distanță de bara de protecție.

La recepționarea unui avertisment de detecție, volumul radioului este redus la un nivel predeterminat. După ce avertismentul dispare, volumul radioului revine la nivelul anterior.

Sistem de detectare a obstacolelor la mersul cu spatele

Senzorii spate sunt activi numai când aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **R** (marșarier). Pe măsură ce vehiculul dvs. se apropie de obstacol, frecvența avertismentelor acustice crește. Când obstacolul se găsește la mai puțin de 30 de centimetri (12 inci) distanță, semnalul sonor de avertizare devine continuu. Dacă este detectat un obiect staționar sau care se îndepărtează la o distanță mai mare de 30 de centimetri (12 inci) de partea laterală a vehiculului, semnalul sonor este emis doar timp de trei secunde. După ce sistemul detectează un obiect care se apropie, semnalul sonor de avertizare este emis din nou.



E130178

- A Zona de acoperire este de până la 183 de centimetri de la bara din spate (aceasta se micșorează la colțurile exterioare ale barei).

Sistemul detectează anumite obiecte când aduceți levierul selector al transmisiei în poziția **R** (marșarier):

- și vehiculul dvs. se deplasează către un obiect staționar la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h)
- iar vehiculul dvs. se deplasează și un obiect se apropie de spatele vehiculului la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h)
- și vehiculul dvs. se deplasează la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h), iar un obiect se apropie de spatele vehiculului la o viteză de cel mult 3 mph (5 km/h).

Deplasați levierul selector al transmisiei din poziția **R** (marșarier) pentru a dezactiva sistemul. Dacă în sistem se produce o defecțiune, pe afișajul informativ apare un mesaj de avertizare, nepermițându-vi-se să activați sistemul.

Pilot automat (dacă este prevăzut)

PRINCIPIU DE OPERARE

Pilotul automat vă permite să mențineți o viteză setată fără a mai ține piciorul pe pedala de accelerație. Puteți utiliza pilotul automat atunci când viteza vehiculului dumneavoastră depășește 30 km/h.

FOLOSIRE TEMPOMAT

AVERTIZARI



Nu folosiți sistemul de control automat al vitezei în trafic aglomerat, pe drumuri sinuoase sau atunci când suprafața carosabilă este alunecoasă. Aceasta poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.



Atunci când coborâți o pantă, viteza dumneavoastră poate depăși viteza setată. Sistemul nu va acționa frânele. Schimbați într-o treaptă inferioară pentru a ajuta sistemul să mențină viteza setată. Nerespectarea acestei condiții poate avea ca rezultat pierderea controlului vehiculului, vătămări corporale grave sau decesul.

Nota: Controlul automat al vitezei se va decupla dacă viteza vehiculului dvs. scade cu peste 16 km/h (10 mph) sub viteza setată când urcați o pantă.



E102679

Comenzile controlului automat al vitezei sunt amplasate pe volan.

Activarea pilotului automat

Apăsați și eliberați **ON**.



Indicatorul se va afișa pe tabloul de bord.

Setarea unei viteze

1. Accelerați până la viteza dorită.
2. Apăsați și eliberați **SET+**.
3. Luați piciorul de pe pedala de accelerație.

Schimbarea vitezei setate

- Apăsați și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**. Eliberați comanda când atingeți viteza dorită.
- Apăsați și țineți apăsat **SET+** sau **SET-**. Viteza setată se va modifica în trepte de aproximativ 2 km/h (1 mph).
- Apăsați pedala de accelerație sau de frână până când atingeți viteza dorită. Apăsați și eliberați **SET+**.

Anularea vitezei setate

Apăsați și eliberați **CAN** sau atingeți pedala de frână. Viteza setată nu va fi ștearsă.

Revenirea la viteza setată

Apăsați și eliberați **RES**.

Dezactivarea pilotului automat

Nota: Veți șterge viteza setată dacă dezactivați sistemul.

Apăsați și eliberați **OFF** sau decuplați contactul.

DIRECȚIA

Servodirecție electrică

AVERTIZARI



Sistemul de servodirecție electrică efectuează verificări de diagnosticare ce monitorizează continuu sistemul pentru a asigura o funcționare corespunzătoare. Dacă se detectează o eroare de sistem, pe afișajul de informații va apărea un mesaj privind direcția.



Sistemul de servodirecție electrică efectuează verificări de diagnosticare ce monitorizează continuu sistemul pentru a asigura o funcționare corespunzătoare a sistemului electronic. Dacă se detectează o eroare a sistemului electronic, pe afișajul de informații va apărea un mesaj. Dacă se întâmplă acest lucru, opriți în siguranță vehiculul și opriți motorul. După cel puțin 10 secunde, resetați sistemul prin repornirea motorului și priviți afișajul de informații pentru a observa un eventual mesaj privind direcția. Dacă este afișat un mesaj privind direcția sau acesta este afișat în timp ce conduceți, duceți vehiculul la dealer pentru a fi verificat.



Apelați imediat la service dacă se detectează o eroare de sistem. Este posibil să nu observați nicio diferență în ceea ce privește direcția, însă este posibil să existe o problemă gravă. Dacă nu procedați astfel, se poate pierde controlul direcției.

Vehiculul este echipat cu un sistem de servodirecție. Nu există niciun rezervor de lichide ce trebuie verificat sau umplut.

Dacă vehiculul dvs. pierde energie în timp ce conduceți (sau dacă contactul este decuplat), puteți vira manual, însă acest lucru necesită un efort substanțial. Virarea extremă continuă poate crește efortul necesar pentru a vira. Acest lucru are loc

pentru a preveni supraîncălzirea internă și deteriorările permanente asupra sistemului de direcție. Dacă se întâmplă acest lucru, nu veți pierde nici capacitatea de a vira vehiculul manual și nici nu vor fi provocate deteriorări permanente. Manevrelle tipice de virare și condus vor permite sistemului să se răcească și asistarea direcției va reveni la normal.

Sfaturi privind direcția

Dacă direcția nu se comportă normal, verificați:

- dacă există vrun pneu umflat necorespunzător
- dacă pneurile sunt uzate neuniform
- dacă componentele suspensiei sunt slăbite sau uzate
- dacă componentele direcției sunt slăbite sau uzate
- dacă vehiculul este aliniat necorespunzător

O înclinație mare a drumului sau vânturile transversale puternice pot, de asemenea, să dea impresia că direcția nu funcționează normal.

Memorare adaptivă

Memorarea adaptivă a sistemului EPS ajută la corectarea neregularităților și îmbunătățește manevrabilitatea și direcția. Acesta comunică cu sistemul de frânare al vehiculului pentru a ajuta acționarea controlului avansat al stabilității și sistemele de evitare a accidentelor. În plus, atunci când acumulatorul este deconectat sau este montat un acumulator nou, vehiculul trebuie condus pe o distanță scurtă înainte ca strategia să fie rememorată și ca sistemele să fie reactivate.

Purtare de sarcină

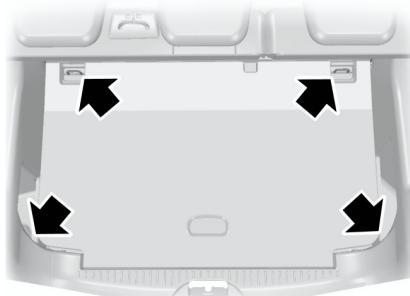
INFORMATII GENERALE

AVERTIZARI

-  Folosiți curele de fixare a încărcăturilor, standardizate, de ex., DIN.
-  Verificați dacă ați fixat bine toate obiectele lejere.
-  Așezați bagajele și alte încărcături cât mai jos și mai departe posibil în portbagaj sau spațiul destinat încărcăturilor.
-  Nu conduceți cu hayonul sau ușa din spate deschis(ă). Gazele de eșapament pot pătrunde în vehicul.
-  Nu depășiți sarcinile maxime pentru puntea față și spate a vehiculului dumneavoastră. Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 162).
-  Evitați contactul obiectelor cu luneta.

Nota: Atunci când încărcați obiecte lungi în vehicul, spre exemplu țevi, cherestea sau mobilă, aveți grijă să nu deteriorați finisajele interioare.


PUNCTE ANCORARE BAGAJ

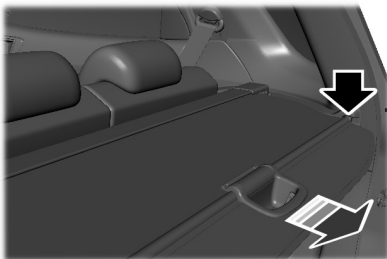


E142324

HUSE BAGAJ

AVERTIZARE

-  Nu amplasați obiecte pe copertina portbagajului.



E156538

Trageți copertina și fixați-o în punctele de fixare.

Scoateți-o din punctele de fixare și lăsați-o să se ruleze înapoi în cutie.

Purtare de sarcină

PORT BAGAJ PAVILION

AVERTIZARE



Atunci când încărcați portbagajul de pe plafon, vă recomandăm să distribuiți uniform sarcina și să mențineți jos centrul de greutate.

Vehiculele încărcate, cu centre de greutate mai înalte, au o manevrabilitate diferită față de cele neîncărcate. Trebuie luate măsuri de precauție suplimentare, cum ar fi deplasare cu viteze mai mici și mărirea distanței de oprire, atunci când conduceți un vehicul încărcat.

Sarcina maximă recomandată, distribuită uniform pe barele de plafon, este:

- 20 kilograme.

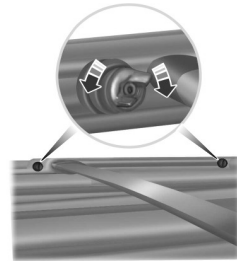
Nota: Încărcăturile nu trebuie amplasate niciodată direct pe plafon. Pavilionul nu este conceput să susțină direct o încărcătură.

Pentru ca portbagajul de plafon să funcționeze corespunzător, trebuie să amplasați încărcăturile direct pe barele transversale fixate pe șinele laterale ale portbagajului de plafon. Vehiculul poate fi echipat din fabrică cu bare de plafon. Pentru utilizarea pe vehiculul dvs., se recomandă bare transversale originale Ford, proiectate special pentru vehiculul dvs.

Asigurați-vă că încărcătura este fixată ferm. Verificați dacă este bine strânsă încărcătura înainte de a porni și de fiecare dată când alimentați cu combustibil.

Ajustarea barelor transversale (dacă este prevăzut)

Nota: Zgomotul produs de vânt poate fi minimizat prin demontarea sau re poziționarea barei transversale, atunci când nu este utilizată. Poziționați bara transversală frontală în poziția intermediară pentru a minimiza zgomotul vântului. Bara transversală poate fi reglată sau demontată executând pașii de mai jos.



E142448

1. Demontați roțițele barei transversale în ambele părți ale barei transversale rotindu-le înspre stânga.
2. Demontați bara transversală rotind-o înspre dreapta și glisând capetele de pe șuruburile șinelor laterale.
3. Mutați bara transversală frontală în noua poziție de pe șina laterală și glisați-o pe șurub până ajunge în poziția de fixare.
4. Înlocuiți și strângeți roțițele barei transversale în ambele părți ale barei transversale rotindu-le bine înspre dreapta.

Asigurați-vă că verificați dacă roțițele sunt strânse de fiecare dată când se adaugă sau se îndepărtează încărcături de pe portbagajul de plafon și periodic atunci când călătoriți. Asigurați-vă că încărcătura este fixată înainte de a pleca la drum.

TRACTARE REMORCĂ

AVERTIZARI



Nu depășiți 100 km/h.



Presiunile pneurilor posterioare trebuie să fie crescute cu 0,2 bari peste valoarea specificată. Vezi

Specificațiile tehnice (pagina 161).



A nu se depăși greutatea maximă admisă a agregatului înscrisă pe plăcuța de identificare a vehiculului.

Vezi **Placută identificare vehicul** (pagina 162).



A nu se depăși greutatea maximă admisă pe cuplă, respectiv, greutatea verticală pe capul de tractare, de 50 kg.



Sistemul electric nu este corespunzător pentru tractarea remorcilor prevăzute cu mai mult de o lampă-spate de ceață.

Nota: Montarea de bare de remorcare nu este adecvată sau aprobată în cazul tuturor vehiculelor. Consultați-vă mai întâi cu furnizorul dumneavoastră.

Amplasați sarcinile cât mai jos și central posibil față de puntea (punțile) remorcii. Dacă tractați cu un vehicul gol, sarcina din remorcă trebuie să fie amplasată spre bot, în limita de sarcină maximă pe cuplă, deoarece astfel se obține stabilitatea optimă.

Stabilitatea agregatului vehicul-remorcă depinde foarte mult de calitatea remorcii.

În regiunile de mare altitudine, la peste 1.000 de metri, greutatea brută maximă a agregatului trebuie să fie redusă cu 10% la fiecare 1.000 de metri în plus.

Drumuri în rampă

AVERTIZARE

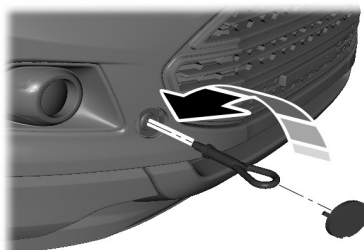


Sistemul de anti-blocare a frânei nu controlează frâna inerțială a remorcii.

Schimbați viteza pe o treaptă inferioară înainte de a ajunge pe un drum cu pantă abruptă.

PUNCTE DE TRACTARE (dacă este prevăzut)

Ochi de remorcare frontal



E156610

Bucla pentru tractare este localizată în portbagaj, sub mocheta pentru podea.

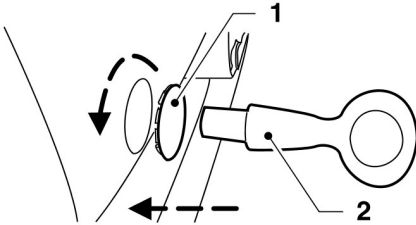
Ochiul de remorcare trebuie să fie întotdeauna transportat în vehicul.

Îndepărtați mocheta și montați bucla de tractare.

Nota: Ochiul de remorcare cu înșurubare are filetul pe partea stângă. Rotiți-l în sensul invers acelor de ceasornic pentru a-l monta. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

Tractare

Cârlig de tractare spate



E146284


Introduceți un obiect adecvat în orificiul de sub mocheta și îndepărtați mocheta.

Nota: Ochiul de remorcare cu înșurubare are filetul pe partea stângă. Rotiți-l în sensul invers acelor de ceasornic pentru a-l monta. Asigurați-vă că ochiul de remorcare este strâns până la capăt.

TRACTARE VEHICUL PE ROȚI

Toate vehiculele






AVERTIZARI

-  Trebuie să treceți contactul în poziția pornit când vehiculul dvs. este tractat.
-  Frânarea și direcția asistată nu vor funcționa decât cu motorul pornit. Apăsăți mai tare pedala de frână și permiteți distanțe de oprire mai mari și manevrabilitate mai mare a direcției.
-  O tensionare prea mare a cablului de tractare poate avaria autovehiculul dumneavoastră sau autovehiculul care tractează.
-  Nu folosiți o bară de tractare rigidă la inelul de tractare din față.
-  Când vehiculul dumneavoastră este tractat trebuie să selectați poziția neutră.

Porniți încet și gradual fără să bruscați vehiculul remorcat.

Vehiculele cu transmisie automată

AVERTIZARI

-  Dacă se vor depăși viteza de 12 mph (20 km/h) și distanța de 12 mile (20 kilometri), roțile motoare trebuie ridicate de la sol.
-  Se recomandă ca operațiunea de remorcare să nu fie executată cu roțile motoare așezate pe sol. Cu toate acestea, dacă este necesar ca vehiculul să fie mutat dintr-o zonă periculoasă, nu remorcați vehiculul cu o viteză mai mare de 20 km/h sau pe o distanță mai mare de 20 kilometri.
-  Nu tractați autovehiculul cu spatele.
-  În cazul unei defecțiuni mecanice a transmisiei, roțile motoare trebuie ridicate la distanță de sol.
-  Nu remorcați vehiculul dacă temperatura exterioară este sub 0 °C (32 °F).

Sfaturi despre condus

INTRODUCERE

Pneurile

AVERTIZARE



Pneurile noi trebuie să fie rodăte aproximativ 500 de kilometri. În acest timp, este posibil să observați o ținută de drum diferită.

Frâne și ambreiaj

AVERTIZARE



A se evita, atunci când este posibil, folosirea intensă a frânelor și a ambreiajului la primii 150 kilometri în oraș și la primii 1.500 kilometri pe autostrăzi.

Motorul

AVERTIZARE



A se evita conducerea cu viteză ridicată la primii 1.500 kilometri. Variați frecvent viteza și treceți din timp la treptele superioare de viteză. Nu suprasolicitați motorul.

CONDUCERE ECONOMICĂ

Următoarele v-ar putea ajuta să vă îmbunătățiți consumul de combustibil.

Presiunile din pneuri

Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil. Pentru rezultate optime, utilizați presiunile economice. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).

Schimbarea vitezelor

Utilizați cea mai înaltă treaptă de viteză posibilă, în funcție de condițiile din trafic.

Anticipation

Ajustați viteza autovehiculului și distanța față de alte autovehicule fără necesitatea de a frâna sau accelera brusc.

Viteză eficientă

Vitezele ridicate determină un consum mai mare de combustibil. Reduceți viteza de rulare pe drumuri deschise.

Accesoriiile

Încercați să nu adăugați accesorii inutile la exteriorul vehiculului. Dacă utilizați un portbagaj de pavilion, amintiți-vă să-l pliați sau să-l demontați atunci când nu-l folosiți.

Sisteme electrice

Decuplați toate sistemele electrice dacă nu sunt în funcțiune, de exemplu aerul condiționat. Asigurați-vă că decuplați toate accesoriiile de la punctele de alimentare auxiliare, atunci când nu le folosiți.

PRECAUȚIUNI DE VREME RECE

La temperaturi sub -25°C, operarea funcțională a anumitor componente și sisteme poate fi afectată.

CONDUCERE PRIN APĂ

AVERTIZARI



Conduceți prin apă numai în cazuri de urgență, și nu ca parte a unei conduceri normale.



Motorul se poate deteriora dacă apa pătrunde în filtrul de aer.

Sfaturi despre condus

În caz de urgență, vă puteți conduce autovehiculul prin apă cu o adâncime de maximum 200 de milimetri (8 inchi) și la o viteză maximă de 10 km/h (6 mph). Trebuie să vă luați precauții suplimentare când traversați ape curgătoare.

Când conduceți prin apă, mențineți o viteză scăzută și nu opriți autovehiculul. După ce ați condus prin apă și imediat ce siguranța o permite:


- Apăsăți ușor pedala de frână și verificați dacă frânele funcționează corect.
- Verificați dacă claxonul funcționează.
- Verificați dacă lămpile autovehiculului sunt complet funcționale.
- Verificați funcționarea sistemului de servodirecție.

COVORAȘE





E142666


AVERTIZARI


 Utilizați întotdeauna covorașe care sunt concepute pentru a se potrivi în spațiul pentru picioare din vehiculul dumneavoastră, lăsând zona pedalelor neobstrucționată, și care pot fi fixate ferm în suporturi pentru a nu aluneca și a împiedica acționarea pedalelor sau operarea în siguranță a vehiculului.


AVERTIZARI


 Covorașele amplasate incorect pot cauza blocarea pedalei de accelerație în poziția deschisă. Acest lucru poate cauza pierderea controlului vehiculului.

 Amplasați întotdeauna corect covorașele în suporturile de fixare pentru a nu aluneca sau obstrucționa acționarea pedalelor.

 Nu amplasați în spațiul pentru picioare covorașe sau alte obiecte asemănătoare fără să le fixați.

 Nu amplasați covorașe sau alte obiecte asemănătoare suplimentare deasupra covorașelor originale. Acest lucru va reduce spațiul pentru pedale și va împiedica acționarea acestora.

 Nu permiteți obiectelor să cadă sau să pătrundă sub pedalele vehiculului. Acest lucru poate cauza pierderea controlului vehiculului.

 Inspectați în mod regulat covorașele pentru a vă asigura că sunt fixate.

Pentru a amplasa covorașe noi, poziționați buclele covorașelor peste suporturile de fixare și apăsați-le în jos pentru a le fixa pe poziție.

Pentru a le îndepărta, executați aceiași pași în ordine inversă.

Situațiile rutiere de urgență

LUMINI AVARIE



Butonul de avarie se află pe bord. Utilizați-l când vehiculul dvs. creează un pericol pentru siguranța altor participanți la trafic.

Apăsăți butonul pentru a activa funcția de avarie, iar indicatorii de direcție față și spate vor clipi.

Reapăsăți butonul pentru a îi dezactiva.

Nota: *Dacă sunt folosite atunci când motorul nu este în funcțiune, acumulatorul se descarcă. E posibil să nu existe curent suficient pentru repornirea motorului.*

Nota: *În funcție de legislația în vigoare a țării în care autovehiculul a fost inițial construit, lămpile de avarie pot lumina intermitent când frânați puternic.*

TRIUNGHI REFLECTORIZANT

Un spațiu este prevăzut în acest sens în portbagaj.

COMUTATOR ÎNTRERUPERE ALIMENTARE

AVERTIZARE



Nereușita de a inspecta și repara scurgerile de combustibil, dacă este necesar, după o coliziune, poate spori riscul de incendiu și accidentări grave. Ford Motor Company recomandă inspectarea sistemului de combustibil de către un dealer autorizat după orice impact.

Pentru eventualitatea unui impact moderat sau grav, acest vehicul este echipat cu o caracteristică de dezactivare a pompei de combustibil care oprește fluxul de combustibil către motor. Oprirea nu se va declanșa la fiecare impact.

Dacă vehiculul se oprește în urma unei coliziuni, puteți să îl reporniți. Pentru vehiculele echipate cu sistem cu cheie:

1. Opriți motorul.
2. Cuplați contactul.
3. Repetați pașii 1 și 2 pentru a reporni pompa de combustibil.

În cazul vehiculelor prevăzute cu sistem de pornire cu buton tactil:

1. Apăsăți butonul **START/STOP** pentru a decupla contactul.
2. Apăsăți pedala de frână, apoi apăsăți butonul **START/STOP** pentru a porni vehiculul.
3. Luați piciorul de pe pedala de frână, apoi apăsăți butonul **START/STOP** pentru a decupla contactul.
4. Nu puteți încerca să porniți motorul prin apăsarea pedalei de frână și a butonului **START/STOP** sau doar să cuplați contactul prin apăsarea butonului **START/STOP** fără a apăsa pedala de frână. Ambele modalități reactivează sistemul de combustibil.

Nota: *Atunci când încercați să reporniți vehiculul după oprirea sistemului de combustibil, vehiculul se asigură că sistemele pot fi repornite în siguranță. După ce vehiculul se asigură că sistemele sunt sigure, vă permite să îl reporniți.*

Nota: *În cazul în care vehiculul nu repornește după a treia încercare, contactați un dealer autorizat.*

Situațiile rutiere de urgență

PORNIREA FORȚATĂ A VEHICULULUI

AVERTIZARI



Nu utilizați conducte de combustibil, capace de culbutoare ale motorului sau galeria de admisie ca puncte de masă.



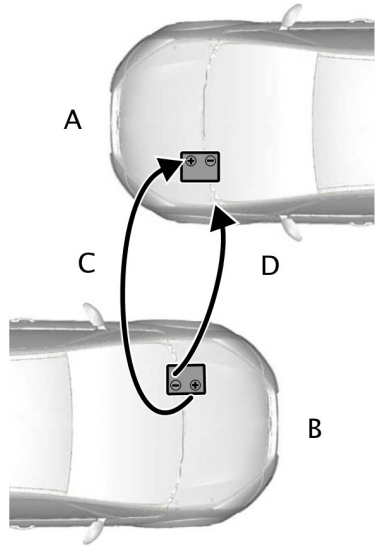
Conectați numai baterii cu aceeași tensiune nominală.



Folosiți întotdeauna numai cabluri de pornire cu cleme de prindere izolate și cu diametru corespunzător.

Nota: Nu deconectați acumulatorul de la sistemul electric al vehiculului.

Conectarea cablurilor de pornire



E102925

- A Vehicul cu acumulator aproape descărcat
- B Vehicul cu baterie donatoare
- C Cablu de conexiune pozitivă
- D Cablu de conexiune negativă

1. Poziționați vehiculele astfel încât acestea să nu fie în contact direct.
2. Opriți motorul și orice alt echipament electric.
3. Conectați borna pozitivă (+) a vehiculului B cu borna pozitivă (+) a vehiculului A (cablul C).

Situațiile rutiere de urgență



E102923

4. Conectați borna negativă (-) a vehiculului B la conexiunea la masă a vehiculului A (cablul D).

AVERTIZARI



Nu conectați direct la borna negativă (-) a acumulatorului aproape descărcat.



Asigurați-vă că sunt la distanță sigură cablurile de părțile sistemului de distribuție a combustibilului.

Pornirea motorului

1. Acționați motorul vehiculului B la o viteză relativ ridicată.
2. Porniți motorul vehiculului A.
3. Rulați motorul ambelor vehicule cel puțin trei minute înainte de deconectarea cablurilor.

AVERTIZARE



Nu aprindeți farurile în timpul deconectării cablurilor. Tensiunile de vârf ar putea provoca spargerea becurilor.

Deconectați cablurile în ordine inversă.

Siguranțe

AMPLASARE CUTIE SIGURANȚE

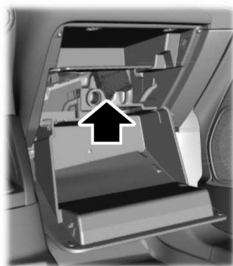
Cutia de siguranțe din compartimentul motorului



E146269

Această cutie de siguranțe este localizată în compartimentul motorului.

Cutia de siguranțe din compartimentul motorului



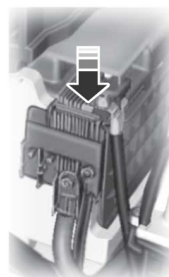
E159184

Această cutie de siguranțe este amplasată în spatele torpedoului. Pentru a accesa cutia de siguranțe, procedați după cum urmează:

1. Deschideți torpedoul și goliți conținutul acestuia.
2. Îndepărtați cele patru șuruburi, apoi demontați raftul din torpedou.
3. Scoateți capacul lateral.
4. Demontați ansamblul torpedoului.

Nota: Modificările necorespunzătoare ale sistemului electric pot compromite siguranța vehiculului, putând provoca incendii sau defectarea motorului. Pentru clarificări sau întrebări, contactați un distribuitor Ford.

Defecțiuni cutie siguranțe



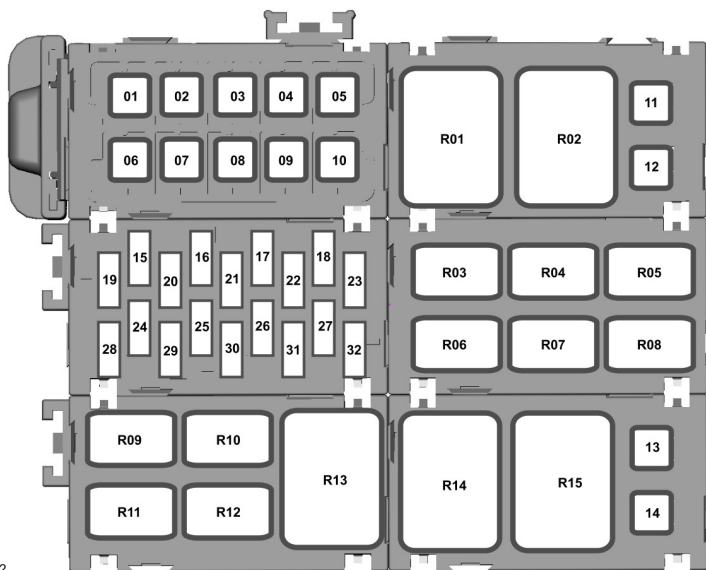
E146270

Această cutie cu siguranțe este atașată la borna pozitivă a acumulatorului.

Siguranțe

DIAGRAMĂ SIGURANȚE

Cutia de siguranțe din compartimentul motorului



E167752

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
1	60 A	Alimentare cutie siguranțe motor: 15, 16, 17, 18, 24, 25, 26 și 27
2	40 A	Sistemul de antiblocare a frânelor
3	60 A	Alimentare cutie siguranțe motor: 19, 20, 21, 22 și 23 Relev modul electronic transmisie
4	40 A	Ventilator încălzitor
5	60 A	Alimentare cutie siguranțe compartiment pasager: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 31 și 32
6	30 A	Închidere electrică Sirena

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
7	60 A	Releu de contact Alimentare cutie siguranțe pasager: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 34 și 35
8	30 A	Demaror
9	60 A	Ventilator răcire de mare viteză Cutie de siguranțe în compartimentul motorului: 13
10	30 A	Modul control transmisie automată
10	60 A	Bujie incandescentă Încălzitor geamuri față
10	40 A	Ventilator răcire de viteză mică (1.0L EcoBoost)
11	30 A	Încălzitor geamuri față stânga
12	30 A	Încălzitor geamuri față dreapta
13	30 A	Ventilator răcire viteză mică (1.5L Duratec-16V Ti-VCT și 1.5L Duratorq-TDCi)
14	30 A	Cutia de viteze automată
15	15 A	Economizor baterie Faruri de ceață față Faza lungă a farului Lumini de interior Fază scurtă dreapta Lampa de avertizare pentru dezactivarea airbagurilor pentru pasageri
16	15 A	Fază scurtă stânga Lampă poziție Lampă ceață spate Faruri diurne
17	15 A	Faza lungă a farului
18	20 A	Claxonul
19	20 A	Pompă electronică
20	7,5 A	Modul control transmisie automată Modul electronic de transmisie
21	20 A	Releu pompă combustibil și injectoare

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
22	15 A	Faruri de ceață față Faza lungă a farului Lumini de interior Semnalizatoare Parbrizul încălzit
23	10 A	Sondă cu ultrasunete și alarmă de rezervă acumulator
23	15 A	Releul claxonului
24	20 A	Geam spate încălzit și oglinzi exterioare încălzite
25	7,5 A	Releul sistemului de aer condiționat
25	10 A	Releu aer condiționat (1.0L EcoBoost)
26	20 A	Sistem antiblocare frână cu sistem electronic de control al stabilității
27	15 A	Lampă de ceață față
28	10 A	Pompă de apă (1.0L EcoBoost)
29	15 A	Bobina de aprindere
29	20 A	Bobină de aprindere (1.0L EcoBoost)
30	15 A	Releu ventilator răcire de mare și de mică viteză Modul electronic de transmisie Supapă de golire
31	15 A	Supapă pornire la rece Senzori oxigen încălzit
31	20 A	Modul electronic transmisie (1.5L Duratorq- TDCi)
32	-	Neutilizat

Releu	Circuite comutate
R1	Ventilator răcire de mare viteză
R2	Parbrizul încălzit
R3	Lampă ceață

Siguranțe

Releu	Circuite comutate
R4	Pompă combustibil (1.5L Duratorq-TDCi)
R5	Lampă marșarier (doar transmisie automată)
R6	Faza lungă a farului
R7	Aer condiționat
R8	Claxonul
R9	Ventilator răcire de viteză mică
R10	Demaror
R11	Pompă combustibil (1.0L EcoBoost și 1.5L Duratec-16V Ti-VCT) Încălzitor combustibil (1.5L Duratorq-TDCi)
R12	Ventilator încălzitor
R13	Modul electronic de transmisie
R14	Încălzitor bloc motor
R15	Încălzitor bloc motor

Siguranțe

Cutia de siguranțe din compartimentul motorului



E144835

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
1	7,5 A	Cuplajul de aer condiționat Senzor de ploaie Oglindă interioară
2	10 A	Lămpi de stop
3	7,5 A	Lampă de marșarier
4	7,5 A	Reglajul de nivel al farurilor
5	20 A	Ștergătoarele de parbriz
6	15 A	Ștergătorul lunetei
7	15 A	Pompă spălător
8	15 A	Scaunul încălzit al șoferului
9	15 A	Scaunul încălzit al pasagerului

Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
10	15 A	Contact sau releu pornire fără cheie Releu accesoriu fără cheie
11	3 A	Tablou de bord
12	15 A	Conector de diagnoza (DLC)
13	7,5 A	Cap control încălzire (aer condiționat manual) Control electronic automat temperatură Senzor alarmă Telecomandă receptor (vehicule cu sistem fără cheie) Panou de control integrat Afișaj de informare și divertisment
14	15 A	Audio SYNC Modul GPS pentru asistență de urgență
15	3 A	Oglinzi exterioare electrice Geamuri acționate electric
16	20 A	Modul de acces fără cheie
17	20 A	Modul de acces fără cheie
18	-	Neutilizat
19	7,5 A	Tablou de bord
20	-	Neutilizat
21	3 A	Lampa de avertizare pentru dezactivarea airbagurilor pentru pasageri
22	7,5 A	Oglinzile încălzite
23	-	Neutilizat
24	-	Neutilizat
25	7,5 A	Modul control aer condiționat Releu ventilator încălzitor Releu lămpi frontale ceață Încălzitor bloc motor
26	3 A	Modul control airbag
27	10 A	Parcarea asistată Modul de comandă a caroseriei (contact)

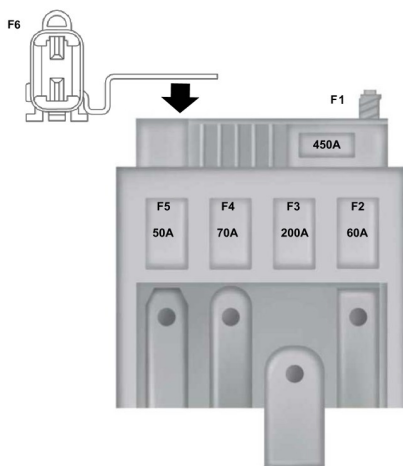
Siguranțe

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
		Sistem pasiv antifurt (pentru vehicule fără sistem fără cheie) sistemul de anti-blocare a frâneli Contact (pentru vehicule fără sistem fără cheie) Tablou de bord (contact) Servodirecție electrică (contact) Pompă spălător
28	7,5 A	Pedală accelerație, pompă de combustibil Modul electronic transmisie (contact) Modul transmisie automată
29	-	Neutilizat
30	-	Neutilizat
31	20 A	Brichetă și punct alimentare față
32	20 A	Punct de alimentare spate
33	-	Neutilizat
34	30 A	Geamuri electrice șofer și pasager
35	30 A	Geamuri electrice spate
36	-	Neutilizat

Relev	Circuite comutate
R1	Contactul
R2	Pornire fără cheie
R3	Accesorii sistem fără cheie

Siguranțe

Defecțiuni cutie siguranțe



E163706

Siguranță	Puterea siguranței	Circuite protejate
1	450 A	Demaror
2	60 A	Servodirecție electrică
3	200 A	Cutie de conexiuni motor
4	70 A	Încălzitor bloc motor
5	50 A	Încălzitor bloc motor
6	3 A	Sistem de monitorizare a acumulatorului

SCHIMBAREA UNEI SIGURANTE

AVERTIZARI



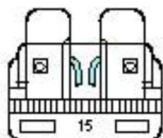
Nu modificați în niciun fel sistemul electric al vehiculului dumneavoastră. Solicitați efectuarea de reparații la sistemul electric și înlocuirea comutatoarelor și a siguranțelor de înaltă tensiune numai de către un dealer autorizat.



Decuplați contactul și opriți toate echipamentele electrice înainte de a încerca înlocuirea unei siguranțe.



Înlocuiți întotdeauna siguranța cu una cu puterea nominală specificată. Dacă utilizați o siguranță cu o putere nominală mai mare, puteți provoca deteriorări grave la nivelul cablajului și puteți declanșa incendii.



E142430

În cazul în care componentele electrice din vehicul nu funcționează, este posibil să se fi ars o siguranță. Întreruperea firului siguranței indică arderea ei. Verificați siguranțele corespunzătoare înainte de a înlocui componente electrice.

INFORMATII GENERALE

Duceți regulat vehiculul dumneavoastră în service pentru a-i menține ținuta de drum și valoarea de revânzare. Există o vastă rețea de service-uri autorizate Ford gata să vă ajute prin experiența profesională în materie de service. Service-urile autorizate sunt cele mai în măsură să vă depaneze vehiculul corect și la nivelul de competență corespunzător, dispunând de o gamă largă de instrumente de înaltă specializare.

Pe lângă service-ul regulat, vă recomandăm să efectuați următoarele verificări.

AVERTIZARI



Decuplați contactul înainte de a atinge sau de a încerca reglaje de orice tip.



Nu atingeți părțile sistemului electronic de contact după ce ați pus contactul sau dacă motorul este în funcțiune. Sistemul funcționează la tensiune ridicată.



Țineți mâinile și îmbrăcămintea departe de ventilatorul sistemului de răcire al motorului. În anumite condiții, este posibil ca ventilatorul să continue să funcționeze timp de câteva minute după ce ați oprit motorul.



Asigurați-vă că montați ferm capacele de rezervor după ce efectuați verificările de întreținere.

Verificări zilnice

- Lumini de exterior.
- Lumini de interior.
- Martori de avertizare și indicatoare.

Verificare la alimentare

- Nivelul de ulei al motorului. Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).
- Nivelul de lichid de frână. Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 161).
- Nivelul lichidului spălătorului. Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 137).
- Presiunea în pneuri (la rece). Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).
- Starea pneurilor. Vezi **Roți și pneuri** (pagina 152).

Verificări lunare

- Nivelul lichidului de răcire al motorului (cu motorul rece). Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 136).
- Țevi, furtunuri și rezervoare pentru depistarea eventualelor pierderi.
- Funcționarea aerului condiționat.
- Funcționarea frânei de mână.
- Funcționarea claxonului.
- Strângerea fermă a piulițelor de la roți. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).

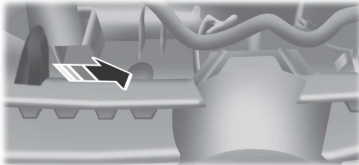
Întreținerea

DESCHIDERE ȘI ÎNCHIDERE CAPOTĂ

Deschiderea capotei

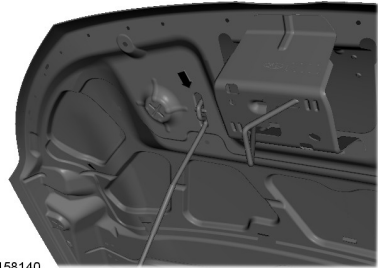


E102165



E154746

eplasați opritorul spre dreapta.



E158140

Deschideți capota și sprijiniți-o cu tija de sprijin pentru capotă. Atașați tija de sprijin de capotă, locația corectă este indicată de o săgeată.

Închiderea capotei

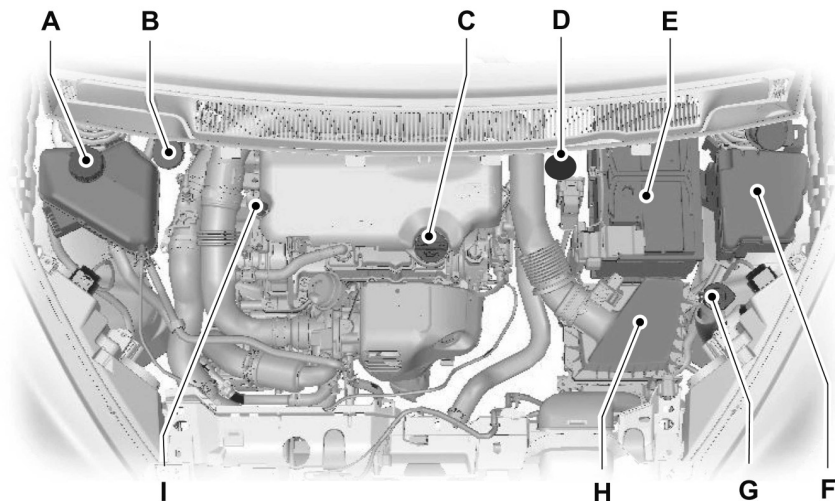
Nota: Trebuie să fixați corect tija de capotă după utilizare.

Nota: Asigurați-vă că ați închis corespunzător capota.

Coborâți capota și lăsați-o să cadă pe ultimii 20-30 centimetri sub propria greutate.

Întreținerea

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.0L ECOBOOST™



E151694

- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 136).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 137).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 137).
- E Acumulator: Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 137).
- F Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Siguranțe** (pagina 119).
- G Rezervorul de lichid al spălătorului de parbriz și de lunetă: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 137).

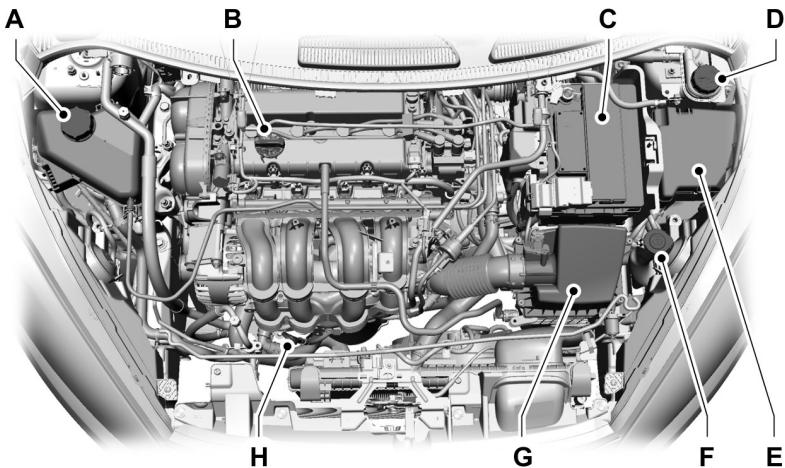
Întreținerea

H Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.

I Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).

*Capacele de rezervor și joja pentru ulei de motor sunt colorate pentru o identificare ușoară.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CP) - SIGMA



E161500

A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 136).

B Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).

C Acumulator: Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 137).

D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 137).

E Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Siguranțe** (pagina 119).

F Rezervorul de lichid al spălătorului de parbriz și de lunetă: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 137).

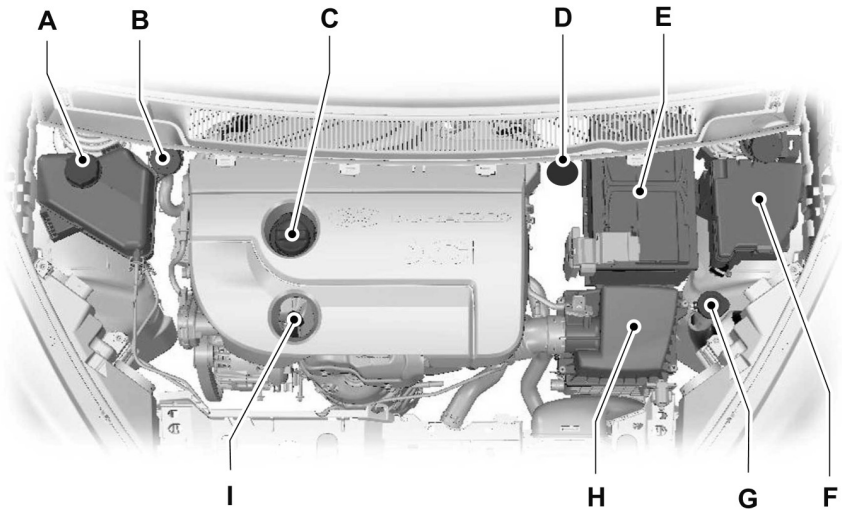
Întreținerea

G Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.

H Jojă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).

*Capacele de rezervor și joja pentru ulei de motor sunt colorate pentru o identificare ușoară.

DESCRIERE COMPARTIMENT MOTOR - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CP)



E151697

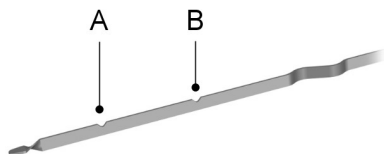
- A Rezervor lichid răcire motor*: Vezi **Verificare lichid răcire motor** (pagina 136).
- B Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea dreaptă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 137).
- C Gură de umplere rezervor ulei de motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).
- D Rezervor lichid de frână și ambreiaj (post de conducere pe partea stângă)*: Vezi **Verificare fluid frână și ambreiaj** (pagina 137).

Întreținerea

- E Acumulator: Vezi **Schimbarea acumulatorului de 12 V** (pagina 137).
- F Cutia de siguranțe din compartimentul motor. Vezi **Siguranțe** (pagina 119).
- G Rezervorul de lichid al spălătorului de parbriz și de lunetă: Vezi **Verificare lichid stergător** (pagina 137).
- H Filtru de aer: întreținerea nu este necesară.
- I Joă nivel ulei motor*: Vezi **Verificare ulei motor** (pagina 134).

*Capacele de rezervor și joja pentru ulei de motor sunt colorate pentru o identificare ușoară.

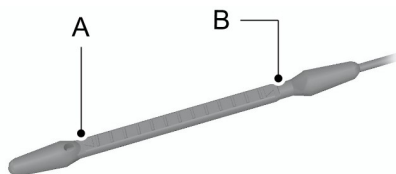
JOJĂ ULEI - 1.0L ECOBOOST™



E141337

- A Minim
- B Maxim

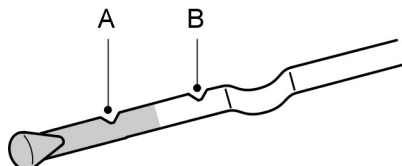
JOJĂ ULEI - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CP)



E140423

- A Minim
- B Maxim

JOJĂ ULEI - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CP) - SIGMA



E95540

- A Minim
- B Maxim

VERIFICARE ULEI MOTOR

AVERTIZARI



Nu folosiți aditivi pentru ulei sau alte substanțe de tratare a motorului. În anumite condiții, aceștia pot deteriora motorul, iar acest lucru nu este acoperit de garanție.



Containerele de ulei de motor goale nu trebuie aruncate în pubele domestice. Utilizați containere adecvate pentru a arunca aceste deșeuri.

Întreținerea

AVERTIZARI



Atunci când schimbați uleiul, asigurați-vă că uleiul utilizat este cel specificat și că folosiți cantitatea corectă. Nu utilizați tipuri necunoscute de ulei sau ulei din containere deja deschise.

Nota: Consumul de ulei al motoarelor noi atinge nivelul normal după aproximativ 5.000 de kilometri.

Verificarea nivelului de ulei

Nota: Verificați nivelul înainte de a porni motorul.

Nota: Verificați dacă nivelul este între semnele MIN și MAX.

Nota: Măsurarea nivelului nu se va face cu precizie dacă această procedură nu este respectată.

1. Verificați dacă vehiculul este pe o suprafață dreaptă.
2. Dacă motorul este pornit, opriți-l și așteptați 15 minute pentru ca uleiul să se scurgă în baia de ulei.
3. Scoateți joja și ștergeți-o cu o cârpă curată, fără scame. Puneți la loc joja și scoateți-o din nou, pentru a verifica nivelul uleiului.

Dacă nivelul este la semnul MIN, completați imediat cu lichid.

Completarea cu lichid

AVERTIZARI



Completați cu ulei numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 15 minute pentru ca motorul să se răcească.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.

Scoateți bușonul de umplere.

AVERTIZARE



Nu completați peste semnul MAX.

Nota: Uleiul se dilată atunci când este încălzit. Dacă verificați nivelul uleiului cu motorul cald, acesta va depăși marcajul MAX.

Nota: Îndepărtați imediat scurgerile folosind o lavetă absorbantă.

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 163).

Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

Condiții de uzură severă a motorului

În cazul uzurii severe a motorului, uleiul de motor trebuie schimbat la fiecare 5.000 km sau 3 luni, oricare dintre acestea se produce mai întâi.

Condiții de uzură severă:

- Distanțele scurte (sub 5 km), pe care motorul nu atinge temperatura normală de funcționare,
- Utilizarea frecventă a vehiculului pe drumurile prăfuite din zonele montane,
- Utilizarea în trafic urban aglomerat,
- Utilizarea ca vehicul pentru instructaj auto, taxi, ambulanță, vehicule militare sau altele asemenea,
- Utilizarea prelungită cu combustibil contaminat.

Întreținerea

Consum de ulei

Pe primii 5.000 km (perioada de rodaj) consumul de ulei este mai mare și, prin urmare, nivelul uleiului trebuie verificat mai frecvent. Consumul de ulei maxim acceptabil în această perioadă este de un litru. După rodaj, motorul poate consuma până la un litru la fiecare 10.000 km. Dacă consumul este mai mare, apălați la dealerul dumneavoastră Ford.

Consumul de ulei depinde, de asemenea, de stilul de condus și utilizarea vehiculului. Condițiile speciale de funcționare precum rulara frecventă cu viteze ridicate ar putea crește consumul de ulei.

Filtru de ulei

Funcția filtrului de ulei este de a filtra particulele dăunătoare fără a obstrucționa fluxul de ulei către piesele esențiale. Utilizarea filtrelor de ulei care nu corespund specificațiilor Ford ar putea deteriora motorul.

VERIFICARE LICHID RĂCIRE MOTOR

AVERTIZARE



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.

Nota: Verificați dacă nivelul este între semnele MIN și MAX.

Nota: Lichidul de răcire se dilată atunci când este încălzit. De aceea, nivelul poate depăși semnul MAX.

Dacă nivelul este la marcajul MIN, adăugați imediat lichid de răcire.

Adăugarea lichidului de răcire a motorului

AVERTIZARI



Completați cu lichid de răcire numai atunci când motorul este rece. Dacă motorul este cald, așteptați 10 minute, pentru ca acesta să se răcească.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este în funcțiune.



Nu scoateți bușonul de umplere atunci când motorul este cald. Așteptați ca motorul să se răcească.



Lichidul de răcire nediluat este inflamabil și se poate aprinde dacă este vărsat pe o țevă de eșapament fierbinte.

Nota: *Inspectați sau înlocuiți capacul cu mașina oprită și motorul rece, pentru a evita rănirile și arsurile.*

Nota: *În caz de urgență, adăugați apă în sistemul de răcire, pentru a putea ajunge la un atelier de service. Duceți vehiculul la un dealer Ford pentru a verifica sistemul, cât mai curând posibil.*

Nota: *Utilizarea timp îndelungat a unui lichid de răcire diluat incorect poate provoca deteriorarea motorului datorită coroziunii, supraîncălzirii sau înghețării.*

Nota: *Nu adăugați lichid de răcire mai sus de marcajul MAX.*

Nota: *Dacă nivelul lichidului de răcire se află în afara limitelor standard de funcționare, performanțele sistemului ar putea fi compromise; apălați imediat la un dealer Ford.*

Nota: *Capacul vasului de expansiune al sistemului de răcire trebuie inspectat și curățat aproximativ la fiecare 3 ani. Dacă există urme de deteriorare a garniturii, capacul trebuie înlocuit.*

Întreținerea

Nota: Este normal să observați câteva bule de aer în lichidul de răcire din rezervor.

1. Scoateți bușonul de umplere. Presiunea existentă va fi redusă lent, pe măsură ce deșurubați bușonul.
2. Adăugați un amestec de 50 % lichid de răcire și 50 % apă utilizând lichid care respectă specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 146).
3. Puneți la loc bușonul de umplere. Rotiți-l până când întâmpinați o rezistență semnificativă.

VERIFICARE FLUID FRÂNĂ ȘI AMBREIAJ

AVERTIZARI



Utilizarea altor lichide în afara lichidului de frână recomandat poate reduce eficiența la frânare, necorespunzând standardelor de performanță Ford.



Aveți grijă ca lichidul să nu vă atingă pielea sau ochii. Dacă acest lucru se întâmplă, clătiți imediat zonele afectate cu apă din abundență și contactați un medic.



Curățați capacul de umplere înainte de îndepărtare. Utilizați doar lichid care respectă specificațiile Ford și doar dintr-un container sigilat.

Nota: Mențineți lichidul de frână curat și uscat. Contaminarea cu murdărie, apă, produse petroliere sau alte materiale poate duce la deteriorarea sistemului de frânare și la posibile defecțiuni.

Nota: Sistemele de frână și de ambreiaj sunt alimentate de la același rezervor.

Nivelul lichidului va scădea treptat pe măsură ce se uzează frânele și va crește atunci când componentele frânelor sunt înlocuite.

Nivelurile de lichid dintre gradațiile MIN și MAX se încadrează în intervalul de funcționare normal; nu este cazul să adăugați lichide.

Dacă nivelul lichidului se află în afara limitelor normale de funcționare, performanțele sistemului ar putea fi compromise; apelați imediat la un dealer autorizat pentru lucrări de service.

Completați cu lichidul ce îndeplinește specificațiile Ford. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 163).

VERIFICARE LICHID STERGĂTOR

Nota: Rezervorul alimentează sistemele de spălare față și spate.

La adăugare, utilizați lichid de spălare și apă în amestec pentru a preveni înghețarea la temperaturi scăzute și pentru a îmbunătăți posibilitățile de spălare. Vă recomandăm să utilizați doar lichid de spălare de înaltă calitate.

Pentru informații privind diluarea lichidului, consultați instrucțiunile produsului.

SCHIMBAREA ACUMULATORULUI DE 12 V



Asigurați-vă că eliminați bateriile vechi într-o manieră ecologică. Solicitați sfaturi cu privire la reciclare de la autoritățile locale.

AVERTIZARE



Trebuie să înlocuiți bateria cu una cu exact aceleași specificații.

Întreținerea

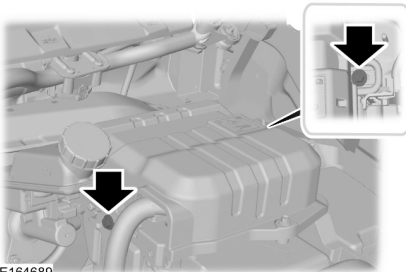
Nota: Pentru vehiculele cu transmisie manuală, dacă acumulatorul se descarcă sau montați un acumulator nou, motorul nu va porni decât dacă apăsați și mențineți apăsată pedala de ambreiaj timp de două secunde, apoi eliberați pedala și așteptați două secunde cu cheia în poziția de cuplare și cu motorul oprit.

Acumulatorul este amplasat în compartimentul motorului. Vezi **Întreținerea** (pagina 129).

Pentru a demonta și monta acumulatorul:

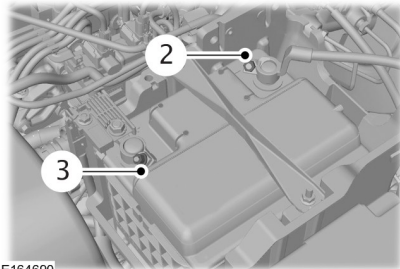
Nota: Nu scoateți modulul electronic de transmisie din suport.

Nota: Nu deconectați modulul electronic de transmisie de la conector.



E164689

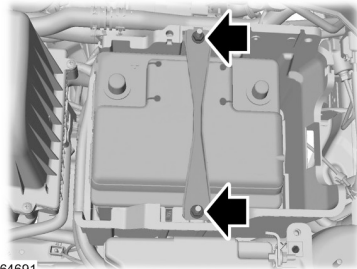
1. Scoateți cele două șuruburi din capacul modulului electronic de transmisie.



E164690

2. Scoateți cablul negativ al acumulatorului.

3. Scoateți cablul pozitiv al acumulatorului.



E164691

4. Scoateți cele două piulițe de pe clemă.
5. Demontați bateria.
6. Instalarea se realizează în ordine inversă.

VERIFICARE LAMELE STERGĂTOR



E142463

Treceți vârful degetelor peste marginea lamelei pentru a verifica asperitatea.

Curățați lamelele ștergătoarelor cu lichid de parbriz sau apă aplicată cu un burete moale sau o lavetă.

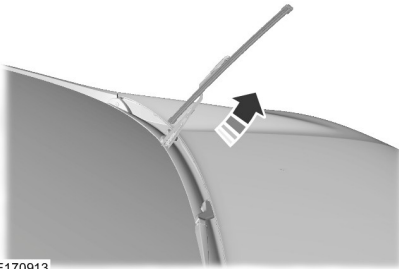
Întreținerea

SCHIMBAREA LAMELELOR DE ȘTERGĂTOR

Lamele ștergătoarelor de parbriz

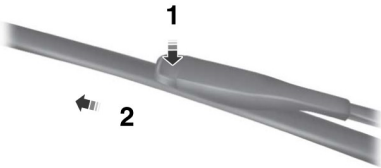
Nota: Lamele ștergătoarelor de parbriz sunt de lungimi diferite. Dacă montați lame de ștergătoare cu o lungime incorectă, este posibil ca senzorul de ploaie să nu funcționeze corect.

Schimbarea lamelor ștergătoarelor de parbriz



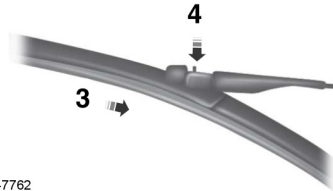
E170913

1. Ridicați brațul ștergătorului până în poziția de service (la un unghi de aproape 90 de grade).
2. Țineți bine vârful brațului ștergătorului cu o mână și dezasamblați lama veche cu cealaltă mână.



E147761

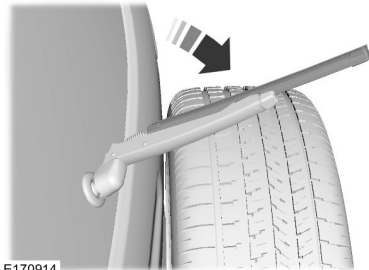
3. Pentru a demonta lama ștergătorului, apăsați adaptorul de plastic (1) și trageți (2) lama ștergătorului.



E147762

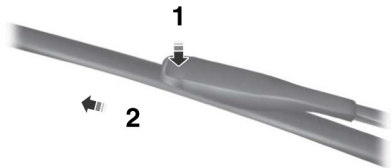
1. Pentru a asambla lama ștergătorului, glisați (3) lama nouă pe brațul ștergătorului până când auziți un sunet (4).
2. Coborâți brațul ștergătorului în poziția de lucru.

Înlocuirea lamei ștergătorului de pe geamul din spate



E170914

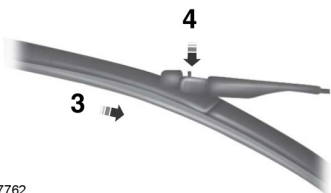
1. Ridicați brațul ștergătorului până în poziția de service (la un unghi de aproape 90 de grade).
2. Țineți bine vârful brațului ștergătorului cu o mână și dezasamblați lama veche cu cealaltă mână.



E147761

Întreținerea

3. Pentru a demonta lama ștergătorului, apăsați adaptorul de plastic (1) și trageți (2) lama ștergătorului.

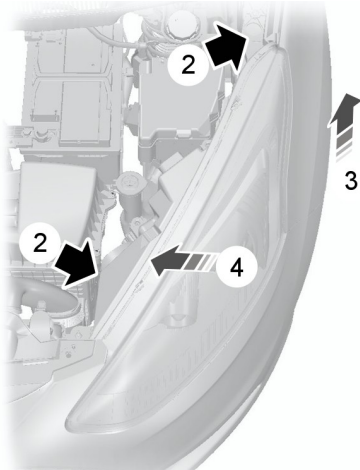


E147762

1. Pentru a asambla lama ștergătorului, glisați (3) lama nouă pe brațul ștergătorului până când auziți un sunet (4).
2. Coborâți brațul ștergătorului în poziția de lucru.

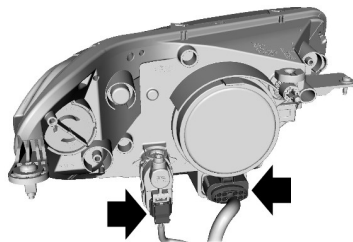
DEMONTARE FAR

1. Deschideți capota. Vezi **Deschidere și închidere capotă** (pagina 130).



E144433

2. Scoateți șuruburile și împingeți știfturile.
3. Ridicați partea exterioară a farului pentru a-l desprinde din punctul de fixare inferior.
4. Trageți farul cât mai departe posibil către centrul vehiculului și scoateți-l.



E164963

5. Deconectați cei doi conectori electrici.

Nota: La montarea farului, aveți grijă să reconectați în mod corect conectorul electric.

Nota: La montarea farului, asigurați-vă că acesta este prins complet în punctul de fixare inferior.

SCHIMBAREA UNUI BEC

AVERTIZARI

- ⚠ Stingeți luminile și decuplați contactul.
- ⚠ Lăsați becul să se răcească înainte de a-l scoate.
- ⚠ Nu atingeți sticla noului bec.

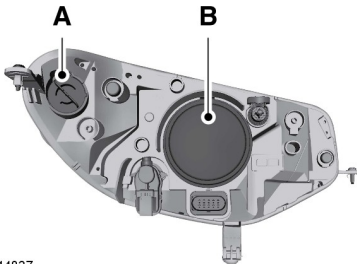
Nota: Montați numai becuri cu specificațiile corecte.

Întreținerea

Nota: Următoarele instrucțiuni prezintă modul de scoatere a becurilor. Montați noile becuri în ordine inversă, dacă nu există alte instrucțiuni.

Far

Nota: Deconectați conectorii electrici ai becului și scoateți capacele pentru a accesa becurile.

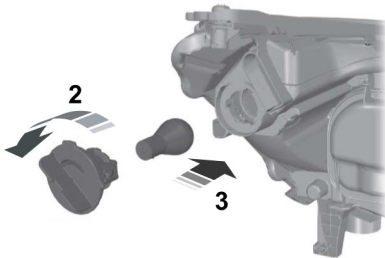


E144837

- A Indicator de direcție
- B Fază lungă faruri

Indicator de direcție

1. Deschideți capota.

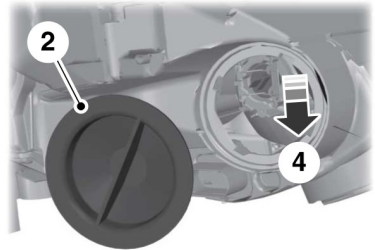


E144838

2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Fază lungă faruri

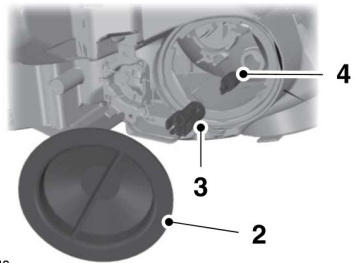
Nota: Nu atingeți sticla becului.



E144839

1. Deschideți capota.
2. Demontați capacul.
3. Decuplați conectorul electric.
4. Desfaceți clema și scoateți becul.

Lampa de poziție laterală

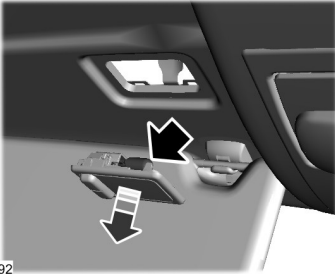


E144840

1. Demontați capacul.
2. Scoateți suportul becului.
3. Scoateți becul.

Întreținerea

Lampă parasolar

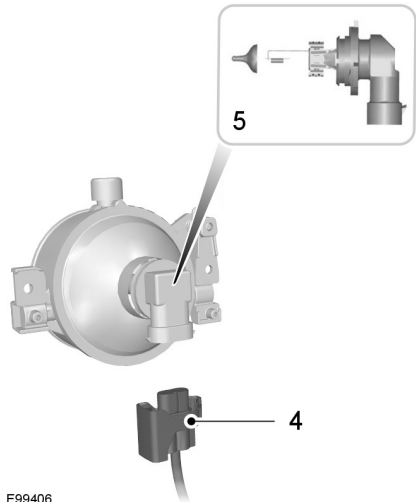


E164692

1. Poziționați vizorul în jos.
2. Atunci când demontați lampa de pe parasolar, aveți grijă să nu deteriorați decorațiunile de pe plafon. Cu ajutorul unei spatule din plastic adecvate, introduceți-o între oglinda de pe parasolar și decorațiunile de pe plafon și eliberați clema de metal.
3. Scoateți lampa.
4. Scoateți becul.

Lămpile de ceață față

Nota: Nu separați becul lămpii de ceață de suportul pentru bec



E99406

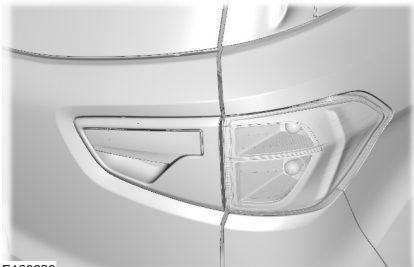
Nota:

1. Decuplați conectorul electric.
2. Rotiți suportul pentru bec înspre stânga.
3. Demontați becul lămpii de ceață și ansamblul suportului.
4. Conectați conectorul electric.
5. Montați un ansamblu nou al lămpii de ceață.

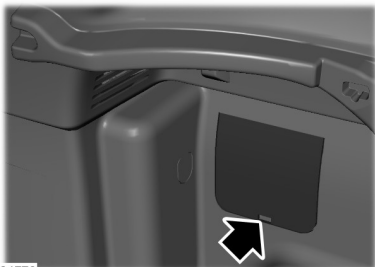
Întreținerea

Luminile spate

Indicatorul de direcție, poziție spate și stop

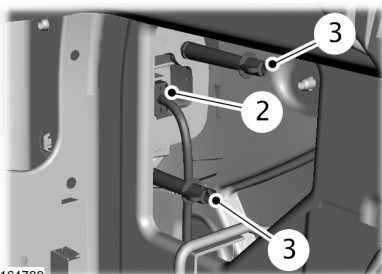


E163920



E164779

1. Demontați capacul de protecție.

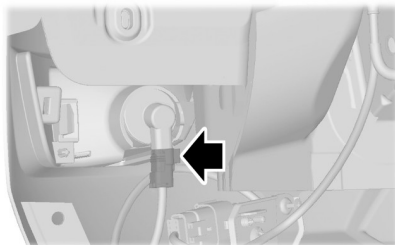


E164780

2. Decuplați conectorul electric.
3. Scoateți piulițele-fluture.
4. Scoateți lampa.

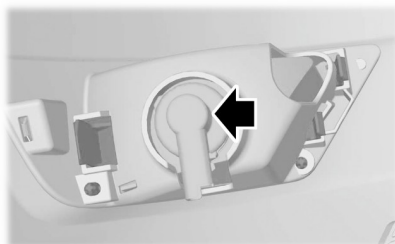
5. Scoateți suportul becului.
6. Apăsați ușor becul în suport, rotiți-l în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

Lampa de mers înapoi și lampa de ceață



E160639

1. Decuplați conectorul electric.



E160638

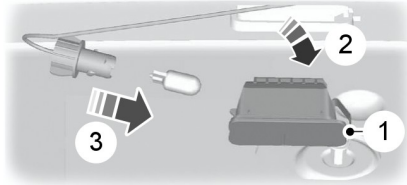
2. Rotiți suportul becului înspre stânga și demontați suportul becului din carcasă.
3. Scoateți becul din suport.
4. Împingeți ușor noul bec în suport, montați noul bec și suportul în carcasă, rotind înspre dreapta.

Întreținerea

Lampa de frână montată superior central

Nota: La unele vehicule, lămpile sunt cu leduri. Acestea nu pot fi întreținute, consultați un dealer Ford dacă se defectează.

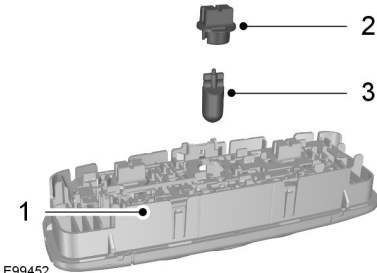
Lampă plăcuță înmatriculare



E72789

1. Demontați cu grijă clema elastică.
2. Scoateți lampa.
3. Rotiți becul în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.

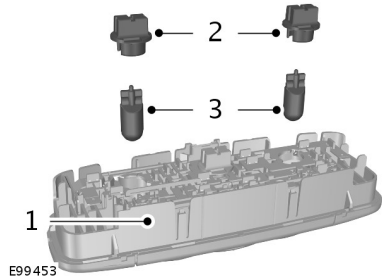
Lampa de interior



E99452

1. Scoateți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

Lămpile de lectură



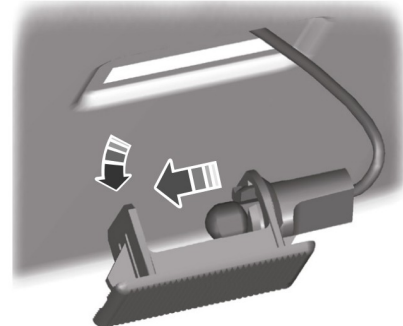
E99453

1. Scoateți cu atenție lampa.
2. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
3. Scoateți becul.

Lampă hartă (partea șoferului)

1. Poziționați vizorul în jos.
2. Scoateți cu atenție lampa.
3. Rotiți suportul becului în sens invers acelor de ceasornic și scoateți-l.
4. Scoateți becul.

Lampă portbagaj, lampă spațiu picioare și lampă hayon (dacă este prevăzut)



E72784

Întreținerea

1. Scoateți cu atenție lampa.

2. Scoateți becul.

SPECIFICAȚII BEC

Lampă	Specificații	Putere (wați)
Semnalizator față	PY21W	21
Far fază lungă/fază scurtă	H4	55/60 W
Lampă de ceață față	H11	55
Semnalizatorul lateral	WY5W	5
Semnalizator spate	PY21W	21
Lampa de stop și lampa spate	P21/5W	21/5
Lampă ceață spate	P21W	21
Lampă de marșarier	P21W	21
Lampa plăcuței de înmatriculare	W5W	5
Lampa portbagajului	W5W	5
Lampă parasolar	W5W	5

Nota: La unele vehicule, lămpile sunt cu leduri. Acestea nu pot fi reparate, vă rugăm să consultați dealerul în caz de defectare.

SCHIMBAREA FILTRULUI DE AER DE LA MOTOR

AVERTIZARE



Pentru a reduce riscul de deteriorare a vehiculului și/sau riscurile de provocare a unor arsuri nu porniți motorul cu curățitorul de aer demontat și nici nu îl demontați în timp ce motorul este pornit.

Nota: Imposibilitatea de a corecta filtrul de aer poate duce la deteriorarea gravă a motorului.

Schimbarea filtrului de aer

1. Scoateți cele patru șuruburi care fixează capacul carcasei filtrului de aer.
2. Separați cu atenție cele două jumătăți ale carcasei filtrului de aer.
3. Scoateți cele filtrul de aer din carcasa filtrului de aer.
4. Ștergeți carcasa și capacul filtrului de aer pentru a elimina murdăria sau reziduurile și asigurați o etanșare bună.
5. Montați un filtru de aer nou. Aveți grijă să nu prindeți marginile filtrului de aer între carcasa și capacul filtrului de aer. Acest lucru ar putea cauza deteriorarea filtrului și ar putea permite aerului filtrat să pătrundă în motor dacă nu este fixat în mod corespunzător.
6. Înlouciți capacul carcasei filtrului de aer și atașați șuruburile.

Întreținerea

SPECIFICAȚII TEHNICE - 1.0L ECOBOOST (90KW/120CP)

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate în galoane (litri)
Sistemul de racire a motorului	1,4 (6,3)
Sistemul de lubrifiere a motorului - inclusiv filtrul de ulei	0,9 (4,1)
Sistemul de lubrifiere a motorului - fără filtrul de ulei	0,9 (4)
Adăugarea de ulei de motor - creșteți nivelul pe tija de verificare de la minim la maxim	0,2 (0,8)
Rezervor de combustibil	10,6 (48)
Sistemul de spălare a parbrizului și lunetei - inclusiv spălător de faruri	0,6 (2,7)

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Ulei de transmisii - 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Ulei de transmisii - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilizați ulei și lichide care respectă specificațiile și gradele de viscozitate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradele de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.

- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.



Vă recomandăm să utilizați uleiurile de motor Castrol sau Ford.

Întreținerea

SPECIFICAȚII TEHNICE - 1.5L DURATEC-16V TI-VCT (81KW/110CP) - SIGMA

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate în galoane (litri)
Sistemul de racire a motorului	1,2 (5,5)
Sistemul de lubrifiere a motorului - inclusiv filtrul de ulei	0,9 (4,1)
Sistemul de lubrifiere a motorului - fără filtrul de ulei	0,8 (3,8)
Adăugarea de ulei de motor - creșteți nivelul pe tija de verificare de la minim la maxim	0,2 (0,8)
Rezervor de combustibil	10,6 (48)
Sistemul de spălare a parbrizului și lunetei - inclusiv spălător de faruri	0,6 (2,7)

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor - 5W-20	WSS-M2C948-B
Ulei de transmisi - 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Ulei de transmisi - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Antiigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilizați ulei și lichide care respectă specificațiile și gradele de viscozitate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradele de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.

- Niveluri sporite ale emisiilor.
- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.



Vă recomandăm să utilizați uleiurile de motor Castrol sau Ford.

Întreținerea

SPECIFICAȚII TEHNICE - 1.5L DURATORQ-TDCI (67KW/91CP)

Capacități de umplere

Articolul	Capacitate în galoane (litri)
Sistemul de racire a motorului	1,3 (6)
Sistemul de lubrifiere a motorului - inclusiv filtrul de ulei	0,8 (3,8)
Sistemul de lubrifiere a motorului - fără filtrul de ulei	0,8 (3,4)
Adăugarea de ulei de motor - creșteți nivelul pe tija de verificare de la minim la maxim	0,4 (1,6)
Rezervor de combustibil	10,3 (47)
Sistemul de spălare a parbrizului și lunetei - inclusiv spălător de faruri	0,6 (2,7)

Specificații

Materiale

	Specificații
Ulei de motor- 5W-30	WSS-M2C913-D
Ulei de transmisi - 75W-90 BO 97SX-M2C200-AA/BB/CB	WSD-M2C200-C
Ulei de transmisi - 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Lichid de frina DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Antigel Super Plus Premium 4U7J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D

Utilizați ulei și lichide care respectă specificațiile și gradele de viscozitate.

Dacă utilizați ulei și lichide care nu respectă specificațiile și gradele de viscozitate, pot apărea următoarele probleme:

- Deteriorări ale componentelor, care pot să nu fie acoperite de garanție.
- Perioade mai lungi de pornire a motorului.
- Niveluri sporite ale emisiilor.

- Performanțe reduse ale motorului.
- Economie redusă de combustibil.





Vă recomandăm să utilizați uleiurile de motor Castrol sau Ford.


Întreținere vehicul


CURĂȚARE EXTERIOR


AVERTIZARI

 Dacă apeleți la o spălătorie auto cu tratament de ceruire, asigurați-vă că ați îndepărtat cearea de pe parbriz.

 Înainte de a apele la o unitate de spălare auto, verificați dacă aceasta este potrivită vehiculului dumneavoastră.

 Unele instalații din spălătorile auto folosesc apă la presiune ridicată. Aceasta poate avaria anumite părți ale vehiculului dumneavoastră.


 Scoateți antena înainte de a apele la o spălătorie auto automată.


 Opriți ventilatorul radiatorului pentru a preveni contaminarea filtrului de aer proaspăt.

Vă recomandăm să spălați vehiculul cu un burete și apă caldă care să conțină un șampon auto.

Curățarea farurilor


AVERTIZARI

 Nu răzuți lentilele farurilor și nu folosiți materii abrazive, solvenți cu alcool sau cu substanțe chimice pentru a le curăța.

 Nu ștergeți farurile dacă acestea sunt ude.

Curățarea lunetei


AVERTIZARE


 Nu răzuți partea din interior a lunetei și nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici pentru a o curăța.


Folosiți o lavetă curată, fără scame sau o bucată de piele moale și umezită pentru a curăța partea din interior a lunetei.

Curățarea ornamentelor cromate

AVERTIZARI

 Nu folosiți materii abrazive sau solvenți chimici. Folosiți apă cu săpun.


 Nu aplicați produsul de curățare pe suprafețe fierbinți și nu lăsați produsul de curățare pe suprafețe cromate pe o perioadă de timp care să o depășească pe cea recomandată.


 Agenții de curățare industriali (rezistenți) sau chimici pot provoca deteriorări în timp.

Conservarea vopselei caroseriei

AVERTIZARI

 Nu lustruiți vehiculul în bătaia soarelui.

 Nu permiteți substanței de lustruire să atingă suprafețele din plastic. Este posibil ca îndepărtarea sa să fie dificilă.

 Nu aplicați substanță de lustruit pe parbriz sau pe lunetă. Această acțiune ar putea face ștergătoarele să devină zgomotoase și să nu curețe geamul în mod corect.

Vă recomandăm să ceruiți vopseaua o dată sau de două ori pe an.

CURĂȚARE INTERIOR

Nota: Nu permiteți ca odorizantele și dezinfectantele pentru mâini să se verse pe suprafețele interioare. Dacă apare o scurgere, ștergeți-o imediat. Este posibil ca deteriorarea să nu fie acoperită de garanție.

Întreținere vehicul

Centurile de siguranță

AVERTIZARI



Nu folosiți substanțe abrazive sau solvenți chimici pentru a le curăța.



Nu permiteți pătrunderea umidității în mecanismul retractor al centurii de siguranță.

Curățați-le cu un burete moale umezit în detergent pentru interior sau apă. Lăsați-le să se usuce pe cale naturală, departe de surse de căldură artificiale.

Ecrane din tabloul de bord, ecranele LCD și ecranele radio

AVERTIZARE



Nu folosiți substanțe abrazive ori solvenți chimici sau pe bază de alcool pentru a le curăța.

Lunetele

AVERTIZARE



Nu folosiți materiale abrazive pentru a curăța suprafața interioară a lunetei.

Nota: Nu lipiți abțibilduri sau etichete pe suprafața interioară a lunetei.

REPARARE DEFECT MINOR VOPSEA

Este recomandat să reparați cât mai repede posibil deteriorările de vopsea cauzate de pietrele de pe drum sau zgârieturile minore. Dealerul autorizat vă poate pune la dispoziție gama de produse aferentă.

Eliminați particule precum cele de la excrementele de păsări, sevă de copac, urme de insecte, pete de gudron, sare antiderapantă și deșeuri industriale înainte de a repara porțiunile de vopsea sărită.

Citiți și respectați întotdeauna instrucțiunile producătorului înainte de a utiliza produsele.

CURĂȚARE JENȚI ALIAJ

Nota: Nu aplicați un agent de curățare chimic pe jante și capace atunci când acestea sunt calde sau încălzite.

Nota: Agenții de curățare industriali (pentru aplicații grele) sau chimici folosiți în combinație cu perii pentru eliminarea prafului și murdăriei de pe frâne pot îndepărta finisajul după o anumită perioadă de timp.

Nota: Nu utilizați agenți pentru curățarea jantelor pe bază de acid fluorhidric sau foarte caustici, perii de sârmă, combustibili sau detergenți casnici puternici.

Nota: Dacă intenționați să parcați vehiculul pentru o perioadă lungă de timp după curățarea jantelor cu agent de curățare, conduceți vehiculul timp de câteva minute înainte de această operație. Aceasta va reduce riscul de coroziune extinsă a discurilor de frână, plăcuțelor de frână și garniturilor.

Nota: Unele spălătorii automate pot cauza deteriorarea finisajului de pe jante și capace.

Întreținere vehicul

Jantele de aliaj și capacele jantelor sunt acoperite cu un finisaj de vopsea transparentă. Pentru a păstra jantele în condiție optimă, vă recomandăm următoarele:

- Curățați-le săptămânal cu agentul de curățare recomandat pentru jante și anvelope.
- Utilizați un burete pentru a elimina depozitele dure de murdărie și acumulările de praf provenit din plăcuțele de frână.
- Spălați-le bine cu jet de apă sub presiune când ați terminat procesul de curățare.

Vă recomandăm să utilizați un agent de curățare a jantelor recomandat de service-ul Ford. Asigurați-vă că citiți și urmați instrucțiunile producătorului.

Utilizarea produselor de curățare nerecomandate poate avea ca rezultat deteriorarea severă și permanentă a aspectului jantelor.

Roți și pneuri

INFORMATII GENERALE

O etichetă adevivă cu valorile de presiune din pneuri este fixată în deschiderea ușii șoferului.

Verificați și ajustați "la rece" (cu pneurile reci) presiunea din pneuri la temperatura ambiantă în care intenționați să conduceți vehiculul.

Nota: Verificați regulat presiunile din pneuri pentru a optimiza economia de combustibil.

Nota: Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Folosirea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul și va anula valabilitatea certificatului de omologare națională a anvelopelor („National Type Approval”).

Nota: Dacă schimbați diametrul pneurilor față de cele montate în fabrică, este posibil ca viteometrul să nu indice viteza corectă. Duceți vehiculul la un dealer dumneavoastră autorizat pentru a reprograma sistemul de management al motorului.

Nota: Dacă intenționați să modificați dimensiunea roților față de cele montate din fabrică, verificați la dealerul autorizat dacă acestea sunt adecvate.

ÎNTREȚINERE PNEU



E70415

Pentru a vă asigura că pneurile față și spate ale vehiculului dumneavoastră se uzează uniform și au o viață utilă mai lungă, vă recomandăm să le schimbați pe cele din față cu cele din spate și invers la intervale regulate de între 5000 și 10.000 kilometri (3000 și 6000 mile).

AVERTIZARE



Nu zgâriați pereții laterali ai pneurilor atunci când parcați.

Dacă trebuie să urcați vehiculul pe bordură, faceți acest lucru încet și cu roțile în unghi drept față de bordură.

Examinați pneurile regulat, verificând absența de tăieturi, obiecte străine și uzură neuniformă a benzii de rulare. Uzura neuniformă poate semnala nesituaarea alinierii roților în valorile specificate.

Verificați presiunea pneurilor (inclusiv a celui de rezervă) la rece, la fiecare două săptămâni.

FOLOSIRE PNEURI DE IARNĂ

Dacă se utilizează pneuri de iarnă, trebuie să vă asigurați că utilizați presiunile de pneuri corecte. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).

FOLOSIRE LANȚURI PENTRU ZAPADĂ

AVERTIZARI



Nu depășiți 50 km/h.



Nu utilizați lanțuri de zăpadă pe drumurile neînzăpezite.



Montați lanțurile de zăpadă numai pe pneurile specificate. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).

Roți și pneuri

AVERTIZARI



Dacă vehiculul dumneavoastră dispune de capace de roți, scoateți-le înainte de a monta lanțurile de zăpadă.

Utilizați numai lanțurile de zăpadă de 10 milimetri sau mai mici.

Folosiiți lanțuri de zăpadă numai pe roțile față.

Nota: *Sistemul de antiblocare a frânelor va continua să funcționeze normal.*

Vehiculele cu control al stabilității

Când controlul stabilității este activat, vehiculul poate prezenta un comportament neobișnuit în conducere, sub anumite aspecte. Pentru a le atenua, dezactivați controlul tracțiunii. Vezi **Folosire sistem stabilitate** (pagina 105).

SISTEM MONITORIZARE PRESIUNE ÎN PNEURI

AVERTIZARE



Sistemul de monitorizare a presiunii pneurilor nu trebuie să înlocuiască verificarea manuală a presiunii din pneuri. Presiunea din pneuri trebuie verificată periodic cu ajutorul unui instrument pentru pneuri; consultați **La umflarea pneurilor** din acest capitol. Nereușita de a menține o presiune corectă în pneuri poate crește riscul de deteriorare a pneurilor, de pierdere a controlului, de răsturnare și de vătămări personale.



Trebuie să verificați presiunea din pneuri (inclusiv pentru roata de rezervă, dacă este cazul) la fiecare două săptămâni, în timp ce pneurile sunt reci. Pneurile trebuie umflate cu o presiune corectă. Vezi **Roți și pneuri** (pagina 152). Presiunea din pneuri se regăsește și pe eticheta cu presiunile pentru pneuri (localizată pe marginea ușii șoferului sau pe stâlpul B).

Vehiculul este dotat cu un sistem de monitorizare a presiunii în pneuri, caracteristică destinată asistării șoferului. Atunci când unul sau mai multe pneuri sunt dezumflate în mod semnificativ, se aprinde o lampă de avertizare. Dacă lampa de avertizare pentru presiunea scăzută din pneuri se aprinde, opriți vehiculul imediat ce puteți face acest lucru în siguranță, verificați pneurile și umflați-le la presiunea corectă.

Conducusul cu pneurile dezumflate poate:

- Cauza supraîncălzirea acestora.
- Duce la deteriorarea pneurilor.
- Reduce eficiența combustibilului.
- Reduce durata de viață a pneurilor.
- Afecționează manevrabilitatea vehiculului sau capacitatea de oprire.

Sistemul nu înlocuiește întreținerea corectă a pneurilor. În pneuri trebuie menținute presiuni corecte, chiar dacă lampa de avertizare nu s-a aprins.

Vehiculul are un indicator de defectare a sistemului pentru a indica dacă sistemul nu funcționează corect. Indicatorul de defectare și lampa de avertizare pentru presiunea din pneuri sunt combinate. Atunci când sistemul detectează o defecțiune, lampa de avertizare clipește aproximativ un minut, apoi rămâne aprinsă. Această succesiune va avea loc de fiecare dată când cuplați contactul și defecțiunea însă există. Solicitați fără întârziere verificarea vehiculului de către un dealer autorizat.

Roți și pneuri

Atunci când indicatorul de defectare este aprins, este posibil ca sistemul să nu poată detecta sau semnaliza presiunea scăzută din pneuri. Defecțiunile pot apărea din varii motive, inclusiv din cauza montării unui pneu sau roți de rezervă care împiedică funcționarea corectă a sistemului. Verificați întotdeauna avertizarea de defectare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri după ce schimbați unul sau mai multe pneuri sau roți. Asigurați-vă că pneurile sau roțile de rezervă permit sistemului să funcționeze corect în continuare.

Schimbarea pneurilor cu un sistem de monitorizare a presiunii din pneuri



E142549

Nota: Fiecare pneu și roată pentru șosea este echipat(ă) cu un senzor de presiune în pneuri localizat în interiorul cavității ansamblului roată-pneu. Senzorul este atașat de butucul supapei. Senzorul de presiune este acoperit de pneu și nu este vizibil decât dacă pneul este îndepărtat. Sporiți atenția atunci când schimbați pneul pentru a evita deteriorarea senzorului. Nereușita de a menține o presiune corectă în pneuri poate crește riscul de deteriorare a pneurilor, de pierdere a controlului, de răsturnare și de vătămări personale.

Pneurile trebuie întreținute întotdeauna de un dealer autorizat.

Înțelegerea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri

Acest sistem măsoară presiunea din cele patru pneuri și transmite valorile presiunilor către vehicul. Lampă de avertizare pentru presiunea scăzută din pneuri se va aprinde dacă oricare dintre pneuri are o presiune foarte scăzută. Dacă lampa de avertizare este aprinsă, trebuie să umflați unul sau mai multe pneuri cu presiunea corectă.

Atunci când este montată roata de rezervă

Dacă roata și pneul de șosea trebuie înlocuite cu roata de rezervă, sistemul va continua să identifice o defecțiune. Trebuie să resetați sistemul pentru a vă asigura că senzorul din roata de rezervă funcționează corect.

Pentru informații suplimentare, consultați **Procedură de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri** din această secțiune.

Atunci când credem că sistemul nu funcționează corect

Funcția principală a sistemului este de a vă avertiza atunci când presiunea din pneuri este scăzută. De asemenea, vă poate avertiza în situația în care sistemul nu mai poate funcționa corect. Consultați graficul următor pentru a afla informații despre sistem:

Roți și pneuri

Lampă avertizare presiune scăzută în pneuri	Cauză posibilă	Acțiune necesară
Lampă avertizare solidă	Pneurile nu a fost umflate suficient	<p>1. Asigurați-vă că pneurile sunt umflate cu o presiune corectă. Consultați La umflarea pneurilor din acest capitol.</p> <p>2. După umflarea pneurilor cu o presiune corectă. Vezi Roți și pneuri (pagina 152). Presiunea din pneuri se regăsește și pe eticheta cu presiunile pentru pneuri (localizată pe marginea ușii șoferului sau pe stâlpul B).</p>
	Pneu de rezervă în uz	<p>Trebuie să resetați sistemul pentru a vă asigura să senzorul din roata de rezervă funcționează corect. Consultați Procedură de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri din această secțiune.</p>
	Defectarea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri	<p>Dacă pneurile sunt umflate corect și pneul de rezervă nu este utilizat, însă lumina rămâne aprinsă, duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a fi verificat, cât mai curând posibil.</p>
Lampa de avertizare clipește	Pneu de rezervă în uz	<p>Trebuie să resetați sistemul pentru a vă asigura să senzorul din roata de rezervă funcționează corect. Consultați Procedură de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri din această secțiune.</p>
	Defectarea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri	<p>Dacă pneurile sunt umflate corect și pneul de rezervă nu este utilizat, însă lumina rămâne aprinsă, duceți vehiculul la un dealer autorizat pentru a fi verificat, cât mai curând posibil.</p>

Roți și pneuri

Procedură de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri

Prezentare generală

Procedura de resetare a sistemului trebuie executată după fiecare înlocuire de pneuri sau ajustare a presiunii din pneuri.

Pentru a menține capacitatea de încărcare a vehiculului, acesta necesită presiuni diferite în pneurile din față în comparație cu pneurile din spate. Sistemul de pe vehicul este proiectat pentru a ilumina lampa de avertizare la presiuni diferite ale pneurilor din față și din spate.

Pneurile trebuie rotite periodic pentru a furniza performanțe constante și o durată de viață maximă, sistemul trebuie să știe când au fost rotite pneurile pentru a determina ce set de pneuri se află pe punțile din față și din spate. Cu ajutorul acestor informații, sistemul poate detecta în mod corect presiunea scăzută din pneuri și vă poate avertiza.

Executarea procedurii de resetare a sistemului

1. Cuplați contactul.
2. Utilizând comenzile afișajului de informații, navigați la **Meniu, Setări vehicul, Asistare șofer, Monitorizare pneuri**.
3. Apăsați și țineți apăsat butonul **OK** până când apare o confirmare.

În mod alternativ, dacă vehiculul are un buton pentru resetarea sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri, apăsați și mențineți apăsat butonul până când apare o confirmare.

Cum afectează temperatura presiunea din pneuri

În timp ce conduceți în mod normal, presiunea din pneuri poate crește cu până la 0,3 bar (4 psi) față de cea de la momentul pornirii la rece. Dacă vehiculul staționează peste noapte și temperatura este cu mult mai mică decât cea din timpul zilei, presiunea din pneuri poate crește cu până la 0,2 bar (3 psi) la o diferență de temperatură de 17°C (30°F). Această valoare mai mică a presiunii va fi detectată de sistem ca fiind cu mult mai mică decât valoarea corectă a presiunii, iar lampa de avertizare se va aprinde.

La umflarea pneurilor

La umflarea pneurilor, este posibil ca sistemul să nu răspundă imediat la aerul adăugat în pneuri.

Dacă lampa de avertizare este aprinsă:

1. Verificați fiecare pneu pentru a observa dacă vreunul dintre ele este dezumflat.
2. Dacă există pneuri dezumflate, reparați-le, după cum este necesar.
3. Verificați presiunile din pneuri și umflați toate pneurile cu o presiune corectă.
4. Executați procedura de resetare a sistemului de monitorizare a presiunii din pneuri.

SCHIMBAREA UNEI ROȚI

Vehiculele cu roată de rezervă

Dacă roata de rezervă este de același tip și aceeași dimensiune ca roțile de șosea ale vehiculului, puteți monta roata de rezervă și puteți continua să conduceți în mod normal.

Roți și pneuri

Dacă roata de rezervă nu este de același tip și aceeași dimensiune ca roțile de șosea ale vehiculului, va avea o etichetă ce indică limita maximă de viteză.

Consultați graficul informațiile următoare înainte de a schimba roata.

AVERTIZARI



Conduceți pe distanțe cât mai scurte.



Nu montați simultan mai multe roți de rezervă pe vehicul.



Nu efectuați reparații ale pneului asupra unei roți de rezervă.



Nu treceți printr-o spălătorie automată.



Dacă nu sunteți sigur ce tip de roată de rezervă aveți, nu depășiți 50 mph (80 km/h).



Garda la sol a vehiculului dumneavoastră poate fi micșorată. Aveți grijă atunci când parcați lângă o bordură.

Nota: Vehiculul dumneavoastră poate prezenta caracteristici de deplasare neobișnuite.

Elevatoare de tip foarfece

AVERTIZARE



Utilizați un dispozitiv corespunzător de blocare atunci când ridicați vehiculul pe un elevator tip foarfece pentru a evita deteriorarea rezervorului de combustibil sau a vehiculului.

Cricul vehiculului

AVERTIZARI



Utilizați doar cricul furnizat odată cu vehiculul atunci când schimbați roata în caz de urgență.

AVERTIZARI



Cricul vehiculului nu trebuie deteriorat sau deformat, iar filetul trebuie să fie lubrifiat și nu trebuie să fie contaminat cu materiale străine.



Nu amplasați nimic între cric și sol.



Nu amplasați nimic între cric și vehicul.



Asigurați-vă că cricul este poziționat vertical față de punctul de sprijin și că baza este bine așezată pe sol.



Nu efectuați lucrări asupra vehiculului atunci când cricul este singurul sprijin. Dacă vehiculul alunecă de pe cric, se pot produce răni grave.

Cric și instrumente asociate

Cricul, cheia de roți, cârligul de remorcare, triunghiul reflectorizant și cheia de piulițe sunt localizate în portbagaj, sub mocheta de pe podea, într-o trusă de scule.

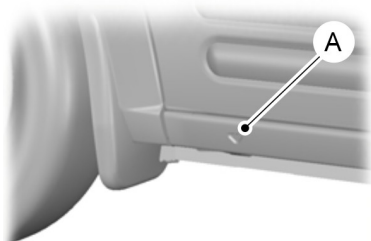
Punctele de fixare a cricului și de ridicare

AVERTIZARE



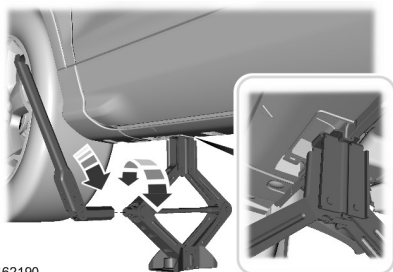
Trebuie să utilizați punctele de sprijin specificate.

Roți și pneuri



E93302




- A Marcajele în formă de mici săgeți de pe praguri indică punctele de fixare a cricului.



E162190

Scoaterea unei roți

AVERTIZARI

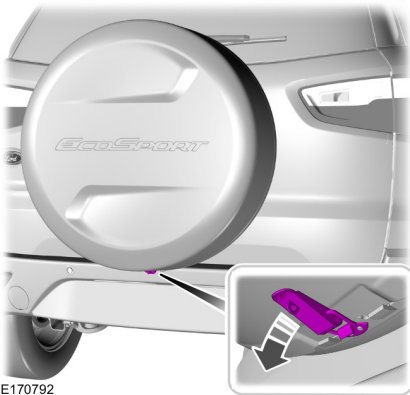
-  Parcați vehiculul astfel încât să nu obstrucționați traficul sau să vă puneți în pericol și amplasați corespunzător triunghiul reflectorizant.
-  Asigurați-vă că cricul este poziționat bine pe o suprafață plată, cu roțile din față îndreptate spre înainte.
-  Decuplați contactul și acționați frâna de parcare.

AVERTIZARI

-  Dacă vehiculul are transmisie manuală, aduceți levierul selector al transmisiei în prima treaptă de viteză sau în marșarier. Dacă vehiculul are transmisie automată, treceți levierul selector al transmisiei în poziția de parcare (P).
-  Asigurați-vă că toți pasagerii se află în afara vehiculului.
-  Sprijiniți roata din diagonală cu un dispozitiv adecvat de blocare sau cu o cală de roată. Puteți găsi o cală de roată în stâlpul B sau într-un compartiment de depozitare de pe pragul din dreapta față.
-  Verificați dacă săgețile de pe pneurile direcționale indică sensul de rotire atunci când vehiculul se deplasează înainte. Dacă trebuie să montați o roată de rezervă cu săgețile îndreptate în direcția opusă, remontați cât mai curând posibil roata.
-  Nu efectuați lucrări asupra vehiculului atunci când cricul este singurul sprijin. Dacă vehiculul alunecă de pe cric, se pot produce răni grave.
-  Verificați dacă cricul este vertical față de punctul său de fixare și dacă baza este așezată drept pe sol.

Nota: Nu așezați roțile din aliaj cu fața în jos pe sol, deoarece stratul de vopsea se va deteriora.

Roți și pneuri



E170792

Îndepărtați capacul roții de rezervă, apoi roata de rezervă:

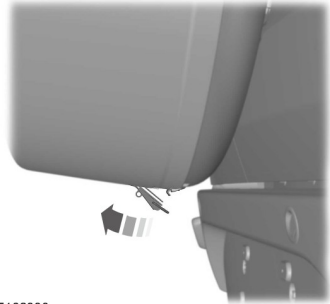
1. Împingeți încuietoarea în față pentru a deschide capacul roții de rezervă.
2. Când încuietoarea este complet deschisă, prindeți de capac pentru a-l elibera de pe șina interioară.
3. Eliberați capacul mai întâi în partea de jos, apoi eliberați-l în partea de sus.

Pentru a scoate roata de șosea, slăbiți piulițele (inclusiv piulița de fixare).

1. Slăbiți piulițele rămase, dar nu le îndepărtați.
2. Ridicați vehiculul până când roata și cauciucul nu mai ating solul.
3. Scoateți piulițele și roata.

Scoaterea roții de rezervă

Pentru a scoate și monta roata de rezervă:



E162830

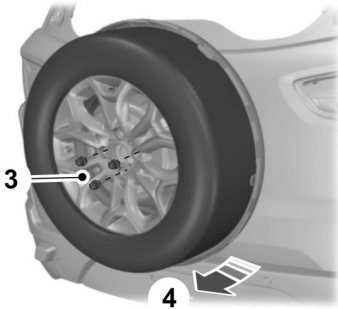
1. Deblocați în același timp capacul exterior și capacul interior prin intermediul dispozitivului de blocare din partea de jos.



E162831

2. Trageți capacul exterior.

Roți și pneuri



E162832

3. Scoateți cele trei piulițe.
4. Scoateți roata de rezervă.
5. Instalarea se realizează în ordine inversă.

Montarea unei roți

AVERTIZARI

⚠ Utilizați doar dimensiunile aprobate de roți și pneuri. Utilizarea altor dimensiuni ar putea deteriora vehiculul. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).

⚠ Nu montați pneuri de tip „run flat” (cu posibilitate de rulare în caz de pană) pe vehiculele care nu au fost echipate, inițial, cu acest tip de pneuri. Consultați un dealer autorizat pentru mai multe detalii privind compatibilitatea.

AVERTIZARI

⚠ Nu montați roți cu jante din aliaj folosind prezoanele destinate roților cu jante din oțel.

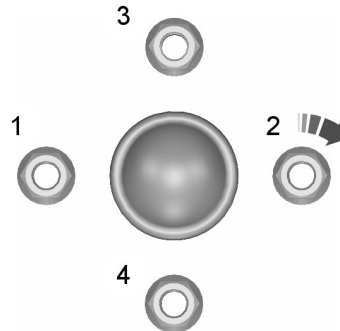
AVERTIZARI

⚠ Verificați dacă există lubrifianț (vaselină sau ulei) pe fileturi sau pe suprafața dintre prezoane și piulițe. Acesta poate cauza slăbirea piulițelor prezoanelor în timpul deplasării.

Nota: Verificați dacă suprafețele de contact dintre jantă și butuc prezintă corpuri străine.

Nota: Verificați dacă sunt bine fixate pe roată conurile prezoanelor.

1. Montați roata.



E90589

2. Prindeți toate piulițele și strângeți-le parțial în ordinea indicată.
3. Coborâți vehiculul și îndepărtați cricul.
4. Strângeți complet prezoanele în ordinea indicată. Vezi **Specificațiile tehnice** (pagina 161).

Nota: Solicitați cât mai repede posibil verificarea gradului de strângere a prezoanelor de roți și presiunea pneurilor.

Roți și pneuri

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Cuplul prezoanelor

Tip roată	Nm
Roți de șosea	135 Nm
Roată de rezervă atunci când este montată pe hayon	55 Nm

Presiunile în pneuri (pneuri reci)

Variantă	Dimensiunea pneurilor	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar	bar	bar	bar
Toate motoarele	205/60 R16	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar
Toate motoarele	205/50 R17	2,1 bar	1,8 bar	2,4 bar	2,7 bar

Lanțuri de zăpadă pentru roată

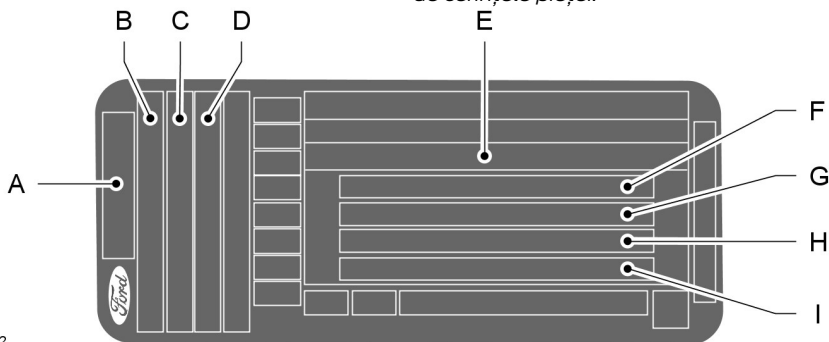
Variantă	Dimensiunea pneurilor	Sarcină normală		Sarcină maximă	
		Față	Spate	Față	Spate
		bar	bar	bar	bar
Toate motoarele	195/65 R15	2,1 bar	2,1 bar	2,4 bar	2,7 bar

Capacități și specificații

PLACUȚĂ IDENTIFICARE VEHICUL

Nota: Aspectul plăcuței de identificare a vehiculului poate fi diferit de cel ilustrat.

Nota: Informațiile prezente pe această plăcuță de identificare a vehiculului depind de cerințele pieței.



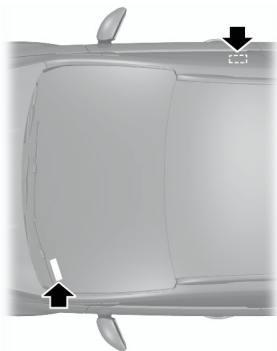
E135662

- A Model
- B Variantă
- C Denumire motor
- D Puterea motorului și nivelul de emisii
- E Număr identificare vehicul
- F Greutate brută a vehiculului
- G Greutate maximă admisă
- H Greutate maximă pe puntea față
- I Greutate maximă pe puntea spate

Numărul de identificare al vehiculului dvs. și greutatea maximă sunt indicate pe o plăcuță situată în zona inferioară a părții de închidere a cadrului ușii dreapta.

Capacități și specificații

NUMĂR IDENTIFICARE VEHICUL



E87496

Numărul de identificare al vehiculului este ștanțat în panoul planșeului din partea dreaptă, lângă scaunul din față. De asemenea, este prezent în partea stângă a panoului de bord.

SPECIFICAȚIILE TEHNICE

Dimensiunile vehiculului

Descriere dimensiune	mm
Lungimea maximă	4.273 mm
Lățimea totală incluzând oglinzile exterioare	2.057 mm
Înălțime totală	1.628–1.658 mm
Ampatamentul	2.519 mm
Ecartament frontal	1.529 mm
Ecartament posterior	1.532 mm

Sistemul audio

INFORMATII GENERALE

Frecvențe radio și factori de recepție

Frecvențele AM și FM sunt reglementate de Comisia Federală de Comunicații (FCC) și de Comisia Canadiană de Radio și Telecomunicații (CRTC). Aceste frecvențe sunt:

- AM: 530, 540-1.700, 1.710 kHz
- FM: 87,9-107,7, 107,9 MHz

Factori de recepție radio	
Distanță și putere	Cu cât vă îndepărtați de o stație FM, cu atât semnalul și recepția devin mai slabe.
Terenul	Dealurile, munții, clădirile înalte, podurile, tunelurile, pasarelele de autostradă, garajele, coronamentul dens al arborilor și furtunile cu tunete și trăsnete pot perturba recepția.
Suprasarcina stației	Atunci când treceți pe lângă un turn de retransmisie amplasat la sol, un semnal mai puternic poate să bruieze un semnal mai slab ducând la oprirea sonorului sistemului audio.

Informații despre CD și Playerul de CD

Nota: Unitățile CD redau doar discuri compacte audio de 4,75 inci (12 centimetri) disponibile în comerț. Datorită incompatibilității tehnice, este posibil ca unele compact-discuri inscriptibile și reinscriptibile să nu funcționeze corect cu playerele CD de la Ford.

Nota: Nu introduceți CD-uri cu etichete de hârtie (adezive) artisanale în playerul de CD-uri, deoarece eticheta se poate desprinde și poate cauza blocarea CD-ului. Pentru CD-urile înregistrate acasă utilizați un marker permanent cu vârf moale, în loc de etichete adezive. Pixurile cu pastă pot deteriora CD-urile. Contactați un reprezentant autorizat pentru informații suplimentare.

Nota: Nu utilizați discuri de formă neregulată sau cu pelicula de protecție zgâriată.

Apucați întotdeauna discurile numai de margini. Curățați discul doar cu o soluție de curățare pentru CD-uri aprobată. Curățați-l dinspre centru spre margine. Nu curățați cu mișcări circulare.

Nu expuneți discurile la lumină solară directă sau surse de căldură pe perioade de timp îndelungate.

Sistemul audio

Structura de dosare și piste MP3 și WMA

Sistemele audio capabile să recunoască și redea piste MP3 și WMA individuale și structuri de dosare funcționează astfel:

- Există două moduri diferite pentru redarea discurilor MP3 și WMA: modul pistă MP3 și WMA (implicit) și modul dosar MP3 și WMA.
- Modul pistă MP3 și WMA ignoră orice structură de dosare de pe discul MP3 și WMA. Playerul numără fiecare piesă MP3 și WMA de pe disc (identificate prin extensia de fișier MP3 sau WMA) de la T001 la maximum T255. Este posibil ca numărul maxim de fișiere MP3 și WMA care pot fi redată să depindă mai puțin de structura CD-ului și de modelul exact de radio prezent.
- Modul dosar MP3 și WMA reprezintă o structură de dosare alcătuită dintr-un singur nivel de dosare. Playerul CD numără toate piesele MP3 și WMA de pe disc (identificate prin extensia de fișier MP3 sau WMA) și toate folderele care conțin fișiere MP3 și WMA, de la F001 (folder) T001 (piesă) până la F253 T255.
- Crearea discurilor cu un singur nivel de dosare ajută la navigarea printre fișierele de pe disc.

Atunci când creați propriile discuri MP3 și WMA, este important să înțelegeți cum citește sistemul structurile pe care le creați. Cu toate că pot fi prezente fișiere diverse (fișiere cu extensii diferite de MP3 și WMA), sunt redată numai fișierele cu extensiile MP3 și WMA; celelalte fișiere sunt ignorate de sistem. Aceasta vă permite să utilizați același disc MP3 și WMA pentru o mulțime de sarcini pe computerul de la serviciu, de acasă sau pe sistemul din vehiculul dvs.

În modul pentru piese audio, sistemul afișează și redă structura ca și cum ar avea doar un nivel (sunt redată toate fișierele MP3 și WMA, indiferent dacă se află sau nu într-un anumit folder). În modul folder, sistemul redă numai fișierele MP3 și WMA din folderul curent.

UNITATE AUDIO - VEHICULE CU: AM/FM/CD

AVERTIZARI



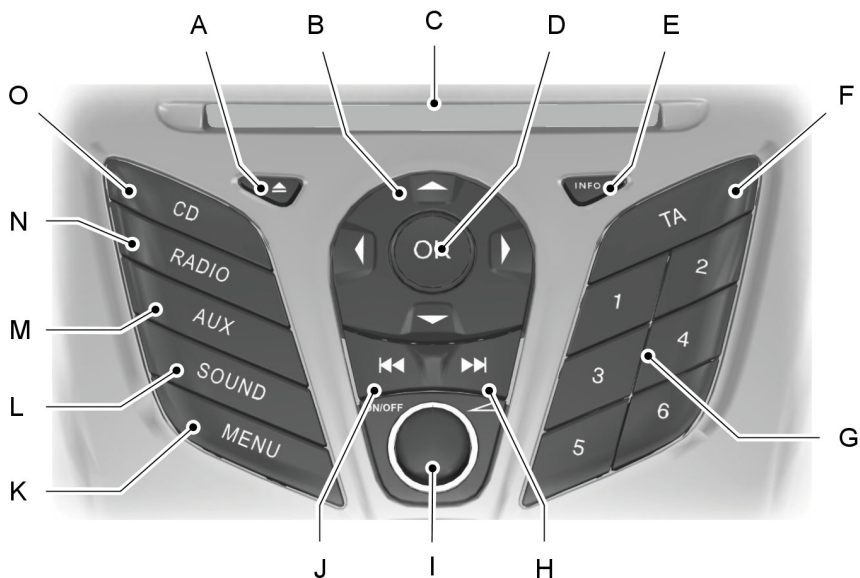
Nivelul sunetului radioului poate depăși 85dB. Ascultarea unor sunete ce depășesc 85 de decibeli poate dăuna sistemului auditiv uman.



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidentele și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Nota: Unele sisteme nu au player CD.

Sistemul audio



E130324

- A Scoate un CD.
- B Săgețile cursorului vă permit să derulați elementele de pe ecran.
- C În fanta pentru CD se introduc CD-urile.
- D OK confirmă selecțiile de pe ecran.
- E INFO vă permite să accesați informațiile despre radio, CD, USB și iPod.
- F TA vă permite să activați sau să dezactivați serviciul infotrafic și să anulați anunțurile în timpul unui anunț activ.
- G Blocul numeric vă permite să vă memorați posturile radio favorite. Dacă este reglat pe un post, apăsați și țineți apăsat un buton până ce revine sunetul. Apăsați pentru a reveni la un post stocat anterior.
- H Butonul de căutare vă permite să treceți la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD.
- I ON/OFF și butoanele de volum vă permit să activați sau să dezactivați sistemul audio. Învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- J Butonul de căutare vă permite să treceți la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD.

Sistemul audio

- K MENU vă permite să accesați diferite caracteristici ale sistemului audio.
- L SOUND vă permite să ajustați setările de sunet pentru înalte, medii, bas, balans și estompare).
- M AUX vă permite să accesați caracteristicile AUX și SYNC și anulează răsfoirea meniului sau listei.
- N RADIO vă permite să selectați diferite benzi de frecvență și anulează răsfoirea meniului sau listei.
- O Schimbă sursa la CD și anulează răsfoirea meniului sau listei.

Butonul de sunet

Acesta vă permite să ajustați setările de sunet (cum ar fi basul, mediile și înaltele).

1. Apăsați **SOUND**.
2. Folosiți butoanele direcționale sus și jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul **OK** pentru a confirma noile reglaje.

Butonul benzii de unde

Apăsați **RADIO** pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile.

Puteți utiliza selectorul și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

Alternativ, apăsați butonul săgeată la stânga pentru a afișa benzile de unde disponibile. Derulați până la banda dorită și apăsați **OK**.

Controlul acordului posturilor

Acordul prin căutare

Selectați banda de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se oprește la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Acordul manual

1. Apăsați **MENU**.
2. Selectați modul RADIO, apoi MANUAL TUNE.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici sau mențineți apăsată aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți postul de radio dorit.
4. Apăsați **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Acordul prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

1. Apăsați **MENU**.
2. Selectați modul RADIO și apoi SCAN.
3. Folosiți butoanele de căutare pentru a scana progresiv ("înainte") sau regresiv ("înapoi") banda de frecvență selectată.
4. Apăsați **OK** pentru a continua ascultarea postului de radio.

Sistemul audio

Butoanele de presetare a posturilor

Această caracteristică vă permite să vă memorați posturile favorite. Le puteți reapele prin selectarea benzii de unde adecvate și prin apăsarea unuia dintre butoanele de presetare.

1. Selectați banda de unde.
2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi oprit temporar, ca o confirmare.

Puteți repeta această procedură pentru toate benzile de unde și butoanele de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

Controlul automemorării

Nota: Acesta stochează cele mai puternice 10 semnale disponibile, de la AM sau FM, și suprascrise posturile memorate anterior. De asemenea, puteți memora manual posturile de radio, la fel ca la celelalte benzi de unde.

- Apăsați **MENU**, selectați modul RADIO, apoi apăsați AUTOSTORE.
- După finalizarea căutării, sunetul revine și cele mai puternice semnale sunt memorate în presetările pentru memorare automată.

Controlul serviciului infotrafic

Multe posturi de radio care emit în banda FM au un cod TP care indică faptul că acestea transmit informații ale programelor despre trafic.

Activarea și dezactivarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați fie butonul **TA**, fie butonul **TRAFFIC**. Un afișaj TA apare indicând activarea funcției.

Dacă ascultați deja un post care difuzează informații despre trafic, se va afișa și TP. În caz contrar, unitatea va căuta un program despre trafic.

Atunci când sunt difuzate informații despre trafic, acesta întrerupe automat redarea normală a radioului sau a CD-ului și pe afișaj apar anunțuri despre trafic.

Dacă selectați un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic, unitatea audio rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când TA sau TRAFFIC este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă anunțurile despre trafic sunt activate și selectați un acord presetat sau acordați manual pe un post care nu difuzează anunțuri despre trafic, nu veți auzi anunțuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără anunțuri despre trafic și dezactivați și reactivați anunțurile despre trafic, se va realiza o căutare TP.

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

Sistemul audio

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunț despre trafic care este recepționat. Afișajul arată nivelul selectat.

Încheierea anunțurilor despre trafic

Unitatea audio revine la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați **TA** sau **TRAFFIC** în timpul anunțului.

Nota: Dacă apăsați **TA** sau **TRAFFIC** în oricare alt moment, se dezactivează toate anunțurile despre trafic.

Controlul automat al volumului

Dacă este disponibil, controlul automat al volumului reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de drum.

1. Apăsați **MENU**, apoi selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
2. Selectați **AVC LEVEL** sau **ADAPTIVE VOL**.
3. Folosiți butonul direcțional stânga sau dreapta pentru reglarea nivelului.
4. Apăsați **OK** pentru a confirma selecția dvs.
5. Apăsați **MENU** pentru a reveni.

Buletinele de știri

Este posibil ca unitatea dvs. audio să întrerupă recepția radio normală pentru a difuza buletine de știri pe banda de unde FM, prin sistemul de date radio sau prin alte posturi asociate din rețele optimizate.

Afișajul indică existența unui anunț care este recepționat în timpul difuzării știrilor. Când unitatea audio întrerupe audiția normală pentru a difuza un buletin, nivelul presetat al volumului este egal cu cel al anunțurilor despre trafic.

1. Apăsați **MENU**.

2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați la **NEWS** și activați sau dezactivați apăsând **OK**.
4. Apăsați **MENU** pentru a reveni.

Frecvențe alternative

Majoritatea posturilor care emit pe banda de unde FM au un cod de identificare a postului ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Când vehiculul dvs. trece dintr-o zonă de transmisie în alta cu acordul pe frecvențe alternative activat, această funcție caută cel mai puternic semnal al postului.

Însă, în anumite condiții, acordul pe frecvențe alternative poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, caută în banda de unde selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta restabilește recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă, iar dacă nu găsește o frecvență alternativă, revine la frecvența memorată.

Atunci când este selectat, pe afișaj apare **AF**.

1. Apăsați **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați la **ALTERNAT FREQ.** sau **ALTERNATIVE FREQ.** și dezactivați sau activați apăsând **OK**.
4. Apăsați **MENU** pentru a reveni.

Sistemul audio

Modul regional

Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative între rețelele asociate din punct de vedere regional ale unui emițător-sursă. Un emițător poate transmite într-o rețea mare peste o suprafață întinsă a țării. În diferite perioade ale zilei, această rețea mare poate fi divizată în mai multe rețele regionale mai mici, centrate, în mod obișnuit, în mari orașe sau municipii. Atunci când rețeaua nu este divizată în aceste variante mai mici, întreaga rețea transmite același program.

Regional mode ON: previne comutările aleatorii ale frecvențelor alternative atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Regional mode off: oferă o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări aleatorii ale frecvențelor alternative în caz contrar.

1. Apăsați **MENU**.
2. Selectați **AUDIO** sau **AUDIO SETTINGS**.
3. Derulați la **RDS REGIONAL** și activați sau dezactivați apăsând **OK**.

4. Apăsați **MENU** pentru a reveni.

UNITATE AUDIO

AVERTIZARI

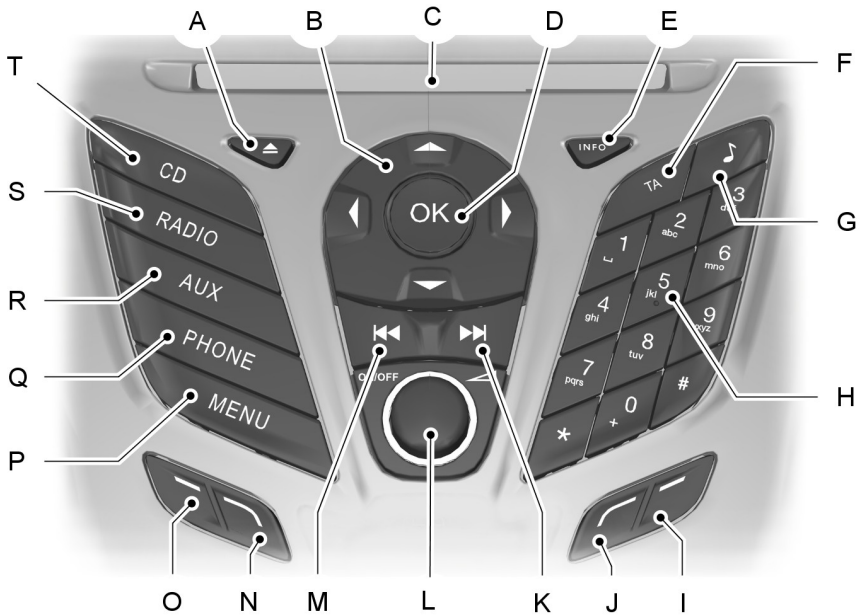


Nivelurile sunetului radioului pot trece de 85 dB, iar ascultarea de sunete de peste 85 decibeli poate dăuna aparatului auditiv uman. Legea 11.291/2006.



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămrile corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Sistemul audio



E130142

- A Scoate un CD.
- B Tastele cu săgeți vă permit să navigați printre opțiunile de pe afișaj.
- C Deschiderea accesului la CD.
- D OK confirmă selecțiile afișate pe ecran.
- E INFO vă permite să accesați informații despre CD, USB și iPod.
- F TA vă permite să activați sau să dezactivați serviciul infotrafic și să anulați anunțurile în timpul unui anunț activ.
- G SOUND vă permite să ajustați setările de sunet pentru înalte, medii, bas, balans, estompare, egalizator și DSP.
- H Blocul numeric poate memora posturile radio favorite. În timp ce radioul este acordat la un post, apăsați și mențineți apăsat butonul până când postul este memorat. Apăsați pentru a acorda un post memorat anterior. În modul CD, apăsați un număr pentru a selecta o pistă. În modul telefon, utilizați butoanele pentru a forma un număr de telefon.

Sistemul audio

- I Butoanele funcționale vă permit să selectați patru funcții diferite ale sistemului audio în funcție de mod (și anume radio, CD, AUX, USB, iPod, telefon sau Bluetooth).
- J Butoanele funcționale vă permit să selectați trei funcții diferite ale sistemului audio în funcție de mod (și anume radio, CD, AUX, USB, iPod, telefon sau Bluetooth).
- K Butonul de căutare vă permite să treceți la următorul post în sus din banda de frecvențe radio sau la următoarea piesă de pe un CD, USB, iPod și Bluetooth (dacă dispozitivul dvs. acceptă Bluetooth).
- L ON/OFF și butoanele de volum vă permit să activați sau să dezactivați sistemul audio. Învârtiți butonul rotativ pentru a regla volumul.
- M Butonul de căutare vă permite să treceți la următorul post în jos din banda de frecvențe radio sau la piesa anterioară de pe un CD, USB, iPod și Bluetooth (dacă dispozitivul dvs. acceptă Bluetooth).
- N Butoanele funcționale vă permit să selectați două funcții diferite ale sistemului audio în funcție de mod (și anume radio, CD, AUX, USB, iPod, telefon sau Bluetooth).
- O Butoanele funcționale vă permit să selectați funcții diferite ale sistemului audio în funcție de mod (și anume radio, CD, AUX, USB, iPod, telefon sau Bluetooth).
- P MENU vă permite să accesați diferite caracteristici ale sistemului audio.
- Q PHONE vă permite să accesați caracteristicile telefonului sistemului SYNC. Vezi manualul separat.
- R AUX vă permite să accesați AUX, USB, iPod, Bluetooth Audio, SYNC și, de asemenea, anulează derularea meniului sau listei. Vezi manualul separat.
- S RADIO vă permite să selectați diferite benzi de frecvență radio și anulează derularea meniului sau listei.
- T Schimbați sursa la CD și anulați răsfoirea meniului sau listei.

Butonul de sunet

Aceasta vă permite să reglați setările de sunet (de exemplu, joase, medii și înalte).

1. Apăsați butonul de sunet.
2. Folositi butoanele directionale sus si jos pentru a selecta reglajul necesar.
3. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a face reglajul necesar. Afișajul indică nivelul selectat.
4. Apăsați butonul OK pentru a confirma noile reglaje.

Buton bandă frecvențe

Apăsați RADIO pentru a selecta una dintre benzile de frecvență disponibile: AM, AM AST, FM, FM AST.

Puteți utiliza selectorul și pentru a reveni la recepția radio după ce ați ascultat o altă sursă.

În mod alternativ, apăsați săgeata stânga pentru a afișa benzile de frecvențe disponibile. Derulați la banda de frecvențe dorită, apoi apăsați OK.

Sistemul audio

Controlul acordului posturilor

Acordul prin căutare

Selectați o bandă de frecvență și apăsați scurt unul dintre butoanele de căutare. Unitatea se va opri la primul post de radio pe care îl găsește în direcția de căutare aleasă de dvs.

Acordul manual

1. Apăsați butonul de funcții 2.
2. Folosiți butoanele direcționale stânga și dreapta pentru a parcurge banda de frecvență cu pași mici, progresiv (înainte) sau regresiv (înapoi), sau mențineți apăsată aceste butoane pentru a o parcurge rapid, până când găsiți un post de radio pe care doriți să-l ascultați.
3. Apăsați OK pentru a continua ascultarea postului de radio.

Acordul prin scanare

Scanarea vă permite să ascultați pentru câteva secunde fiecare post de radio detectat.

1. Pentru activare, apăsați butonul de funcție 3.
2. Utilizați butoanele de căutare pentru a scana în sus sau în jos banda de frecvențe.
3. Pentru dezactivare, apăsați din nou butonul funcțional 3 sau OK pentru a continua să ascultați un post de radio.

Butoanele de presetare a posturilor

Această caracteristică vă permite să memorați posturile de radio preferate, acestea putând fi apelate ulterior prin selectarea benzii de frecvențe adecvate și prin apăsarea unuia dintre butoanele de presetare.

1. Selectați o bandă de frecvențe.

2. Acordați radioul pe postul de radio dorit.
3. Țineți apăsat unul dintre butoanele de presetare. Vor apărea o bară de evoluție și un mesaj. Atunci când bara de evoluție ajunge la capăt, postul de radio a fost memorat. Sonorul unității audio va fi închis temporar, ca o confirmare.

Puteți repeta această procedură pentru fiecare bandă de frecvențe și pentru fiecare buton de presetare.

Nota: Când conduceți în altă parte a țării, posturile de radio ce emit pe frecvențe alternative și sunt memorate pe butoanele de presetare pot fi actualizate pe frecvența și denumirea postului corecte pentru zona respectivă.

Controlul automemorării

Nota: Memorează cele mai puternice 10 semnale disponibile în benzile de frecvențe AM AST sau FM AST și suprascris posturile memorate anterior. De asemenea, puteți memora manual un post în aceeași manieră în care o puteți face pentru celelalte benzi de frecvențe.

- Apăsați și mențineți apăsat butonul funcțional 1. Vor fi afișate o bară de evoluție și un mesaj.
- După finalizarea căutării, sonorul este restabilit și cele mai puternice semnale sunt memorate în grupul de posturi de radio presetate din automemorare.

Controlul serviciului infotrafic (dacă este prevăzut)

Pentru a primi alerte de trafic, trebuie să apăsați butonul TA. Un simbol TA este afișat, indicând activarea funcției.

Sistemul audio

Activarea și dezactivarea anunțurilor despre trafic

Înainte de a putea recepționa anunțuri despre trafic, trebuie să apăsați butonul TA. Un afișaj TA va apărea, indicând activarea funcției.

Dacă sunteți deja conectat la o stație care difuzează informații despre trafic, se va afișa și TP. În caz contrar, aparatul de radio va căuta un program despre trafic.

Când este difuzat anunțul despre trafic, acesta va întrerupe, în mod automat, programul obișnuit de radio sau redarea de pe CD, iar Traffic announcement va apărea pe afișaj.

Dacă un post de radio care nu difuzează anunțuri despre trafic a fost selectat sau apelat folosind un buton de presetare, unitatea audio va rămâne pe postul respectiv, cu excepția cazurilor când TA este dezactivat și apoi reactivat.

Nota: Dacă anunțurile despre trafic sunt activate și selectați un acord presetat sau manual pe un post care nu difuzează anunțuri despre trafic, nu se vor auzi anunțuri privind traficul.

Nota: Când ascultați un post fără anunțuri despre trafic și dezactivați și reactivați anunțurile despre trafic, se va realiza o căutare TP.

Volumul anunțurilor despre trafic

Anunțurile despre trafic întrerup transmisiunile obișnuite la un nivel minim prereglat care este, de obicei, mai tare decât nivelul volumului de ascultare normală.

Pentru modificarea volumului prereglat:

- Folosiți butonul de volum pentru a face reglajul necesar în timpul unui anunț despre trafic care este recepționat. Afișajul va arăta nivelul selectat.

Notificare final tranzit

Unitatea audio va reveni la funcționarea normală la sfârșitul fiecărui anunț despre trafic. Pentru a încheia anunțul înainte de sfârșitul acestuia, apăsați TA în timpul anunțului.

Nota: Dacă apăsați TA în oricare alt moment, aceasta va dezactiva toate anunțurile despre trafic.

Controlul automat al volumului

Dacă este disponibil, controlul automat al volumului reglează nivelul volumului pentru a compensa zgomotul motorului și pe cel produs de drum.

1. Apăsați butonul MENU și AUDIO SETTINGS.
2. Selectați VOL. ADJUSTABLE.
3. Utilizați săgeata stânga sau dreapta pentru a ajusta setarea.
4. Apăsați butonul OK pentru a confirma alegerea dvs.
5. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

Buletinele de știri

Este posibil ca unitatea dvs. audio să întrerupă recepția radio normală pentru a difuza buletine de știri pe banda de frecvențe FM, prin sistemul de date radio sau prin alte posturi asociate din rețele optimizate.

Afișajul va indica existența unui anunț care este recepționat în timpul difuzării știrilor. Când unitatea audio întrerupe audierea normală pentru a difuza un buletin, nivelul presetat al volumului va fi egal cu cel al anunțurilor despre trafic.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la NEWS și porniți sau opriți cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

Sistemul audio

Frecvențe alternative

Majoritatea posturilor care emit pe banda de frecvențe FM au un cod de identificare a postului ce poate fi recunoscut de unitățile audio.

Când vehiculul dvs. trece dintr-o zonă de transmisie în alta cu acordul pe frecvențe alternative activat, această funcție va căuta cel mai puternic semnal al postului.

Însă, în anumite condiții, acordul pe frecvențe alternative poate perturba temporar recepția normală.

Când este selectată această funcție, unitatea evaluează permanent puterea semnalului și, dacă este disponibil un semnal mai puternic, va comuta la acesta. Aceasta trece în modul silențios în timp ce verifică o listă de frecvențe alternative și, dacă este cazul, va căuta în banda de frecvențe selectată o frecvență alternativă valabilă.

Aceasta va restabili recepția radio atunci când găsește o frecvență alternativă; dacă nu găsește o frecvență alternativă, unitatea va reveni la frecvența memorată.

Când este selectată această funcție, pe afișaj se indică AF.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la ALTERNAT FREQ. sau ALTERNATIVE FREQ. și activați sau dezactivați funcția cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

Regional Mode

Modul regional controlează comportamentul sistemului în timpul comutării frecvențelor alternative ale rețelelor regionale ale unui post. Postul poate avea o acoperire destul de mare a unei părți mari din țară. În diferite perioade

ale zilei, această rețea mare poate fi separată în mai multe rețele regionale mai mici, de obicei centralizate, în orașe sau zone majore. Atunci când rețeaua nu este divizată în variante regionale, întreaga rețea difuzează același program.

Regional mode ON: previne comutările aleatorii ale frecvențelor alternative atunci când rețelele regionale învecinate nu transmit același program.

Regional mode OFF: oferă o arie de acoperire mai largă dacă rețelele regionale învecinate transmit același program, dar pot cauza comutări aleatorii ale frecvențelor alternative în caz contrar.

1. Apăsați butonul MENU.
2. Selectați AUDIO SETTINGS.
3. Derulați până la RDS REGIONAL și porniți sau opriți cu butonul OK.
4. Apăsați butonul MENU pentru a reveni.

CD PLAYER

Redarea unui compact disc

Nota: În timpul redării, afișajul indică discul, piesa și timpul scurs de la începutul piesei.

În timpul recepționării radioului, apăsați **CD** o dată pentru a începe redarea CD-ului.

După încărcarea discului, redarea începe imediat.

Selectarea piesei

- Apăsați o dată butonul de căutare regresivă ("înapoi") pentru a reda din nou melodia curentă. Dacă este apăsat în decurs de două secunde de la începerea piesei, este redată piesa anterioară.
- Apăsați săgețile în sus și în jos pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați **OK**.

Sistemul audio

Puteți selecta o piesă utilizând tastatura numerică. Formați numărul piesei dorite (de exemplu, 1 apoi 2 pentru piesa 12) sau formați numărul și apăsați direct **OK**.

Derulare rapidă înainte și înapoi

Țineți apăsat butonul de căutare în jos sau în sus pentru a căuta înapoi sau înainte în piesele de pe disc.

Redare aleatorie

Funcția de redare aleatoare a melodiilor, cunoscută și sub numele de redare aleatoare, redă toate melodiile de pe CD în ordine aleatoare.

Apăsați butonul de funcții 2.

Nota: *Atunci când este redat un CD cu fișiere MP3, puteți comanda sistemului ca piesele să fie redade aleatoriu pentru tot CD-ul sau doar în folderul curent. Apăsarea funcției 2 comută între aceste opțiuni.*

Utilizați butoanele de căutare în sus sau în jos pentru a selecta următoarea piesă ce va fi redată aleatoriu, dacă este necesar.

Repetarea pieselor de pe compact disc

Apăsați butonul de funcții 1.

Nota: *Atunci când este redat un CD cu fișiere MP3 sau WMA, puteți comanda sistemului să repete piesa curentă sau toate piesele din folderul curent. Apăsarea funcției 1 comută între aceste opțiuni.*

Scanarea pieselor de pe compact disc

Apăsați butonul de funcții 3.

Nota: *Atunci când este redat un CD cu fișiere MP3 sau WMA, puteți comanda sistemului să scaneze piesele de pe CD sau din folderul curent. Apăsarea funcției 3 comută între aceste opțiuni.*

Redarea fișierelor MP3 și WMA

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) sau WMA (Windows media audio) constituie o tehnologie și un format standard de comprimare a datelor audio. Acesta permite o utilizare mai eficientă a mediilor de stocare.

Puteți reda fișiere MP3 înregistrate în format CD-ROM, CD-R și CD-RW. Discul trebuie să fie în formatul ISO 9660 nivel 1 sau nivel 2 sau în format extins Joliet sau Romeo. Puteți utiliza, de asemenea, un disc înregistrat în sesiuni multiple.

Formatul ISO 9660

Acesta este cel mai uzual standard internațional pentru formatul logic al fișierelor și folderelor de pe un CD-ROM.

Există mai multe niveluri de specificație. La Nivelul 1, numele fișierelor trebuie să fie în format 8.3 (cel mult opt caractere în nume, cel mult trei caractere în extensia MP3 și WMA) și cu majuscule.

Numele folderelor pot fi alcătuite din maximum opt caractere. Nu pot exista mai mult de opt niveluri ale structurii de dosare (arbori). Specificațiile de nivel 2 permit nume de fișiere de până la 31 de caractere.

Fiecare folder poate avea până la opt arbori.

Pentru formatul de extensie Joliet sau Romeo, luați în considerare aceste restricții atunci când configurați software-ul de inscripționare CD.

Sesiune multiplă

Această metodă de înregistrare permite adăugarea de date prin intermediul metodei track-at-once.

Sistemul audio

CD-urile obișnuite încep cu o zonă de control a CD-ului denumită lead-in și se încheie cu o zonă denumită lead-out. Un CD cu sesiune multiplă este un CD cu mai multe sesiuni, fiecare segment dintre lead-in și lead-out fiind considerat o sesiune individuală.

CD-Extra: Formatul care inscripționează partea audio (date CD audio) ca piese în sesiunea 1 și datele ca piese în sesiunea 2.

CD mixat: În acest format, datele sunt înregistrate ca piesa 1, iar sunetul (datele CD-ului audio) ca piesa 2.

Formatele de fișiere

Pentru alte formate în afara ISO 9660 nivelul 1 și nivelul 2, este posibil ca numele folderelor sau numele fișierelor să nu fie afișate corect.

Atunci când denumiți fișiere, asigurați-vă că adăugați extensia MP3 sau WMA la numele fișierului.

Dacă puneți extensia MP3 sau WMA la un fișier care nu este MP3 sau WMA, unitatea nu poate recunoaște corect fișierul și generează zgomote aleatorii care ar putea deteriora difuzoarele.

Următoarele tipuri de discuri necesită mai mult timp pentru inițierea redării.

- Un disc inscripționat cu o structură arborescentă complicată.
- Un disc inscripționat în format de sesiune multiplă.
- Un disc nefinalizat, pe care se mai pot adăuga date.

Redarea unui disc cu sesiuni multiple

Atunci când prima piesă a primei sesiuni este formată doar din date audio CD, sunt redade datele audio CD ale primei sesiuni. Datele de pe CD care nu sunt audio, informațiile fișierelor MP3 sau WMA (cum ar fi numărul piesei și durata) sunt afișate fără sunet.

Când prima piesă a primei sesiuni include date CD non-audio:

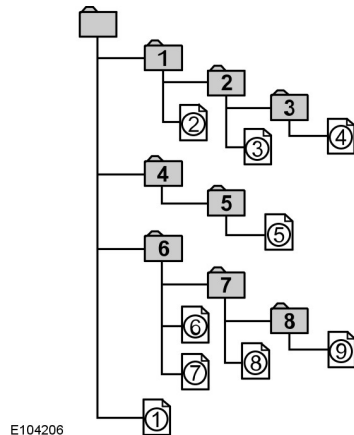
- Dacă pe disc se află un fișier MP3 sau WMA, sistemul sare peste aceste fișiere și peste celelalte date. Datele CD audio nu sunt recunoscute.
- Dacă pe disc nu se află fișiere MP3 sau WMA, nu se redă nimic. Datele CD audio nu sunt recunoscute.

Ordinea de redare a fișierelor MP3 și WMA

Ordinea de redare a dosarelor și fișierelor este cea prezentată.

Nota: Sistemul sare peste folderele care nu includ un fișier MP3 sau WMA.

Pentru a specifica o ordine de redare dorită înainte de numele folderului sau fișierului, introduceți ordinea după număr (de exemplu, 01 sau 02) apoi înregistrați conținutul pe un disc. Ordinea diferă în funcție de software-ul de inscripționare.



Sistemul audio

Eticheta ID3 versiunea 2

Următoarele situații apar atunci când este redat un fișier MP3 sau WMA ce conține o etichetă:

- La omiterea unei porțiuni a etichetei (de la începutul piesei), sunetul nu este redat. Durata omisă se modifică în funcție de capacitatea etichetei. Exemplu: La 64 kbiți, acesta este de circa 2 secunde (cu RealJukebox).
- Timpul de redare scurs afișat la omiterea unei porțiuni a etichetei este inexact. Pentru fișiere MP3 cu o altă rată de biți decât 128 kbps, durata nu este afișată corect în timpul redării.
- Atunci când este creat un fișier MP3 cu un software de conversie MP3 (cum ar fi RealJukebox - marcă comercială înregistrată aparținând RealNetworks Inc.), eticheta este generată automat.

Navigație MP3 sau WMA

Puteți înregistra piese MP3 pe un CD în mai multe moduri. Puteți să le plasați în directorul rădăcină precum în cazul unui CD audio convențional sau în foldere care pot reprezenta categorii, cum ar fi albumul, artistul sau genul.

Secvența normală de redare la CD-urile cu foldere multiple este:

- Mai întâi redarea pieselor din rădăcină (nivelul superior)
- Apoi piesele în orice dosar din rădăcină
- Apoi se trece la al doilea dosar și așa mai departe.

Pentru a naviga la o piesă:

1. Apăsați butonul săgeată în sus sau în jos pentru a accesa lista de piese.
2. Parcurgeți structura utilizând butoanele săgeată pentru a selecta un alt folder sau o altă piesă (fișier).
3. Apăsați **OK** pentru a selecta o piesă evidențiată.

Opțiuni de afișare MP3 și WMA

Atunci când este redat un disc cu fișiere MP3 sau WMA, pot fi afișate anumite informații codate în fiecare piesă. Aceste informații includ în mod normal:

- Numele fișierului.
- Numele dosarului.
- informații ID3, care pot reprezenta numele albumului sau al artistului.

Unitatea afișează în mod normal numele fișierului redat. Pentru a selecta unele dintre celelalte informații, apăsați **INFO** în mod repetat până când pe afișaj apar informațiile dorite.

Nota: Dacă informațiile ID3 selectate nu sunt disponibile pe afișaj apare **NO MP3** sau **WMA TAG**.

Opțiunile de afișare a textului de pe CD

Atunci când este redat un disc audio cu text CD, pot fi afișate informații limitate codate în fiecare piesă. Aceste informații includ în mod normal:

- Numele discului.
- Numele artistului.
- Numele piesei.

Nota: Puteți selecta aceste opțiuni de afișare în același mod în care o puteți face și pentru MP3. **NO DISC NAME** sau **NO TRACK NAME** apare pe afișaj dacă nu există informații codate.

Încheierea redării unui compact disc

Pentru a restaura recepția radio pe toate unitățile, apăsați **RADIO**.

Nota: CD-ul nu este scos. Discul se întrerupe în punctul în care revine recepția radio.

Pentru a relua redarea CD-ului, apăsați din nou **CD**.

MUFĂ INTRARE AUDIO

AVERTIZARI



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidentele și vătămările corporale. Vă recomandăm insistent să aveți o atenție deosebită atunci când folosiți dispozitive sau caracteristici care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile statale și locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

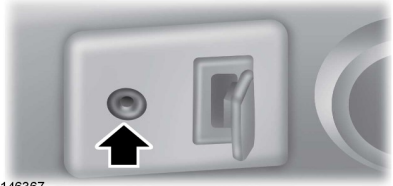


Din motive de siguranță, nu conectați și nu reglați setările playerului muzical portabil în timp ce vehiculul se află în mișcare.



Atunci când vehiculul se află în mișcare, păstrați playerul portabil de muzică într-o locație sigură, cum ar fi consola centrală sau compartimentul pentru mănuși. Obiectele dure pot deveni proiectile în timpul unei coliziuni sau opriri bruște, ceea ce ar putea crește pericolul de răni grave. Cablul de prelungire audio trebuie să fie suficient de lung încât să permită playerului muzical portabil să fie depozitat în condiții de siguranță cât vehiculul se află în mișcare.

Nota: Nu puteți indexa melodii prin intermediul mufe de intrare auxiliară.



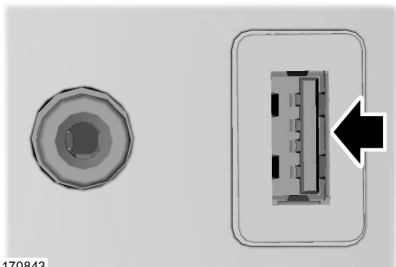
E146367

Mufa de intrare auxiliară vă permite să conectați și să redați muzică de pe playerul muzical portabil prin difuzoarele vehiculului. Puteți utiliza orice player muzical portabil destinat utilizării cu căști. Cablul prelungitor audio trebuie să aibă mufe de 1/8 inch (3,5 milimetri) la fiecare capăt.

1. Opriți motorul, radioul și playerul portabil de muzică. Acționați frâna de parcare și treceți transmisia în poziția **P** (vehicul cu transmisie automată) sau neutră (vehicul cu transmisie manuală).
2. Cuplați cablul prelungitor de la playerul muzical portabil la mufa de intrare auxiliară.
3. Porniți radioul. Selectați un post FM acordat sau un CD.
4. Reglați volumul conform preferințelor.
5. Porniți playerul portabil de muzică și reglați-i volumul la jumătate din nivelul maxim.
6. Apăsati **AUX** până ce apar **LINE** sau **LINE IN** pe afișaj. Ar trebui să auziți muzică de la dispozitiv, chiar și la un nivel redus.
7. Reglați volumul playerului muzical portabil până ce atinge nivelul de volum al postului FM sau CD-ului. Realizați acest lucru prin comutarea alternativă între comenzile AUX și FM sau CD.

Sistemul audio

PORT USB (dacă este prevăzut)



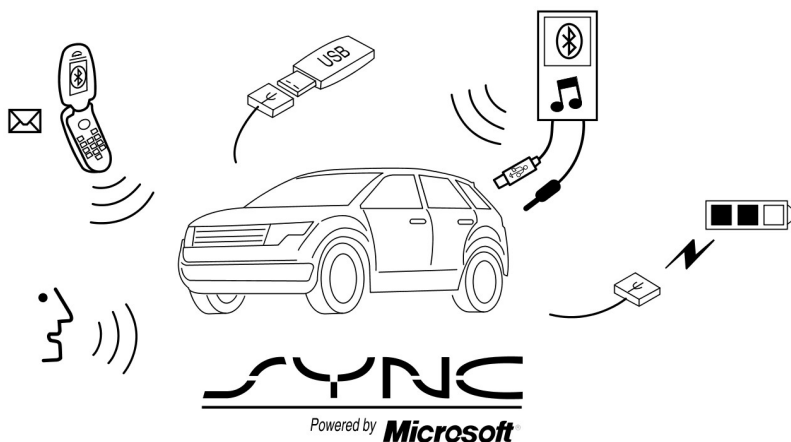
E170843

Portul USB vă permite să conectați dispozitive de redare media, stickuri de memorie și dispozitive de încărcare (dacă sunt compatibile). Vezi **SYNC™** (pagina 181).

PROBLEME SISTEM AUDIO

Afișaj unitate audio	Remediere
Please check CD	Mesaj general de eroare pentru defecțiunile referitoare la CD. De exemplu, nu se poate citi un CD, introducerea unui CD de date etc. Asigurați-vă că discul este introdus corect. Curățați CD-ul și încercați din nou sau înlocuiți-l cu altul cu muzică cunoscută. Dacă eroarea persistă, contactați un dealer autorizat.
CD drive malfunction	Mesaj general de eroare pentru defecțiunile referitoare la CD. De exemplu, o defecțiune de mecanism.
CD drive high temp.	Temperatură ambiantă prea ridicată – unitatea nu va funcționa până nu se răcește.

INFORMATII GENERALE



E142598

SYNC® este un sistem de comunicații integrat în vehicul, care funcționează cu telefonul dumneavoastră celular activat pentru Bluetooth și un player media portabil.

Acesta vă permite:

- Să efectuați să primiți apeluri
- Să accesați și să redați muzică din playerul media
- Să utilizați Emergency Assistance
- Să accesați contactele din agenda telefonică și muzica, prin intermediul comenzilor vocale
- Să redați în flux muzică de la telefonul mobil conectat
- Să selectați mesaje text predefinite

- Să utilizați sistemul avansat de recunoaștere vocală
- Să încărcați dispozitivul USB (dacă dispozitivul acceptă acest lucru).

Asigurați-vă că ați consultat manualul dispozitivului dumneavoastră înainte de a-l utiliza cu SYNC.

Asistență

Pentru asistență suplimentară, contactați un dealer autorizat. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul web regional Ford.

Informații privind siguranța

AVERTIZARE



Conducerea în timp ce sunteți distras de la această activitate poate avea drept rezultat pierderea controlului asupra vehiculului, accidente și vătămările corporale. Vă recomandăm cu insistență să dați dovadă de precauție maximă când folosiți dispozitive care vă pot distra atenția de la drum. Responsabilitatea dumneavoastră primară este operarea în siguranță a vehiculului. Nu recomandăm folosirea dispozitivelor mobile în timpul condusului și încurajăm folosirea sistemelor activate vocal atunci când este posibil. Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care ar putea afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

La utilizarea SYNC:

- Nu operați dispozitivele de redare atunci când cablurile sau firele de alimentare sunt rupte, fisurate sau deteriorate. Amplasați cu atenție cablurile și firele, în locuri în care nu pot fi călcate sau nu împiedică funcționarea pedalelor, scaunelor, compartimentelor sau capacitatea de a conduce în siguranță.
- Nu lăsați dispozitive de redare în autovehicul în condiții extreme, deoarece se pot deteriora. Pentru instrucțiuni suplimentare, consultați manualul dispozitivului.
- Nu încercați să servișați sau să reparați sistemul. Consultați un dealer autorizat.

Informații privind confidențialitatea

Atunci când un telefon celular este conectat la SYNC, sistemul creează un profil corelat cu respectivul celular. Sistemul creează profilul pentru a vă oferi mai multe caracteristici și pentru o operare mai eficientă. Printre altele, acest profil poate conține date privind agenda dvs. telefonică, mesajele text (citite și necitite) și istoricul apelurilor. Acesta va include istoricul apelurilor când telefonul dvs. celular nu era conectat la sistem. În cazul în care conectați un dispozitiv media, sistemul creează și memorează un index al conținutului media suportat. Sistemul înregistrează de asemenea un scurt jurnal, de aproximativ 10 minute, al întregii activități recente a sistemului. Profilul de conectare și alte date de sistem pot fi utilizate pentru a îmbunătăți sistemul și a ajuta la diagnosticarea tuturor problemelor care pot apărea.

Profilul telefonului celular, indexul media playerului și jurnalul de activități vor rămâne în sistem dacă nu le ștergeți. Acestea sunt de regulă accesibile în vehicul numai când vă conectați telefonul celular sau media playerul. Dacă nu mai intenționați să utilizați sistemul sau vehiculul, vă rugăm să efectuați o resetare generală pentru a șterge toate informațiile stocate. Vezi **Afișaj informații** (pagina 60).

Este necesar un echipament special pentru a accesa datele de sistem. Este necesar și accesul la modulul SYNC al vehiculului dvs. Nu vom accesa datele de sistem fără acordul dvs. în niciun alt scop în afară de cele descrise. Printre exemplele în care datele de sistem pot fi accesate se numără situațiile în care există un ordin judecătoresc, dar și dacă organele de ordine, alte autorități guvernamentale și

alți terți cu autoritate legală solicită acest lucru. Alte părți pot încerca să obțină accesul la informații, independent de noi. Sunt disponibile mai multe informații privind confidențialitatea. Vezi **Aplicații și servicii SYNC™** (pagina 198).

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

Acest sistem vă ajută să controlați numeroase funcții cu ajutorul comenzilor vocale. Acesta vă permite să vă țineți mâinile pe volan și să vă concentrați la ceea ce se întâmplă în jurul dumneavoastră.

Sfaturi utile

Asigurați-vă că în habitacul este o liniște perfectă, pe cât posibil. Zgomotul vântului când geamurile sunt deschise și vibrațiile de la drum pot face ca sistemul să nu recunoască în mod corect comenzile vocale.

Înainte de a da o comandă vocală, așteptați să se termine anunțul sistemului, urmat de un singur semnal sonor. Comenzile vocale efectuate înainte de semnal nu se vor înregistra în sistem.

Vorbiți natural, fără pauze lungi între cuvinte.

Puteți întrerupe sistemul în orice moment în timp ce acesta vorbește prin apăsarea butonului pentru voce. Puteți de asemenea să anulați oricând o sesiune de voce apăsând și ținând apăsat butonul de voce.

Inițierea unei sesiuni vocale



Apăsați butonul de voce. Pe afișaj apare o listă cu comenzile disponibile.

Comandă	Descrierea
Bluetooth audio	Făceți streaming audio de pe telefonul celular.
(cancel stop exit)	Anulați acțiunea solicitată.
((line AV audio video) in AUX audio video)	Accesați dispozitivul conectat la mufa de intrare auxiliară.
(phone Blackberry iPhone Mobile)	Efectuați apeluri.
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Accesați dispozitivul conectat la portul USB.
voice settings	Ajustați nivelul de interacțiune și feedback vocal.
[main menu] help	Ascultați o listă de comenzi vocale disponibile în modul curent.

Interacțiunea cu și feedback de la sistem

Sistemul oferă feedback prin intermediul semnalelor audibile, mesajelor, întrebărilor și confirmărilor vocale în funcție de situație și nivelul de interacțiune selectat. Puteți personaliza sistemul de recunoaștere vocală astfel încât să ofere mai multe sau mai puține instrucțiuni și feedback.

Setarea implicită este la un nivel mai ridicat de interacțiune, pentru a vă ajuta să învățați să utilizați sistemul. Puteți modifica aceste setări în orice moment.

Ajustarea nivelului de interacțiune



Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea nivelului de interacțiune.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
interaction mode advanced	Oferă un nivel mai redus de interacțiune audio și mai multe mesaje tip ton.
interaction mode novice	Oferă interacțiune și ghidare mai detaliate.

Mesajele de confirmare sunt scurte întrebări adresate de către sistem atunci când nu este sigur de solicitarea dumneavoastră sau atunci când există mai multe răspunsuri posibile la solicitare. De exemplu sistemul poate întreba dacă ați dat o comandă corectă pentru telefon.

Apăsați butonul de voce. Atunci când vi se indică:

Comandă	Descrierea
voice settings	Furnizează acces la modificarea setării anunțului de confirmare.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descrierea
confirmation prompts off	Face o presupunere cât mai exactă posibil privind comanda. Din când în când, vi se va solicita să confirmați setările.
confirmation prompts on	Vă clarifică comanda vocală printr-o scurtă întrebare.

Sistemul creează liste de sugestii atunci când are același nivel de încredere pentru mai multe opțiuni pe baza comenzilor

dumneavoastră vocale. Atunci când este activat, este posibil ca sistemul să vă indice patru posibilități de clarificare.

Comandă	Descrierea
media candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii media. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
media candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii media.
phone candidate lists off	Face o presupunere cât mai exactă posibil pe baza listei de sugestii din telefonul celular. Sistemul vă poate pune, ocazional, întrebări.
phone candidate lists on	Vă clarifică comanda vocală pentru sugestii din telefonul celular.

Modificarea setărilor de voce

Apăsați butonul **MENU**.

Puteți modifica setările de voce folosind afișajul de informații și divertisment.

Măsură	Mesaj
1	SYNC-Settings
2	Voice settings

UTILIZAREA SYNC™ CU TELEFONUL DVS.

Apelarea în regim mâini libere este una dintre caracteristicile principale ale SYNC. Deși sistemul suportă o varietate de caracteristici, multe dintre ele depind de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular.

Majoritatea telefoanelor mobile cu tehnologie wireless prin Bluetooth suportă cel puțin funcțiile următoare:

- Acceptarea unui apel primit.
- Încheierea unui apel.
- Utilizarea modului de confidențialitate.

- Formarea unui număr.
- Formarea repetată.
- Notificarea de apel în așteptare.
- Cod apelant.

Alte caracteristici, cum ar fi mesageria de text cu ajutorul Bluetooth și descărcarea automată a agendei telefonice sunt caracteristici care depind de telefon. Pentru a verifica compatibilitatea telefonului celular, consultați manualul dispozitivului sau vizitați site-ul regional Ford.

Asocierea unui telefon celular pentru prima dată

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
2. Apăsați butonul **PHONE**. Când afișajul sistemului audio indică faptul că nu există telefoane asociate, selectați opțiunea de adăugare.
3. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular pentru a lansa procesul de asociere.
4. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

În funcție de capacitatea telefonului celular și de piață, sistemul vă poate adresa întrebări privind, de exemplu, setarea telefonului celular curent ca telefon primar (sistemul telefonului celular încearcă automat să se conecteze cu primul când cuplați contactul), descărcarea agendei telefonului celular etc.

Asocierea altor telefoane celulare

Asocierea wireless a telefonului dumneavoastră celular cu sistemul vă permite să efectuați și să primiți apeluri în regim mâini libere.

Nota: Trebuie să cuplați contactul și să porniți radioul.

Nota: Pentru a naviga prin meniuri, apăsați săgețile în sus sau în jos de pe sistemul dumneavoastră audio.

1. Asigurați-vă că funcția Bluetooth a telefonului dvs. celular este activată înainte a de lansa căutarea. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului.
2. Apăsați butonul **PHONE**.
3. Selectați opțiunea de dispozitive Bluetooth.
4. Apăsați butonul **OK**.
5. Selectați opțiunea de adăugare. Astfel se lansează procesul de asociere.
6. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișaj, căutați SYNC pe dispozitivul dvs. pentru a lansa procesul de asociere.
7. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit.

Sistemul vă poate solicita confirmarea prin întrebări care vizează setarea telefonului celular curent ca telefon celular principal, descărcarea agendei telefonului celular etc.

Comenzile vocale pentru telefonul celular



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură
call (someone [[a] name])	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> at home	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> at work	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> in office	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> on cell	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
Call <nume> on other	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
dial	Nu este nevoie să spuneți „phone” înainte de a spune aceste comenzi.
([go to] privacy [on] transfer to phone handsfree off)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(hold call [on] (put place) call on hold)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(hold call off take call off hold)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
mute [call] [on]	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
(mute [call] off Unmute [call])	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.
join (call calls)	Aceste comenzi sunt disponibile doar în timpul unui apel.

Comenzile agendei telefonice

Când îi solicitați sistemului să acceseze un nume, un număr etc. din agenda telefonică, informațiile solicitate apar pe afișajul sistemului audio.

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură
call (someone [[a] name])	Pentru a apela contactul.
dial	112 (unu unu doi), 700 (șapte sute) etc.
Pound	
Număr	De la 0 (zero) la 9 (nouă)
Asterisk	
clear	Șterge toate cifrele introduse
(delete correct)	Șterge ultimul set de cifre introduse.
Plus	
Star	

Nota: Pentru a ieși din modul de apelare, apăsați și mențineți apăsat butonul telefonului sau orice alt buton de pe unitatea audio.

Comenzi meniu

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă
(turn ringer on silent mode off)
(turn ringer off silent mode [on])

Cuvintele între paranteze sunt opționale și nu trebuie rostite pentru ca sistemul să înțeleagă comanda.

Efectuarea unui apel

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți una dintre următoarele propoziții:

Comandă	Măsură	
call (someone [[a] name])		
dial	Urmată de un număr. După ce sistemul confirmă numărul, spuneți:	dial

Pentru a șterge ultima cifră rostită, spuneți:

Comandă	Măsură
(delete correct)	Sau apăsați butonul direcțional stânga de pe unitatea audio.

Pentru a șterge toate cifrele rostite, spuneți:

Comandă	Măsură
clear	Sau apăsați și mențineți apăsat butonul direcțional stânga de pe unitatea audio.

Pentru a încheia apelul, apăsați butonul de încheiere a apelului de pe volan sau selectați opțiunea de încheiere a apelului de pe afișajul audio și apăsați **OK**.

Primirea unui apel

Atunci când primiți un apel puteți:

- Preluăți apelul apăsând butonul de acceptare a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de acceptare a apelului de pe afișajul audio. Apasati butonul **OK**.
- Refuzați apelul apăsând butonul de refuzare a apelului de pe volan sau selectând opțiunea de refuzare a apelului de pe afișajul audio. Apasati butonul **OK**.
- Ignorați apelul, nefăcând nimic.

Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ

În timpul unui apel activ, aveți la dispoziție funcții de meniu suplimentare care devin disponibile, cum ar fi trecerea la modul de apel.

Pentru a accesa acest meniu, alegeți una dintre opțiunile disponibile din partea de jos a afișajului audio sau selectați opțiunea de afișare suplimentară.

Mesaj	Descriere și acțiune
Mic. off	Dezactivați microfonul vehiculului. Pentru a activa microfonul, selectați din nou opțiunea.
Privacy	Comută un apel dintr-un mediu în regim mâini libere activ pe telefonul dumneavoastră celular pentru o conversație mai personală. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este privat.
Hold	Pune un apel activ în așteptare. Când este selectată, afișajul audio va indica faptul că apelul este în așteptare.
Dial a number	Introduceți numere cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio, de exemplu numere pentru parole.
Join calls	<p>Reuni două apeluri separate. Sistemul acceptă un număr maxim de trei apelanți în cadrul unui apel cu participanți multipli sau o teleconferință.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Accesați contactul dorit prin intermediul sistemului sau utilizați comenzile vocale pentru a efectua un al doilea apel. Odată aflat activ în cel de-al doilea apel, selectați opțiunea de afișare suplimentară. 3. Derulați la opțiunea de reunire a apelurilor și apăsați butonul OK.
Phonebook	<p>Accesa contactele din agenda telefonică.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Derulați la opțiunea de agendă telefonică și apăsați butonul OK. 3. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă. 4. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. 5. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Call history	<p>Acces jurnalul istoricului apelurilor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de afișare suplimentară. 2. Derulați la opțiunea de istoric al apelurilor și apăsați butonul OK. 3. Parcurgeți lista opțiunilor aferente istoricului de apeluri (permise, efectuate sau pierdute).

Mesaj	Descriere și acțiune
	<ol style="list-style-type: none"> Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.

Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniului telefonului celular

Puteți accesa istoricul apelurilor, agenda, puteți trimite mesaje text și puteți accesa setările telefonului celular și ale sistemului. Puteți de asemenea accesa caracteristici avansate precum asistența în caz de urgență.

Sistemul încearcă să redescarce automat agenda telefonică și istoricul apelurilor de fiecare dată când telefonul dvs. celular se conectează la sistem. Trebuie să activați funcția de autodescărcare dacă telefonul celular o acceptă.

Nota: *Această caracteristică depinde de telefonul celular.*

- Apăsați butonul **PHONE** pentru a accesa meniul telefonului celular.
- Selectați una dintre opțiunile disponibile.

Mesaj	Descriere și acțiune
Dial a number	Formați un număr cu ajutorul tastaturii numerice a sistemului audio.
Redial	Forma din nou ultimul număr apelat (dacă există în dotare). Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Phonebook	<p>Vă accesați agenda telefonică descărcată.</p> <ol style="list-style-type: none"> Apăsați butonul OK pentru a confirma și a accesa. Puteți utiliza opțiunile de la baza ecranului pentru a accesa rapid o categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatură pentru a sări la un element din listă. Parcurgeți lista contactelor dvs. din agendă. Apăsați din nou pe butonul OK când selecția dorită apare pe afișajul audio. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.

Mesaj	Descriere și acțiune
Call history	Accesați orice apeluri formate, primite sau pierdute anterior. 1. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta dintre apeluri primite, apeluri formate sau apeluri pierdute. Apăsați butonul OK pentru a realiza selecția. 3. Apăsați butonul OK sau butonul de apelare pentru a invoca selecția.
Speed Dial	Selectează una dintre cele 10 intrări de apelare rapidă. Pentru a seta o intrare de apelare rapidă, accesați agenda și țineți apăsat unul dintre numerele tastatura numerică a sistemului audio.
Text messaging	Trimiteți, descărcați și ștergeți mesaje text.
BT Devices	Accesați opțiunea elementelor de meniu pentru dispozitive Bluetooth (adăugare, conectare, setare ca principal, activat sau dezactivat, ștergere).
Phone settings	Vizualizați diverse setări și funcții de pe telefonul dvs. celular.
Emergency Assistance	Activați sau dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență SYNC.

Text Messaging

Sistemul vă permite să primiți, să trimiteți, să descărcați și să ștergeți mesaje text. Sistemul vă poate citi și mesajele primite, astfel încât să trebuiască să vă luați ochii de la drum.

Nota: Această caracteristică depinde de telefonul celular.

Primirea unui mesaj text

Când primiți un nou mesaj, se aude un semnal sonor, iar afișajul audio vă anunță că aveți un mesaj nou.

Aveți aceste opțiuni:

- Selectați opțiunea de ascultare pentru a face sistemul să vă citească mesajul.
- Selectați opțiunea de vizualizare pentru a deschide mesajul text. Apăsați opțiunea de ignorare sau de neluare a niciunei măsuri, iar mesajul intră în cutia de poștală de mesaje. După selectare, aveți posibilitatea de a vi se citi mesajul, de a vizualiza alte mesaje sau de a selecta opțiunea de afișare suplimentară.
- Deschideți butonul de voce și spuneți "Read text message".
- Selectați opțiunea de afișare suplimentară și utilizați butoanele săgeată pentru a parcurge mai multe opțiuni.

Nota: Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text via Bluetooth pentru a primi mesaje text.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj	Măsură
Reply to sender	Apăsați pe butonul OK pentru a accesa și derulați apoi în lista de mesaje predefinite pentru trimitere.
Call sender	Apăsați pe butonul OK pentru a apela expeditorul mesajului.
Forward msg.	Apăsați pe butonul OK pentru a redirecționa mesajul către oricine din agenda telefonică sau istoricul apelurilor. Puteți de asemenea alege să introduceți un număr.

Trimiterea, descărcarea și ștergerea mesajelor text

2. Selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați butonul **OK**.

Alegeți dintre următoarele:

1. Apăsați butonul **PHONE**.

Mesaj	Descriere și acțiune
New	Când selectați opțiunea de a trimite un mesaj text, apare o listă de mesaje predefinite pe afișajul audio. Vă permite să trimiteți un nou mesaj text bazat pe un set predefinit de 15 mesaje.
View	Vă permite să citiți mesajul complet și, în plus, vă furnizează opțiunea de a solicita sistemului să vă citească mesajul. Pentru a trece la următorul mesaj, selectați opțiunea de afișare suplimentară. Aceasta vă permite să îi răspundeți apelantului, să-l sunați pe apelant sau să redirecționați mesajul.
Delete	Vă permite să ștergeți mesajele text curente din sistem (nu din telefonul dvs. celular). Afișajul audio indică momentul în care toate mesajele dvs. text au fost șterse.
More...	Vă permite să ștergeți toate mesajele sau să declanșați manual descărcarea tuturor mesajelor necitite din telefonul mobil.

Trimiterea unui mesaj text

1. Selectați opțiunea de trimitere când selecția dorită este evidențiată pe afișajul audio.

2. Selectați opțiunea de confirmare când apare contactul și apăsați din nou pe **OK** pentru a confirma când sistemul vă întreabă dacă doriți să trimiteți mesajul. Fiecare mesaj text este trimis cu o semnătură predefinită.

Nota: Puteți trimite mesaje text fie prin alegerea unui contact din agendă și selectarea opțiunii text de pe afișajul audio, fie prin răspunderea la un mesaj primit în căsuța de mesaje primite.

Nota: Este permis un singur destinatar per mesaj text.

Accesarea setărilor telefonului celular

Aceste caracteristici depind de telefonul celular. Setările telefonului dumneavoastră celular vă permit să accesați și să ajustați caracteristici precum tonul de apel, notificarea la mesaj text și să vă modificați agenda telefonică și să configurați descărcarea automată.

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de setări pentru telefon, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Set as master	Dacă această opțiune este bifată, sistemul va utiliza acest telefon celular ca telefon principal când sunt mai multe celulare asociate cu sistemul. Această opțiune poate fi modificată pentru toate telefoanele celulare asociate (nu doar pentru cel activ) prin intermediul meniului dispozitivelor Bluetooth.
Phone status	Vedeți numele telefonului celular, numele furnizorului, numărul telefonului celular, nivelul de semnal și nivelul de încărcare al acumulatorului. La final, apăsați butonul săgeată stânga pentru a reveni în meniul de stare a telefonului celular.
Set ringtone	Selectați ce ton de apel se aude la primirea unui apel (unul din sistem sau din telefonul dumneavoastră celular). Dacă telefonul dumneavoastră celular acceptă sunarea în bandă, soneria acestuia se declanșează când alegeți de sonerie pentru celular. <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați butonul OK pentru a selecta și derula pentru a asculta fiecare ton de apel. 2. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Text msg notify	Avea opțiunea de a asculta un ton sonor care vă anunță la primirea unui mesaj text. Apăsați pe butonul OK pentru a activa sau dezactiva semnalul sonor.
Phonebook pref.	Modificați conținutul agendei dumneavoastră telefonice, de ex. prin adăugare, ștergere, descărcare. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta și derulați între:

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
Add contacts	Cu ajutorul mesageriei "push", transferați contactele dorite pe telefonul celular. Consultați manualul dispozitivului pentru modalitatea de transfer „push” a contactelor. Apăsați pe butonul OK pentru a adăuga mai multe contacte din agenda telefonică.
Delete	Când apare un mesaj prin care vi se solicită ștergerea, selectați opțiunea de confirmare. Apăsați pe butonul OK pentru a șterge agenda telefonică și istoricul apelurilor curente. Sistemul vă duce înapoi în meniul cu setările telefonului.
Download now	Apăsați pe butonul OK pentru a selecta și descărca agenda telefonică în sistem.
Auto-download	Când descărcarea automată este activată, orice modificări, adăugări sau ștergeri salvate în sistem de la ultima descărcare sunt șterse. Când descărcarea automată este dezactivată, agenda telefonică nu va fi descărcată când telefonul celular se conectează la sistem. Agenda telefonică, istoricul apelurilor și mesajele text pot fi accesate numai când telefonul celular asociat este conectat la sistem. Bifați sau debifați această opțiune pentru a descărca automat agenda telefonică de fiecare dată când telefonul mobil se conectează la sistem. Timpii de descărcare depind de telefon și de cantitate.

Dispozitive Bluetooth

Acest meniu oferă acces la dispozitivele Bluetooth. Utilizați butoanele cu săgeți pentru a derula prin opțiunile de meniu. El vă permite să adăugați, să conectați și să ștergeți dispozitive și să setați un telefon celular ca fiind cel principal.

Opțiunile de meniu pentru dispozitivele Bluetooth

1. Apăsați butonul **PHONE**.
2. Derulați până ce apare opțiunea de dispozitiv Bluetooth, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Add	<p>Asocia telefoane celulare suplimentare la sistem.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați opțiunea de adăugare pentru a lansa procesul de asociere. 2. Când mesajul de începere a asocierii apare pe afișajul audio, căutați SYNC pe telefonul dvs. celular. Dacă este necesar, consultați manualul dispozitivului. 3. Atunci când vi se cere pe afișajul telefonului celular, introduceți codul PIN din șase cifre indicat de sistem pe afișajul audio. Afișajul anunță momentul când asocierea a reușit. 4. Când opțiunea de setare a telefonului celular ca telefon celular principal apare, selectați fie da, fie nu. 5. În funcție de funcționalitatea telefonului dumneavoastră celular, vi se pot adresa întrebări suplimentare (de exemplu, dacă doriți să descărcați agenda telefonică). Selectați fie da, fie nu, pentru a confirma răspunsul.
Delete	<p>După ștergerea unui telefon celular din listă, telefonul celular poate fi conectat din nou numai prin repetarea integrală a procesului de asociere. Selectați opțiunea de ștergere și confirmați când sistemul vă solicită ștergerea dispozitivului selectat.</p>
Master	<p>Sistemul încearcă să se conecteze la telefonul celular principal de fiecare dată când cuplați contactul. Atunci când un telefon celular este selectat ca primar, acesta apare primul în listă și este marcat cu un asterisc. Seta un telefon celular asociat anterior ca telefonul dumneavoastră primar. Selectați opțiunea master pentru a confirma telefonul celular principal.</p>
Conn.	<p>Conectați un telefon celular asociat anterior. Puteți avea numai un singur telefon celular conectat o dată pentru a utiliza funcțiile telefonului celular. Când este conectat un alt telefon celular, serviciile telefonice de la telefonul celular anterior vor fi deconectate. Sistemul vă permite să utilizați dispozitive Bluetooth diferite pentru funcțiile telefonului celular și caracteristica de redare muzicală prin Bluetooth audio simultan.</p>
Discon.	<p>Deconectează telefonul celular selectat. Selectați această opțiune și confirmați când vi se solicită acest lucru. După deconectarea unui telefon celular, acesta poate fi reconectat fără a se repeta întregul proces de asociere.</p>

Setări sistem

1. Apăsați butonul **MENU**.

2. Selectați opțiunea de setări SYNC, apoi apăsați butonul **OK**.
3. Derulați pentru a selecta dintre următoarele opțiuni:

Mesaj	Descriere și acțiune
Bluetooth on	Bifa sau debifa această opțiune pentru a activa sau dezactiva interfața Bluetooth a sistemului. Selectați această opțiune, apoi apăsați butonul OK pentru a modifica starea opțiunii.
Set defaults	Această selecție nu vă șterge informațiile indexate (agendă telefonică, istoric apeluri, mesaje text și dispozitive asociate). Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Reveni la setările implicite din fabrică.
Master reset	Șterge complet toate informațiile stocate pe sistem (agendă telefonică, istoric apeluri și dispozitive asociate) și revine la setările implicite din fabrică. Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Ecranul indică momentul când procesul s-a încheiat, iar sistemul vă readuce în meniul anterior.
Install on SYNC	Instala aplicații sau actualizări de software descărcate. Selectați această opțiune și confirmați atunci când vi se indică acest lucru pe afișajul audio. Trebuie să existe o aplicație SYNC sau o actualizare valabilă disponibile pe unitatea de memorie USB pentru a se reuși finalizarea unei instalări.
System info	Afișa numerele de versiune ale sistemului, precum și numărul său de serie. Apăsați pe butonul OK pentru a selecta.
Voice settings	Submeniul cu setări de voce conține diverse opțiuni. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 183).
Browse USB	Parcurge structura propriu-zisă de meniuri a dispozitivului USB conectat. Apăsați pe butonul OK și utilizați săgețile sus sau jos pentru a parcurge dosarele și fișierele. Utilizați săgețile stânga sau dreapta pentru a deschide și ieși dintr-un dosar. Conținutul media poate fi selectat direct pentru redarea din acest meniu.
Emergency Assistance	Puteți să activați sau să dezactivați caracteristica de asistență în caz de urgență. Vezi Aplicații și servicii SYNC™ (pagina 198).

APLICAȚII ȘI SERVICII SYNC™

Pe afișaj apare o listă cu aplicațiile disponibile. Este posibil ca fiecare aplicație să aibă propriile setări specifice.

Apăsați butonul **MENU** pentru a accesa meniul sistemului.

Nota: Unele versiuni de SYNC pot funcționa diferit. Apăsați butonul **PHONE** în loc de butonul **MENU** pentru a accesa meniul Emergency Assistance.

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .

SYNC Emergency Assistance

AVERTIZARI



Pentru ca această caracteristică să funcționeze, telefonul celular trebuie să aibă Bluetooth și să fie compatibil cu sistemul.



Așezați-vă întotdeauna telefonul celular la loc sigur în interiorul vehiculului. Nerespectarea acestei indicații poate provoca vătămarea gravă a persoanelor sau deteriorarea telefonului, ceea ce ar putea împiedica funcționarea corectă a acestei caracteristici.



Dacă setarea caracteristicii nu este ajustată înainte de un impact, sistemul nu va încerca să efectueze un apel de urgență, ceea ce ar putea mări durata de reacție a serviciilor de intervenție, cu potențialul de a crește riscul de vătămări grave sau deces. Nu așteptați ca sistemul să efectueze un apel de urgență dacă puteți face singur acest lucru. Apelați serviciile de intervenție imediat pentru a evita mărirea duratei de reacție a acestora. Dacă nu auziți sunete de la funcția Emergency Assistance în cinci secunde de la coliziune, este posibil ca sistemul sau telefonul celular să fie deteriorat sau să nu funcționeze.

Dacă o coliziune acționează un airbag sau declanșează închiderea pompei de combustibil, sistemul poate contacta serviciile de urgență prin formarea numărului 112 (numărul de urgență care poate fi apelat fără conexiune la rețea în majoritatea țărilor europene) prin intermediul unui telefon mobil conectat. Pentru mai multe informații despre sistem și despre Emergency Assistance, vizitați site-ul web regional Ford.

Nota: Înainte de a selecta această caracteristică, trebuie să citiți notificarea de confidențialitate privind Emergency Assistance din această secțiune, pentru a afla informații importante.

Nota: Atunci când dezactivați sau activați această funcție, respectiva setare se aplică tuturor telefoanelor mobile împerecheate. Dacă ați dezactivat această funcție și un telefon împerecheat anterior se conectează la cuplarea contactului, este redat un mesaj vocal sau pe afișaj apare un mesaj sau o pictogramă sau ambele.

Nota: Fiecare telefon celular funcționează diferit. Deși această caracteristică funcționează cu majoritatea telefoanelor celulare, este posibil ca unele telefoane celulare să prezinte dificultăți în utilizarea acestei caracteristici.

Nota: Asigurați-vă că sunteți familiarizați cu informațiile despre acționarea airbagului. Vezi **Sistem suplimentar de securitate** (pagina 27).

Activarea și dezactivarea Emergency Assistance

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Măsură
SYNC-Apps	Apăsați OK .
Emergency Assistance	Apăsați OK . Selectați opțiunea de care aveți nevoie și apăsați pe OK .

Opțiuni de afișaj

Dacă activați această funcție, pe afișaj apare un mesaj de confirmare.

Dacă dezactivați această funcție, pe afișaj va apărea o casetă de dialog, care vă permite să setați un memento vocal.

Off cu memento vocal prezintă un afișaj și un memento vocal când telefonul dvs. celular se conectează și pornește vehiculul.

Off fără memento vocal prezintă un memento pe afișaj, dar fără un memento vocal, când telefonul dvs. celular se conectează.

Pentru a vă asigura că Emergency Assistance funcționează corect:

- Sistemul trebuie să fie alimentat și să funcționeze corect la momentul impactului și pe parcursul activării și utilizării caracteristicii.
- Trebuie să activați funcția înainte de o coliziune.
- Trebuie să aveți un telefon celular conectat la sistem.
- În anumite țări, este posibil să fie necesar să aveți o cartelă SIM validă și înregistrată, cu credit, pentru a efectua un apel de urgență.
- Un telefon celular conectat trebuie să aibă capacitatea de a efectua și a menține un apel efectuat la momentul impactului.

- Telefonul celular conectat trebuie să dispună de o acoperire corespunzătoare de rețea, energie în baterie și semnal intens.
- Vehiculul dvs. trebuie să aibă suficientă energie în baterie.

Nota: Această funcție poate fi utilizată doar în țările sau regiunile europene în care SYNC Emergency Assistance poate apela serviciile locale de urgență. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

În cazul unui accident

Nota: Nu toate coliziunile acționează airbagul sau declanșează închiderea pompei de combustibil (care poate activa Emergency Assistance). Totuși, dacă Emergency Assistance este declanșată, sistemul încearcă să contacteze serviciile de urgență. Dacă un telefon mobil conectat este deteriorat sau pierde conexiunea cu sistemul, acesta caută și încearcă să se conecteze la un telefon disponibil împerecheat anterior. Sistemul încearcă să formeze 112.

Înainte de a efectua un apel:

- Dacă nu anulați apelul și SYNC reușește să efectueze un apel, este redat un mesaj introductiv pentru operatorul de urgențe. După acest mesaj, între pasagerii vehiculului și operator se poate comunica în mod hands-free.
- Sistemul oferă un scurt interval de timp (aproximativ 10 secunde) pentru a anula apelul. Dacă nu anulați apelul, sistemul încearcă să formeze 112
- Sistemul redă un mesaj prin care vă informează că încearcă să efectueze un apel de urgență. Puteți anula apelul selectând butonul de funcție relevant sau apăsând butonul de terminare a apelului de pe volan.

În timpul unui apel:

- Emergency Assistance utilizează informațiile din sistemul GPS sau din rețeaua de telefonie mobilă, atunci când acestea sunt disponibile, pentru a determina cea mai potrivită limbă care va fi utilizată. Acesta alertează operatorul de urgențe în legătură cu coliziunea și furnizează mesajul introductiv. Acest mesaj ar putea include coordonatele GPS ale vehiculului dvs.
- Limba utilizată la interacțiunea cu ocupanții vehiculului dvs. poate diferi de limba utilizată de sistem pentru a furniza informații operatorului de urgență.
- După mesajul introductiv, este deschisă linia vocală pentru a putea comunica în mod hands-free cu operatorul de urgențe.
- Când linia este conectată, trebuie să fiți gata să vă dați imediat numele, numărul de telefon și informațiile privind locul unde vă aflați.

Nota: *În timp ce furnizează informații operatorului de urgențe, sistemul redă un mesaj prin care vă aduce la cunoștință că trimite informații importante. Apoi, vă informează că linia este deschisă pentru a începe comunicarea în mod hands-free.*

Nota: *În timpul unui apel Emergency Assistance, apare un ecran de urgență cu prioritate, care conține coordonatele GPS ale vehiculului, dacă acestea sunt disponibile.*

Nota: *Este posibil ca informațiile privind locația GPS să nu fie disponibile la momentul coliziunii; în acest caz, Emergency Assistance va încerca în continuare să efectueze un apel de urgență.*

Nota: *Este posibil ca serviciile de urgență să nu primească coordonatele GPS; în acest caz, este disponibilă comunicarea în mod hands-free cu un operator de urgențe.*

Nota: *Este posibil ca operatorul de urgențe să recepționeze, de asemenea, informații de la rețeaua de telefonie mobilă, cum ar fi numărul de telefon mobil, locația telefonului mobil și numele furnizorului de telefonie mobilă, independent de SYNC Emergency Assistance.*

Este posibil ca Emergency Assistance să nu funcționeze dacă:

- Telefonul mobil sau echipamentele hardware pentru Emergency Assistance sunt deteriorate în timpul coliziunii.
- Bateria vehiculului sau sistemul nu sunt alimentate.
- O coliziune aruncă telefonul mobil din vehicul.

- Nu dispuneți de o cartelă SIM valabilă și înregistrată, cu credit, în telefonul dvs. celular.
- Vă aflați într-o țară sau regiune europeană în care SYNC Emergency Assistance nu poate efectua un apel. Vizitați site-ul regional Ford pentru detalii.

Informații importante despre funcția Emergency Assistance

În prezent, asistența în caz de urgență nu apelează serviciile de urgență de pe următoarele piețe: Albania, Belarus, Bosnia și Herțegovina, Macedonia, Țările de Jos, Ucraina, Moldova și Rusia.

Vizitați site-ul regional Ford pentru cele mai noi detalii.

Notificare privind confidențialitatea la asistența în caz de urgență

Dacă activați Emergency Assistance, aceasta poate dezvălui serviciilor de urgență că vehiculul s-a aflat într-o coliziune care a implicat acționarea unui airbag sau închiderea pompei de combustibil. Această caracteristică poate divulga date privind situația dvs. operatorului de urgență sau alte detalii privind vehiculul sau impactul, pentru a vi se oferi servicii de urgență cât mai adecvate.

Dacă nu doriți să dezvăluiți aceste informații, nu activați funcția.

SYNC AppLink

Sistemul permite controlul vocal și manual al aplicațiilor de smartphone compatibile cu SYNC AppLink. Dacă o aplicație este executată prin AppLink, puteți controla caracteristicile principale ale aplicației prin comenzi vocale și controale manuale.

Nota: Trebuie să împerecheați dispozitivul smartphone cu SYNC pentru a accesa AppLink.

Nota: Utilizatorii de iPhone trebuie să conecteze telefonul la portul USB.

Nota: Utilizatorii de Android trebuie să conecteze telefonul la SYNC prin Bluetooth.

Nota: Pentru informații privind aplicațiile disponibile, dispozitivele smartphone acceptate și sfaturi de depanare, vizitați site-ul web Ford.

Nota: Asigurați-vă că aveți un cont activ pentru aplicația descărcată. Unele aplicații vor funcționa automat, fără configurare. Alte aplicații vor dori să configureze setările personale și să vă personalizeze experiențele prin crearea de posturi sau preferințe. Vă recomandăm să faceți acest lucru acasă sau în afara vehiculului.

Pentru acces prin intermediul meniului SYNC

Derulați prin lista de aplicații disponibile și apăsați **OK** pentru a selecta o aplicație. După ce aplicația este executată prin SYNC, apăsați butonul direcțional dreapta pentru a accesa meniul aplicației. Puteți accesa de aici diferite caracteristici ale aplicației, cum ar fi aprobarea și dezaprobarea. Apăsați butonul direcțional stânga pentru a părăsi meniul aplicației.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	Derulați până la această opțiune, apoi apăsați OK .
Find new Apps	Selectați această opțiune dacă aplicația necesară nu este enumerată.

Nota: Dacă nu poate fi găsită o aplicație compatibilă cu SYNC AppLink, asigurați-vă că aplicația dorită este executată pe dispozitivul mobil.

Pentru acces prin intermediul comenzilor vocale

Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
mobile (apps applications)	Spuneți numele aplicației după semnalul sonor. Aplicația va porni. În timp ce aplicația este executată prin SYNC, puteți apăsa butonul pentru voce și puteți rosti comenzi specifice aplicației.

Următoarele comenzi vocale sunt disponibile întotdeauna:

Comandă	Descriere și acțiune
[main menu] help	Utilizați această comandă pentru a asculta o listă cu comenzile vocale disponibile.
mobile (apps applications)	Sistemul vă va indica să rostiți numele aplicației pentru a o porni.
list [mobile] (apps applications)	Sistemul va afișa o listă cu toate aplicațiile mobile disponibile în mod curent.
find [new] [mobile] (apps applications)	Sistemul va căuta pe dispozitivul mobil conectat pentru a găsi aplicații compatibile cu SYNC.
<numele aplicației>	Rostiți numele aplicației pentru a o porni pe SYNC.
<numele aplicației> Help	Sistemul va afișa o listă cu comenzile vocale disponibile pentru aplicația solicitată.
(quit exit close)	Utilizați această comandă urmată de numele aplicației.

Activarea și dezactivarea notificărilor automate

Este posibil ca unele aplicații să emită notificări automate. O notificare automată este o alertă de la o aplicație executată în

fundal și este transmisă prin voce, mesaje pop-up sau ambele. Acest lucru poate fi util în special pentru știri sau aplicații bazate pe locație.

Apăsați butonul **MENU**, apoi selectați:

Mesaj	Descriere și acțiune
SYNC-Apps	
Mobile Apps	
Settings	
All Apps	Dacă notificările automate sunt acceptate, va fi afișată această setare. Selectați activarea sau dezactivarea caracteristicii, după cum este necesar.

Activarea aplicațiilor mobile SYNC

Pentru a utiliza sistemul, trebuie să fiți de acord să trimiteți și să primiți informații de autorizare a aplicațiilor și actualizări, prin intermediul planului de date asociat cu dispozitivul conectat.

Datele sunt transmise către Ford în Statele Unite, prin intermediul dispozitivului conectat. Informațiile sunt criptate și includ numărul VIN, numărul de modul SYNC, statistici anonime privind utilizarea și informații de depanare. Este posibil ca actualizările să fie efectuate automat.

Nota: Trebuie să activați aplicațiile mobile pentru fiecare dispozitiv conectat prima dată când selectați o aplicație mobilă prin intermediul sistemului.

Nota: Se vor aplica tarifele standard de date. Ford nu este responsabil pentru taxele suplimentare pe care le poate percepe furnizorul de servicii, atunci când vehiculul trimite sau primește date prin intermediul dispozitivului conectat. Acestea includ orice taxe suplimentare percepute atunci când conduceți în zone care nu se află în aria de acoperire a rețelelor din țara de domiciliu.

Stare aplicații

Puteți vizualiza starea curentă a unei aplicații în meniul de setări. Există trei stări posibile:

Mesaj	Descriere și acțiune
Update needed	Sistemul a detectat o aplicație nouă care necesită autorizare sau este necesară o actualizare generală a permisiunilor.
Up-to-date	Nu este necesară actualizarea.
Updating...	Sistemul încearcă să recepționeze o actualizare.

Opțiuni din meniul de setări:

Mesaj	Descriere și acțiune
Request Update	Dacă este necesară o actualizare și doriți să solicitați manual această actualizare, spre exemplu atunci când vă aflați într-un hotspot Wi-Fi.
Disable Updates	Selectați această opțiune pentru a dezactiva actualizările automate.

Permisuni aplicații

Permisunile sunt împărțite în grupuri. Puteți acorda aceste grupuri de permisiuni în mod individual. Puteți modifica starea unui grup de permisiuni în orice moment în care nu conduceți, prin intermediul meniului de setări.

Atunci când lansați o aplicație prin intermediul SYNC, este posibil ca sistemul să vă solicite să acordați anumite permisiuni, spre exemplu:

- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații aplicației, inclusiv, dar fără a se limita la: nivelul combustibilului, consumul de combustibil, turația motorului, tensiunea acumulatorului, odometrul, numărul VIN, temperatura exterioară, treapta de viteză selectată, presiunea din pneuri, temperatura ambientală, data și ora.
- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații privind caracteristicile de condus, inclusiv, dar fără a se limita la: MyKey, starea centurilor de siguranță, turațiile motorului, frânarea, cuplarea pedalei de frână, accelerarea, poziția pedalei de accelerație, cuplarea pedalei de ambreiaj, lungimea călătoriei, durata călătoriei, costul călătoriei, procentajul motor-durată și procentajul durată-viteză.

- Pentru a permite vehiculului să furnizeze informații locale, inclusiv: poziția GPS și viteza.
- Pentru a permite aplicației să transmită notificări automate utilizând afișajul capacitățile vocale ale vehiculului în timp ce este executată în fundal.

Nota: Trebuie să acordați permisiuni doar prima dată când utilizați o aplicație cu SYNC.

Nota: Nu suntem responsabili și nu putem fi trași la răspundere pentru deteriorările sau pierderile de confidențialitate legate de utilizarea unei aplicații sau diseminarea datelor despre vehicul pe care le aprobați pentru a fi furnizate unei aplicații.

UTILIZAREA SYNC™ CU PLAYER-UL DVS. MEDIA

Puteți accesa și reda muzică de pe playerul dumneavoastră digital prin intermediul sistemului de difuzoare al vehiculului, cu ajutorul meniului media al sistemului sau cu comenzile vocale. De asemenea, puteți sorta și reda muzica după anumite categorii, precum artiștii sau albumele.

SYNC poate găzdui aproape orice player media: iPod, Zune, dispozitive de redare și majoritatea unităților USB. SYNC acceptă de asemenea formate audio precum MP3, WMA, WAV și ACC.

Conectarea playerului media la portul USB

Nota: Dacă playerul media are un buton de alimentare, asigurați-vă că porniți dispozitivul.

Pentru conectarea cu ajutorul comenzilor vocale

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.
2. Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate. Consultați comenzile vocale pentru conținut media.

Pentru conectarea cu ajutorului meniului sistemului

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsați butonul **AUX** până ce un mesaj de inițializare apare pe afișaj.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	În funcție de câte fișiere media există pe dispozitivul conectat, pe afișaj poate apărea mesajul de indexare. După finalizarea indexării, ecranul revine la meniul de redare.

Alegeți dintre următoarele:

Mesaj
Play all
Playlists
Songs
Artists
Albums
Genres
Browse USB
Reset USB
Exit

What's Playing?

În orice moment din timpul redării, puteți apăsa butonul de voce și întreba sistemul ce fișier se redă. Sistemul citește etichetele cu metadata (dacă sunt completate) ale piesei curente.

Comenzile vocale pentru conținut media



Apăsați butonul de voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
(USB [stick] iPod MP3 [player])	Puteți reda acum muzică rostind oricare dintre comenzile vocale adecvate.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descriere și acțiune
play	
pause	
play [album] [by [artist]]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
play all	
play [artist]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
play [genre]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
[play] next track	
play [playlist]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
[play] previous track	

SYNC™

Comandă	Descriere și acțiune
play [song track title file]	<nume> este un obiect dinamic, ceea ce înseamnă că ar putea fi numele unui grup, artist sau melodie. Comenzi vocale care nu sunt disponibile până când nu se finalizează indexarea.
repeat off	
repeat one [on]	
(browse search show) album	
(browse search show) artist	
(browse search show) genre	
(browse search show) playlist	
(browse search show) all (album albums)	
(browse search show) all (artist artists)	
(browse search show) all (genre genres)	
(browse search show) all (playlist playlists)	
(browse search show) all (song songs title titles file files track tracks)	
shuffle off	

Comandă	Descriere și acțiune
shuffle [all] [on]	
[play] (similar music more like this)	
((who's who is) this who plays this (what's what is) playing [now] (what which) (song track artist) is this (who's who is) playing (what's what is) this)	

Ghid comenzi vocale

Comandă	Descriere și acțiune
(browse search show) genre	Sistemul caută toate datele de la muzica dumneavoastră indexată și, dacă există, începe să redea tipul de muzică selectat.
[play] (similar music more like this)	Sistemul compilează o listă de redare, după care redă muzică similară cu ceea ce se redă curent de la portul USB folosind informațiile privind metadatele indexate.
(browse search show) artist	Sistemul caută după un artist sau album anume în muzica indexată prin intermediul portului USB.
(browse search show) album	Sistemul caută după un artist sau album anume în muzica indexată prin intermediul portului USB.

Sistemul este, de asemenea, capabil să redea muzică de pe telefonul celular prin Bluetooth.

Pentru a activa redarea audio prin Bluetooth, utilizați butonul **AUX** sau **Source** sau apăsați butonul pentru voce și, în momentul în care vi se indică acest lucru, spuneți:

Comandă	Descriere și acțiune
Bluetooth audio	

Apoi, oricare dintre următoarele:

Comandă	Descriere și acțiune
pause	
play	
[play] next track	
[play] previous track	

Caracteristicile meniului media

Meniul media vă permite să selectați cum să redați muzica (cum ar fi după artist, gen, amestecat sau repetat) și să găsiți muzică similară sau să resetați indexul dispozitivelor USB.

Apăsați pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Options	Această opțiune va accesa meniul media.

Apoi, oricare dintre următoarele:

Mesaj	Descriere și acțiune
Shuffle	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Repeat track	Alegeți între redarea aleatorie și repetarea melodiilor. După ce faceți selecția, aceasta rămâne activată până la dezactivare.
Similar music	Puteți reda tipuri de muzică asemănătoare celei din lista de redare curentă, de la portul USB. Sistemul utilizează informațiile tip metadate ale fiecărei melodii pentru a compila o listă de redare. Sistemul creează, apoi, o listă nouă cu piese similare și începe redarea. Fiecare piesă trebuie să aibă etichete de metadate populate pentru această caracteristică. Pentru anumite dispozitive de redare, dacă etichetele de metadate nu sunt populate, piesele nu vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în

Mesaj	Descriere și acțiune
	această opțiune. Cu toate acestea, dacă mutați aceste piese pe dispozitivul dumneavoastră de redare în modul de dispozitiv de stocare în masă, vor fi disponibile în modul de recunoaștere vocală, în meniul de redare sau în această opțiune. Sistemul completează cu „Unknown” toate etichetele cu metadate nepopulate.
Reset SYNC USB	Resetează indexul USB. După ce noua indexare ia sfârșit, puteți alege ce doriți să redați din biblioteca de melodii USB.

Accesarea bibliotecii de melodii USB

1. Conectați dispozitivul la portul USB al vehiculului.

2. Apăsați pe butonul **AUX** pentru a selecta redarea de pe USB.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	Acest meniu vă permite să selectați și să redați fișierele media după artist, album, gen, listă de redare și piesă sau chiar să răsfoiți conținutul dispozitivului USB.

Dacă nu există fișiere media de accesat, afișajul indică acest lucru. Dacă există fișiere media, aveți următoarele opțiuni de derulare și selecție:

Mesaj	Descriere și acțiune
Play all	<p>Reda toate fișierele media indexate de pe dispozitivul de redare în modul pentru fișiere simple, câte unul, în ordine numerică. *</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. Pe ecran apare primul titlu de piesă.
Playlists	<p>Accesați listele dumneavoastră de redare (în formate precum ASX, M3U, WPL sau MTP). *</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta lista de redare dorită, apoi apăsați OK.
Songs	<p>Căutați redați o piesă indexată specifică. *</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta piesa dorită, apoi apăsați OK.
Artists	<p>Sorta toate fișierele media indexate după artist. Odată selectată, sistemul listează și apoi redă alfabetic toți artiștii și piesele. *</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta artistul dorit, apoi apăsați OK.
Albums	<p>Sorta toate fișierele media indexate după albume. *</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta albumele dorite, apoi apăsați OK.
Genres	<p>Sorta muzica indexată după gen (categorie). *</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a selecta genul dorit, apoi apăsați OK.

Mesaj	Descriere și acțiune
Browse USB	Parcurge toate fișierele media acceptate de pe playerul media conectat la portul USB. Puteți vedea doar fișierele media compatibile cu SYNC; celelalte fișiere salvate nu sunt vizibile. <ol style="list-style-type: none"> 1. Apăsați pe OK pentru a selecta. 2. Derulați pentru a răsfoi fișierele media indexate de pe unitatea flash, apoi apăsați OK.
Reset USB	Resetează indexul USB. După finalizarea noii indexări, puteți alege ce trebuie redat din biblioteca de sunete USB.

* Puteți utiliza butoanele din partea de jos a afișajului audio pentru a trece rapid la o anumită categorie alfabetică. Puteți de asemenea utiliza literele de pe tastatura numerică pentru a sări la un element din listă.

Dispozitive Bluetooth și setări de sistem

Puteți accesa aceste meniuri cu ajutorul afișajului audio. Vezi **Utilizarea SYNC™ cu telefonul dvs.** (pagina 185).

DEPANARE SYNC™

Sistemul dumneavoastră SYNC este ușor de utilizat. Totuși, dacă apar întrebări, consultați tabelele de mai jos.

Pentru a verifica compatibilitatea telefonului dvs. celular, vizitați site-ul Ford din regiunea dvs.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Zgomot de fond considerabil în timpul unui apel telefonic.	Setările de control audio de pe telefonul dumneavoastră celular pot afecta performanța SYNC.	Consultați manualul dispozitivului pentru a afla care sunt reglajele audio.
În timpul unui apel, puteți auzi cealaltă persoană însă ea nu vă aude pe dumneavoastră.	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că microfonul pentru SYNC nu este închis.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu îmi poate descărca agenda telefonică.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Sistemul spune „Phonebook downloaded” însă agenda telefonică din SYNC este goală sau nu conține toate înregistrările.	Limitări la nivelul capabilității telefonului dumneavoastră celular.	Încercați să transferați prin "push" contactele din agenda dumneavoastră telefonică în SYNC cu ajutorul opțiunii de adăugare.
		În cazul în care contactele lipsă sunt stocate pe cartela SIM, încercați să le mutați în memoria telefonului dvs. celular.
		Îndepărtați fotografiile sau tonurile de apel speciale asociate cu contactul lipsă.
		Trebuie să porniți telefonul mobil și funcția de descărcare automată a agendei telefonice din SYNC.
Am dificultăți în a-mi conecta telefonul celular la SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou. Încercați să ștergeți dispozitivul din SYNC și să ștergeți SYNC de pe dispozitiv, apoi să încercați din nou.

Probleme cu telefonul mobil		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		<p>Verificați întotdeauna setările de securitate și autoacceptați setările de mesaje raportate la conexiunea Bluetooth a SYNC la telefonul dumneavoastră celular.</p> <p>Actualizați firmware-ul telefonului dvs. celular.</p> <p>Dezactivați setarea de descărcare automată.</p>
Mesageria text nu funcționează pe SYNC.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Verificați compatibilitatea telefonului dvs. celular.
	Potențială funcționare defectuoasă a telefonului celular.	Încercați să opriți telefonul mobil, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
Mesajele text sonore nu funcționează pe telefonul meu celular.	Această caracteristică depinde de telefonul celular.	Telefonul dumneavoastră celular trebuie să suporte funcția de descărcare a mesajelor text prin Bluetooth pentru a primi mesaje text.
		Accesați meniul pentru mesaje text din SYNC pentru a vedea dacă telefonul mobil acceptă această funcție. Apăsați butonul PHONE și apoi derulați și selectați opțiunea de mesagerie text, apoi apăsați OK .
	Aceasta este o limitare a telefonului celular.	Din cauză că fiecare telefon mobil este diferit, consultați manualul telefonului mobil pe care îl împerecheați. De fapt, pot exista diferențe între telefoanele celulare datorate mărcii, modelului, operatorului de telefonie mobilă și versiunii software.

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Am dificultăți în a mă conecta la dispozitiv.	Potențială funcționare defectuoasă a dispozitivului.	Încercați să opriți dispozitivul, resetându-l sau îndepărtând acumulatorul, apoi încercați din nou.
		Asigurați-vă că utilizați cablul producătorului.
		Asigurați-vă că ați introdus corect cablul USB în dispozitiv și în portul USB din vehicul.
		Asigurați-vă că dispozitivul nu are un program de instalare automată sau setări active de securitate.
SYNC nu recunoaște dispozitivul meu când îmi pornesc vehiculul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Asigurați-vă că nu lăsați dispozitivul în vehicul la temperaturi foarte ridicate sau foarte scăzute.
Funcția Bluetooth audio nu face streaming.	Aceasta este o caracteristică dependentă de dispozitiv.	Asigurați-vă că ați conectat dispozitivul la SYNC și apăsați butonul de redare de pe dispozitiv.
	Dispozitivul nu este conectat.	
SYNC nu recunoaște muzica de pe dispozitivul meu.	Este posibil ca fișierele dumneavoastră de muzică să nu conțină informațiile corecte despre artist, titlul piesei, album sau gen.	Asigurați-vă că toate detaliile melodiei sunt completate.
	Este posibil ca fișierul să fie corupt.	Încercați să înlocuiți fișierele corupte cu o versiune nouă.
	Este posibil ca melodia să fie protejată cu drepturi de autor care nu îi permit redarea.	Unele dispozitive necesită modificarea setărilor USB de la clasa de stocare în masă la clasa protocolului de transfer media.

Probleme cu dispozitivele USB și fișierele media

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Când conectez dispozitivul iPhone sau iPod Touch prin USB și Audio Bluetooth în același timp, uneori nu aud sunetul.	Aceasta este o limitare a dispozitivului.	Din ecranul cu muzică redată la momentul respectiv al iPhone-ului iPod Touch-ului, selectați pictograma de redare a dispozitivului audio chiar din partea de jos a ecranului iPhone-ului sau iPod Touch-ului dvs.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin Bluetooth Audio, selectați SYNC.
		Pentru a asculta la iPhone sau la iPod Touch prin USB, selectați Dock Connector.

Probleme comenzi vocale

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
SYNC nu înțelege ceea ce spun.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale ale telefonului celular și ale suportului media de la începutul secțiunilor lor corespunzătoare.
	Poate vorbiți prea repede sau la momentul nepotrivit.	Consultați afișajul audio în timpul unei sesiuni vocale active pentru a vizualiza o listă de comenzi vocale. Microfonul aferent sistemului este integrat fie în oglinda retrovizoare, fie în finia aflată imediat deasupra parbrizului.
SYNC nu înțelegere numele unui cântec sau al unui artist.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru suportul media la începutul secțiunii media.
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Spuneți numele melodiei sau artistului exact în modul în care l-a salvat sistemul. Dacă spuneți „Play Artist Prince”, sistemul nu redă muzica salvată sub numele Prince and the Revolution sau Prince and the New Power Generation. Asigurați-vă că roștiți complet titlul, de exemplu "California remix featuring Jennifer Nettles".

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
		Dacă titlurile melodiilor sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. LOLA înseamnă că trebuie să roștiți "L-O-L-A".
	Este posibil ca sistemul să nu interpreteze numele la fel cum îl roștiți dumneavoastră.	Nu utilizați caractere speciale în titluri, deoarece sistemul nu le recunoaște.
SYNC nu înțelege sau apelează un contact greșit atunci când doresc să efectuez un apel.	Este posibil să folosiți comenzile vocale greșite.	Verificați comenzile vocale pentru telefon la începutul secțiunii telefonului celular.
		Puteți de asemenea să folosiți telefonul celular și listele de sugestii media pentru a obține o listă cu posibile sugestii dacă sistemul nu vă poate înțelege cum trebuie. Vezi Utilizarea recunoașterii vocale (pagina 183).
	Probabil că nu spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul.	Asigurați-vă că spuneți numele exact în modul în care l-a salvat sistemul. De exemplu, dacă numele de contact este Joe Wilson, spuneți „Call Joe Wilson”.
		Sistemul funcționează mai bine dacă folosiți nume întregi precum "Joe Wilson" mai degrabă decât "Joe".
	Este posibil să aveți contacte foarte scurte și foarte similare în agendă, sau care conțin caractere speciale.	Nu folosiți caractere speciale în titlu, cum ar fi 123 sau ICE, deoarece sistemul nu le recunoaște.
Contactele din agenda telefonică pot fi scrise cu litere mari.	Dacă numele de contact sunt scrise cu litere mari, trebuie să le spuneți pe litere. JAKE înseamnă că trebuie să roștiți "Cal J-A-K-E".	

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul de comandă vocală SYNC are probleme la recunoașterea numelor străine stocate pe telefonul meu celular.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular.</p> <p>Sfat util: Puteți selecta manual numele de contact. Apăsați PHONE. Selectați opțiunea pentru agenda telefonică, apoi numele de contact. Apăsați opțiunea tastă de ecran pentru a-l auzi. SYNC vă va citi numele contactului, oferindu-vă o idee privind pronunția preconizată de el.</p>
Sistemul de control vocal SYNC are probleme la recunoașterea melodiilor, artiștilor, albumelor, genurilor și numelor listelor de redare străine de pe playerul meu media sau de pe unitatea mea flash USB.	Este posibil să spuneți numele străine utilizând limba selectată în mod curent pentru SYNC.	<p>SYNC aplică regulile de pronunție fonetică ale limbii selectate asupra numelor contactelor stocate pe telefonul dvs. celular sau pe playerul media sau unitatea flash USB. Sistemul poate face anumite excepții în cazul numelor de artiști foarte cunoscuți (de exemplu, U2) astfel încât să utilizați întotdeauna pronunția în engleză pentru aceștia.</p>

Probleme comenzi vocale		
Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
Sistemul generează notificări vocale și este posibil ca pronunția unora dintre cuvinte să nu fie corectă pentru limba mea.	SYNC utilizează tehnologia de mesaje vocale text-to-speech.	SYNC utilizează o voce sintetizată și nu o voce umană pre-înregistrată.
		SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).
Sistemul meu anterior de comandă vocală prin Bluetooth îmi permitea să comand radioul, CD-ul și sistemul de climatizare. De ce nu pot control aceste sisteme prin SYNC?	SYNC se concentrează pe controlul dispozitivelor dvs. mobile și a conținutului stocat pe ele.	SYNC oferă capacități semnificative în plus față de sistemul anterior, cum ar fi apelarea unui nume de contact direct din agenda telefonică, fără a fi nevoie de pre-înregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, unui artist, album, gen sau unei liste de redare direct din playerul media (de exemplu „play artist Madonna”).

Generalități

Problemă	Cauză posibilă	Soluție posibilă
<p>Limba selectată pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment nu se potrivește cu limba selectată pentru SYNC (telefon, USB, Audio Bluetooth, comenzi vocale și notificări vocale).</p>	<p>SYNC nu acceptă limba selectată în mod curent pentru tabloul de bord și pentru afișajul de informații și divertisment.</p>	<p>SYNC acceptă numai patru limbi într-un singur modul pentru afișajul textual, controlul vocal și mesajele vocale. Țara din care ați achiziționat vehiculul dictează cele patru limbi în funcție de cele mai vorbite limbi. Dacă limba selectată nu este disponibilă, SYNC menține limba activă în mod curent.</p> <p>SYNC oferă câteva caracteristici de control vocal noi, pentru o gamă largă de limbi. Apelarea unui nume de contact direct din agendă, fără preînregistrare (de exemplu, „call John Smith”) sau selectarea unei piese, a unui artist, a unui album, gen sau listă de redare direct din playerul dvs. media (de exemplu, „play artist Madonna”).</p>

COMPATIBILITATE ELECTROMAGNETICĂ

AVERTIZARI

! Vehiculul dvs. a fost testat și certificat potrivit legislațiilor referitoare la compatibilitatea electromagnetică (72/245/CEE, Regulamentul 10 al UN ECE sau alte cerințe locale aplicabile). Este responsabilitatea dumneavoastră să vă asigurați că orice echipament montat este în conformitate cu legislația locală în vigoare. Solicitați montarea acestora de către un dealer autorizat.

! Echipamentele de emisie prin frecvențe radio (de ex. telefoanele mobile, emițătoarele de radio pentru amatori etc.) pot fi montate pe vehicul doar dacă respectă parametrii din tabelul de mai jos. Nu există prevederi sau condiții speciale pentru montare sau utilizare.

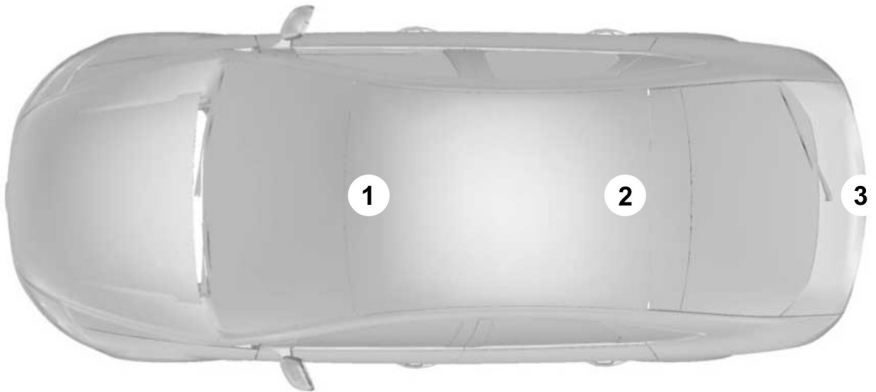
AVERTIZARI

! Nu montați niciun fel de dispozitiv de emisie-recepție, microfoane, difuzoare sau orice alt dispozitiv în calea de deschidere a sistemului de airbag.

! Nu fixați cablurile de antenă la cablajul original al vehiculului, la conductele de carburant și de frână.

! Păstrați antena și cablurile de alimentare la cel puțin 10 centimetri distanță de orice module electronice și airbaguri.

Nota: Montați antenele pe pavilionul vehiculului dvs. numai în pozițiile indicate.



E170906

Anexe

Banda de frecvență MHz	Puterea de ieșire maximă în wați (RMS de vârf)	Pozițiile antenei
1 – 30	50 W	2. 3
30 – 54	50 W	1. 2
68 – 87,5	50 W	1. 2
142 – 176	50 W	1. 2
380 – 512	50 W	1. 2
806 – 940	10 W	1. 2
1200 – 1400	10 W	1. 2
1710 – 1885	10 W	1. 2
1885 – 2025	10 W	1. 2

Nota: După montarea transmțătoarelor în radiofrecvență, verificați interferențele de la și spre toate echipamentele electrice din vehicul, atât în modul standby, cât și în modul de transmisie.

Verificați toate echipamentele electrice:

- cu contactul pornit
- cu motorul în funcțiune
- în timpul unui test de drum la diferite viteze.

Verificați dacă câmpurile electromagnetice generate în interiorul cabinei vehiculului de transmțătorul montat nu depășesc limitele de expunere umană aplicabile.

ACORDUL DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) SYNC®

- Ați achiziționat un dispozitiv („DISPOZITIVUL”) ce conține programe software licențiate de către Ford Motor Company și afiliații săi („FORD MOTOR COMPANY”) de la un afiliat al Microsoft Corporation („MS”). Aceste produse software instalate, de origine MS, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația

„online” sau electronică („SOFTWARE MS”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. MS SOFTWARE este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.

- SOFTWARE-UL MS se poate interconecta și/sau comunica cu, sau poate fi modernizat ulterior pentru a interfața și/sau comunica cu programe software suplimentare și/sau sisteme furnizate de FORD MOTOR COMPANY. Programele software și sistemele suplimentare de origine FORD MOTOR COMPANY, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE FORD”) sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL FORD este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS și/sau SOFTWARE-UL FORD se pot interconecta și/sau comunica ca, sau pot fi modernizate ulterior pentru a se interconecta cu și/sau comunica cu programe software și/sau sisteme suplimentare oferite de furnizori terți de software și servicii. Programele software și serviciile provenite de la terți, precum și suporturile media, materialele tipărite și documentația „online” sau electronică („SOFTWARE TERȚ”) asociate sunt protejate de legi și tratate internaționale privind proprietatea intelectuală. SOFTWARE-UL TERȚ este furnizat sub licență, și nu vândut. Toate drepturile rezervate.
- SOFTWARE-UL MS, SOFTWARE-UL FORD și SOFTWARE-UL TERȚ vor fi denumite colectiv și individual în continuare prin „SOFTWARE”.

DACĂ NU SUNTEȚI DE ACORD CU ACEST ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORUL FINAL („EULA”), NU UTILIZAȚI DISPOZITIVUL ȘI NU COPIAȚI PROGRAMUL SOFTWARE. ORICE UTILIZARE A PROGRAMULUI SOFTWARE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, UTILIZAREA PE DISPOZITIV, VA CONSTITUI ACORDUL DVS. FAȚĂ DE ACEST EUȚA (SAU RATIFICAREA CONȘIMȚĂMÂNTULUI ANTERIOR.)

ACORDAREA LICENȚEI SOFTWARE:

Acest EULA vă acordă următoarea licență:

- Puteți utiliza SOFTWARE-UL așa cum este instalat pe DISPOZITIV și așa cum se interconectează la sisteme și/sau servicii oferite de sau prin FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii săi terți de programe software și servicii.

Descrierea altor drepturi și limitări

- **Recunoașterea vocii:** dacă SOFTWARE-UL include o componentă/componente de recunoaștere a vocii, trebuie să înțelegeți că recunoașterea vocii este un proces inerent statistic și că erorile de recunoaștere sunt inerente procesului. Nici FORD MOTOR COMPANY, nici furnizorii săi nu vor fi responsabili de daune ce decurg din erori în procesul de recunoaștere a vocii.
- **Limitări privind ingineria inversă, decompilarea și dezasamblarea:** nu aveți dreptul să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați sau să decompilați ori să le permiteți altora să decodifice prin inginerie inversă, să decompileze sau să dezasambleze SOFTWARE-UL, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.

- **Limitări privind distribuirea, copierea, modificarea și crearea de articole derivate:** nu aveți dreptul de a distribui, copia, opera modificări sau crea articole derivate pe baza SOFTWARE-ULUI, cu excepția și numai în măsura în care o astfel de activitate este permisă expres de legile aplicabile, fără a se lua în considerare această limitare.
- **EULA unic:** documentația pentru utilizatorul final aferentă DISPOZITIVULUI și sistemelor și serviciilor asociate poate cuprinde mai multe EULA, cum ar fi mai multe traduceri și/sau mai multe versiuni media (de ex. în documentația pentru utilizator și în software). Chiar și în cazul în care primiți mai multe EULA, licența vă permite să utilizați numai un (1) exemplar al SOFTWARE-ULUI.
- **Transferul SOFTWARE:** aveți dreptul de a vă transfera permanent drepturile acordate de acest EULA numai în cazul vânzării sau transferării DISPOZITIVULUI, cu condiția să nu păstrați copii, să transferați integral SOFTWARE-UL (inclusiv toate componentele, suporturile media și materialele tipărite, precum și modernizările și, dacă este cazul, Certificatul(ele) de autenticitate) și cu condiția ca beneficiarul să fie de acord cu termenii acestui EULA. Dacă SOFTWARE-UL constituie o modernizare, orice transfer trebuie să includă toate versiunile anterioare ale SOFTWARE-ULUI.
- **Reziliere:** Fără a se aduce atingere oricăror altor drepturi, FORD MOTOR COMPANY sau MS pot rezilia acest EULA dacă nu respectați termenii și condițiile acestui EULA.
- **Actualizări de securitate/gestionarea drepturilor digitale:** proprietarii de conținut utilizează tehnologia WMDRM inclusă în DISPOZITIVUL dvs. pentru a-și proteja proprietatea intelectuală, inclusiv conținutul aflat sub incidența drepturilor de autor. Anumite porțiuni ale SOFTWARE-ULUI de pe DISPOZITIVUL dvs. utilizează software WMDRM pentru a accesa conținut protejat WMDRM. Dacă software-ul WMDRM nu reușește să protejeze conținutul, proprietarii pot solicita Microsoft să revoce capacitatea SOFTWARE-ULUI de a utiliza WMDRM pentru a reda sau copia conținut protejat. Această măsură nu afectează conținutul neprotejat. Când DISPOZITIVUL dvs. descarcă licențe pentru conținut protejat, sunteți de acord cu posibilitatea ca Microsoft să includă o listă de revocare în licențe. Este posibil ca proprietarii de conținut să vă solicite să modernizați SOFTWARE-UL pe DISPOZITIVUL dvs. pentru a le accesa conținutul. Dacă refuzați o modernizare, nu veți putea să accesați conținutul care necesită modernizarea.
- **Acordul privind utilizarea datelor:** Sunteți de acord că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot prelua și utiliza informații tehnice obținute în orice manieră, în cadrul serviciilor de asistență produs asociate cu SOFTWARE-UL și serviciile aferente. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot utiliza aceste informații exclusiv pentru a-și optimiza produsele sau pentru a vă furniza servicii sau tehnologii personalizate. MS, Microsoft

Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și sisteme, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot divulga aceste informații altora, dar nu într-o formă care să vă identifice personal.

- **Componente de servicii cu acces la internet:** SOFTWARE-UL poate conține componente care să-i permită și să faciliteze utilizarea anumitor servicii cu acces la internet. Confirmați și consimțiți că MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii terți de programe software și servicii, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat pot verifica automat versiunea SOFTWARE-ULUI și/sau componentele sale pe care le utilizați și că pot oferi modernizări sau suplimente la SOFTWARE care ar putea fi descărcate automat pe DISPOZITIVUL dvs.
- **Programe software/servicii suplimentare:** SOFTWARE-ul poate să permită FORD MOTOR COMPANY, furnizorilor terți de programe software și servicii, MS, Microsoft Corporation, afiliațiilor lor și/sau agentului lor desemnat să vă furnizeze sau să vă pună la dispoziție actualizări de SOFTWARE, suplimente, componente adăugate sau componente ale serviciilor cu acces la internet ale SOFTWARE-ULUI după data la care obțineți exemplarul inițial al SOFTWARE-ULUI („COMPONENTE SUPLEMENTARE”).

Dacă FORD MOTOR COMPANY sau furnizorii terți de programe software și servicii vă furnizează sau vă pun la dispoziție componente suplimentare și componentele suplimentare nu mai sunt însoțite de alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA.

Dacă MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat vă pun la dispoziție componente suplimentare și nu se mai oferă alte termene EULA, atunci se vor aplica termenele acestui EULA, cu excepția faptului că MS, Microsoft Corporation sau entitatea afiliată care pune la dispoziție componenta(ele) suplimentară(e) va fi proprietarul licenței asupra componentei(elor) suplimentare.

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, afiliații lor și/sau agentul lor desemnat își rezervă dreptul de a întrerupe fără asumarea de responsabilitate orice servicii cu acces la internet ce v-au fost furnizate sau puse la dispoziție prin utilizarea SOFTWARE-ULUI.

- **Linkuri către site-uri terțe:** SOFTWARE-UL vă poate furniza posibilitatea de a accesa site-uri terțe prin utilizarea SOFTWARE-ULUI. Site-urile terțe nu se află sub controlul MS, Microsoft Corporation, al afiliaților lor și/sau al agentului lor desemnat. Nici MS, nici Microsoft Corporation, și nici afiliații sau agentul lor desemnat nu sunt răspunzători de (i) conținutul site-urilor terțe, de orice linkuri cuprinse în site-urile terțe sau de orice modificări sau actualizări la site-urile terțe sau de (ii) difuzarea prin internet a oricărei forme de comunicare permise de la site-urile terțe. Dacă SOFTWARE-UL oferă linkuri către site-uri terțe, acele linkuri vă sunt furnizate numai pentru a simplifica utilizarea, iar includerea unui link nu presupune exprimarea unei aprobări a site-ului terț de către MS, Microsoft Corporation, de către afiliații și/sau agentul lor desemnat.
- **Obligația de a conduce preventiv:** vă confirmați obligația de a conduce preventiv și de a vă concentra asupra drumului. Veți citi și veți respecta instrucțiunile de utilizare ale DISPOZITIVULUI, mai ales deoarece vizează măsuri de siguranță și vă veți asuma orice risc ce decurge din utilizarea DISPOZITIVULUI.

MODERNIZĂRI ȘI SUPORTURI MEDIA PENTRU RECUPERARE:

Dacă SOFTWARE-ul este furnizat de FORD MOTOR COMPANY separat de DISPOZITIV pe suporturi media precum un cip ROM, disc(uri) CD ROM sau prin descărcare de pe internet sau prin alte mijloace, purtând indicația „Numai în scopuri de modernizare” sau „Numai în scopuri de recuperare”, puteți instala un (1) exemplar

al acestui SOFTWARE pe DISPOZITIV drept înlocuitor pentru SOFTWARE-UL existent și îl puteți utiliza în conformitate cu acest EULA, inclusiv orice termene EULA suplimentare ce însoțesc SOFTWARE-UL de modernizare.

DREPTURILE DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ:

Toate drepturile de titlu și de proprietate intelectuală privind și asupra SOFTWARE-ULUI (inclusiv, însă fără limitare la, imagini, fotografii, animații, materiale video, audio, muzică, text și „apleturi” încorporate în SOFTWARE), materialele tipărite ce le însoțesc și orice exemplare din SOFTWARE sunt proprietatea MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY sau a afiliaților sau furnizorilor lor. SOFTWARE-UL este furnizat sub licență, și nu vândut. Nu aveți dreptul de a copia materialele tipărite ce însoțesc SOFTWARE-UL. Toate drepturile asupra titlurilor și drepturile de proprietate intelectuală inerente conținutului și asupra sa ce ar putea fi accesate prin utilizarea SOFTWARE-ULUI constituie proprietatea proprietarului de conținut respectiv și pot fi protejate de legi și tratate privind drepturile de autor și proprietatea intelectuală aplicabile. Acest EULA nu vă acordă niciun drept de a utiliza un astfel de conținut. Toate drepturile neacordate în mod specific în cadrul acestui EULA sunt rezervate de MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, furnizorii de software și servicii terți, afiliații și furnizorii acestora. Utilizarea oricăror servicii online ce ar putea fi accesate prin SOFTWARE poate intra sub incidența termenelor de utilizare aferente acestor servicii. Dacă acest SOFTWARE conține documentație ce este furnizată doar în format electronic, puteți tipări un exemplar din această documentație electronică.

RESTRIȚII PRIVIND EXPORTUL:

recunoașteți că SOFTWARE-UL face obiectul legislației privind exportul din SUA și Uniunea Europeană. Consimțiți să respectați toate legile internaționale și naționale aplicabile ce sunt valabile pentru acest SOFTWARE, inclusiv reglementările de administrare a exportului din SUA, precum și restricțiile privind utilizatorul final, utilizarea finală și destinația emise de SUA și alte guverne. Pentru informații suplimentare, consultați <http://www.microsoft.com/exporting/>.

MĂRCI COMERCIALE: acest EULA nu vă acordă niciun drept în legătură cu nicio marcă comercială sau marcă de serviciu a FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, furnizori terți de software și servicii, afiliații sau furnizorii acestora.

ASISTENȚĂ PENTRU PRODUSE:

Asistența pentru produse nu este furnizată de MS, compania sa mamă Microsoft Corporation sau de afiliații ori sucursalele acestora pentru acest SOFTWARE. Pentru a beneficia de asistență pentru produse, consultați instrucțiunile FORD MOTOR COMPANY furnizate în documentația DISPOZITIVULUI. Dacă aveți întrebări privind acest EULA sau dacă doriți să luați legătura cu FORD MOTOR COMPANY din orice alt motiv, consultați adresa furnizată în documentația DISPOZITIVULUI.

Neasumarea răspunderii pentru anumite daune:

CU EXCEPȚIA SITUAȚIILOR INTERZISE PRIN LEGE, FORD MOTOR COMPANY, ORICE FURNIZORI TERȚI DE SOFTWARE SAU SERVICII, MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI AFILIAȚII ACESTORA NU POARTĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU NICIO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, CONEXĂ SAU SECUNDARĂ CE DECURGE DIN SAU ÎN LEGĂTURĂ CU UTILIZAREA SAU PERFORMANȚELE SOFTWARE-ULUI. ACEASTĂ LIMITARE SE VA APLICA ȘI ÎN CAZUL ÎN CARE CALEA DE ATAC NU ÎȘI

ATINGE SCOPUL ESENȚIAL URMĂRIT. MS, MICROSOFT CORPORATION ȘI/SAU AFILIAȚII LOR NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILI PENTRU NICIO SUMĂ CE DEPĂȘEȘTE DOUĂ SUTE CINCIZECI DE DOLARI (250,00 USD).

- NU EXISTĂ ALTE GARANȚII ÎN AFARA CELOR CE AR PUTEA FI FURNIZATE EXPRES PENTRU NOUL DVS. VEHICUL.

Adobe

Conține tehnologie Adobe® [Flash® Player] sau [AIR®] de la Adobe Systems Incorporated. Acest [Produs cu licență] conține software [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®] cu licență de la Adobe Systems Incorporated, Copyright ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Toate drepturile rezervate. Adobe, Flash și AIR sunt mărci comerciale ale Adobe Systems Incorporated.

Notă pentru utilizatorul final

Microsoft® Windows® Mobile for Automotive - Informații importante privind siguranța

Acest sistem, Ford SYNC™, conține software licențiat pentru producătorul FORD MOTOR COMPANY de către un afiliat al Microsoft Corporation conform unui acord de licență. Orice eliminare, reproducere, inginerie inversă sau orice altă utilizare nepermisă a software-ului din acest sistem ce încalcă acordul de licență este strict interzisă și v-ar putea expune unor măsuri juridice.

Citiți și respectați instrucțiunile: înainte de a vă utiliza sistemul cu platformă Windows Automotive, citiți și respectați toate instrucțiunile și informațiile de siguranță furnizate în acest manual pentru utilizatorul final („ghidul de utilizare”). Nerespectarea măsurilor de precauție ce se regăsesc în acest ghid de utilizare poate provoca accidente sau alte consecințe grave.

Păstrați ghidul de utilizare în vehicul: când este păstrat în vehicul, ghidul de utilizare va fi un material de referință imediat accesibil dvs. și altor utilizatori încă nefamiliarizați cu sistemul cu platformă Windows Automotive. Înainte de prima utilizare a sistemului, asigurați-vă că toate persoanele au acces la ghidul de utilizare și că i-au citit cu atenție instrucțiunile și informațiile de siguranță.

AVERTIZARE



Dacă utilizați anumite părți ale sistemului în timp ce conduceți, este posibil să vi se distragă atenția de la drum, iar dvs. puteți provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Nu schimbați setările de sistem și nu introduceți date pe cale non-verbală (cu ajutorul mâinilor) în timp ce conduceți. Oprțiți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații. Această indicație este importantă deoarece configurarea sau modificarea anumitor funcții vă va distra atenția de la drum și nu veți avea mâinile pe volan.

Funcționarea generală

Controlul prin comandă vocală: funcțiile din cadrul sistemului cu platformă Windows Automotive pot fi realizate folosindu-se numai comenzi vocale. Utilizarea comenzilor vocale în timpul conducerii vă permite să acționați sistemul fără a vă lua mâinile de pe volan.

Urmărirea îndelungată a ecranului: nu accesați nicio funcție care să necesite o urmărire îndelungată a ecranului în timp ce conduceți. Oprțiți la marginea drumului într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca să accesați o funcție a sistemului care să necesite o atenție îndelungată. Până și privirile scurte aruncate ecranului pot fi periculoase dacă atenția v-a fost distrasă de la condus într-o situație periculoasă.

Reglarea volumului: nu intensificați prea mult volumul. Mențineți volumul la un nivel la care să mai auziți traficul exterior și semnalele de urgență în timp ce conduceți. Puteți provoca un accident dacă conduceți fără a putea auzi aceste sunete.

Utilizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii: programul software de recunoaștere a vocii este un proces inerent statistic, ce poate prezenta erori. Răspunderea privind monitorizarea funcțiilor de recunoaștere a vocii incluse în sistem și corectarea erorilor aferente vă revine.

Caracteristici de navigare: orice caracteristică de navigare inclusă în sistem are ca scop furnizarea de instrucțiuni amănunțite pentru a vă permite să ajungeți la destinația dorită. Asigurați-vă că toate persoanele ce utilizează acest sistem au citit și au respectat în întregime instrucțiunile și informații de siguranță.

Pericol de distragere a atenției: este posibil ca anumite caracteristici de navigație să necesite o configurare manuală (non-verbală). Încercarea de a efectua o astfel de configurare sau de a introduce date în timpul conducerii vă poate distra puternic atenția, putând provoca un accident sau alte situații cu consecințe grave. Oprțiți vehiculul într-un mod sigur și permis de lege înainte de a încerca aceste operații.

Raționamentele dvs. au prioritate:

toate caracteristicile de navigare sunt furnizate doar ca ajutor. Luați deciziile de condus pe baza observării de către dumneavoastră a condițiilor locale și a regulilor de trafic existente. Orice astfel de caracteristică nu poate ține locul raționamentelor dvs. Orice sugestii privind traseul oferite de acest sistem nu trebuie să înlocuiască niciodată reglementările locale privind traficul sau raționamentele dvs. sau cunoștințele privind o conduită sigură în trafic.

Siguranța rutieră: nu urmați instrucțiunile privind traseul dacă acest lucru ar avea drept rezultat o manevră nesigură sau ilegală, dacă vă va pune într-o situație periculoasă sau dacă ați ajunge într-o zonă pe care nu o considerați a fi sigură. Șoferul este cel responsabil pentru funcționarea în condiții de siguranță a vehiculului și, în consecință, trebuie să evalueze dacă este sigur să urmeze indicațiile sugerate.

Potențialele inexactități de pe hartă:

este posibil ca hărțile utilizate de acest sistem să conțină inexactități din cauza modificărilor drumurilor, controlului traficului sau condițiilor de conducere. Bazați-vă întotdeauna pe logică și bun simț când urmați traseele sugerate.

Serviciile de urgență: nu vă bazați pe caracteristicile de navigare incluse în sistem pentru a ajunge la serviciile de urgență. Întrebați autoritățile locale sau un operator de servicii de urgență pentru a afla amplasarea lor. Este posibil ca nu toate serviciile de urgență precum poliția, pompierii, spitalele și clinicile să fie cuprinse în baza de date a hărții pentru aceste caracteristici de navigare.

Acordul de licență pentru utilizatorul final privind software-ul TeleNav

Citiți aceste termene și condiții cu atenție înainte de a utiliza software-ul TeleNav. Dacă utilizați software-ul TeleNav, se consideră că ați acceptat aceste termene și condiții. Dacă nu acceptați aceste termene și condiții, nu rupeți sigiliul ambalajului și nu lansați și nu utilizați sub nicio altă formă software-ul TeleNav.

TeleNav poate revizui acest acord și politica de confidențialitate în orice moment, înștiințându-vă sau nu în prealabil. Consimțiți să vizitați <http://www.telenav.com> din când în când pentru a trece în revistă versiunea acestui acord și politica de confidențialitate valabile la momentul respectiv.

1. Utilizarea sigură și legitimă

Recunoașteți că, prin acordarea de atenție software-ului TeleNav, vă expuneți sau expuneți alte persoane unui risc de rănire sau deces în situații care ar impune atenția dvs. totală și că, prin urmare, sunteți de acord să respectați următoarele când utilizați software-ul TeleNav: (a) să respectați în întregime regulamentul rutier și să abordați o conduită sigură în trafic; (b) să vă bazați pe propriile raționamente când conduceți. Dacă considerați că un traseu sugerat de software-ul TeleNav vă poate solicita să efectuați o manevră nesigură și ilegală, că vă pune într-o situație nesigură sau că vă aduce într-o zonă pe care o considerați nesigură, nu respectați astfel de instrucțiuni; (c) nu introduceți destinații și nu acționați software-ul TeleNav în niciun fel decât dacă vehiculul staționează și este parcat; (d) nu utilizați software-ul TeleNav în niciun scop ilegal, neautorizat, neprevăzut, nesigur, periculos sau ilegal sau în niciun mod ce nu respectă acest acord; (e) dispuneți toate dispozitivele wireless și

cablurile GPS necesare pentru utilizarea software-ului TeleNav într-un mod sigur în vehiculul dvs. astfel încât să nu vă perturbe conducerea și să nu prevină acționarea dispozitivelor de siguranță (precum airbagurile).

Sunteți de acord să despăgubiți și să exonerați TeleNav de răspundere în cazul oricăror revendicări ce decurg din utilizarea periculoasă sau inadecvată a software-ului TeleNav în orice vehicul mobil, inclusiv ca urmare a nerespectării de către dvs. a indicațiilor de mai sus.

2. Informații privind contul

Sunteți de acord cu următoarele: (a) când înregistrați software-ul TeleNav, îi veți furniza TeleNav informații corecte, precise, curente și complete privind persoana dvs. și (b) informați TeleNav fără întârziere privind orice modificări aduse unor astfel de informații și le mențineți corecte, precise, curente și complete.

3. Licența software

Pe baza respectării de către dvs. a termenilor acestui Acord, TeleNav vă acordă o licență personală, neexclusivă, netransferabilă (cu excepția cazurilor în care este permisă expres în continuare, în combinație cu transferul permanent de către dvs. a licenței software-ului TeleNav) fără dreptul de a sublicense, de a utiliza software-ul TeleNav (numai în formă de cod obiect) pentru a accesa și utiliza software-ul TeleNav. Această licență se va încheia la rezilierea sau expirarea acestui acord. Consimțiți să utilizați software-ul TeleNav numai în scopuri comerciale sau de agrement personale și să nu furnizați servicii comerciale de navigare altor părți.

3.1 Limitări ale licenței

Consimțiți să nu faceți niciuna dintre următoarele: (a) să decodificați prin inginerie inversă, să decompilați, să dezasmblați, să traduceți, să modificați, să alterați sau să schimbați prin alte metode software-ul TeleNav sau orice părți ale acestuia; (b) să încercați să derivați codul sursă, biblioteca audio sau structura software-ului TeleNav fără consimțământul anterior expres în scris al TeleNav; (c) să eliminați din software-ul TeleNav sau să modificați oricare dintre mărcile comerciale, denumirile comerciale, logo-urile, notele de brevet sau drepturi de autor sau alte note sau marcaje ale TeleNav sau ale furnizorilor săi; (d) să distribuiți, să sublicenseți sau să transferați prin orice altă metodă software-ul TeleNav altor persoane, cu excepția cazului în care ar constitui o parte din transferul permanent al software-ului TeleNav; sau (e) să utilizați software-ul TeleNav în orice mod care (i) încalcă drepturile de proprietate intelectuală sau proprietare, drepturile de publicitate sau confidențialitate sau alte drepturi ale oricărei alte părți, (ii) încalcă orice lege, statut, ordonanță sau reglementare, inclusiv, însă fără limitare la, legile și reglementările privind transmiterea de corespondență nesolicitată („spamming”), confidențialitate, protecția consumatorilor și copiii, obscenitatea și defăimarea sau (iii) dăunează, amenință, abuzează, hărțuiește, este ilegal, defăimează, este vulgar, obscen, calomniator sau este reprobabil în orice fel; și (f) să dați în leasing, să închiriați sau să permiteți accesul neautorizat al terților la software-ul TeleNav fără a avea în prealabil permisiunea scrisă a TeleNav.

4. Declinări de responsabilitate

În cea mai mare măsură permisă de legislația aplicabilă, TeleNav, licențiatorii și furnizorii săi sau agenții ori angajații oricăruia dintre aceștia nu vor fi sub nicio formă responsabili de nicio decizie sau măsură luată de dvs. sau de către oricine altcineva pe baza informațiilor furnizate de software-ul TeleNav. TeleNav nu garantează precizia hărților sau a altor date utilizate pentru software-ul TeleNav. Astfel de date pot să nu reflecte întotdeauna situația reală din cauza, printre altele, blocării unor drumuri, lucrărilor de șantier, condițiilor meteo, drumurilor noi și schimbărilor de situație. Răspunderea asupra riscurilor ce decurg din utilizarea software-ului TeleNav vă revine integral. De exemplu, însă fără limitare la acesta, consimțiți să nu vă bazați pe software-ul TeleNav pentru navigarea în situații dificile, în care integritatea sau supraviețuirea dvs. sau a altora depinde de precizia navigării, deoarece hărțile sau funcționarea software-ului TeleNav nu sunt prevăzute pentru astfel de utilizări riscante, mai ales în zonele geografice mai izolate.

TELENAV DECLINĂ ȘI RESPINGE EXPRES TOATE GARANȚIILE LEGATE DE SOFTWARE-UL TELENAV, FIE CĂ SUNT IMPUSE PRIN LEGE, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV TOATE GARANȚIILE CE POT DECURGE DIN CONDUITA ANTERIOARĂ A PĂRȚILOR, OBICEI SAU TIPAR COMERCIAL ȘI INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCAREA DREPTURILOR TERȚILOR CU PRIVIRE LA SOFTWARE-UL TELENAV. Anumite jurisdicții nu permit declinarea anumitor garanții, prin urmare, este posibil ca această limitare să nu fie valabilă în cazul dvs.

5. Limitarea răspunderii

ÎN MĂSURA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA APLICABILĂ, TELENAV SAU LICENȚIATORII SĂI ȘI FURNIZORII SĂI NU VOR FI SUBNICIO FORMĂ RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. SAU FAȚĂ DE TERȚI PENTRU DAUNE INDIRECTE, SECUNDARE, CONEXE, SPECIALE SAU DAUNE-INTERESE EXEMPLARE (INCLUSIV ÎN FIECARE CAZ, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, DAUNE PENTRU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL SAU ACCESA DATE, PIERDERI DE DATE, PREJUDICIILE COMERCIALE, PIERDERI DE PROFIT, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚILOR COMERCIALE SAU ALTELE ASEMĂNĂTOARE) CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI TELENAV, CHIAR ȘI DACĂ TELENAV A FOST ÎNȘTIINȚAT PRIVIND POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE DAUNE.

CU EXCEPȚIA ORICĂROR DAUNE PE CARE LE-AȚI PUTEA SUFERI DIN ORICE MOTIV (INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, TOATE DAUNELE INDICATE AICI ȘI TOATE DAUNELE DIRECTE SAU GENERALE DIN CONTRACT, RĂSPUNDEREA DELICTUALĂ (INCLUSIV NEGLIJENȚA) SAU ALTELE), ÎNTREAGA RĂSPUNDERE A TELENAV ȘI A TUTUROR FURNIZORILOR TELENAV VA FI LIMITATĂ LA SUMA PROPRIU-ZISĂ PLĂȚITĂ DE DVS. PENTRU SOFTWARE-UL TELENAV. UNELE STATE ȘI SAU JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA SAU LIMITAREA DAUNELOR SECUNDARE SAU CONEXE, PRIN URMARE, ESTE POSIBIL CA LIMITĂRILE SAU EXCLUDERILE DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

6. Arbitrajul și legislația aplicabilă

Consimțiți ca orice litigiu, revendicare sau controversă ce decurge din sau privind acest acord sau software-ul TeleNav să fie rezolvate prin arbitraj independent, cu un arbitru independent, sub conducerea Asociației Americane de Arbitraj din districtul Santa Clara, California. Arbitrul va aplica regulile de arbitraj comercial ale Asociației Americane de Arbitraj, iar orice instanță cu jurisdicție poate aplica decizia arbitrului. Rețineți că un proces de arbitraj nu este prezidat de judecători sau juriu, ambele părți fiind obligate să respecte decizia arbitrului. Vă exprimați acordul expres privind dreptul dvs. la un proces cu juriu.

Acest acord și execuția sa vor fi guvernate și interpretate în conformitate cu legile Statului California, fără a se aplica prevederile privind conflictul legislativ. În măsura în care este necesară rejudecarea arbitrajului obligatoriu, atât TeleNav, cât și dvs. sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției exclusive a curților districtului Santa Clara, California. Nu se va aplica convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri.

7. Concesionarea

Nu aveți dreptul de a revinde, concesiona sau transfera acest Acord sau oricare dintre drepturile sau obligațiile dvs., decât în totalitate, în legătură cu transferul permanent al software-ului TeleNav și cu condiția expresă ca noul utilizator al software-ului TeleNav să consimtă să accepte termenele și condițiile acestui Acord. Orice vânzare, concesionare sau transfer nepermise expres în cadrul acestui paragraf va duce la rezilierea imediată a acestui Acord, fără ca TeleNav să își asume nicio răspundere, iar, în acest caz, dvs. și toate celelalte părți veți înceta fără întârziere să utilizați software-ul TeleNav.

Fără a ține cont de cele de mai sus, TeleNav poate concesiona acest acord oricărei alte părți în orice moment fără înștiințarea în prealabil, cu condiția ca beneficiarul să respecte în continuare acest acord.

8. Diverse

8,1

Acest acord constituie întregul acord dintre TeleNav și dvs. cu privire la conținutul acestuia.

8,2

Cu excepția licențelor limitate acordate expres în acest acord, TeleNav păstrează toate drepturile, titlurile și interesele în și față de software-ul TeleNav, inclusiv, însă fără limitare la toate drepturile de proprietate intelectuală aferente. Nicio licență sau alte drepturi neacordate expres în acest acord nu sunt destinate să, și nici nu vor fi, acordate sau conferite implicit, prin lege, necesitate, autoritate de lucru judecat sau în alt mod, iar TeleNav și furnizorii săi și licențiatorii săi își rezervă prin aceasta toate drepturile lor aferente, cu excepția licențelor acordate explicit în acest acord

8,3

Prin utilizarea software-ului TeleNav, consimțiți să primiți de la TeleNav toate comunicările, inclusiv notele, acordurile, divulgările impuse prin lege sau alte informații în legătură cu software-ul TeleNav (denumite colectiv „note”) în format electronic. TeleNav poate comunica astfel de note afișându-le pe site-ul TeleNav sau prin descărcarea unor astfel de note pe dispozitivul dvs. wireless. Dacă doriți să vă retrageți acordul privind primirea notelor în format electronic, trebuie să întrerupeți utilizarea software-ului TeleNav.

8,4

Neexecutarea de către TeleNav sau de către dvs. a unei prevederi nu va afecta dreptul părții de a solicita executarea acesteia la o dată ulterioară, iar renunțarea la invocarea încălcării sau neexecutării acestui acord nu va constitui o renunțare la invocarea încălcării sau neexecutării sau o renunțare la prevederea propriu-zisă.

8,5

Dacă orice prevedere din prezenta este considerată neaplicabilă, prevederea va fi modificată pentru a reflecta intenția părților, iar prevederile rămase ale acestui acord își vor păstra valabilitatea

8,6

Titlurile din acest acord sunt date numai cu titlul orientativ, și nu se va considera că fac parte din acest acord și nu vor fi indicate în legătură cu înțelegerea sau interpretarea acestui acord. În cadrul acestui acord, termenii „incluzând” și „inclusiv” și variațiile acestora nu vor fi considerați termeni limitativi, ci, dimpotrivă, se va considera că vor fi urmați de termenii „fără limitare”.

9. Termene și condiții pentru alți furnizori

Software-ul TeleNav utilizează hărți și alte date licențiate către TeleNav de furnizori terți în interesul dvs. și al altor utilizatori finali. Acest acord include termene pentru utilizatorul final aplicabile acestor companii (incluse la capătul acestui acord); prin urmare, utilizarea software-ului TeleNav de către dvs. face de asemenea obiectul acestor termene. Consimțiți să respectați următoarele termene și condiții suplimentare, aplicabile furnizorilor terți ce dețin licență TeleNav:

Acordul de licență pentru utilizatorul final NavTeq

TERMENE PRIVIND UTILIZATORUL FINAL

Conținutul furnizat („date”) este oferit sub licență, și nu vândut. Prin deschiderea acestui ambalaj sau prin instalarea, copierea sau utilizarea în orice alt mod a datelor, consimțiți să respectați termenele acestui acord. Dacă nu consimțiți să respectați termenele acestui acord, nu aveți permisiunea să instalați, copiați, utilizați, revindeți sau să transferați datele. Dacă doriți să refuzați termenele acestui acord și nu ați instalat, copiat sau utilizat datele, trebuie să luați legătura cu detailistul dvs. sau cu NAVTEQ North America, LLC („NT”) în decurs de treizeci (30) de zile de la data achiziției pentru a vi se rambursa prețul achiziției. Pentru a lua legătura cu NT, vizitați www.navteq.com.

Datele sunt furnizate numai pentru utilizarea dvs. personală și internă și nu este permisă revânzarea lor. Ele sunt protejate prin drepturi de autor, făcând obiectul următoarelor termene (acest „Acord de licență pentru utilizatorul final”) și condițiile cu care ați fost de acord dvs., pe de o parte, și NAVTEQ North America, LLC („NT”) și licențiatorii săi (inclusiv licențiatorii și furnizorii săi), pe de altă parte.

Datele privind zonele Canadei cuprind informații obținute cu permisiunea autorităților canadiene, inclusiv: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®.

NT deține o licență neexclusivă de la United States Postal Service® pentru a publica și comercializa informații ZIP+4®.

© United States Postal Service ® 2009. Prețurile nu sunt stabilite, controlate sau aprobate de United States Postal Service ®. Următoarele mărci comerciale și înregistrări sunt deținute de USPS: United States Postal Service, USPS și ZIP+4.

Datele pentru Mexic cuprind anumite date de la Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

TERMENE ȘI CONDIȚII

Limitările impuse de licență asupra utilizării: consimțiți că licența dvs. de utilizare a acestor date este limitată la și condiționată de utilizarea în scopuri personale, necomerciale și nu pentru servicii informatice, utilizarea comună a unui computer sau în scopuri similare. Cu excepția precizărilor contrare din prezenta, consimțiți să nu reproduceți, să nu copiați, să nu modificați, să nu decompilați, să nu dezasamblați și să nu decodificați prin inginerie inversă nicio parte a acestor date și că nu aveți dreptul de a o transfera sau distribui în nicio formă și în niciun scop, cu excepția celor permise de legile în vigoare.

Limitările impuse de licență asupra transferurilor: licența limitată nu vă permite să transferați sau să revindeți datele, exceptând cazul în care transferați permanent datele și materialele însoțitoare dacă: (a) nu păstrați exemplare ale datelor; (b) beneficiarul își exprimă acordul privind termenele acestui Acord de licență privind utilizatorul final; și (c) transferați datele în exact aceeași formă ca cea în care le-ați achiziționat, transferând fizic suporturile media inițiale (de ex. CD-ROM-ul sau DVD-ul achiziționat), toate ambalajele inițiale, toate manualele și alte documente. Mai exact, seturile multidisc pot fi transferate sau vândute numai ca set complet, așa cum v-a fost furnizat, și nu ca un set parțial.

Limitări suplimentare impuse prin licență: cu excepția cazului în care NT v-a permis expres acest lucru printr-un acord scris separat, și fără a limita sfera de aplicare a paragrafului precedent, licența dvs. este condiționată de utilizarea datelor conform prevederilor acestui acord și nu aveți dreptul de a (a) utiliza aceste date la niciun produs, sistem sau aplicații instalate sau conectate în altă formă la sau ce comunică cu vehiculele capabile de navigație auto, poziționare, transmitere, ghidare în timp real pe traseu, management de parc auto sau aplicații similare; sau (b) cu, sau în comunicare cu, inclusiv, însă fără limitare la, telefoane celulare, palmtop-uri și computere portabile, pagere și asistenți digitali personali, sau PDA-uri.

AVERTIZARE



Aceste date pot conține informații inexacte sau incomplete din cauza trecerii timpului, modificării situațiilor, surselor utilizate și natura colectării datelor geografice complete, toate dintre acestea putând da rezultate incorecte.

Fără garanție: aceste date vă sunt furnizate „ca atare” și sunteți de acord să le utilizați pe propriul risc. NT și licențiatorii săi (și licențiatorii și furnizorii lor) nu oferă angajamente, declarații sau garanții de niciun fel, exprese sau implicite, impuse prin lege sau de altă natură, inclusiv, însă fără limitare la, conținutul, calitatea, precizia, integritatea, eficiența, corectitudinea, adecvarea pentru un anumit scop, utilitatea, utilizarea sau rezultatele ce pot fi obținute pe baza acestor date sau privind faptul că datele sau serverul nu vor prezenta întreruperi sau erori.

Declinarea garanției: NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII ȘI FURNIZORII LOR) DECLINĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, DE CALITATE, EXECUȚIE, VANDABILITATE, ADECVARE ÎNTR-UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE A UNOR PREVEDERI. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale garanției, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

DECLINAREA RESPONSABILITĂȚII: NT ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUSIV LICENȚIATORII LOR ȘI FURNIZORII) NU VOR FI RESPONSABILI FAȚĂ DE DVS. PENTRU NICIO REVENDICARE, SOLICITARE SAU MĂSURĂ, INDIFFERENT DE NATURA CAUZEI REVENDICĂRII, SOLICITĂRII SAU MĂSURII, PRIVIND PIERDERI, VĂTĂMĂRI SAU DAUNE, DIRECTE SAU INDIRECTE, CE POT DECURGE DIN UTILIZAREA SAU POSESIUNEA ACESTOR DATE; SAU PENTRU PIERDERI DE PROFIT, VENIT, CONTRACTE SAU ECONOMII SAU ORICE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE, SPECIALE SAU CONEXE CE DECURG DIN UTILIZAREA SAU IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE DATE, ORICE DEFECT AL ACESTOR DATE SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR TERMENE ȘI CONDIȚII, FIE PRINTR-UN PROCES BAZAT PE CONTRACT SAU RĂSPUNDERE DELICTUALĂ, FIE PE BAZA GARANȚIEI, CHIAR ȘI DACĂ NT SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST INFORMAȚI PRIVIND POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. Unele state, teritorii și țări nu permit anumite neasumări ale răspunderii sau limitări privind unele, prin urmare, este posibil ca declarația de neasumare de mai sus să nu fie valabilă pentru dvs. în măsura respectivă.

Controlul exportului: consimțiți să nu exportați de nicăieri nicio parte a datelor și niciun rezultat direct al acestora cu excepția cazului în care respectați toate licențele și aprobările impuse de legislația, normele și regulamentele de export, inclusiv, însă fără limitare la, legislația, normele și regulamentele administrate de Biroul pentru controlul bunurilor străine al Departamentului de comerț și al Biroului pentru industrie și securitate SUA ale Departamentului de comerț SUA. În măsura în care legislația, normele și regulamentele de export nu permit NT să respecte oricare dintre obligațiile sale prevăzute în prezenta pentru a livra sau distribui date, o astfel de nerespectare va fi acceptată și nu va constitui o încălcare a acestui acord.

Întregul acord: aceste termene și condiții constituie întregul acord dintre NT (și licențiatorii săi, inclusiv licențiatorii și furnizorii lor) și dvs. privind conținutul acestuia și înlocuiește în întregime orice acorduri scrise sau verbale ce au existat înainte între noi privind acest conținut.

Clauză specială: dvs. și NT sunteți de acord ca, în cazul în care o porțiune a acestui acord este declarată ilegală sau neaplicabilă, această porțiune să fie separată și ca restul acordului să rămână în vigoare.

Legislația aplicabilă: termenii și condițiile de mai sus vor intra sub incidența legislației Statului Illinois, fără a se aplica (i) prevederile conflictului legislativ sau (ii) convenția Națiunilor Unite privind contractele de vânzare internațională de mărfuri, care este explicit exclusă. Sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției personale a Statului Illinois pentru toate litigiile, revendicările și procesele ce decurg din sau sunt legate de datele furnizate dvs. prin prezenta.

Utilizatorii finali guvernamentali: dacă datele sunt achiziționate de către sau în numele guvernului Statelor Unite sau al oricărei alte entități ce solicită sau aplică drepturi similare celor revendicate de regulă de guvernul Statelor Unite, aceste date sunt un „termen comercial”, așa cum este el definit la 48 C.F.R. („FAR”) 2.101, sunt licențiate în conformitate cu acest Acord de licență pentru utilizatorul final, și fiecare exemplar al datelor livrate sau furnizate va fi marcat și indicat adecvat prin următoarea „Notă privind utilizarea” și va fi tratat în conformitate cu această notă:

NOTĂ PRIVIND UTILIZAREA

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

NUME:

NAVTEQ

CONTRACTANT
(PRODUCĂTOR/FURNIZOR)

ADRESA:

425 West Randolph Street, Chicago, IL 60606.

Aceste date constituie un articol comercial, conform definiției din FAR 2.101

și fac obiectul Acordului de licență pentru utilizatorul final în cadrul căruia

s-au furnizat aceste date.

© 2011 NAVTEQ. Toate drepturile rezervate.

Dacă agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal refuză să utilizeze legenda furnizată aici, agentul contractant, agenția guvernamentală federală sau orice funcționar federal trebuie să înștiințeze NAVTEQ înainte de a solicita drepturi suplimentare sau alternative asupra datelor.

Date hotspot Wi-Fi oferite de JiWire, © 2013 JiWire.

Copyright Gracenote®

CD și date muzicale de la Gracenote, Inc., copyright© 2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Acest produs și serviciu poate intra sub incidența unuia sau mai multora dintre următoarele brevete americane: #5,987,525, #6,061,680, #6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6.240,459, #6,330,593 și alte brevete emise sau în curs de emitere. Unele servicii sunt furnizate sub licență de la Open Globe, Inc. pentru brevetul american: #6,304,523.

Gracenote și CDDDB sunt mărci comerciale înregistrate ale Gracenote. Logo-ul și logotipul Gracenote, precum și logo-ul „Powered by Gracenote™” sunt mărci comerciale ale Gracenote.

Acordul de licență pentru utilizatorul final (EULA) Gracenote®

Acest dispozitiv conține software de la Gracenote, Inc., cu sediul la 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 („Gracenote”).

Software-ul de la Gracenote („software-ul Gracenote”) îi permite acestui dispozitiv să identifice discuri și fișiere muzicale și să obțină informații privind muzica, inclusiv informații privind denumirea, interpretul, melodia și titlul („date Gracenote”) de pe servere online („serverele Gracenote”) și să efectueze alte funcții. Puteți utiliza datele Gracenote numai prin intermediul funcțiilor prevăzute pentru utilizatorul final ale acestui dispozitiv.

Acest dispozitiv poate avea conținut ce aparține furnizorilor Gracenote. În acest caz, toate restricțiile prevăzute în prezenta privind datele Gracenote vor fi valabile pentru un astfel de conținut și astfel de furnizori de conținut vor avea dreptul la toate beneficiile și măsurile de protecție prevăzute în prezenta, așa cum sunt disponibile și pentru Gracenote.

Anexe

Consimțiți să utilizați conținutul de la Gracenote („conținutul Gracenote”), datele Gracenote, software-ul Gracenote și serverele Gracenote numai în scopuri personale și necomerciale. Consimțiți să nu conționați, copiați, transferați sau să transmiteți conținutul Gracenote, software-ul Gracenote sau orice date Gracenote (cu excepția celor dintr-o etichetă („tag”) asociată cu un fișier muzical) niciunui alt terț. **CONSIMIȚI SĂ NU UTILIZAȚI SAU SĂ EXPLOATAȚI CONȚINUTUL GRACENOTE, DATELE GRACENOTE, SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU SERVERELE GRACENOTE ÎN ALT MOD DECÂT CELE PERMISE EXPRES PRIN PREZENTA.**

Consimțiți ca licențele dvs. neexclusive de a utiliza conținutul Gracenote, datele Gracenote, software-ul Gracenote sau serverele Gracenote să fie reziliate dacă încălcați aceste restricții. Dacă licențele sunt reziliate, consimțiți să încetați în întregime utilizarea conținutului Gracenote, datelor Gracenote, software-ului Gracenote și a serverelor Gracenote. Gracenote, respectiv, își rezervă toate drepturile asupra datelor Gracenote, software-ului Gracenote, serverelor Gracenote și conținutului Gracenote, inclusiv toate drepturile de proprietate. Gracenote nu va fi sub nicio formă responsabilă de plăți față de dvs. pentru orice informații pe care le furnizați, inclusiv materiale protejate de drepturi de autor sau informații privind fișierele muzicale. Consimțiți ca Gracenote să își aplice drepturile aferente, colectiv sau separat, în cadrul acestui acord, contra dvs, direct în numele fiecărei companii.

Gracenote folosește un identificator unic pentru a urmări interogările, în scopuri statistice. Scopul unui identificator numeric alocat aleatoriu este cel de a-i permite Gracenote să țină evidența interogărilor fără a ști nimic despre cine sunteți. Pentru mai multe informații, consultați pagina web de la adresa www.gracenote.com pentru a citi Politica de confidențialitate Gracenote.

SOFTWARE-UL GRACENOTE, FIECARE PORȚIUNE DIN DATELE GRACENOTE ȘI CONȚINUTUL GRACENOTE VĂ SUNT OFERITE SUB LICENȚĂ „CA ATARE”. GRACENOTE NU OFERĂ DECLARAȚII SAU GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, PRIVIND EXACTITATEA ORICĂROR DATE GRACENOTE DE PE SERVERELE GRACENOTE SAU PRIVIND CONȚINUTUL GRACENOTE. GRACENOTE ÎȘI REZERVĂ COLECTIV ȘI SEPARAT DREPTUL DE A ȘTERGE DATE ȘI/SAU CONȚINUT DE PE SERVERELE COMPANIILOR RESPECTIVE SAU, ÎN CAZUL GRACENOTE, DE A SCHIMBA CATEGORIILE DATE DIN ORICE CAUZĂ CONSIDERATĂ SUFICIENTĂ DE CĂTRE GRACENOTE. NU SE GARANTEAZĂ CĂ SOFTWARE-UL GRACENOTE SAU CONȚINUTUL GRACENOTE ORI SERVERELE GRACENOTE NU CONȚIN ERORI SAU CĂ FUNCȚIONAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A SERVERELOR GRACENOTE VA FI NEÎNTRERUPTĂ. GRACENOTE NU ESTE OBLIGATĂ SĂ VĂ FURNIZEZE TIPURI DE DATE OPTIMIZATE SAU SUPPLEMENTARE PE CARE GRACENOTE POATE ALEGE SĂ LE FURNIZEZE ÎN VIITOR ȘI ARE LIBERTATEA DE A-ȘI ÎNTRERUPE ORICÂND SERVICIILE ONLINE. GRACENOTE REFUZĂ ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUSIV, ÎNSĂ FĂRĂ LIMITARE LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP, TITLU ȘI NEÎNCĂLCARE. GRACENOTE NU GARANTEAZĂ NICI

REZULTATELE CARE VOR FI OBȚINUTE PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI GRACENOTE SAU A UNUI SERVER GRACENOTE. GRACENOTE NU VA FI ÎN NICIUN CAZ RESPONSABILĂ PENTRU PAGUBE CONEXE SAU SECUNDARE SAU PENTRU PROFITURI SAU VENITURI PIERDUTE, DIN NICIUN MOTIV.

© Gracenote 2007.

FCC ID: KMHSYNGG2

IC: 1422A-SYNGG2

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a regulilor FCC și RSS-210 al Industry Canada. Funcționarea face obiectul următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu trebuie să genereze interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențe ce pot determina o funcționare nedorită.

AVERTIZARE



Schimbările sau modificările neaprobate în mod expres de partea responsabilă privind conformitatea pot anula dreptul utilizatorului de a utiliza echipamentul. Termenul „IC” de dinaintea numărului de certificat radio semnifică doar respectarea specificațiilor tehnice ale Industry Canada.

Antena utilizată la acest transmițător nu trebuie să fie colocalizată sau utilizată în combinație cu alte antene sau transmițătoare.

Index

A

A/C

Vezi: Control climatizare.....69

ABS

Vezi: Frâne.....102

Accesorii

Vezi: Piese de schimb recomandate.....8

Acordul de licență pentru utilizatorul

final.....222

Acordul de licență pentru utilizatorul final
(EULA) SYNC®.....222

Aer condiționat

Vezi: Control climatizare.....69

Afișaj informații.....60

Informații generale.....60

Airbag genunchi șofer.....29

Air bag pasager.....28

Activarea airbagului pentru pasager.....29

Dezactivarea airbagului pentru
pasager.....28

Air bag șofer.....27

Air bag-uri laterale.....29

Airbaguri laterale tip cortină.....30

Ajustarea volanului.....41

Ajustare pe înălțime a centurii.....25

Alarma antifurt.....38

Armarea alarmei.....40

Declanșarea alarmei.....39

Dezarmarea alarmei.....40

Protecția integrală sau redusă.....39

Sistemul de alarmă.....38

Alarmă

Vezi: Alarma antifurt.....38

Alimentare și realimentare.....89

Amplasare cutie siguranțe.....119

Cutie de siguranțe din compartimentul
motorului.....119

Defecțiune cutie siguranțe.....119

Anexă simboluri.....5

Anexe.....221

Aplicații și servicii SYNC™.....198

Activarea și dezactivarea Emergency
Assistance.....199

În cazul unui accident.....199

SYNC AppLink.....201

SYNC Emergency Assistance.....198

A rămâne fără combustibil.....90

Umplerea cu un recipient de combustibil
portabil.....91

Asistare pornire în pantă.....100

Activarea asistenței la pornirea în
rampă.....101

Dezactivarea asistenței la pornirea în
rampă.....101

Așezare în poziția corectă.....75

Avertizări și indicații sonore.....58

Afișaj centru mesaje.....59

Alarmă antifurt.....58

Alarmă viteză.....59

Contact lăsat cuplat (doar vehicule cu
pornire fără cheie).....59

Farurile aprinse.....58

Frâna de parcare.....59

Întârziere faruri la ieșire.....59

Nivel redus combustibil.....59

Sistemul de avertizare pentru centurile de
siguranță.....59

Ușă întredeschisă.....58

Vehiculul nu este parcat.....59

B

Banchetă.....77

Plierea completă a spătarului.....78

Plierea spătarului.....77

Blocaj volan.....85

Vehicule cu pornire fără cheie.....85

Vehicule fără pornire fără cheie.....85

Blocare ușă copii.....23

Partea din dreapta.....23

Partea din stânga.....23

Brichetă.....80

C

Calitate combustibil - Benzina.....89

Depozitarea pe termen lung.....90

Calitate combustibil - Diesel.....90

Depozitarea pe termen lung.....90

Capacități și specificații.....162

Specificațiile tehnice.....163

Catalizator.....91

Conducerea cu catalizator.....91

Index

CD player.....	175	Conducere economică.....	114
Derulare rapidă înainte și înapoi.....	176	Accesoriile.....	114
Încheierea redării unui compact disc.....	178	Anticipation.....	114
Opțiuni de afișare MP3 și WMA.....	178	Presiunile din pneuri.....	114
Opțiunile de afișare a textului de pe CD.....	178	Schimbarea vitezelor.....	114
Redarea fișierelor MP3 și WMA.....	176	Sisteme electrice.....	114
Redare aleatorie.....	176	Viteză eficientă.....	114
Redarea unui compact disc.....	175	Conducere prin apă.....	114
Repetarea pieselor de pe compact disc.....	176	Consolă centrală.....	82
Scanarea pieselor de pe compact disc.....	176	Consum combustibil.....	92
Selectarea piesei.....	175	Calcularea economiei de combustibil.....	93
Centru mesaje		Umplerea rezervorului.....	92
Vezi: Afișaj informații.....	60	Control audio.....	41
Centuri scaun.....	24	Tipul 1.....	41
Chei și telecomenzi.....	31	Tipul 2.....	42
Cifre consum de combustibil - 1.0L		Control automat climatizare.....	70
EcoBoost™.....	93	Control climatizare.....	69
Cifre consum de combustibil - 1.5L		Principiu de operare.....	69
Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma, Transmisie automată - 6 trepte.....	95	Control stabilitate.....	105
Cifre consum de combustibil - 1.5L		Principiu de operare.....	105
Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma, Transmisie manuală - 5 trepte.....	94	Controlul iluminării.....	46
Cifre consum de combustibil - 1.5L		Farurile Home safe.....	47
Duratorq-TDCi.....	96	Faza lungă și faza scurtă.....	47
Compartimentele de depozitare.....	82	Luminile de parcare.....	46
Compatibilitate electromagnetică.....	221	Poziții buton pentru luminile exterioare.....	46
Computer de bord.....	61	Semnalizarea cu farurile.....	47
Average Speed.....	62	Controlul tracțiunii.....	104
Consum instantaneu de combustibil.....	62	Principiu de operare.....	104
Consum mediu de combustibil.....	62	Control vocal.....	42
Consum staționar de combustibil.....	62	Cotieră față.....	79
Distanța rămasă.....	61	Covorașe.....	115
Kilometraj.....	62	Curățare exterior.....	149
Temperature.....	61	Conservarea vopselei caroseriei.....	149
Trip Odometer.....	61	Curățarea farurilor.....	149
Comutator întrerupere alimentare.....	116	Curățarea lunetei.....	149
		Curățarea ornamentelor cromate.....	149
		Curățare interior.....	149
		Centurile de siguranță.....	150
		Ecrane din tabloul de bord, ecranele LCD și ecranele radio.....	150
		Lunetele.....	150
		Curățare jenți aliaj.....	150
		Cutie viteze	
		Vezi: Transmisie.....	97

Index

D

Demontare far.....	140
Depanare SYNC™.....	212
Deschidere și închidere capotă.....	130
Deschiderea capotei.....	130
Închiderea capotei.....	130
Descriere compartiment motor - 1.0L EcoBoost™.....	131
Descriere compartiment motor - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma.....	132
Descriere compartiment motor - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/91CP).....	133
Despre acest manual.....	5
Protejarea mediului înconjurător.....	5
Diagramă siguranțe.....	120
Cutia de siguranțe din compartimentul motorului.....	120
Defecțiune cutie siguranțe.....	127
Directia.....	109
Servodirecție electrică.....	109
DPF	
Vezi: Filtru particule diesel.....	87
DRL	
Vezi: Lămpi fază scurtă.....	47

E

Echipamentul de comunicații mobile.....	8
---	---

F

Farurile de ceață spate	
Vezi: Lămpi ceață spate.....	48
Filtru particule diesel.....	87
Regenerarea.....	87
Folosire controlul tracțiunii.....	104
Lumini și mesaje indicatoare sistem.....	104
Oprirea sistemului cu ajutorul comenzilor de pe afișajul de informații.....	104
Pornirea sistemului cu ajutorul unui comutator.....	104
Folosire lanțuri pentru zapadă.....	152
Vehiculele cu control al stabilității.....	153
Folosire pneuri de iarnă.....	152
Folosire sistem stabilitate.....	105

Folosire tempomat.....	108
Activarea pilotului automat.....	108
Dezactivarea pilotului automat.....	108
Frână de mână	
Vezi: Frână de parcare.....	102
Frână de parcare.....	102
Toate vehiculele.....	102
Vehiculele cu transmisie automată.....	102
Vehiculele cu transmisie manuală.....	102
Frâne.....	102
Informații generale.....	102

G

Geamuri cu acționare electrică.....	50
Blocarea geamurilor.....	50
Coborâre cu o singură atingere.....	50
Ricoșeu.....	50
Ridicare cu o singură atingere.....	50
Geamuri încălzite.....	74
Geam spate încălzit (dacă există).....	74
Geamuri și oglinzi.....	50
Guri de ventilare.....	69
Gurile de ventilare centrale.....	69
Orificii de ventilare laterale.....	70

H

Hayonul.....	37
Deschiderea hayonului.....	37
Închiderea hayonului.....	37
Huse bagaj.....	110

I

Iluminare.....	46
Informații generale.....	46
Imobilizer motor	
Vezi: Sistemul pasiv antifurt.....	38
Încuietoare capota	
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	130
Vezi: Deschidere și închidere capotă.....	130
Indicatoare bord.....	54
Indicatorul nivelului de combustibil.....	54
Indicatorul temperaturii lichidului de răcire a motorului.....	54
Indicatori direcție.....	49

Index

Informații generale pe frecvențe	
radio.....	31
Intrare fără cheie.....	35
Cheia pasivă.....	36
Chei dezactivate.....	37
Descuierea vehiculului.....	36
Informații generale.....	35
Încuierea și descuierea ușilor cu lama cheii.....	37
Încuierea vehiculului.....	36
Introducere.....	114
Frâne și ambreiaj.....	114
Motorul.....	114
Pneurile.....	114
Introducere	
Vezi: Introducere.....	114

↑

Încălzire	
Vezi: Control climatizare.....	69
Încuiere și descuiere.....	34
Blocarea și deblocarea ușilor cu cheia.....	34
Blocarea și deblocarea ușilor din interior.....	34
Încuietoriale electrice ale ușilor.....	34
Telecomandă.....	34
Încuietori.....	34
Încuietoriale electrice ale ușilor Vezi: Încuiere și descuiere.....	34
Înlocuirea unei chei sau a unei telecomenzi pierdute.....	33
Înregistrare date.....	7
Înregistrare eveniment	
Vezi: Înregistrare date.....	7
Întreținerea.....	129
Informații generale.....	129
Întreținere pneu.....	152
Întreținere vehicul.....	149

J

Joă ulei - 1.0L EcoBoost™.....	134
Joă ulei - 1.5L Duratec-16V Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma.....	134
Joă ulei - 1.5L Duratorq-TDCi (67kW/ 91CP).....	134

L

Lanțuri zapadă	
Vezi: Folosire lanțuri pentru zapadă.....	152
Lămpi auto.....	47
Lămpi ceață față.....	48
Lămpi ceață spate.....	48
Lămpi fază scurtă.....	47
Lămpi interioare.....	49
Lampa de lectură.....	49
Lumină de interior.....	49
Lămpile de ceață față	
Vezi: Lămpi ceață față.....	48

Index

Lămpi și semnale de avertizare.....	55
Indicator automat fază lungă.....	55
Indicator de control al stabilității oprit.....	58
Indicator de direcție.....	56
Indicator de pilot automat.....	56
Indicator de schimbare a vitezelor.....	58
Indicator faruri și lumini de parcare.....	57
Indicator nivel redus combustibil.....	57
Indicator sistem antifurt.....	55
Indicatorul de asistență la pornirea în pantă.....	57
Indicatorul de fază lungă.....	57
Indicatorul farurilor de ceață față.....	57
Indicatorul lămpilor de ceață spate.....	58
Indicatorul pentru bujii incandescente.....	57
Lampa de avertizare a sistemului de antiblocare a frânei.....	55
Lampa de avertizare a sistemului de frânare.....	55
Lampa de avertizare pentru airbagul față.....	57
Lampa de avertizare pentru controlul stabilității.....	58
Lampa de avertizare privind acumulatorul.....	55
Lampa de avertizare privind presiunea redușă în pneuri.....	57
Lampa de avertizare privind servodirecția.....	58
Lampă avertizare diluare ulei.....	58
Lampă de avertizare filtru particule diesel.....	56
Lampă de avertizare privind centura de siguranță.....	58
Lampă de avertizare privind înghețul.....	57
Lampă de avertizare privind temperatura lichidului de răcire.....	55
Lampă de avertizare uși deschise.....	56
Lămpi de avertizare privind motorul.....	56
Martor de avertizare ulei de motor.....	56
Lumini avarie.....	116
M	
Măsurii securitate.....	89
Mesaje informații.....	62
Montarea scaunelor pentru copii.....	16
Atașarea unui scaun pentru copil cu picior de sprijin.....	19
Montarea unui scaun pentru copii cu chingi de prindere superioare.....	19
Punctele de ancorare ISOFIX.....	18
Scaune de copii pentru diferite categorii de greutate.....	17
Scaunele de înălțare.....	17
Mufă intrare audio.....	179
N	
Număr identificare vehicul.....	163
O	
Oglindă interioară.....	52
Oglinda antiorbire.....	53
Oglinzi exterioare.....	51
Oglinzi exterioare nerabatate.....	52
Oglinzi integrate pentru unghiurile moarte.....	52
Oglinzile exterioare electrice.....	51
Oglinzi Vezi: Geamuri și oglinzi.....	50
Oprire motor.....	88
Autovehicule cu turbină.....	88
P	
Parcarea asistată.....	106
Principiu de operare.....	106
Sistem de detectare a obstacolelor la mersul cu spatele.....	107
PATS Vezi: Sistemul pasiv antifurt.....	38
Pe scurt.....	10
Piese de schimb recomandate.....	8
Garanția pieselor de schimb.....	8
Întreținerea programată și reparațiile mecanice.....	8
Reparații în urma coliziunilor.....	8
Pilot automat Vezi: Folosire tempomat.....	108
Pilot automat.....	42
Principiu de operare.....	108
Vezi: Pilot automat.....	108

Index

Piulițe cu urechi	
Vezi: Schimbarea unei roți.....	156
Vezi: Schimbarea unei roți.....	156
Placută identificare vehicul.....	162
Pneuri de iarnă	
Vezi: Folosire pneuri de iarnă.....	152
Pneuri	
Vezi: Roți și pneuri.....	152
Pornirea forțată a vehiculului.....	117
Conectarea cablurilor de pornire.....	117
Pornirea motorului.....	118
Pornirea și oprirea motorului.....	83
Informații generale.....	83
Pornire fără cheie.....	83
Cuplarea contactului (modul de accesorii).....	83
Oprirea motorului în timp ce vehiculul staționează.....	84
Oprirea motorului în timpul mersului.....	85
Pornirea nereușită.....	84
Pornirea vehiculului.....	84
Pornire motor diesel.....	86
Motor rece sau cald.....	86
Pornirea nereușită.....	87
Pornire motor pe benzină.....	85
Motor înecat.....	86
Motor rece sau cald.....	85
Pornirea nereușită.....	86
Ralantiul motorului după pornire.....	86
Port bagaj pavilion.....	111
Ajustarea barelor transversale.....	111
Port USB.....	180
Poziționare scaun copil.....	20
Precauțiuni de vreme rece.....	114
Prezentare generală a bordului - LHD.....	13
Prezentare generală a bordului - RHD.....	14
Prezentare generală a exteriorului, față.....	10
Prezentare generală a exteriorului, spate.....	11
Prezentare generală a interiorului vehiculului.....	12
Probleme sistem audio.....	180
Puncte ancorare bagaj.....	110
Puncte de tractare.....	112
Punctele de alimentare auxiliare.....	80
Amplasare.....	80
Purtare de sarcină.....	110
Informații generale.....	110
Purtători de sarcini	
Vezi: Port bagaj pavilion.....	111
R	
Realimentare.....	91
Capacul rezervorului.....	92
Reglaj înălțime faruri.....	48
Poziții recomandate pentru controlul reglajului farurilor.....	48
Reparare defect minor vopsea.....	150
Roți și pneuri.....	152
Informații generale.....	152
Specificațiile tehnice.....	161
S	
Scaune cu acționare manuală.....	76
Deplasarea înainte și înapoi a scaunelor.....	76
Reglarea înălțimii scaunului șoferului.....	77
Reglarea înclinării.....	77
Reglarea suportului lombar.....	77
Scaune.....	75
Schimbarea acumulatorului de 12 V	137
Schimbarea filtrului de aer de la motor.....	145
Schimbarea filtrului de aer.....	145
Schimbarea lamelelor de ștergător.....	139
Lamele ștergătoarelor de parbriz.....	139
Schimbarea unei roți.....	156
Cricul vehiculului.....	157
Elevatoare de tip foarfece.....	157
Montarea unei roți.....	160
Punctele de fixare a cricului și de ridicare.....	157
Scoaterea roții de rezervă.....	159
Scoaterea unei roți.....	158
Vehiculele cu roată de rezervă.....	156
Schimbarea unei sigurante.....	128

Index

Schimbarea unui bec.....	140	Spălare	
Far.....	141	Vezi: Curățare exterior.....	149
Lampa de frână montată superior		Spălare mașină	
central.....	144	Vezi: Curățare exterior.....	149
Lampa de interior.....	144	Spălător parbriz.....	44
Lampa de poziție laterală.....	141	Specificații bec.....	145
Lampă hartă (partea șoferului).....	144	Specificații tehnice - 1.0L EcoBoost	
Lampă parasolar.....	142	(90kW/120CP).....	146
Lampă plăcuță înmatriculare.....	144	Capacități de umplere.....	146
Lampă portbagaj, lampă spațiu picioare și		Specificații.....	146
lampă hayon.....	144	Specificații tehnice - 1.5L Duratec-16V	
Lămpile de ceață față.....	142	Ti-VCT (81kW/110CP) - Sigma.....	147
Lămpile de lectură.....	144	Capacități de umplere.....	147
Luminile spate.....	143	Specificații.....	147
Securitate.....	38	Specificații tehnice - 1.5L Duratorq-TDCi	
Sfaturi despre condus.....	114	(67kW/91CP).....	148
Sfaturi privind conducerea cu ABS		Capacități de umplere.....	148
Vezi: Sfaturi privind conducerea cu sistemul		Specificații.....	148
de antiblocare a frânei.....	102	Specificații tehnice	
Sfaturi privind conducerea cu sistemul		Vezi: Capacități și specificații.....	162
de antiblocare a frânei.....	102	Stergătoare auto.....	43
Siguranța copilului.....	16	Stergătoare	
Siguranța copilului.....	119	Vezi: Ștergătoare și spălătoare.....	43
Sistemele de asistare a conducerii.....	109	Stergător și spălător lunetă.....	45
Sistem monitorizare presiune în		Spălătorul lunetei.....	45
pneuri.....	153	Ștergerea în marșarier.....	45
Cum afectează temperatura presiunea din		Ștergere intermitentă.....	45
pneuri.....	156	Strângere centuri siguranță.....	24
Înțelegerea sistemului de monitorizare a		Centură fixă pentru poale spate	
presiunii din pneuri.....	154	centru.....	25
Procedură de resetare a sistemului de		Utilizarea centurilor de siguranță în timpul	
monitorizare a presiunii din pneuri.....	156	sarcinii.....	25
Schimbarea pneurilor cu un sistem de		Sugestii privind controlul climatizării din	
monitorizare a presiunii din pneuri.....	154	habitaclu.....	71
Sistem suplimentar de securitate.....	27	Dejivrarea sau dezaburirea parbrizului și	
Principiu de operare.....	27	geamurilor laterale în condiții de	
Sistemul audio.....	164	temperaturi scăzute.....	74
Informatii generale.....	164	Încălzirea rapidă a interiorului.....	72
Sistemul de avertizare pentru centurile		Răcirea rapidă a interiorului.....	72
de siguranță.....	26	Setările recomandate pentru încălzire.....	72
Dezactivarea avertizării sonore privind		Setările recomandate pentru răcire.....	73
centurile de siguranță.....	26	Sugestii generale.....	71
Sistemul pasiv antifurt.....	38	Vehicul staționar pe perioade lungi de timp	
Armarea imobilizatorului de motor.....	38	în temperaturi ambientale extreme.....	73
Chei codate.....	38	Suporturi pahare.....	82
Dezarmarea imobilizatorului de motor.....	38	SYNC™.....	181
Principiul de funcționare.....	38	Informatii generale.....	181
Situațiile rutiere de urgență.....	116		

Index

Ș		
Ștergătoare parbriz.....	43	
Ștergătoarele dependente de viteză vehiculului.....	43	
Ștergere intermitentă.....	43	
Ștergătoare și spălătoare.....	43	
T		
Tablou bord.....	54	
Telecomandă.....	31	
Înlocuirea bateriei telecomenzii.....	31	
Reprogramarea funcției de deblocare.....	31	
Telecomandă cu cheie tip escamotabil.....	31	
Telecomandă fără cheie tip escamotabil.....	32	
Tetiere.....	75	
Demontarea tetierelor.....	76	
Reglarea tetierelor.....	76	
Tractare remorcă.....	112	
Drumuri în rampă.....	112	
Tractare.....	112	
Tractare vehicul pe roți.....	113	
Toate vehiculele.....	113	
Vehiculele cu transmisie automată.....	113	
Transmisie automată.....	97	
Manetă de eliberare a poziției de parcare în caz de urgență.....	99	
Modul Sport și schimbarea manuală a treptelor de viteză.....	98	
Pozițiile levierului selector.....	97	
Sugestii pentru conducerea cu transmisia automată.....	99	
Transmisie manuală.....	97	
Selectarea marșarierului.....	97	
Transmisie.....	97	
Triunghi reflectorizant.....	116	
U		
Unitate audio.....	170	
Buletinele de știri.....	174	
Butoanele de presetare a posturilor.....	173	
Buton bandă frecvențe.....	172	
Butonul de sunet.....	172	
Controlul acordului posturilor.....	173	
Controlul automat al volumului.....	174	
Controlul automemorării.....	173	
Controlul serviciului infotrafic.....	173	
Frecvențe alternative.....	175	
Regional Mode.....	175	
Unitate audio - Vehicule cu: AM/FM/ CD.....	165	
Buletinele de știri.....	169	
Butoanele de presetare a posturilor.....	168	
Butonul benzii de unde.....	167	
Butonul de sunet.....	167	
Controlul acordului posturilor.....	167	
Controlul automat al volumului.....	169	
Controlul automemorării.....	168	
Controlul serviciului infotrafic.....	168	
Frecvențe alternative.....	169	
Modul regional.....	170	
Utilizarea recunoașterii vocale.....	183	
Inițierea unei sesiuni vocale.....	183	
Interacțiunea cu și feedback de la sistem.....	184	
Sfaturi utile.....	183	
Utilizarea SYNC™ cu player-ul dvs. media.....	204	
Accesarea bibliotecii de melodii USB.....	210	
Caracteristicile meniului media.....	209	
Comenzile vocale pentru conținut media.....	206	
Conectarea playerului media la portul USB.....	205	
Dispozitive Bluetooth și setări de sistem.....	212	
What's Playing?.....	206	

Index

Utilizarea SYNC™ cu telefonul	
dvs.....	185
Accesarea caracteristicilor prin intermediul meniuului telefonului celular.....	191
Accesarea setărilor telefonului celular.....	194
Asocierea altor telefoane celulare.....	186
Asocierea unui telefon celular pentru prima dată.....	186
Comenzile vocale pentru telefonul celular.....	186
Dispozitive Bluetooth.....	195
Efectuarea unui apel.....	188
Opțiunile pentru telefonul celular în timpul unui apel activ.....	189
Primirea unui apel.....	189
Text Messaging.....	192

V

Ventilație	
Vezi: Control climatizare.....	69
Ventile	
Vezi: Guri de ventilare.....	69
Verificare fluid frână și ambreiaj.....	137
Verificare lamele stergător.....	138
Verificare lichid răcire motor.....	136
Adăugarea lichidului de răcire a motorului.....	136
Verificare lichid răcire	
Vezi: Verificare lichid răcire motor.....	136
Verificare lichid stergător.....	137
Verificare ulei motor.....	134
Completarea cu lichid.....	135
Consum de ulei.....	136
Filtru de ulei.....	136
Verificarea nivelului de ulei.....	135
Verificare ulei	
Vezi: Verificare ulei motor.....	134
VIN	
Vezi: Număr identificare vehicul.....	163
Volan.....	41

